Fr.s. 2.- / FF 8,00
No 37895
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Jeudi
4 octobre 2001

DEPUIS 1881

OPINION

Tout est bien qui finit bien? Oh non! Certes, dans l'immédiat, le chaos généré par l'immobilisation forcée des avions de Swissair va se résorber. Et les déchirements sur l'agora devraient être contenus, si l'on en juge par la modération contrainte affichée par Kaspar Villiger et Pascal Couchepin – en première ligne hier.
Reste l'essentiel: un gaspillage monstrueux qui, par son retentissement mondial, oblitère désormais l'image de la place économique suisse. Et, au-delà, la démonstration que les décideurs de ce pays – acteurs économiques et autorités politiques – ont été incapables de gérer ensemble et avec sang-froid la situation de crise. De quoi peser d'une charge écrasante sur l'ambiance politique des mois à venir.

Traumatisme à digérer

On n'oubliera en effet pas de sitôt que les banques ont infligé mardi le camouflet le plus cinglant à Kaspar Villiger. Lequel voulait légitimement revendiquer, avec 125 millions de francs dans sa besace, une garantie de continuité des vols.
Or, il ne s'agissait pas d'un manque anodin de savoir-vivre, mais de la volonté assumée de tenir coûte que coûte les autorités fédérales en lisière avant de reconstruire du neuf sur les ruines. Ceci au nom d'une «Ordnungspolitik» (le politiquement correct du patronat suisse) et en dépit de circonstances extraordinaires que la réalité s'est promptement chargée d'éclairer crûment. On ne l'oubliera pas et on risque de se venger sans discernement, en dépit du fait que le plan de sauvetage des banques (1,35 milliard) reste «d'une ampleur inégalée dans toute l'histoire de l'économie suisse» – Marcel Ospel dixit. La lucidité n'est d'ailleurs venue que tardivement à un Conseil fédéral divisé jusqu'au bout. On ne l'oubliera pas non plus, même s'il est facile de justifier après coup une intervention étatique à contre-courant des tendances de fond du marché mondial. Cela dit, n'en déplaise à Pascal Couchepin, il faudra tirer les leçons de ces derniers jours sans attendre les historiens. Ne serait-ce que pour réfléchir aux futurs engagements et attentes de la Confédération envers Crossair. Pour elle, le jour J est fixé au dimanche 28 octobre.

Stéphane Sieber

Swissair redécolle aujourd'hui

Après le chaos ■ *La situation du trafic aérien devrait tendre à la normalisation dès ce matin. Le Conseil fédéral a débloqué un crédit de 450 millions de francs*

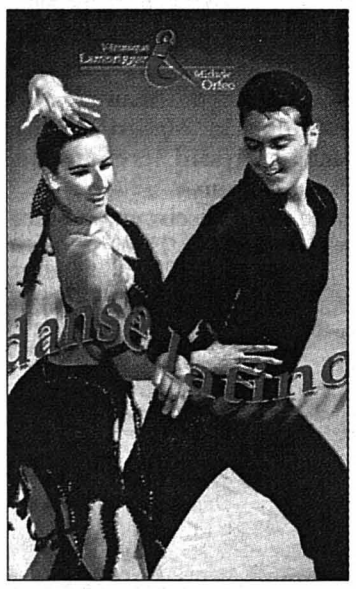
Les vols de Swissair pourront reprendre dès aujourd'hui, du moins en partie. Le Conseil fédéral a débloqué un crédit d'un montant maximum de 450 millions de francs pour assurer les opérations de la compagnie jusqu'au 28 octobre, après que la paralysie du trafic eut affecté 38.000 passagers hier. L'aide de la Confédération a été décidée au terme d'une journée marathon, au cours de laquelle les réunions au plus haut niveau se sont succédé, impliquant le Conseil fédéral in corpore ou ses représentants Kaspar Villiger et Pascal Couchepin, les banques et le patron de Swissair Mario Corti, notamment.

■ pages 31 et 35

Mario Corti et Kaspar Villiger au terme d'une rude journée. *PHOTO KEYSTONE*

TÉMOIGNAGE

La danse éclipsée



Les Chaux-de-Fonniers Véronique Lambrigger et Michele Orfeo ont vécu de Miami – où ils participaient aux Championnats du monde de mambo et de salsa – les tragiques événements du 11 septembre. *PHOTO SP*

■ page 5

Juges neuchâtelois à Lucerne

Tribunal fédéral des assurances ■ *Jean-Maurice Frésard élu pour succéder à Raymond Spira*

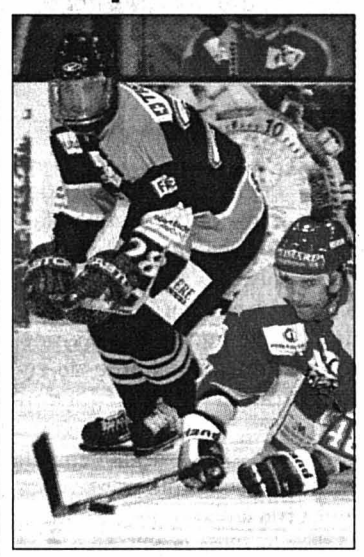
L'Assemblée fédérale a élu hier de nouveaux juges au Tribunal fédéral des assurances, à Lucerne. Parmi eux, les Neuchâtelois Jean-Maurice Frésard et Christian Geiser, ainsi que le Jurassien Pierre Boinay. Le premier, qui fonctionnera comme juge permanent, succède à un autre Neuchâtelois, Raymond Spira, qui a fait valoir son droit à la retraite pour la fin de l'année. Les deux autres seront juges suppléants. Christian Geiser mènera donc cette activité parallèlement à celle qu'il a au Tribunal administratif cantonal.

■ page 2

Jean-Maurice Frésard, nouveau juge au Tribunal fédéral des assurances. *PHOTO KEYSTONE*

HOCKEY SUR GLACE

Une ligue en question(s)



L'heure de la reprise a sonné pour les hockeyeurs de première ligue (ici David Schneider face à Cédric Theurillat). L'occasion de faire le point avec les entraîneurs de Neuchâtel YS, Franches-Montagnes et Tramelan. *PHOTO A-MARCHON*

■ pages 21 et 22

LE LOCLE

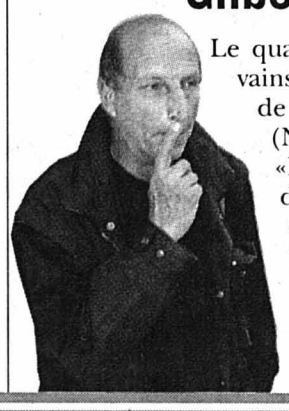
Escroquerie high-tech

Il a dupliqué des dizaines de cartes de crédit, délestant, au moyen de cette astuce, d'innombrables victimes de dizaines de milliers de francs. Le Correctionnel du Locle a infligé hier trois ans de prison à cet escroc.

■ page 8

CULTURE

Gilbert Pingeon à la NRN



Le quatrième volume de la collection Ecrivains neuchâtelois d'hier et d'aujourd'hui de la «Nouvelle Revue neuchâteloise» (NRN) vient de paraître. Au sommaire, «Lunes de neige» et cinq autres récits drôles et cruels de Gilbert Pingeon (photo Graf), qui fouille quelques traits de caractère de l'homme occidental sous «*forme d'éclipses sentimentales*».

■ page 20

GRAND CONSEIL

S'occuper des prisons, enfin

Les députés au Grand Conseil neuchâtelois sont fermement décidés (sauf peut-être les petits partis) à empoigner le problème des prisons, comme le propose le Conseil d'Etat. Mais ils veulent avoir l'œil sur le travail du gouvernement.

■ page 3

JURA

Alléger l'impôt immobilier

Alors que le Gouvernement jurassien proposait de réduire de 15% les valeurs officielles, le Parti chrétien-social indépendant exige une baisse de 7,5% et aussi une de 7,5% sur la valeur locative afin de favoriser les petits propriétaires.

■ page 16

Rue Neuve 14 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds | Tél.: 032/910 20 00 | Abonnements: 032/910 20 40 | Rédaction: 032/910 20 01 | Fax: 032/910 20 09 | Annonces Publicitas: 032/910 20 50 - Fax: 032/910 20 59 | Internet: www.limpartial.ch

Voyageurs dans le flou

Aviation ■ *Les agences de voyage neuchâteloises doivent replacer tous les clients Swissair. Ce qui ne va pas sans frais*

Par
Nicolas Huber

Journées tempétueuses pour les voyagistes du canton de Neuchâtel: tous les clients qui avaient choisi de s'envoler avec Swissair pour leurs vacances viennent aux renseignements. Que deviennent leurs billets? Vont-ils pouvoir partir à la date prévue? Seront-ils remboursés? C'est Swissair qui s'écroule, mais ce sont les agences de voyage qui doivent répondre à leurs clients dépités.

«Tout le monde appelle, même ceux qui n'ont pas un billet Swissair!», s'exclame une jeune employée de Croisitour à La Chaux-de-Fonds. Il faut annuler tous les titres de transport de la compagnie nationale et examiner les dossiers cas par cas. *«Nous faisons tout ce que nous pouvons pour replacer nos clients ailleurs. Ce qui peut leur engendrer des frais supplémentaires.»*

Les Neuchâtelois détenteurs de billets Swissair pourront-ils être embarqués à bord des avions Crossair? Ou dans ceux d'autres compagnies? Les voyagistes se démènent pour trouver des solutions. *PHOTO KEYSTONE*

Remboursement hypothétique

Les nouvelles changent chaque jour, voire chaque heure. *«Nous savons que Crossair reprendra une bonne partie des vols européens, mais les vols longue distance? Nous sommes dans le flou.»* Autre complication: les vacances scolaires commencent la semaine prochaine, celles de fin d'année approchent. Les places sur les avions des autres compagnies sont donc rares.

Poids lourd des voyages, Kuoni Neuchâtel n'échappe pas aux tourbillons. Hier après-midi, même le directeur Bernard Wüthrich était sur la brèche. Aux guichets et aux téléphones, les clients préparant leurs vacances s'ajoutent à ceux dont il faut rouvrir le dossier. Ces derniers se comptent par centaines.

Guère d'espoir pour les possesseurs d'un simple billet Swissair acheté auprès de l'agence de voyage: leur argent s'envole, eux restent. S'ils veulent partir absolument, ils devront racheter un billet, Kuoni se chargeant de leur trouver un autre vol. *«Nous pouvons assurer le voyage, pas le remboursement»*, précise Bernard Wüthrich. Le voyagiste n'étant qu'un intermédiaire, c'est à Swissair de rembourser. Les vacanciers ayant conclu un arrangement forfaitaire avec Kuoni sont à meilleure enseigne. Là, c'est au voyagiste de trouver un arrangement, à ses frais. S'il ne déniche pas un vol au même prix, il pourrait demander la différence. Au client de la payer, ou d'annuler son voyage. *«Nous faisons tout pour avoir les mêmes prix. Les gens apprécient d'ailleurs nos efforts.»*

Des efforts, il en faudra encore. Les Neuchâtelois bloqués à l'étranger suite à l'annulation des vols Swissair comptent dessus. Dans la tempête depuis les attentats de Manhattan, les voyagistes ne vont pas pouvoir souffler. /NHU

Canons

Les fax de feu Swissair Group tombent pour annoncer les mauvaises nouvelles: annulations des vols, milliers de passagers bloqués... Pour plus d'informations, l'e-mail du Service de communication du groupe est indiqué. Ironie du sort, il s'agit de dca@sairgroup.com. «DCA», comme le petit nom des batteries de canons dont le seul objectif est de clouer les avions au sol... /nhu

Deux Neuchâtelois jugeront à Lucerne

Chambres ■ *Tribunal fédéral des assurances repourvu*

De Berne
François Nussbaum

Jean-Maurice Frésard, Christian Geiser et Pierre Boinay ont été élus hier au Tribunal fédéral des assurances (TFA) à Lucerne, le premier comme juge permanent, les deux autres comme juges suppléants. Les deux premiers sont chaux-de-fonniers, le troisième est jurassien.

Jean-Maurice Frésard va succéder à Raymond Spira, autre Chaux-de-Fonnier, qui a fait valoir son droit à la retraite. Né en 1937, il a été élu juge au TFA en 1980 et l'a présidé en 1988 et 1989. Il a donné sa démission pour la fin de l'année. Il cède ainsi sa place à un compatriote parmi les neuf juges au TFA. Jean-Maurice Frésard, 48 ans, a fait son gymnase à La Chaux-de-Fonds et ses études de droit à Neuchâtel. Après un passage à la direction des PTT, il est entré au TFA en 1981 comme secrétaire puis greffier.

Vingt ans d'évolution

A part une suppléance au Tribunal administratif de Neuchâtel (1993-94), Jean-Maurice Frésard a mené l'essentiel de sa carrière à Lucerne. En vingt ans, il a assisté à une évolution considérable des dossiers soumis au TFA. Du domaine fermé des assurances sociales, dit-il, on est passé à toutes sortes de connexions: droit du travail et de la famille, droit fiscal.

Aujourd'hui, le TFA doit s'occuper d'assurance maladie: un arrêt oblige en ce moment la Confédération à revoir le système financier hospitalier. Et les soins dentaires: le TFA est amené à dire quand l'assurance doit rembourser, dans le cadre restrictif (mais parfois flou) de la loi. Mais, note Jean-Maurice Frésard, les grands défis sont à venir.

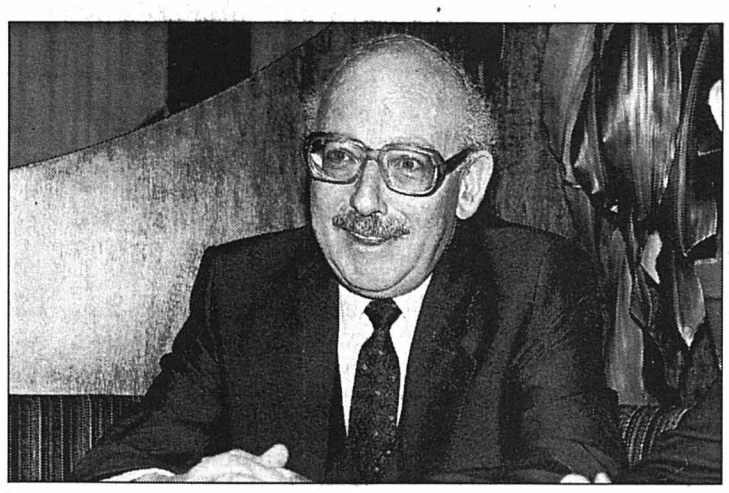
Avec la libre circulation des personnes, le TFA ne chômera pas. *«Si un travailleur espagnol vient en Suisse après avoir passé par la France, le calcul de ses périodes de cotisation ne sera pas forcément simple»*, dit-il. Plus généralement, le principe de la primauté du droit international sur la base de conventions ratifiées concernera de plus en plus le TFA.

Elu juge suppléant au TFA, Christian Geiser, lui, a fait carrière dans son canton. Avocat à La Chaux-de-Fonds puis juge d'instruction des Montagnes, il est juge au Tribunal administratif cantonal depuis 1993. Il préside actuellement le Tribunal cantonal. *«Cette tâche de suppléance,* nous a-t-il précisé, *concerne essentiellement une vingtaine d'affaires par année à préparer le soir et durant le week-end. Elle n'aura en principe pas d'incidence sur mon travail au Tribunal cantonal.»* A ce poste de suppléant, Christian Geiser succède au juge chaux-de-fonnier Alain Ribaux.

Quant à Pierre Boinay, né à Porrentruy, également élu juge suppléant, il a obtenu sa maturité à Saint-Maurice (VS), sa licence en droit à Lausanne et son brevet d'avocat à Berne. Il est actuellement juge au Tribunal cantonal jurassien et président de la Chambre des assurances. /FNU-RGT

Lausanne: échec à l'UDC

Hier, l'Assemblée fédérale a également élu un nouveau juge au Tribunal fédéral de Lausanne. Présenté par le PS, le Vaudois Jean Fonjallaz (107 voix) l'a emporté devant le candidat UDC, le Valaisan Yves Donzallaz (100). /ats



Raymond Spira en 1988, alors qu'il présidait le Tribunal fédéral des assurances. *PHOTO A*

AU RALENTI

Xemics est touchée

La débâcle du marché des semi-conducteurs a fait une victime de plus. Cette fois, il s'agit de Xemics SA, qui annonçait hier un plan de licenciement pour dix personnes, un programme de restructuration et de réduction des coûts.

Créée en 1997 à Neuchâtel, l'entreprise emploie actuellement 106 collaborateurs dans la région et dans la Silicon Valey. Ses spécialités: la conception de circuits intégrés basse consommation intégrant des fonctions numériques, analogiques et RF (radiofréquence). Selon «L'année de l'entreprise», Xemics SA a réalisé 12 millions de chiffre d'affaires en 1999 et 15 millions en 2000. /fog

Les femmes s'engagent pour la paix

Marche mondiale ■ *Résister contre les violences destructrices*

En même temps que les femmes de 160 pays, les habitantes du canton de Neuchâtel sont invitées à manifester leur soutien à la paix. Soucieuses qu'elles sont des conséquences que pourrait avoir une riposte américaine suite aux événements du 11 septembre. Demain, à l'initiative de la Marche mondiale des femmes, elles organiseront, sous différentes formes, des vigiles pour appeler les autorités de leur pays à ne pas s'engouffrer dans une logique de guerre. Dans le canton, les femmes sont invitées à se rendre demain à la fontaine de la Justice de Neuchâtel, entre 17 heures et 18h30, pour apposer leur empreinte (textes, dessins, etc.) sur une grande fresque. Celle-ci sera ensuite envoyée au Conseil fédéral avec une demande expresse de s'engager activement contre la guerre, explique la responsable neuchâteloise de la Marche des femmes, Marianne Ebel. Laquelle estime que *«notre sécurité, c'est la solidarité citoyenne dans la paix. Pour la paix»*. /ssp

TRIBUNAL FÉDÉRAL

Hommage au juge décédé

Dans un communiqué, le Tribunal fédéral rend hommage au juge neuchâtelois Olivier Jacot Guillarmod, décédé samedi. Heinz Aemisegger, vice-président du Tribunal fédéral et président de la 1ère Cour de droit public où siégeait le juge Jacot Guillarmod, indique notamment que ce dernier *«a pu influencer de façon importante la jurisprudence rendue ces dernières années. Il n'est pas seulement apparu comme un analyste brillant, un juriste aux connaissances étendues et un orateur passionnant et spirituel; ses qualités humaines éminentes étaient elles aussi particulièrement impressionnantes.»* /comm-rgt

HK
HAEFLIGER & KAESER SA
Choix - Qualité - Conseil
Les meilleurs articles aux meilleurs prix!
QUINCAILLERIE
JOURNÉES DÉMONSTRATIONS
5 et 6 octobre 2001
au Centre du Mail, Chemin des Mulets 1-3
Les plus grandes marques d'outillage professionnel seront présentes!
Tél. 032 727 73 00 Fax 032 727 73 09
10%
de remise pendant les journées démonstrations (sauf sur les actions et prix nets)
028-325862/DUO
Profitez à cette occasion de notre concours

Tout fermer, puis construire

Grand Conseil ■ *Les députés suivent le Conseil d'Etat dans le domaine des prisons. Vieillottes ou inadaptées, il faut les libérer et reconstruire du neuf*

Par
Rémy Gogniat et Sandra Spagnol

«*Nous ne devons pas être honteux d'avoir un système pénitentiaire. Nous devrions plutôt l'être de n'en pas avoir!*» a déclaré hier au Grand Conseil neuchâtelois la socialiste Odile Duvoisin. Le débat portait sur l'important rapport du Conseil d'Etat à l'appui de sa réflexion en cours sur l'avenir des prisons neuchâteloises où tout est à faire (voir encadré).

«*C'est un bon rapport d'information*, a dit le radical Pascal Sandoz, *mais il pose un problème à bien des inconnues: comment va évoluer le nombre de prisonniers neuchâtelois, quelles seront les exigences du futur Code pénal suisse, quelle sera la spécialisation imposée aux Neuchâtelois dans le cadre du concordat romand pour l'exécution des peines, et combien tout cela va-t-il coûter?*» Cette dernière inconnue le reste, comme les autres, d'ailleurs. «*Mais au moins*, a dit le député libéral-PPN Olivier Haussener, *ce rapport ouvre-t-il un rayon de lumière dans ce sombre dossier.*»

Les députés n'avaient pas grand choix, tant l'urgence d'une meilleure solution pénitentiaire est évidente. Odile Duvoisin et Olivier Haussener ont néanmoins déploré qu'on ait laissé le système se détériorer, le second parlant de «*gâchis en ressources humaines, en temps et en argent*». La première a exigé fermement que le Grand Conseil soit tenu au courant de l'évolution du dossier, par exemple en créant une commission de surveillance.

Oui à une commission

La conseillère d'Etat Monika Dusong a été très contente que le parlement accepte d'accompagner le gouvernement pour mener cette nouvelle politique carcérale. Elle s'est dit pressée d'améliorer la détention préventive, mais décidée à prendre le temps de bien réfléchir au problème. Elle a pris le ferme engagement de venir avec des rapports intermédiaires. Le prochain concernera un crédit pour le lancement d'un concours d'architecture. Elle n'a pas exclu non plus que soit créée une commission de surveillance. Mais quand? «*Laissez-nous y réfléchir*» a-t-elle demandé.

Assez sceptique et craignant, en appuyant le rapport, de donner un chèque en blanc au Conseil d'Etat, le groupe PopEcoSol a préféré s'abstenir au vote final. Le rapport a néanmoins recueilli 103 voix sans opposition. /RGT

Prisons dépassées

En matière pénitentiaire, le canton de Neuchâtel dispose de cinq prisons (125 places): deux à La Chaux-de-Fonds (la prison de détention préventive et la Maison d'éducation au travail MET), l'établissement d'exécution des peines EEP de Bellevue à Gorgier, la prison de Neuchâtel et celle de Boudry (quelques places). Lié aux autres cantons par concordat, Neuchâtel reçoit certains détenus venus d'ailleurs et envoie quelques-uns des siens chez ses voisins. Les lacunes des établissements neuchâtelois sont telles que le Conseil d'Etat, en juillet 2000, a décidé de tous les fermer dans les meilleurs délais. La prison de Neuchâtel l'est déjà depuis 1996. Ces prisons, construites au siècle passé (celle de détention préventive de La Chaux-de-Fonds) ou inadaptées aux contraintes actuelles (ainsi l'EEP), ne répondent parfois même pas aux normes internationales des droits de l'homme.

Un premier rapport a été publié au printemps, qui dresse l'état de la situation. C'est celui qui a été examiné hier au Grand Conseil. Il débouche sur la proposition de construire une nouvelle prison principale (probablement hors d'une ville) et quelques autres infrastructures plus légères, ceci avec mise en service à l'horizon 2005-2006. /rgt

Monika Dusong, présidente du Conseil d'Etat et cheffe du DJSS, a tenu la vedette involontaire, hier au Grand Conseil, sur les dossiers prisons, vote électronique et sécurité physique des fonctionnaires. PHOTO MARCHON

Dans l'œil du cyclone

Dans le contexte de la tragédie de Zoug, Philippe Haeberli (rad) a rappelé l'agression presque mortelle dont un tuteur avait fait l'objet de la part de son pupille. Il a demandé comment le Conseil d'Etat analysait les dysfonctionnements administratifs que la Cour d'assises avait établis.

Monika Dusong, présidente du Conseil d'Etat, a tenu un langage claire: «*Nous voulons que ce cas dramatique débouche sur des solutions. J'ai demandé des explications à tous les services concernés. J'aurai des réponses.*» Les oreilles des autorités judiciaires ont dû sonner, malgré la séparation des pouvoirs. Monika Dusong a d'abord stigmatisé la Cour d'assises. Pourquoi celle-ci n'a-t-elle pas communiqué immédiatement et directement ses recommandations?

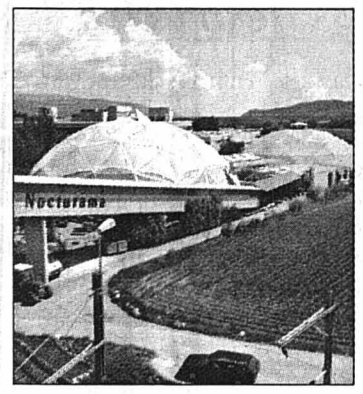
Responsables aussi, les instances judiciaires, qui prennent, on ne sait pas toujours comment, la décision de libérer des personnes internées à fins d'assistance. Et les autorités tutélaires, qui n'ont pas répondu aux lettres que le tuteur leur avait adressées pour exprimer ses craintes. Monika Dusong a aussi jeté un œil noir dans ses propres affaires, en l'occurrence la clinique psychiatrique qui a décidé, à un moment donné, de ne plus prendre le malade en charge. /rgt

Pas de plomb dans l'aile

Non, le projet d'extension du Papiliorama sur le site du Petit-Montmirail, à Marin-Epagnier, n'a pas de plomb dans l'aile, a scandé en substance, hier, Pierre Hirschy. Le conseiller d'Etat réfutait l'interpellation libérale, défendue par le député Laurent Amez-Droz, par ailleurs président du comité de soutien du Papiliorama, selon laquelle le gouvernement neuchâtelois serait fort peu enclin à voir les serres tropicales s'implanter sur ce site. «*Mais la fondation du Papiliorama s'est engagée sur ce site sans en parler auparavant avec la commune ou le canton. Auquel cas, elle aurait su que l'affectation de la zone ne se prêtait pas à ce genre d'implantation.*»

Reste que le Conseil d'Etat n'a de cesse, depuis le printemps, de «*chercher des solutions pour que le Papiliorama reste dans le canton*». A Marin-Epagnier peut-être. Ailleurs peut-être aussi, n'a pas caché Pierre Hirschy. «*Et je crois que nous parviendrons à une solution avant la fin de l'année.*»

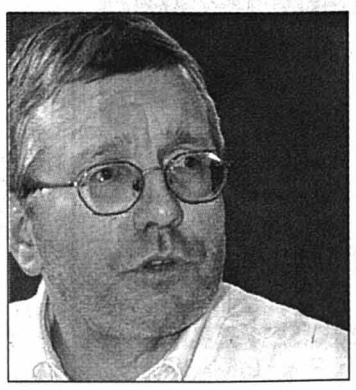
Reste que l'extension du Papiliorama a un coût: quatre millions de francs. Et rien ne dit que cette somme a été trouvée ou le sera. «*Le Conseil d'Etat s'est toutefois engagé pour une aide importante vis-à-vis de ce qui constitue le premier attrait touristique du point de vue du nombre des visiteurs*, a renchéri son collègue Bernard Soguel. *Mais il nous faut à présent définir cette aide. De même qu'il nous faut arrêter la forme qu'elle prendra.*» /ssp



Le Conseil d'Etat a dit soutenir le Papiliorama. PHOTO A-MARCHON

Le vote électronique se pointe

Que Neuchâtel soit l'un des cantons pionniers de Suisse pour l'introduction du vote et de la signature électroniques (voir notre édition de lundi), et que la Suisse soit elle-même pionnière dans ce domaine, voilà qui a rendu Damien Cottier (rad) fier comme Artaban: n'est-ce pas sa motion qui a donné le branle à toute l'opération? Il s'en est donc félicité, hier, et les socialistes, avec Jean-Nathanaël Karakash, lui ont emboîté le pas.



Michel Bise (soc) n'a pas été d'accord. PHOTO MARCHON

François Bonnet (PopEcoSol) est aussi globalement favorable à cette expérience. Mais à condition que cela complète les moyens traditionnels et ne les remplace pas. Et, au passage, le professeur de français qu'il est aussi se réjouirait qu'on ne parle pas forcément de eVoting et de eSignature...

Le libéral Jean Walder a été plus réservé, pour des raisons financières, mais aussi parce qu'il faudrait d'abord mettre de l'ordre dans l'organigramme difficile de l'informatisation publique. Enfin Michel Bise (soc) s'est dit personnellement opposé, estimant que le jeu, certes intéressant, n'en valait cependant pas la chandelle en ces temps financièrement déficitaires. «*Moi, le handicapé de l'informatique,* a dit laconiquement Jean-Gustave Béguin (lib), *je le rejoins.*» Au vote, le projet a recueilli 79 voix contre 12. /rgt

La Poste: offre alibi

«*L'offre faite par La Poste aux employés est une offre alibi*», a concédé Bernard Soguel. Aux socialistes qui l'interpellaient à propos de la fermeture du centre de tri de Neuchâtel, le conseiller d'Etat a confirmé la perte que cette décision représentait pour le canton de Neuchâtel. Ce sont ainsi 41 emplois qui sont concernés, dont neuf seraient supprimés, tandis que 32 emplois seraient transférés à Bienne. Mais le conseiller d'Etat n'a pas trouvé cette proposition satisfaisante en raison notamment des déplacements, et donc des désagréments, qu'elle entraînerait pour les employés.

Le Conseil d'Etat a été mis devant le fait accompli. «*Nous avons appris cette décision en même temps que les employés.*»

Aux socialistes qui s'interrogeaient de savoir si le gouvernement avait manifesté sa désapprobation, Bernard Soguel a répondu par l'affirmative. Le Conseil d'Etat a écrit tant au Conseil fédéral qu'à la direction générale de La Poste pour demander la suppression de cette décision; à tout le moins, son report. Las, ce sont deux réponses négatives qu'il s'est vu signifier.

Le Conseil d'Etat rencontrera néanmoins la direction de La Poste. Un entretien a été arrêté au 18 octobre. /ssp

EN BREF

SANS-PAPIERS ■ **Résolution retirée.** Le groupe PopEcoSol a retiré son projet de résolution à propos des sans-papiers (notre édition d'hier). En réalité, il reporte son texte, estimant qu'il n'est pas «*mûr*», pas suffisamment en tout cas pour séduire une majorité de députés. /ssp

FORMATION ■ **Trop cher et trop long.** Au député Rolf Graber (lib-PPN) qui, dans une interpellation, s'interrogeait sur l'allongement de la durée des formations, et donc sur l'augmentation des coûts, en particulier dans les nouvelles filières HES, Thierry Béguin a répondu: «*Avec la tertiarisation de la formation, l'eurocompatibilité des diplômes et la recherche appliquée, certes ça va coûter plus cher...*» /ssp

SANTÉ ■ **Pétition remise.** Une petite délégation du syndicat SSP-Région Neuchâtel a remis hier matin sa pétition populaire à propos des revendications du personnel de la santé. C'est le président du Grand Conseil, Roland Debély, qui a reçu les 6410 paraphes récoltés durant l'été. Les pétitionnaires ont remercié les élus quant «*aux premières mesures prises. Mais nous vous demandons de ne pas nous oublier: les hôpitaux neuchâtelois vivent toujours un état de crise*». /ssp

Pétition remise hier à Roland Debély. PHOTO MARCHON

GARE ■ **Poste... déclenché.** Las, malgré les suppliques adressées par la députée Christiane Bertschi (soc), le poste d'enclenchement numéro 1 de la gare de Neuchâtel (à l'est au milieu des voies) ne sera pas sauvé. Le canton a essayé d'obtenir son classement. Sans succès. Dans une missive datée du 24 septembre, la régie fédérale a fait savoir que ledit poste serait démoli, en principe avant la fin du mois d'octobre. /ssp

RECEVABILITÉ ■ **Deux initiatives.** Le Grand Conseil a accepté, hier, la recevabilité de deux initiatives législatives populaires cantonales. Il s'agit de la «contribution éducative» et des «structures d'accueil». /ssp

PUBLICITÉ

Cliquez sur :
cinéma
Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.
www.limpartial.ch

GRATUIT
Montage et équilibrage gratuits lors de chaque achat de pneus* jusqu'au 31. 10. 2001

*dès 2 pneus

AVON TYRES · MICHELIN · GOODYEAR · Continental · DUNLOP · BRIDGESTONE · UNIROYAL · PIRELLI

Votre offre gratuite auprès de :

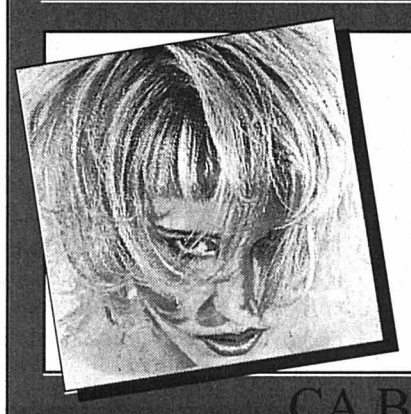
MIGROL AUTO SERVICE
La Chaux-de-Fonds
Michel Jeannotat
Rue du Locle 64
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 59 26
E-Mail: mig.jean@swissonline.ch

www.migrol.ch
MIGROL

001-772832

DIVERS

Hôtel-de-Ville



Tyfelle coiffure

Place de l'Hôtel-de-Ville 6
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 75 55

132-086044

ÇA BOUGE !

CREDIT SUISSE

Votre hypothèque
a tout intérêt
à emménager chez nous.

Appelez-nous maintenant. Au 0800 80 20 24, vous apprendrez tout sur les avantages de l'Hypothèque fix du CREDIT SUISSE.

Vous pouvez aussi visiter notre site: www.yourhome.ch

144-074031/ROC

DIVERS

Caravanes Entretien
Hubert Fasel
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024/426 44 00
Réparation toutes marques
Vente - Reprise - Accessoires
Neuves et occasions
Agence Adria et T.E.C.

196-084601/DUO

Machines professionnelles
à mettre
sous vide dès
Fr. 1000.–.
Tél. 021 948 85 66.

185-9864/4x4

JUDO KARATÉ CLUB La Chaux-de-Fonds

AUTODÉFENSE
Enfants de 6 à 9 ans
Stage de 6 samedis:
Dates: 3.11 – 10.11 – 17.11 – 24.11 – 1.12 – 8.12
Horaire: de 9 h à 10 h 30 ou 10 h 30 à 12 h
Lieu: Judo-Karaté-Club, Blaise-Cendrars 3 La Chaux-de-Fonds
Prix: Fr. 30.– le stage
Renseignements et inscriptions:
tél. 032/913 09 75 entre 12 heures et 14 heures
Cours pour jeunes filles et dames: le mercredi de 18 h à 19 h 30
Cours pour messieurs: le mercredi de 19 h 45 à 21 h
Tél. 032/913 09 75 entre 12 h et 14 h ou 032/926 87 23

132-101701

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

ford**focus** carving avec esp:
chez nous, avec offre de reprise exceptionnelle.

- De série avec programme électronique de stabilisation ESP et contrôle de traction TCS
- Jantes en alu de 15 pouces, sièges sport, volant garni de cuir, verrouillage central avec télécommande
- 3 moteurs à essence (100, 115, 130 ch), 3 variantes de carrosseries
- Ford Focus Carving 1,6/100 ch, à partir de Fr. 24 450.-
  Cette offre ne peut pas être cumulée avec d'autres offres.

la technologie en mouvement. Ford

Adresse du concessionaire

132-100516/DUO

GARAGE DES 3 ROIS SA

SAINT-IMIER
Garage Mérija
Tél. 032 941 16 13

LE NOIRMONT
Garage Rio
Tél. 032 953 23 23

LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032 / 926 81 81

LE LOCLE
Tél. 032 / 931 24 31

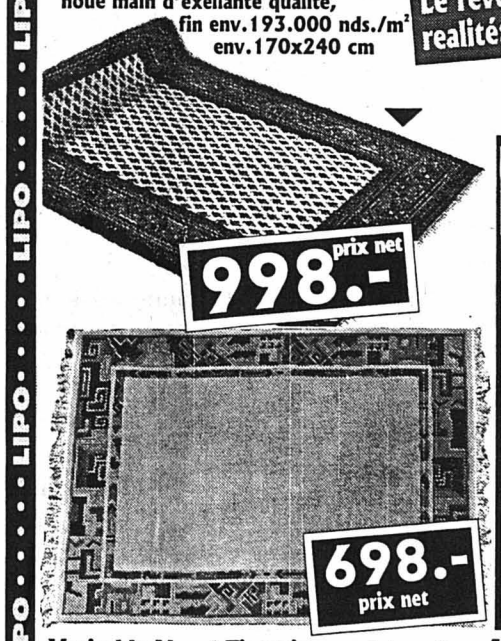
LIPO · LIPO · LIPO · LIPO · LIPO

TAPIS-D'ORIENT

Inde-Mir
noué main d'exellante qualité,
fin env.193.000 nds./m²
env.170x240 cm

Le rêve devient realité: j'usqu'à 50% de rabais!

OT42



798.- prix net

998.- prix net

698.- prix net

Veritable Nepal-Tipetain pure Laine
vierge de 1er qualité, env.170x240 cm

IRAN NAIN
Laine et soie env. 160x250 cm

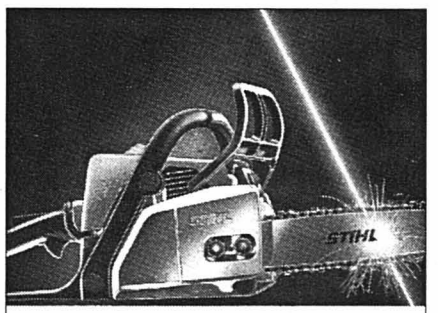
LIPO le plus grand discount de meubles et tapis

REINACH/BL NOUVEAU sa.-18.00
Autoroute Bâle-Delémont sortie Reinach sud, chez Migrol deux fois à gauche. Tram 10,11, BLT bus 64
Am Bruggrain 1, tél. 061/717 66 80
lu–ve 9.00–20.00 sans interruption
sa 9.00–18.00 sans interruption
tous les jours -20.00

EGERKINGEN/SO
Entrepôt orange, directement à l'accès de l'autoroute d'Egerkingen
Bachmattstrasse 726, tél 062 398 41 61
lu– ve 9.00–18.30 sans interruption
sa 9.00–17.00 sans interruption
jeu. soir jusqu'à -20.00

4x4/142-716018

LIPO · LIPO · LIPO · LIPO · LIPO



Une vraie STIHL pour un bon prix

Tronçonneuse 018 – la technologie pour tous Fr. 450.–

Avec un bon rendement et un équipement confortable.

Avec tendeur de chaîne rapide + Fr. 30.–

gratuit STIHL® no 1 mondial

Vente par le commerce spécialisé
Liste de revendeurs par

STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Téléphone 01 949 30 30
info@stihl.ch

039-726302/ROC

Vente uniquement par le revendeur spécialisé

4x4 plus

Recrutez parmi ... ...161 000 lecteurs!

L'EXPRESS · L'Impartial · Le Quotidien Jurassien · LE JOURNAL DU JURA

COLLECTE 2001

PRO SENECTUTE

La vieillesse a plusieurs visages

Pour la vieillesse

PRO SENECTUTE - Côte 48a - 2000 NEUCHÂTEL
Ccp 20-1040-3
PRO SENECTUTE - Av. L.-Robert 53 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

10008/DUO

Restaurant du Sapin

2345 Le Cerneux-Veusil

Vendredi 5 octobre 2001

JASS AU COCHON

Inscriptions et souper dès 19 heures
Tél. 032/954 12 63
Prix à tous les joueurs
Se recommande: Ursula

014-065442

«C'était un peu la psychose»

Danse latino ■ *Participant aux Championnats du monde, Véronique Lambrigger et Michele Orfeo ont vécu de Miami les événements du 11 septembre*

Par
Léo Bysaeth

Véronique Lambrigger et Michele Orfeo, spécialistes de danses latino et caraïbe, se souviendront longtemps de leur dernier séjour aux Etats-Unis.

Ils s'y sont rendus le 1er septembre pour participer, comme l'an dernier, aux Championnats du monde de mambo et de salsa.

Le 4 septembre, ils ont participé à la compétition de mambo, où ils ont terminé au 14e rang. Une performance en recul par rapport au septième rang mondial obtenu l'an dernier. Le 7 septembre, ils ont participé à une compétition de danse latino, hors championnats. La salsa était programmée pour le 14.

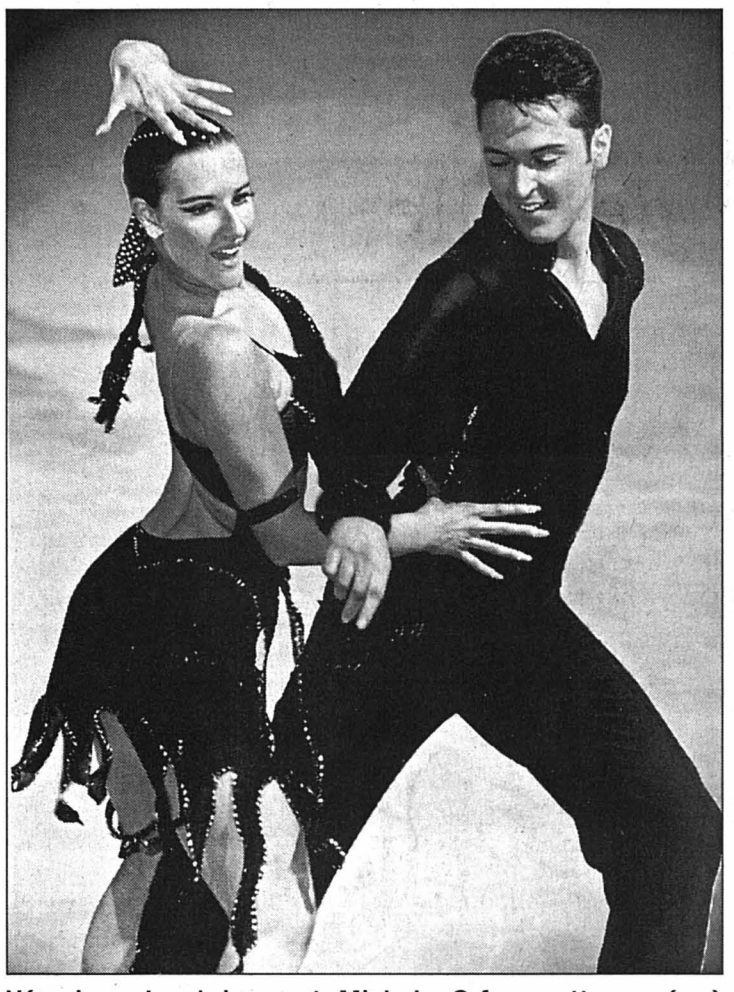
Le 11 septembre, les deux partenaires se trouvaient dans le parc de loisirs Universal. *«Les employés ont prié les touristes de sortir, pour des raisons de sécurité, sous prétexte qu'il pleuvait,* raconte Michele Orfeo. *A l'hôtel, nous avons vite compris que la pluie n'était sans doute pour rien dans cette évacuation.»* Comme tout le monde, ils savent que les images qu'ils découvrent sur le petit écran représentent la réalité. Mais ils ne parviennent pas à s'en convaincre. *«C'était comme de la science-fiction.»* Le premier choc passé, une inquiétude: *«Et si ça venait par ici? On s'est dit qu'on allait éviter les endroits fréquentés. Bref, on ne se sentait plus ni en compétition ni en vacances»*. Ils téléphonent à leurs proches pour les rassurer. Dans les rues, partout, le drapeau étoilé. *«Il y en avait sur les fenêtres, sur les voitures, sur les bureaux, tout le monde était mobilisé.»*

Dès lors, on s'en doute, la danse passe à l'arrière-plan. *«Le cœur n'y était plus. Inconsciemment, on ne pensait plus qu'à rentrer»,* avoue Michele Orfeo. La compétition de salsa a d'ailleurs été annulée, comme tous les autres rendez-vous sportifs aux Etats-Unis. Elle n'aurait de toute manière pas pu avoir lieu, vu le chaos qui régnait les jours suivants dans le trafic aérien. La plupart des concurrents n'étaient pas encore là et n'auraient pas trouvé de vol pour se rendre sur place. *«Nous avons quand même dansé, à huis clos, si l'on peut dire, devant une cinquantaine de spectateurs»,* explique Michele Orfeo.

Pour rentrer en Suisse, il a fallu s'armer de patience. Durant plusieurs jours, le couple, à l'instar de beaucoup d'autres gens, a fait le siège de l'aéroport, jusqu'à trouver, le 19 septembre, deux places pour Paris.

Les mesures de sécurité draconiennes les ont frappés: *«On nous a demandé de passer au check-in à 14h pour un vol programmé à 23h, qui a finalement décollé à 20h30. C'était vraiment le chaos»*. A l'arrivée à l'aéroport, la voiture était fouillée.

Au passage de la douane, les passagers étaient passés au détecteur de métaux manuel en plus de l'habituel portique. Dans l'avion, les hôtesses vérifiaient encore une dernière fois la carte d'embarquement, déjà demandée trois fois. *«C'était un peu la psychose»,* conclut Michele Orfeo. /LBY



Véronique Lambrigger et Michele Orfeo: cette année à Miami, la danse a passé à l'arrière-plan. *PHOTO SP*

A la Stadtmission

Pour la 110e vente de la Stadtmission, qui fêtait aussi son 120e anniversaire, les amis se sont déplacés en masse. A midi, hier, quelque cent repas ont été servis. Les affaires ont été bonnes, la tombola a été prise d'assaut et écoulée dès le début d'après-midi. Toute la journée, les lieux ont été bien visités et animés. Pour le souper, les chandelles brillaient et les fleurs resplendissaient, composant un cadre chaleureux pour les trente convives, heureux d'être là, ensemble. Les enfants ont aussi trouvé leur bonheur à la Stadtmission. *PHOTO LEUENBERGER*

EN BREF

***JOUETS* ■ Etals bien garnis samedi à Polyexpo.** C'est bien samedi 6 octobre (et non le 16 octobre, comme publié par erreur), de 10h à 16h, que la 17e édition de la bourse de jouets se tiendra à Polyexpo. L'organisateur Frédy Freytag annonce 120 tables réservées et une offre très variée. Aux côtés des petits trains, voitures et autres engins, les peluches, poupées, magasins se taillent une place de plus en plus grande. Restauration sur place. /ibr

Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâteloises

Depuis mardi à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe d'ambulanciers de piquet au poste permanent du SIS est intervenue sept fois sur le territoire de La Chaux-de-Fonds, pour deux transports de malade, quatre malaises (dont un avec le Smur) et un accident. Les sapeurs-pompiers sont sortis pour une alarme automatique, sans suites. /réd

***MODE* ■ Défilé à Espacité.** Coiffure Domino et les boutiques Capucine, Switcher shop et le Jardin de la mariée organisent, samedi, un show mode et coiffure. Celui-ci se déroulera à trois reprises à Citérama, au 14e étage de la tour Espacité. A 16h, 18h et 20h, les tendances de la mode automnale seront présentées. /réd

Les sociétés locales sont publiées en page 39

Histoire de marabout et d'arnaque à la crédulité

Tribunal ■ *Au bord du trou, un jeune homme a perdu 27.000 francs pour retrouver sa femme*

C'est le «commissionnaire» d'une petite entreprise de marabouts apparemment efficace qui comparaissait la semaine dernière devant le Tribunal de police. L'homme, requérant d'asile guinéen, est tombé dans un piège tendu en avril par la police alors qu'il venait réceptionner, à la gare, un paquet d'argent (5000 fr.) que devait verser une victime chaux-de-fonnière. Celle-ci, à bout, avait dénoncé l'incroyable arnaque la veille. Mais les «vrais» marabouts, deux ressortissants de Sierra Leone, eux, se sont envolés...

Vu du côté du plaignant, l'affaire est tragique. A l'audience, son avocate a résumé son déroulement. Pour sauver sa vie de couple, le Chaux-de-Fonnier a appelé un marabout qui avait passé une annonce dans un tout-ménage. Le «sage» s'est fait fort de réconcilier les époux. Mais, pour cela, il fallait d'abord lui faire parvenir des affaires personnelles, bijoux par exemple, et de l'argent, pour que la magie opère. Le marabout a donné en échange à son client deux statuettes magiques et... un liquide de douche!

Le Chaux-de-Fonnier a d'abord fait une confiance aveugle au marabout. Le hic, c'est qu'en fin de compte le ma rabout réclamait 49.000 fr. – l'addition des âges des époux, multiplié par mille – pour garantir le retour d'affection de la femme. Une somme qu'il s'est bien entendu engagé à rendre après avoir réussi la réconciliation. Le jeune homme crédule a dit avoir versé 27.000 fr. en tout, largement empruntés à gauche à droite, avant de se retrouver au bord du gouffre et dénoncer le cas à la police. Entretemps, le marabout était, semble-t-il, passé aux menaces à peine voilées: *«Si tu ne donnes pas l'argent, toi, ta femme et ton enfant allez souffrir»*.

Le père a été témoin de la détresse de son fils: *«Il ne payait plus ses factures, il pleurait comme un enfant après les téléphones du marabout»*. A l'audience, un autre témoin, qui a prêté 2500 fr. au plaignant, est venu dire qu'auparavant il avait, lui aussi, été victime d'un de ces marabouts, à hauteur de... 26.000 francs. Selon l'avocate du grugé, réclamant les six mois d'emprisonnement requis par le ministère public contre le «commissionnaire», la loi doit particulièrement protéger de telles personnes en détresse.

Mais, pour la justice, il n'y a, dans cette affaire, pas d'escroquerie à reprocher au «commissionnaire», que même le plaignant a qualifié comme tel. *«Nous n'arrivons pas à reconstituer un comportement astucieux»* constitutif de l'escroquerie, a considéré le juge Yves Fiorellino, rendant son jugement hier.

Le «commissionnaire» n'est donc pas un escroc, et il n'est même pas sûr que son ou ses commanditaires marabouts auraient été jugés comme tel. Les annonces de leurs confrères continuent du moins d'être publiées dans le même tout-ménage, comme ailleurs... /RON

Culotte baissée

«*Vous travaillez pour des marabouts?*», a demandé, lors de l'audience de la semaine dernière, le juge Yves Fiorellino. *«Non...»*, a répondu le «commissionnaire», se perdant ensuite dans des explications difficilement compréhensibles perdues dans un français approximatif.

D'après lui, le marabout – on l'a aussi qualifié de «professeur» et de «grand chef» –, qu'il ne connaissait pas, l'a approché dans une gare pour lui proposer de convoyer *«des choses»*. Le juge: *«Vous ne vous êtes pas posé de questions?»* Le «commissionnaire»: *«Chez nous, en Afrique, si c'est dans la famille...»* Le marabout était-il de la famille? *«Non...»*. Dans l'affaire, il affirme n'avoir gagné que 300 francs.

Accessoirement, le «commissionnaire» était également prévenu d'avoir voyagé en train sans billet, d'avoir volé un téléphone mobile et... d'avoir baissé sa culotte devant une inspectrice de police! Son explication: *«Elle m'avait dit des choses, elle était très belle...»*

Libéré de la prévention d'escroquerie, le «commissionnaire» a tout de même été condamné à 500 fr. d'amende pour les autres choses! /ron

VILLE PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Feu:** 118.
- **Urgence et ambulance:** 144.
- **Permanence médicale, poste de police:** 913 10 17.
- **Pharmacie d'office:** Sunstore, Centre Métropole, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 913 10 17.
- **Contrôle de champignons:** lu-ve 11-12h/16-17h, Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 2, rez.

BIBLIOTHÈQUES

- **Bibliothèque de la Ville:** lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. **Bibiothèque des Jeunes:** rue de la Ronde et rue Président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.

PATINOIRES

- **Patinoire des Mélèzes: piste couverte**, lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h15/14h45-15h45, je 9-10h45/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (seul en cas de match), di 9-11h45/15-15h45; **piste ouverte**, tous les jours 9-11h45/14-15h45/20-22h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Club des loisirs** Exposé sur l'histoire de Versailles, Maison du peuple, 14h30.
- **Forum civique** «Convivialité et mobilité en notre ville, aujourd'hui et demain», MIH, de 18h30 à 21h.
- **Temple Saint-Jean** Soirée Amérique latine; repas à 19h, suivi à 20h par une conférence intitulée «Amérique latine, un regard féminin», avec Antoinette Steiner et Liliane Dubois; inscriptions pour le repas auprès de Marc Morier au 913 01 69 jusqu'au mercredi 3 octobre à midi.
- **Beau-Site** Harlequin, serviteur de deux maîtres, par le TPR, 20h30; également vendredi et samedi.
- **Petit Paris** Jam session avec Ton sur Ton et la BAF, 21h.
- **Club 44** Christophe Carraud, directeur de la revue «Conférence», 20h.

DEMAIN

- **Beau-Site** Harlequin, serviteur de deux maîtres, par le TPR, 20h30; également samedi.
- **P'tit Paris** concert Rogg et Maddeford Piano Duo, organisation Murs du son, 21h.
- **Sans-papiers** Concert de soutien, Jacob-Brandt 61, dès 21h15, avec Vacuum (neo-metal), Loaf Around (tripcore) et un DJ invité surprise.
- **Exposition** ADC Serre 90, peintures de Diana Barina, vernissage 17h.

AVIS URGENTS

URGENT
POSTES FIXES au Locle
SECRÉTAIRES DE DIRECTION
- Bilingues Fr./Allemand
- Aptes à rédiger dans les 2 langues
- Outils informatiques
- Permis valable

Appelez sans tarder: Martine Jacot
Job One SA
Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 – 910 61 61
14-65501

URGENT
POSTE FIXE 50% (l'après-midi)
Employée de commerce
- Exp. en comptabilité
- Outils informatiques
- Connaissances d'anglais
- Permis valable

Appelez sans tarder: Martine Jacot
Job One SA
Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 – 910 61 61
14-65500

Pour rouler une journée entière:

La nouvelle Shuma II:

seul. Fr. 10.95 par jour!* (Fr. 333.70/mois), prix net Fr. 22 950.–.

Opter pour une Shuma II, c'est conduire un véhicule pas tout à fait comme les autres et doté d'un grand pouvoir de séduction. Caractéristiques d'équipement: train roulant de sécurité, 1,8 l, 114 ch, ABS avec EBD, airbags fullsize conducteur et passager avant, radio/CD, climatisation, boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique (option), Hatchback (5 portes) et bien plus.

Horak · von Schumacher

Rio, seul. Fr. 7.65 par jour!*
(Fr. 231.95/mois) 1,3 l, 75 ch, boîte manuelle, 5 portes, 5 places, prix net Fr. 15 950.–.

ABS, airbags fullsize conducteur et passager avant, direction assistée, lève-vitres électriques av./ar., volant gainé cuir*, radio/CD, climatisation*, jantes alu*, boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique (1,5 l, option), 1,3 l Hatchback (75 ch) ou 1,5 l (98 ch) Hatchback et Sedan (*seul 1,5 l).

Magentis, seul. Fr. 12.85 par jour!*
(Fr. 389.70/mois) 2,0 l, 136 ch, boîte manuelle, 4 portes, 5 places, prix net Fr. 26 800.–.

2,0 l (136 ch) ou 2,5 l V6 (168 ch). ABS, contrôle de traction (V6), airbags fullsize conducteur et passager avant, airbags latéraux, radio/CD, climatisation, boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique (2,0 l, option) ou H-Matic avec Sportsmode (V6, de série), etc.

Carens, seul. Fr. 12.10 par jour!*
(Fr. 362.80/mois) Le premier paiement spécial de **Fr. 2500.–** vous est **offert** par KIA! Modèle 1,8 l, 110 ch, boîte manuelle, 5 portes, 5 places, prix net Fr. 24 950.–.

ABS, airbags fullsize conducteur et passager avant, 5 ou 6 places, radio/CD, climatisation, boîte manuelle à 5 vitesses, etc.

Carnival, seul. Fr. 17.45 par jour!*
(Fr. 530.–/mois) Le premier paiement spécial de **Fr. 3650.–** vous est **offert** par KIA! 2,5 l V6, 165 ch, boîte manuelle, 5 portes, 7 places, prix net Fr. 36 450.–.

Disponible également en version 2,9 l turbodiesel (126 ch). ABS, airbags fullsize conducteur et passager avant, 7 places, climatisation avec contrôle séparé de la temp./chauffage arrière, radio/CD, boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique à 4 rapports, etc.

Sportage 4x4, seul. 14.55 par jour!*
(Fr. 442.05/mois) 2,0 l, MRDI, 118 ch, boîte manuelle, 5 portes, 5 places, prix net Fr. 30 400.–.

Disponible en versions 2,0 l 16V, Wagon, turbodiesel et Fresh. Les moteurs de 2,0 l développent 118 ch (essence) et 83 ch (TD). Boîte manuelle à 5 vitesses (automatique à 4 rapports en option pour les 2,0 l 16V et Wagon). ABS, airbags fullsize conducteur et passager avant, climatisation, radio/CD, etc.

Plus pour votre argent.

www.kia.ch **KIA MOTORS SA, une entreprise du Groupe Emil Frey**

*Conditions de leasing: 48 mois, 10 000 km/an, paiement spécial unique de 10% sur le prix net du modèle de base (gratuit pour Carens et Carnival), casco complète obligatoire non comprise. Offre valable jusqu'au 31.12.2001. Garantie d'usine de 3 ans ou 100 000 km.

KIA MOTORS

BE 2501 Bienne, Emil Frey SA Auto-Centre Brüggmoos, tél. 032/374 33 33 • **FR** 1723 Marly, Emil Frey SA Garage de la Sarine, tél. 026/439 99 00 • 1716 Plaffeien, Garage-Carrosserie NINO, tél. 026/419 32 32 • **GE** 1211 Genève 24, Emil Frey SA Genève Centre KIA, tél. 022/308 54 08 • **JU** 2806 Mettembert-Delémont, Chèvre S.A. Garage du Righi, tél. 032/422 68 48 • **NE** 2300 La Chaux-de-Fonds, Emil Frey SA Auto-Centre, tél. 032/967 97 77 •2000 Neuchâtel, Garage Avio Ghizzo, tél. 032/753 33 71 • **VD** 1041 Bretigny-sur-Morrens, Garage Marclay SA, tél. 021/731 28 36 • 1033 Cheseaux, Garage Matter, tél. 021/731 21 76 • 1815 Clarens, Garage de Vinet J. Zwahlen & Fils, tél. 021/922 34 46 • 1023 Crissier, Emil Frey SA Centre Automobile Romand, tél. 021/631 24 11 • 1026 Denges, Garage Pierre Alain Burnier SA, tél. 021/802 16 54 • 1809 Fenil, Garage de Vinet J. Zwahlen & Fils, tél. 021/922 34 46 • 1052 Le Mont, Garage des Côtes, tél. 021/653 20 36 • 1260 Nyon, Emil Frey SA Auto-Centre Nyon, tél. 022/365 16 16 • 1162 St.-Prex, Garage des Saugettes, tél. 021/806 12 11 • 1400 Yverdon, Garage A. Ievolo, tél. 024/445 17 24 • **VS** 1950 Sion, Emil Frey SA Centre Automobile Sion, tél. 027/203 50 50 •

144-073001

Organisé par
le Club amateur de danse

Enfants admis dès 12 ans accompagnés d'un adulte

Grand match au loto

Vendredi 5 octobre 2001 à 20 heures

MAISON DU PEUPLE (Grande salle, 2e étage) Rue de la Serre 68

Royale hors abonnement ***Tour du malchanceux gratuit***

Abonnement: Fr. 14.–
Carte supplémentaire: 50 centimes
1er tour gratuit
30 quines à Fr. 40.–
30 doubles quines à Fr. 80.–
25 cartons à Fr. 120.–
5 cartons à Fr. 250.–
Système fribourgeois
Tout en bons d'achat du ***CID***

132-101262

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

☐ annuel Fr. 298.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

☐ semestriel Fr. 158.-

☐ trimestriel Fr. 84.-

☐ Je désire recevoir la carte LABEL BLEU réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules !

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date: Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL, service des abonnements, rue Neuve 14, case postale 839, 2301 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.limpartial.ch-rubrique abonnés.

Moins d'overdoses, plus d'humanité

Drogues ■ *Le Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie (CPTT) tenait conférence de presse hier pour ses dix ans. Bilan*

Par
Robert Nussbaum

Survie. Le CPTT a mis l'accent, ces dernières années, sur l'aide à la survie des toxicomanes les plus touchés. Au Seuil à La Chaux-de-Fonds (Industrie 22) ainsi qu'à La Girandole au Locle (Grand-Rue 21), dans quelques bistrots aussi, *«on s'occupe de la frange qui va mal, qui consomme beaucoup»*, dit Eric Laesser. Les deux lieux sont un espace libre où l'on est accueilli dans n'importe quel état. Seule restriction: pas de drogues. Le Seuil reçoit 23 personnes par jour en moyenne.

Cocaïne. Depuis quelques mois, une nouvelle vague de cocaïne arrive dans la région. Un retour jugé très dangereux, même si la qualité de la drogue est relativement bonne par rapport à l'héroïne coupée à 94 pour cent. *«La coke détruit absolument toutes les cellules du corps»*, affirme Eric Laesser. Des toxicomanes s'en injectent jusqu'à 30 fois par jour...

Ecstasy et Cie. D'après le CPTT, la région est *«un peu»* épargnée par les nouvelles drogues. *«J'ai le sentiment que le phénomène est plus important ailleurs»*, estime le directeur Marcel Cotting. Ici, il y a peu de techno ou autres rave-parties

Quinze à vingt ans. Le CPTT avoue avoir peu de prise sur la génération des 15 à 20 ans, dont une frange touche à ces nouvelles drogues, pour le «fun», beaucoup plus largement qu'avant. Ils ne se sentent pas concernés. D'ici au début de l'année prochaine, le centre mettra en route des actions de prévention pour eux.

Répression. Une sourdine a été mise à la répression ces dernières années. *«La police recherche plus les dealers que les consommateurs»*, dit Marcel Cotting. Il n'y a plus de descentes, comme ce fut le cas à La Chaux-de-Fonds aux cafés des Alpes et du Versoix. On met moins les toxicomanes en prison. Devant les tribunaux, la peine est souvent suspendue au profit d'un traitement ambulatoire.

De gauche à droite: Marcel Cotting, directeur, Eléonore Bärtschi, psychologue, et Eric Laesser, assistant social, lors de la conférence de presse pour les dix ans du CPTT. PHOTO LEUENBERGER

Overdose. Dans le canton, il y avait environ 25 morts chaque année par overdose jusqu'en 1994; il y en a deux à quatre maintenant. La première explication du CPTT? Les traitements à la méthadone sont poursuivis dans les prisons et les hôpitaux, évitant les surdoses des toxicomanes sevrés physiquement, qui replongent sèchement à la sortie.

Loi. La loi sur les stupéfiants sera sans doute modifiée (les Chambres fédérales en discuteront en février). A part la dépénalisation du cannabis, le projet prévoit que les consommateurs d'héroïne ou de cocaïne ne seront pas forcément poursuivis. Quoique réputé dur, le canton de Neuchâtel laisse déjà une bonne marge de manœuvre aux institutions qui ont affaire aux toxicomanes.

Méthadone. *«Au début, tout traitement visait à l'abstinence»*, se souvient Catherine Kaspi, éducatrice spécialisée. Pour obtenir de la méthadone, il fallait prouver trois ans de toxicomanie et deux essais de sevrage... Irréaliste, même si le but du sevrage demeure. Des «clients» (on hésite avec le terme de «patients») du CPTT sont à la méthadone depuis vingt ans, une béquille nécessaire.

Ordre. La meilleure prise en charge sanitaire, médicale, thérapeutique, individuelle des toxicomanes a permis de réduire la délinquance. *«On ne voit plus de casses de pharmacies»*, note Marcel Cotting.

Avenir. Né il y a dix ans comme centre médicalisé à charge du canton, succédant au Drop in communal de La Chaux-de-Fonds, le CPTT tourne avec 27 collaborateurs pour 17,65 postes, a rappelé Michel Schaffter, président de son comité de gestion. Pour lui, le centre est *«sous-dimensionné»*. Les intervenants, qui devaient suivre six à huit «clients», en rencontrent 30. La situation est insatisfaisante. Une réflexion est en cours avec les autorités. /RON

L'anniversaire

Pour les dix ans du CPTT, il y aura des festivités à fin octobre.

Stand. Le Seuil tiendra un stand d'information à Espacité de 10h à 14h du lundi 22 au vendredi 26 octobre.

Portes ouvertes. Expositions et témoignages vidéo au CPTT, Hôtel-de-Ville 27, le vendredi 26 octobre de 14h à 17 heures.

Musique. Souper et concert à Bikini Test le samedi 27 octobre.

Conférence. Le directeur de l'Institut suisse de prévention de l'alcoolisme et des toxicomanies Richard Müller et la psychiatre genevoise Annie Mino parleront au Club 44 le mardi 30 octobre. /ron

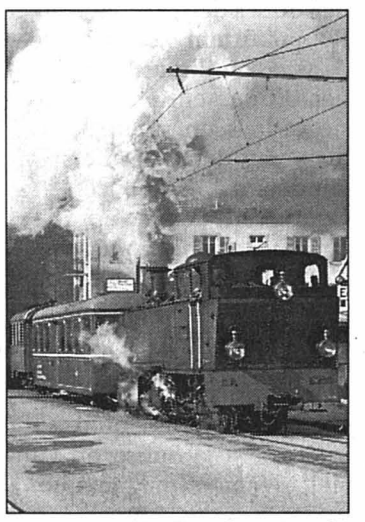
JOURNÉE VAPEUR

Balades sur la ligne CMN

Les Tranports régionaux neuchâtelois rouleront à toute vapeur dimanche 7 octobre, en flânant gentiment sur le trajet des CMN conduisant de La Chaux-de-Fonds aux Ponts-de-Martel et vice-versa. Pour ce grand jour, c'est la Traction des CJ qui roulera dans les Montagnes neuchâteloises. Le premier départ de La Chaux-de-Fonds est à 10h25, puis à 14h25; depuis Les Ponts-de-Martel, départ à 13h12 et à 16h45.

Parallèlement, la belle voiture-salon des CMN, avec vue panoramique, sera en circulation, à l'horaire normal mais pour un train sur deux. A bord, il y aura un service de boissons.

A la gare des Ponts-de-Martel, une animation accueillera les grands, avec cor des Alpes, et les petits, avec un carrousel. L'Association neuchâteloise des amis du tramway tiendra un stand. Pour les trajets vapeur, il est possible de prendre un billet simple course ou une carte journalière avec libre circulation sur un train ou l'autre. Renseignements aux gares de La Chaux-de-Fonds et des Ponts-de-Martel, tél. 937 11 27. /ibr



La loco de la Traction des CJ crachera sa vapeur. PHOTO GALLEY

SANS-PAPIERS

Un concert de soutien

La situation des sans-papiers interpelle aussi les jeunes: *«Nous voulons proposer quelque chose pour que la population jeune connaisse les sans-papiers et les accepte. Nous espérons aussi leur amener un peu d'argent»*. Eyal Kaspi a donc eu l'idée d'organiser un concert à la rue Jacob-Brandt 61, où se sont réfugiés les sans-papiers. Des copains ont vite été convaincus: Baptiste Bourquin, du groupe Loaf Around (trip core), et Pierre-Frédéric von Kaenel, de Vacuum (neo-metal).

En deux semaines, un concert a été mis sur pied pour demain. Un invité surprise, jeune DJ au talent montant, se joindra aux deux groupes.

Cette manifestation a suscité enthousiasme et solidarité: Espace noir et Bikini Test ont prêté du matériel, Müller musique fait un geste pour la sono.

Outre le soutien apporté ainsi aux sans-papiers, qui vivent toujours une attente douloureuse, ce concert permettra d'applaudir – et peut-être découvrir – deux groupes régionaux. /ibr

Ancienne usine Novo Cristal, Jacob-Brandt 61, demain dès 21h15

Un mois en pays inca

Club alpin ■ *Du 14 juillet au 12 août, des alpinistes et trekkers chaux-de-fonniers ont parcouru le Pérou et la Bolivie*

Tous les trois ou quatre ans, la section chaux-de-fonnière du Club alpin suisse (CAS) organise un voyage d'un mois. Chacune de ces escapades demande un à deux ans de préparation, indiquent les organisateurs, Roland Parel et Rémy Vermot. Cette année, 14 alpinistes et trekkers ont répondu à l'appel des Andes. Sous la conduite d'un guide professionnel, Christian Dupré, de Bulle, ils ont parcouru la Bolivie et le Pérou du 14 juillet au 12 août. Sans négliger les très nombreuses richesses archéologiques de la région, les participants ont surtout joué du mollet.

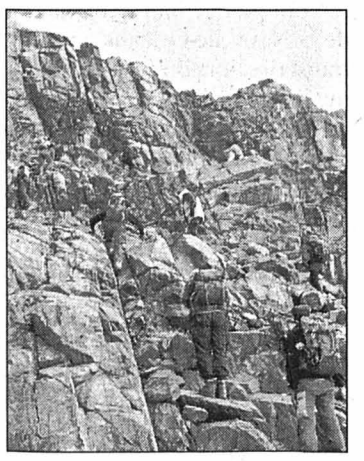
Ils ont ainsi effectué, pour se mettre en jambes, une marche de quatre jours sur le chemin des Incas, qui mène au Machu Picchu. *«Dans le froid matinal, chacun choisit la meilleure place pour le moment magique du lever de soleil sur cette huitième merveille du monde»*, relèvent, dans leur journal de route, deux des participants.

Autre plat de résistance, le trekking dans la Cordillère royale a duré neuf jours. La région est tellement isolée que *«nous sommes restés des jours entiers sans voir personne»*, témoigne Roland Parel. Les randonneurs marchaient cinq à sept heures par jour, passant au total sept cols entre 4500 et 5200 mètres d'altitude. Pour porter les affaires de la troupe, quarante lamas avaient été loués, de même que les services de quatre indigènes. Seul hôtel à disposition: le bivouac monté chaque soir.

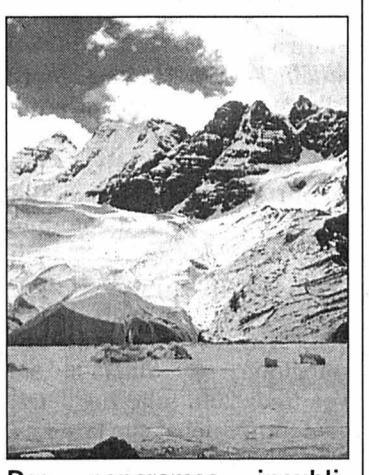
Durant trois jours, les six alpinistes du groupe ont quitté les trekkers pour effectuer l'ascension du Huayna Potosi (6088 mètres) par la voie normale. Malgré l'altitude, personne cependant n'a souffert du «soroche», le fameux mal des sommets. *«Nous étions bien acclimatés»*, fait remarquer l'un des organisateurs. Au sommet, la récompense: le prodigieux panorama de la Cordillère royale, le lac Titicaca, les hauts plateaux boliviens, La Paz.

Les participants profiteront encore de visiter le fameux salar de Uyuni, cet ancien lac transformé en désert salé et, entre autres sites célèbres, la ville minière de Potosi. /LBY

Les lamas, fidèles bêtes de somme. PHOTOS PRIVÉES



La grimpette, ils sont venus pour ça...



Des panoramas inoubliables.

LA CHAUX-DE-FONDS

Soirée africaine

Les Enfants du soleil (EDS)? C'est une association, créée à La Chaux-de-Fonds, dont le but est de rassembler les Africains de la nouvelle génération et leurs amis, toutes couleurs confondues, dans un but de solidarité, rappelle Célestin Chendjou, l'organisateur. En juillet, elle avait mis sur pied une première fête au P'tit Paris, pour faire connaissance. Il semble que des contacts ont alors été établis avec d'autres «enfants du soleil» à Lyon, Paris, Bruxelles...

Sculpture, mode et danse

Samedi soir, EDS remet ça, au Matrix cette fois-ci. La fête est prévue dès 21 heures. Au programme, une exposition de sculptures afro-antillaises de la française Marie Arnaud Tuller, des rythmes africains (en principe à 21h), un défilé de mode par Gino Style, de Lyon (au programme à 22h30), puis un spectacle de danse mapouka (Côte d'Ivoire) et tchakoulibondas (Congo).

Entrée libre en début de soirée, jusqu'à ce que la disco tous styles reprenne ses droits avec DJ Bugs. /ron

Par ici les cartes de crédit!

Correctionnel ■ *Un jeu d'enfant à trois ans de prison*

Les cartes de crédit helvétiques, et surtout le contenu – censé être inviolable – de la bande magnétique du verso de ces rectangles de plastique, n'ont plus aucun secret pour Ma. B. Son habileté en la matière force l'admiration. Véritable informaticien autodidacte, il en a percé et exploité les failles pour déjouer leurs systèmes de sécurité.

Cet escroc informatique de haut vol a d'ailleurs été condamné en France, il y a dix ans, à quatre années de réclusion pour un délit similaire. C'était une première dans l'Hexagone. Hier, devant le Tribunal correctionnel du Locle, le ministère public a réclamé une peine identique.

Siège au Locle

Après de longues délibérations, la cour lui a finalement infligé trois ans d'emprisonnement assortis de sept ans d'expulsion du territoire suisse. Elle devait aussi s'occuper de ses deux frères, Mu. et R. qui furent ses complices dans ce qu'il faut bien qualifier d'une «entreprise», avec siège dans un studio loclois. Mais ces deux derniers ont fait défaut à l'audience.

Connu en France après ses condamnations, Ma. B. a compris qu'il devait changer d'air, d'autant plus que les pistes magnétiques des cartes de crédit ont disparu au profit d'une puce nettement plus sûre. C'est ainsi qu'il s'est intéressé à la Suisse où l'ancien système magnétique a toujours cours.

Ces fils issus d'une famille harkie de dix enfants se sont répartis les tâches. Le plus jeune, R., qui a écopé de onze mois de prison (sans sursis) et cinq ans d'expulsion, est le moins chargé dans cette affaire. A son actif, des vols de cartes et de porte-monnaie pour un butin de 30.000 francs.

En famille

Mu., en revanche, spécialisé dans le crochetage des serrures des voitures françaises, dispose d'un ordinateur portable. Avec cet appareil, il lit les cartes dérobées avant de les remettre à leur place. Les victimes, sur le moment, ne s'aperçoivent de rien. Mu., condamné à deux ans d'emprisonnement et trois ans d'expulsion du territoire, transmet alors les données à son frère Ma.

Avec son ordinateur doté d'un appareillage complémentaire et d'un programme adéquat, celui-ci reprend les informations et les encode sur une carte magnétique vide. Le tour est joué. Avec ce duplicata, il suffit de faire la tournée des bancomat. Répétée à plusieurs dizaines de reprises cette opération a rapporté quelque 135.000 francs à Mu. et 150.000 à son frère aîné, Ma., détenu depuis neuf mois en Suisse. Ce dernier est reparti, menotté et en larmes, entre deux gendarmes. /JCP

Tribunal correctionnel: président, Denis Roulet; jurés, Daniel Porret, Luc Rochat; ministère public, Nicolas Aubert

Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâteloises

Depuis mardi à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe d'ambulanciers de piquet au poste permanent du SIS est intervenue sur le territoire du Locle pour un transport de malade. Les sapeurs-pompiers ne sont pas sortis. /réd

Double motif de satisfaction

Législatif ■ *La domiciliation de l'état civil d'arrondissement et la construction de deux usines ravissent les élus*

Par
Jean-Claude Perrin

Pour une fois, le Locle ne sera pas la victime de la longue série des regroupements ou concentrations des services administratifs de l'Etat qui, depuis les années 50, avec la fermeture significative de la préfecture du district, a entraîné le départ de nombreuses administrations, fournisseurs de prestations publiques ou écoles, puisque son hôtel de ville abritera l'unique office de l'état civil de l'arrondissement du district.

Les conseillers généraux du Locle enregistrent ce fait avec satisfaction, sans aucune forfanterie toutefois. Ils comprennent, au contraire, les réticences des communes du district, obligées de se plier aux nouvelles dispositions légales, qui voient avec regret s'éloigner certaines de leurs prérogatives et la perte d'une part de leur autonomie. C'est toutefois à l'unanimité que le législatif a mandaté le Conseil communal pour qu'il signe la convention de collaboration élaborée à ce propos, non sans souligner la qualité du rapport et de ses annexes, fournies pour ces dernières par l'officier de l'état civil du Locle, Jean-Paul Bourdin.

Condition sine qua non

Même si la gauche ainsi que les représentants des Verts et du POP ont regretté que les surfaces de la zone industrielle est du Locle soit cédées en pleine propriété plutôt qu'en droit de superficie, le Conseil général a fait chorus sur la proposition de vente de plusieurs parcelles, d'environ 12.000 m2, destinées à accueillir deux usines. Dans un premier temps, et dans un délai rapide, l'entreprise de construction générale Hauser-Rutishauser-Sutter SA (HRS) érigera un bâtiment industriel *«pour le compte de Werthanor, qui occupe actuellement 200 personnes, et dont le développement nécessite un agrandissement de locaux»* a précisé la conseillère communale Florence Perrin-Marti.

Quant à la vente de pleine propriété, *«elle s'est imposée comme une condition sine qua non lors des discussions avec HRS.»* Se voulant rassurante, suite à une question de Cédric Dupraz (éco-lib), elle a signalé que la sanction du plan de construction veillera au développement environnemental harmonieux de cette nouvelle implantation.

La salle des mariages du Locle restera le seul lieu d'union matrimoniale du district. *PHOTO A-PERRIN*

Petite crise

En début de soirée, la présidente du Conseil général, Marianne Nardin, a livré le contenu assez surprenant d'une lettre qui fera sans doute l'objet de futurs développements. Le président du comité «Dynamique Locle», chargé de l'étude de la rénovation des façades du centre-ville – un projet pour lequel le législatif a débloqué un crédit de 100.000 francs – fait part d'une divergence entre ledit comité et la conseillère communale Florence Perrin-Marti.

Face à un projet présenté par une architecte urbaniste, mais rejeté par le comité qui, soucieux des deniers publics, jugeait «luxueux» les honoraires de sa conceptrice, la conseillère communale a toutefois dit vouloir reprendre *«à son compte»* cette idée. D'où le désappointement du comité qui, dans ces conditions, menace de se retirer, dès lors *«que ce projet ne correspond plus»* à ce qu'il voulait réaliser. Toutefois, le dialogue ne semble pas totalement rompu. /JCP

Dans la tradition de Fats Domino

Cellier de Marianne ■ *Concert du souvenir en demi-teintes*

Matthieu Boré et Claude Braud, une musique propre et soignée sur fond de nostalgie. Il a manqué le contact avec le public. *PHOTO FAVRE*

Le pianiste Matthieu Boré, le Fats Domino's True Spirit, composé de trois musiciens des Gigolos, et le guitariste de blues François Fournet ont plongé dans l'ambiance de la Nouvelle-Orléans pour retranscrire, lors du concert de samedi au Cellier de Marianne, au Locle, les fameux et célèbres airs du Fat Man dans la plus pure tradition jazz, blues, boogie-woogie et cajun. Et pour varier les plaisirs, le groupe a notamment interprété des chansons d'Elvis Presley et de Louis Armstrong.

Malgré une sono parfois «graillante», sa prestation s'est révélée propre et soignée, montrant au passage les incontestables qualités de chacun de ses membres. En effet, les différents solos ont dévoilé des talents insoupçonnés, le saxophoniste Claude Braud se plaçant à la tête du «peloton». Vedette annoncée, Matthieu Boré, pour sa part, n'a pas vraiment convaincu, sa façon de chanter très souvent en voix de tête manquant d'envergure. Semblant pressés d'en finir, les musiciens ont joué les morceaux à la chaîne. Cette façon de procéder a coupé l'élan coutumier des spectateurs de la cave du Crêt-Vaillant, habitués à un peu plus de chaleur. Bref, le rendez-vous avec Fats Domino s'est soldé sur une note un brin mitigée, donnant l'impression que les protagonistes avaient laissé leurs tripes dans les loges. /paf

SOUS LA BULLE

Le jardinier a fait rêver

Les enfants ont été bien servis lors des festivités du 850e. Notamment avec le spectacle, plébiscité, du ventriloque Roger Alain. Et aussi avec «Le Petit jardinier, coins de rêve», présenté par Yves Haesler et Pascal Guinand sous la Bulle. Un spectacle offert aux petits par le Cosc à l'occasion de son 100e anniversaire, à raison de trois représentations qui ont drainé des centaines de juniors enthousiastes.

Yves Haesler avait laissé de côté l'air du petit jardinier, mais pas la chanson. Et cet univers familier se retrouvait aussi dans les décors, avec un arrosoir ailé, un pommier à poires (électriques) et tout plein d'accessoires illustrant les airs. Parmi lesquels «Allo papa limace secours» – pauvres limaces! –, l'histoire d'une goutte d'eau qui manque de se faire avaler par une vache laitière, ou «La course d'auto», particulièrement prisée par le jeune public, à la gloire du 30 à l'heure, où même les chauffards deviennent des chauffeurs et les gendarmes peuvent rester couchés. A 30 à l'heure, on peut voir pousser les fleurs, et sourire aux filles et aux râleurs!

Jolie conclusion avec cette chanson douce, qui a donné son titre au spectacle: «Coins de rêve, rêves au loin». /cld

EN BREF

LES BRENETS ■ **Vente paroissiale.** La vente de la paroisse réformée des Brenets a lieu samedi dès 14h à l'ancienne halle de gymnastique. Outre les stands – douceurs, brocante, produits exotiques Terrespoir, livres, portraits-photos –, des jeux et des surprises sont réservés aux enfants. Sans parler de la cantine, de la tombola ni du match au loto... Dès 18h30, souper raclette et, le soir, animation avec Aurélien et Cie! /cld

MÉMENTO DU HAUT-DOUBS

HAUT-DOUBS

DE GARDE ■ **Médecins.** Val de Morteau: Dr Rouxbedat, tél. 03 81 67 49 49. Damprichard: Dr Barthès, tél. 03 81 44 22 15. ■ **Pharmacies.** Grand'Combe Châteleu: Bouchet, tél. 03 81 68 84 81. Maîche: Biajoux, tél. 03 81 64 11 02. ■ **Dentiste.** Dr de Grivel, Pierrefontaine-les-Varans, tél. 03 81 56 03 32.

CINÉMA ■ **L'Atalante, Morteau.** «Eden», jeudi 19h30, vendredi, samedi et mardi 20h30, dimanche 18h. ■ **Le Paris, Morteau.** «Vidocq», vendredi et mardi 21h, samedi 14h30, dimanche 18h30. «Le fabuleux destin d'Amélie Poulain», samedi et mardi 18h30, dimanche 21h. «Opération Espadon», vendredi 18h30, samedi 16h30 et 23h15. «Une hirondelle a fait le printemps», jeudi et samedi 21h, dimanche 14h30, lundi 18h30 et 21h. «Absolument fabuleux», jeudi 18h30, vendredi 23h15, dimanche 16h30. ■ **Saint-Michel, Maîche.** «Rush hour 2», samedi et dimanche 20h45. «Harvard story», vendredi 20h45, dimanche 18h.

CONCERT ■ **Les Fins.** Samedi 21h, salle polyvalente, Salvadore Adamo.

CONFÉRENCES ■ **Morteau.** Lundi 20h, théâtre municipal, connaissance du monde: l'Indochine. Mardi 20h, salle des fêtes, soirée débat: «Devenir parents aujourd'hui».

EXPOSITIONS ■ **Morteau.** De demain au dimanche 14, château Pertusier, peintures de Christian Myotte et Jean-Louis Vernoit. Samedi et dimanche, salle Klein, exposition de la société mycologique du val de Morteau.

ANIMATIONS ■ **Morteau.** Jeudi 14h, MJC, atelier créatif «Animaux et végétaux insolites». Vendredi 20h15, MJC, Club autour du jardin. Samedi 10h à 15h, MJC, Bourse d'automne au matériel de bébé. Samedi 20h, salle des fêtes, souper dansant du Vélo club. Lundi 20h, MJC, détermination mycologique. ■ **Villers-le-Lac.** Vendredi 20h, salle des fêtes, conférence-débat sur la vie associative. Samedi et dimanche, Forum des associations.

LA VILLE PRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117.

■ **Urgence-santé et ambulance:** 144.

■ **Feu:** 118.

Permanence médicale: 931 10 17 et médico-chirurgicale : 931 10 17 ou hôpital 933 61 11, du lundi au vendredi de 8h à 18h. **Dentiste de garde:** 931 10 17.

■ **Pharmacie de service:** du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h, (en dehors de ces heures, 931 10 17).

■ **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque de la ville:** lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9-11h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Temple du Locle** A 20h30, piano à quatre mains.

DOSENBACH est une entreprise réputée, active dans la vente au détail de chaussures et d'articles de sport. En pleine expansion, elle recherche pour son magasin à **La Chaux-de-Fonds**

vendeur en articles de sport

vendeuse à 50% (auxiliaires)

- êtes-vous motivé(e) et aimez-vous les contacts avec les clients?
- recherchez-vous un emploi qui vous permette de travailler de façon indépendante?
- aimeriez-vous trouver un emploi sûr, de bonnes prestations sociales, un salaire au mérite et cinq semaines de vacances?

Intéressé(e)? veuillez envoyer votre lettre de postulation et les documents usuels avec photo à l'adresse suivante:

DOSENBACH-OCHSNER AG
Schuhe und Sport
Madame F. Martin
Av. Léopold-Robert 21
2300 La Chaux-de-Fonds
Tel. 032 914 70 05

DOSENBACH

La Fondation «Les Billodes»
Centre pédagogique
2400 LE LOCLE

met au concours un poste de

directeur(trice)-adjoint(e)

pour son Centre pédagogique
spécialisé dans l'accueil d'enfants et adolescents
en difficultés relationnelles et sociales.

Nous offrons:
– un poste à responsabilité dans le cadre d'une équipe pluridisciplinaire.

Nous demandons:
– une formation pédagogique reconnue: formation d'éducateur ou de pédagogue spécialisé ou toute autre formation sociale jugée équivalente;
– une expérience professionnelle préalable dans la prise en charge sociale d'enfants et d'adolescents;
– une bonne connaissance des fonctionnements institutionnels;
– des capacités à s'inscrire dans une équipe pluridisciplinaire;
– une personnalité affirmée et dynamique;
– des aptitudes organisationnelles, administratives et en informatique;
– une formation en gestion des ressources humaines serait un atout.

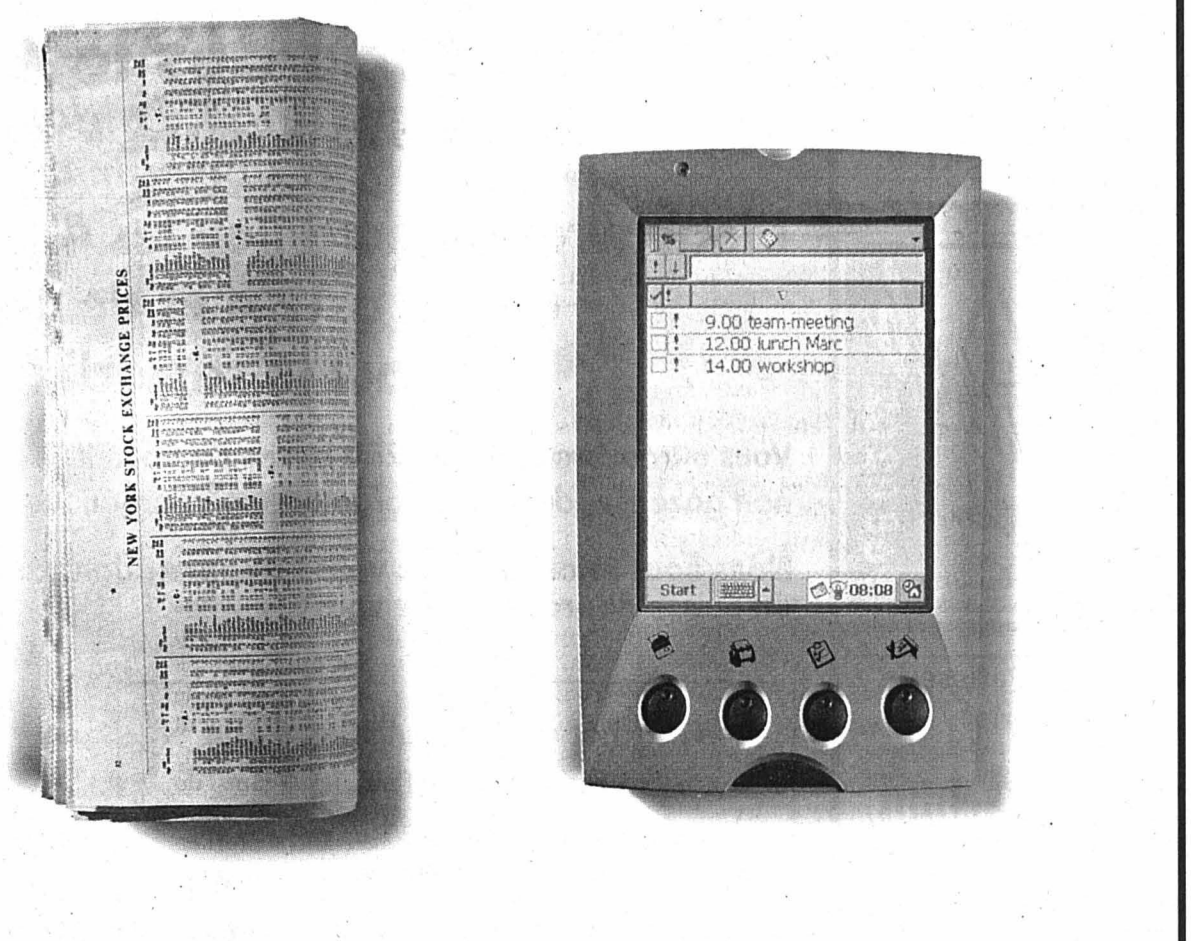
Entrée en fonction: janvier 2002 ou date à convenir.

Traitement: défini par analogie au statut de la fonction publique de l'Etat de Neuchâtel.

Des informations complémentaires et le concept pédago-thérapeutique peuvent être obtenus auprès de M. Claude Baume, directeur du Centre pédagogique (tél. 032 933 99 00).

Les offres de services manuscrites avec curriculum vitae sont à adresser à la direction de la Fondation «Les Billodes», Monts 28, 2400 Le Locle, **jusqu'au 31 octobre 2001.**

132-101624/4x4



Vous avez la matu, un diplôme de commerce ou quelques semestres d'études au compteur et aimeriez passer de la théorie à la pratique? Alors nous avons ce qu'il vous faut. En effet, le stage «Allround» UBS vous permet d'entrer de plain-pied dans le monde des affaires! En seulement 18 mois, vous deviendrez un vrai pro de la banque et vous disposerez d'un bagage professionnel vous ouvrant toute grande la voie du monde des affaires. Pour en savoir plus, tapez www.ubs.com/education ou appelez-nous au 0800 82 83 83.

Un accès direct au monde des affaires et un timing parfait.
Le stage «Allround» UBS.

UBS

Audemars Piguet (Renaud et Papi) SA
Manufacture d'horlogerie

Nous recherchons une

secrétaire, réceptionniste et traductrice

Pour travaux suivants:
- Travaux de secrétariat
- Réception des téléphones
- Travaux de traduction, contacts avec les fournisseurs étrangers

Ce poste nécessite:
- Une parfaite maîtrise des langues suivantes, parlé et écrit. Français, Anglais, Italien, Bulgare, Russe.

Nous offrons:
- Une place stable au sein d'une équipe dynamique.
- Une rénumération adaptée aux capacités.
- Des prestations sociales complètes.
- Un horaire variable

Candidature à adresser à l'att. de P.-A. Reinhard
Audemars Piguet (Renaud et Papi) SA,
Rue James-Pellaton 2, 2400 Le Locle M. Richard Pépin.

132-101724

Mandatés par un de nos clients de la branche assurances, nous recherchons:

Un(e) conseiller(ère) au service externe

Résidant en Suisse ou en possession d'un permis valable
- Vous êtes titulaire d'un CFC de commerce ou de vente.
- Vous avez de l'aisance relationnelle.
- Vous avez de l'entregent.
- Vous avez le sens de l'organisation et des responsabilités.
- Vous êtes de bonne présentation.
- Vous avez entre 25 et 35 ans.

Si vous avez répondu oui à toutes ces affirmations, nous devrions nous rencontrer au plus vite!

Prenez contact avec Vanessa Sommer.
Confidentialité et discrétion garantie.
E-mail: vanessa.sommer@freesurf.ch

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

014-065445

Afin de faire face à la demande croissante de leur clientèle, Jean GRESSET et Claude LAESSER cherchent, pour leur cabinet de Neuchâtel,

un jeune ingénieur chimiste

ayant de bonnes aptitudes à l'écoute, doté d'un esprit d'analyse et de synthèse développé, prenant plaisir à l'écriture, s'intéressant au droit et désireux de se former à la profession d'ingénieur conseil en brevets.

Une bonne connaissance de l'anglais et de l'allemand écrits est indispensable.

Prière d'adresser votre offre avec curriculum vitae à:

Jean Gresset & Claude Laesser
GLN Cabinet de Conseils en propriété industrielle
Puits-Godet 8a
2000 Neuchâtel
E-mail gresset-laesser@bluewin.ch

028-325728/DUO

Home Les Fritillaires
Petits-Monts 21 – 2400 Le Locle
Tél. 032/931 15 01
souhaite compléter son équipe avec une

EMPLOYÉE DE MÉNAGE COLLECTIF à temps partiel

132-101734

La Bâloise
En tout cas
Agence générale des Montagnes neuchâteloises

Av. Léopold-Robert 11a
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 032/911 06 11
Fax 032/911 06 51

Les bienfaits de l'eau...

Nouveau dès le 4 octobre

ouverture d'un magasin sur le thème de l'eau.

L'inauguration aura lieu les 4, 5 et 6 octobre 2001 de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, sauf le samedi à 16 h

Vous y trouverez plus de 200 sortes de bouteilles d'eau minérale gazeuse, non gazeuse, de source, aromatisée, énergétique, sportive, Suisse et étrangère.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer dans ce concept unique en Suisse et près de chez vous

A l'achat de 12 bouteilles d'eau
Vital'Eau vous offre la 13e.
Offre valable jusqu'au 31 octobre 2001
(Sur présentation de ce feuillet uniquement)

Vital'Eau S.àr.l.

Vital'Eau S.àr.l. Av. Léopold-Robert 72 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 078/808 97 79

132-101629

Vital' Eau
Av. Léopold-Robert 72
2300 La Chaux-de-Fonds
tél. 078 / 808 97 79

MEGA pub
ENSEIGNES PUBLICITE
Print system
EDGE PHOTOS AUTOCOLLANTS
968 02 02

HENNIEZ

Boulangerie-Pâtisserie
Confiserie
Le déguster c'est l'adopter
PAIN BAUBLASSE
Achini
Spécialité de pains spéciaux
Membre de la Confrérie des chevaliers du bon pain
Tél. 032/931 12 77 Temple 1, Le Locle
Fax 032/931 92 34 Natel 079/418 74 05
«Présent au marché»

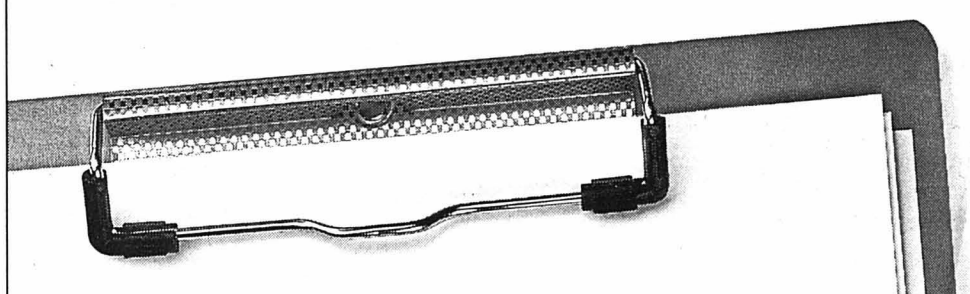
perrier®

VALSER LIMELITE®
VALSER®
evian®
volvic
Vittel

*T*héoriquement inabordable.

*P*ratiquement pas.

L'Opel Vectra Senso-Tec: Fr. 30000.– seulement.



Equipement de série

- ✔ assistance électronique de parcage (Senso-Tec)
- ✔ train de roulement de sécurité DSA
- ✔ ABS, 4 freins à disque
- ✔ airbags full size à l'avant et airbags latéraux
- ✔ appuis-tête actifs à l'avant
- ✔ verrouillage central avec télécommande
- ✔ sièges avant avec appuis lombaires réglables
- ✔ accoudoir central à l'avant et à l'arrière
- ✔ dossiers arrière rabattables séparément
- ✔ volant réglable en hauteur, avec commandes de la radio
- ✔ climatisation et pare-brise réfléchissant la chaleur
- ✔ lève-glaces électriques à l'avant
- ✔ radio/lecteur CD avec 10 haut-parleurs
- ✔ Digital Info Display
- ✔ rétroviseurs extérieurs chauffants et réglables électriquement

McCANN-ERICKSON

L'assistance électronique de parcage de la Vectra Senso-Tec mesure la distance entre l'arrière de la voiture et l'obstacle et vous l'indique dans l'habitacle par un signal acoustique. Ainsi, vous évitez les bosses et les rayures qui mettent à mal la carrosserie... et votre portefeuille. **Vectra Senso-Tec:** ▶ 4 portes Fr. 30000.– ▶ 5 portes Fr. 30500.– ▶ Caravan Fr. 31200.–. **Moteurs ECOTEC:** ▶ 1.8i 16V de 125 ch (série) ▶ bloc alu 2.2i 16V de 147 ch ▶ 2.2 16V DTI de 125 ch

Opel Leasing Garantie de mobilité Opel www.opel.ch

OPEL
En avant les idées.

143-746566

Des bulles dans l'eau douce

Bevaix ■ *Le groupe Nestlé s'intéresse à l'eau du puits de Treytel. Attac s'oppose fermement à la demande de concession*

Par
Christiane Meroni

Le groupe Attac-Neuchâtel (Association pour la taxation des transactions financières pour l'aide aux citoyens et citoyennes) monte aux barricades contre la demande de concession de prélèvement d'eau de source – le puits de Treytel à Bevaix – pour le groupe Nestlé. *«L'eau est un bien commun. Un patrimoine indispensable à la vie. Nestlé ne vient pas à Bevaix par philanthropie. Ses raisons sont marchandes. La multinationale veut simplement avoir un pied dans la porte des achats de concessions d'eau.»* Pour André Babey, d'Attac-Neuchâtel, *«l'eau est un enjeu important dans le monde. Si on l'appelle l'or bleu dans les milieux financiers, c'est bien parce qu'elle représente une opportunité dans la stratégie financière des grands groupes. Y compris Nestlé.»*

Présentant dernièrement son point de vue aux habitants de Bevaix, Attac a, du même coup, informé les citoyens de son intention de faire opposition. La récolte de signatures, qui a débuté depuis peu dans la commune, semble déjà avoir porté ses fruits.

«La transparence n'est pas le fait des multinationales. Les citoyens ne sont pas pris en compte. Le jour ou Nestlé arrive à Bevaix, l'Etat et la commune ne pourront plus rien faire,» argumente André Babey.

Contrairement au groupe Nestlé, la commune de Bevaix n'a pas le droit de tirer bénéfice de son eau. Pour Attac, les autres communes devraient dès lors pouvoir bénéficier de l'eau de sa nappe phréatique. *«On ne peut pas faire une dérogation pour une multinationale alors que l'étendue de cette nappe n'est pas connue.»*

Un cheval de bataille

En faisant opposition, le groupe Attac a tenu compte de la loi sur les eaux et de la loi sur les mines et les carrières. *«D'autant que pour pouvoir vendre son eau, l'Etat est obligé d'utiliser la loi sur les mines et les carrières»*. Le Conseil d'Etat peut accepter ou lever les oppositions. S'il les accepte, le dossier en reste là. S'il les lève (les rejette), la concession va obligatoirement devoir être ratifiée par le Grand Conseil.

Attac se dit prêt. Pour André Babey, *«même si l'Etat, qui ne peut s'appuyer sur la loi sur les eaux, venait à dire oui, cette concession ne lui rapporterait rien. Le moindre petit bénéfice devant logiquement alimenter le Fonds cantonal de l'eau. On attend le combat de la communauté.»*

Depuis qu'il connaît le réel commanditaire de ce projet, l'exécutif communal dit *«douter aussi du bien-fondé de l'opération»*. Contrairement à ce qui a paru dans la Feuille officielle, et au texte de la demande de concession, la commune de Bevaix soutient qu'elle n'a pas donné son aval et qu'elle a fait opposition à cette requête. *«Les conditions de cette éventuelle transaction n'étant absolument pas encore définies à satisfaction!»* /CHM

MÔTIERS

Triptyques non académiques

La galerie du château de Môtiers accueille Jean-Marie Bidet pour une exposition baptisée «Tripticus non academicus». Les œuvres sont visibles jusqu'au 28 octobre, du mercredi au samedi de 10h à 20 heures, et le dimanche de 10h à 18 heures. Originaire de Monaco, domicilié à Chambrelien, Jean-Marie Bidet expose depuis 1984. Cet autodidacte se présente pour la première fois au Val-de-Travers. *«Mes triptyques sont non académiques dans le sens où ils ne sont pas liés. C'est chaque fois une nouvelle histoire, on peut apprécier chaque tableau pour lui. Ce sont des jeux de couleurs et de graphismes, un dernier élément qui remonte au temps ou je faisais de la gravure»*, explique Jean-Marie Bidet. Et d'ajouter: *«Avec les triptyques, j'ai eu envie de changer. Dans mes autres toiles, on retrouve généralement une ambiance de nature comme fil conducteur. Toutefois, les triptyques sont un travail particulier et je ne vais pas forcément en refaire.»* /mdc

EN BREF

***FONTAINEMELON* ■ Bourse aux livres.** La grande salle du restaurant de l'Union de Fontainemelon accueille ce week-end une grande bourse aux livres et aux disques organisée par l'association Studalpinum. Il sera également possible de faire don de ses livres usagés à ce moment. Le bénéfice de la manifestation servira à soutenir une action de création de bibliothèques ou de coins lectures dans les zones de montagne. /comm

***MALVILLIERS* ■ Troc d'habits.** L'association des parents de multiples (jumeaux, triplés, etc.) du canton convie chacun à un troc d'articles d'hiver, dimanche de 9h à 13h à La Croisée de Malvilliers. /comm

***FENIN* ■ Max invite.** Max, le cheval de thérapie de Poney Handicap, convie tous ceux qui le montent un peu cavalièrement et tous ceux qui le soutiennent à une grande fête samedi au manège de Fenin. L'association y célébrera, de 13h30 à 16 heures, son 20e anniversaire. L'occasion de fraterniser autour d'une action menée entre éducateurs, parents et milieux hippiques. /comm

Derniers échos des Vendanges

Neuchâtel ■ *Chiffres des TN, concours et fait divers*

«Chaque année, la Fête des vendanges de Neuchâtel mobilise une très grande partie de notre personnel. La dernière édition n'a pas fait exception, et le bilan est positif», font savoir les TN (Transports publics du Littoral neuchâtelois).

En chiffres: un total de plus de 50 heures de service, des départs de lignes déplacés, 400 départs de bus entre vendredi 18 heures et dimanche minuit depuis le seul terminus de Marin, des itinéraires adaptés... *«Les TN vivent la Fête des vendanges à 100%, voire 250%! En effet, en terme de ressources humaines et matérielles, les TN engagent deux fois et demie plus de forces pendant la fête que pendant un week-end normal.»*

Pour ce qui est de l'exploitation, qui regroupe les conducteurs et les inspecteurs (ces derniers régulant le trafic), ce sont 299 tours de service (donc 299 fois une personne qui vient faire une journée de travail) qui ont été assurés, contre 161 en temps normal entre le vendredi et le dimanche.

Produits du terroir à l'honneur

Depuis l'an dernier, la commission vigne, vin, terroir et gastronomie de la Fête des vendanges de Neuchâtel organise un concours «terroir». Pour participer, il ne faut vendre que des vins et des mets neuchâtelois ou assimilés. La saucisse de veau est considérée comme telle, mais la pizza pas encore...

La compétition a été remportée par la tente de la commune de Cortaillod. Le deuxième prix est allé au stand du CPLN (Centre professionnel du Littoral neuchâtelois) et au groupement des musiques militaire de Neuchâtel et Saint-Blaise, le troisième aux Joyeux Célibataires. Les lauréats bénéficieront de réductions sur la location des stands pour l'an prochain.

Quels sont les critères du jury? Président de la commission, René Tschanz répond: *«Nous vérifions la qualité des produits, leur présentation, la propreté, la diversité des menus et leurs prix.»* René Tschanz déplore que les produits du terroir aient moins de succès que par le passé: *«Nous sommes très heureux que les Neuchâtelois découvrent des saveurs d'ailleurs, mais nous aimerions qu'il n'oublient pas les produits d'ici. Un kebab le vendredi, une tomme le samedi»*, sourit le président.

Voiture de police malmenée

Les polices locale et cantonale ont dû intervenir le samedi soir de la Fête des vendanges pour un début de bagarre importante, à la place du Port, près des attractions foraines. Pendant leur intervention, un homme qui n'appartenait pas à la bande qui avait provoqué l'escarmouche s'en est pris à une voiture de la police cantonale, en brisant son pare-brise et en l'endommageant de toutes parts. Cette personne a été identifiée et arrêtée. *«Le véhicule sera très vite à nouveau opérationnel»*, indique Jean-Louis Francey, commandant de la police locale. /aca-comm-réd

Village dévoilé par l'image

Savagnier ■ *Animation 2065 monte une grande exposition de photos à La Corbière*

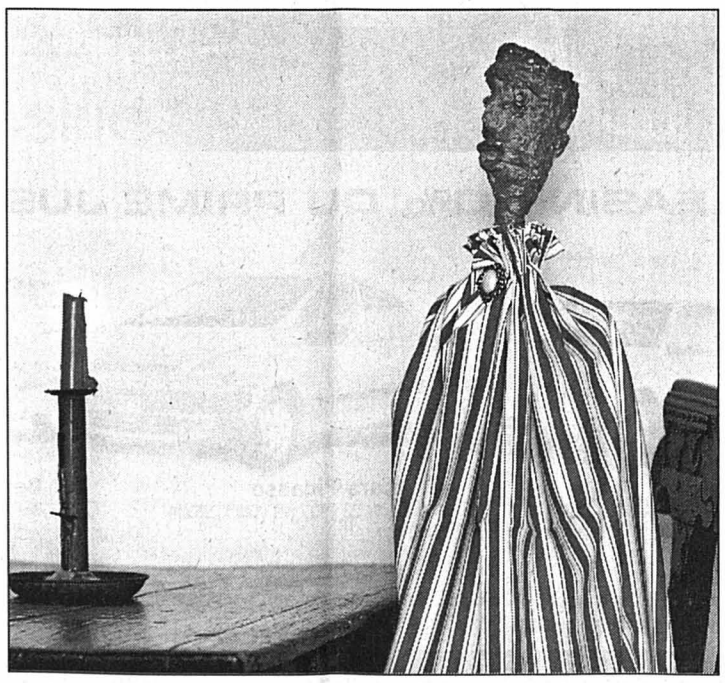
L'association Animation 2065 de Savagnier met la population du village en contact au travers de manifestations organisées sans aucune autre ambition que la convivialité du moment. C'est ainsi que son activité est assez irrégulière, mais toujours susceptible de rapprocher les habitants, nouveaux ou anciens, autour d'un projet commun. C'est ainsi que le comité va présenter, du 19 au 28 octobre prochains, une exposition de photos au centre comunal de La Corbière.

«Nous avons lancé un concours il y a un an, dans lequel les habitants pouvaient nous fournir leurs clichés originaux sur le village, expliqueJean-Jacques Spohn, membre du comité d'Animation 2065. *Il n'y a pas eu malheureusement beaucoup de participants, mais cela nous a servi de point de départ pour notre exposition. Les travaux du concours seront présentés à cette occasion, en compagnie de plusieurs autres activités tournant autour de la photo et du village en général.»*

Il sera ainsi possible d'admirer quelques vues aériennes du village, refaites récemment, qui évoqueront le développement de la localité. Des clichés anciens, gracieusement fournis par les éditions de La Chatière de Chézard-Saint-Martin, qui vont éditer à cette occasion un livre sur Savagnier écrit par Maurice Evard, avoisineront également avec les vues d'aujourdhui. Jean Lienher a immortalisé quelques personnalités du village et les présentera également. Les visiteurs pourront aussi s'initier à l'art de la photo, dans un petit laboratoire monté sur place ainsi que découvrir une collection d'appareils, anciens et nouveaux – modèles numériques compris.

La commune a beaucoup appuyé le projet d'exposition, qui tombe à pic puisque Maurice Evard est prêt à sortir sa dernière création en racontant l'histoire de la communauté rurale sylvanienne. La Loterie romande a également été sollicitée avec succès, et les organisateurs tiendront une cantine pendant la manifestation. *«Nous aménagerons cet endroit dans un style vieux bistrot»*, a encore promis Jean-Jacques Spohn. Ce soutien financier permet à l'association Animation 2065 d'envisager de s'en sortir financièrement. Histoire de continuer à offrir des activités conviviales à la population sylvanienne. /PHC

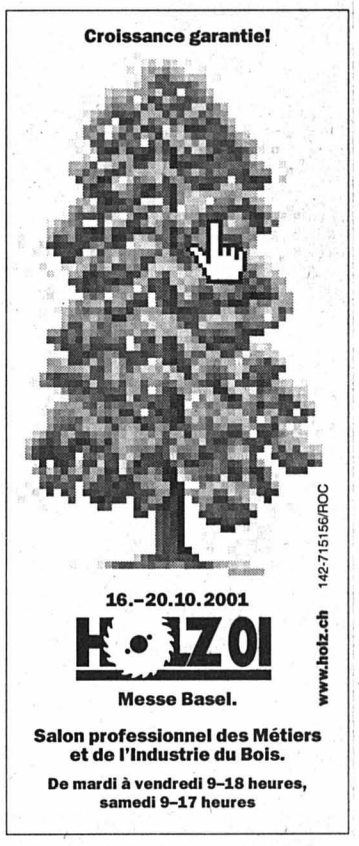
Trio de l'entraide à Valangin



Des résidantes du home de L'Ermitage de Neuchâtel, des enfants haïtiens souffrant de malnutrition, et un château constituent le trio plutôt étrange d'une action humanitaire. Le musée de Valangin accueille depuis hier soir 56 marionnettes confectionnées par les pensionnaires du home, et qui seront vendues en faveur d'un projet de Médecins du monde en Haïti. Des œuvres qui se découvrent au fil de la visite ordinaire du château, dans des recoins parfois insolites, mais qui témoignent toutes du bon goût manifesté par les responsables du musée.

PHOTO MARCHON

PUBLICITÉ



Unia fustige avec.-shop

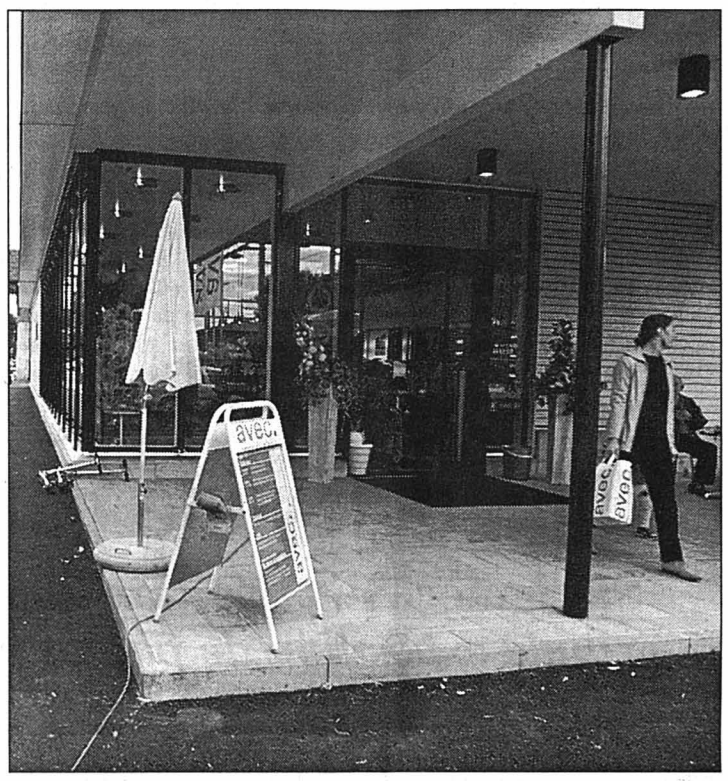
La Neuveville ■ *Le syndicat réprouve l'ouverture dominicale et les horaires tardifs. Manifestation devant le magasin*

Par
Santi Terol

A peine inauguré, (réd: lire notre édition d'hier), le magasin avec.-shop, à La Neuveville, s'attire les foudres d'Unia. Le syndicat s'en prend aux ouvertures dominicales et tardives du magasin (tous les jours jusqu'à 20 heures), qui fait également office de guichet de gare. Mercredi, la section Transjurane d'Unia a effectué un rapide sondage auprès des cinquante premiers clients de l'établissement. *«Il ressort que deux tiers de la clientèle résident à La Neuveville et ne voyagent pas en train. Dix-huit personnes ont acheté des produits alimentaires, dont cinq voyageurs seulement»*, constate Raphaël Fehlmann. C'est précisément cette faible proportion qui irrite le secrétaire régional: *«Nous ne sommes pas contre ce type de magasins, mais pour autant qu'ils se limitent à vendre des biens de consommation destinés en priorité aux voyageurs.»* Pas franchement indispensables, les articles tels que croquettes pour animaux, pizzas congelées et autres paquets de sucre sont montrés du doigt par le syndicat.

Terrain fédéral

Compte tenu que le promoteur prévoit d'ouvrir une cinquantaine d'avec.-shop ces quatre prochaines années, Unia entend se battre sur le terrain juridique. *«Nous voulons obtenir des précisions car nous avons l'impression que l'article 26 de l'ordonnance sur la loi du travail est violé»*, poursuit Catherine Laubscher, secrétaire centrale d'Unia. L'incertitude du syndicat provient du fait que ces magasins sont situés sur terrain fédéral (gares fermées ou vouées à la fermeture) et peuvent ainsi se passer d'une autorisation du canton pour fixer les horaires d'ouverture. /STE



Les horaires d'ouverture du magasin avec.shop sont dans le collimateur du syndicat Unia. *PHOTO MARCHON*

COMMENTAIRE

Unia n'a pas d'états d'âme envers les emplois créés au travers d'horaires spéciaux. Pour le syndicat, peu importe que la nouvelle gare de La Neuveville propose huit postes à quatorze employé(e)s. Le syndicat se bat bec et ongles pour enrayer une stratégie patronale qui, à son avis, méprise les conditions de travail. Or les vendeuses rencontrées sur place se disent contentes d'avoir décroché un job à temps partiel, leur permettant d'organiser différemment leurs journées.

Entêtement

Ce changement de mode de vie, Unia n'en tient pas compte. Pas plus qu'il ne s'intéresse aux modifications des besoins de la société de consommation. C'est elle qui réclame des plages d'ouverture plus larges. Personne ne cherche à enquiquiner le personnel de vente à des heures impossibles, mais chacun désire organiser sa journée à son rythme, selon ses contraintes privées et professionnelles. Le syndicat connaît cette silencieuse revendication. Il constate lui-même que les extensions d'ouverture conduisent à un déplacement du chiffre d'affaires. C'est bien là un indice, flagrant dirons-nous, que de plus en plus de personnes prennent plaisir à faire des emplettes hors des horaires figés. Et si cela ne devait pas être le cas, la marche des affaires des établissements concernés se chargerait de le rappeler aux exploitants, qui ne tarderaient pas à revenir à des heures d'ouvertures «conventionnelles».
Le syndicat veut imposer ses vues à toute la population. Il serait bien plus inspiré de concentrer ses efforts sur des compensations justes et équitables. Cela profiterait à tous!

Santi Terol

EN BREF

COURTELARY ■ **Pour lutter contre les mines.** Un don de 1000 francs a été octroyé par le Conseil municipal de Courtelary à Digger DTR. Depuis trois ans, cette association basée à Courtelary se consacre corps et âme, et de manière entièrement bénévole, à l'élaboration de moyens techniques d'assistance au déminage humanitaire. /comm

SAINT-IMIER ■ **Cours d'anglais et de français de l'UP.** Dès le 22 octobre, l'Université populaire (UP) propose des cours de langue à Saint-Imier. Le mercredi, de 19h à 21h, les débutants pourront apprendre l'anglais. La conversation anglaise fera l'objet d'un cours du jeudi, tandis qu'une session intitulée «Revoir son français» sera dispensée sur cinq mardis soir. Renseignements et inscriptions: UP, Malleray, tél. 492 29 29, ou UP Corgémont, tél./fax 489 53 08, ou e-mail: upjura@vtx.ch. /réd

COURTELARY ■ **Remerciements après un don.** Le Conseil municipal de Courtelary remercie la société de tir Armes-Réunies pour le don de 2000 francs qu'elle a fait à la Municipalité, suite à la réfection du chemin de la Crue. /comm

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117.
■ **Ambulance et urgences sanitaires:** 144.
■ **Feu:** 118.
■ **Médecins de garde:** de La Ferrière à Villeret, tél. 079 240 55 45; de Courtelary à Péry, tél. 941 37 37; Tramelan, tél. 493 55 55.
■ **Pharmacies de service: Saint-Imier**, le 111 renseigne; **Tramelan,** pharmacie Schneeberger, 487 42 48, jusqu'au 5.10. **La Neuveville**, pharmacie du Landeron, 752 35 34, jusqu'au 7.10.
■ **Planning familial:** tél. 942 24 55.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Sonvilier:** lu 17h30-19h30, me 16-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je 17h45-19h. **Cormoret:** ma 17h30-19h, je 17-18h. **Courtelary:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **Tramelan:** bibliothèque communale, lu 17-19h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.
■ **Mémoire d'Ici:** Saint-Imier, Place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au tél. 941 55 55.

MÉDIATHÈQUE

■ **Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veillles de jours fériés 14-17h.

LUDOTHÈQUES

■ **Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PATINOIRES

■ **Tramelan:** patinoire des Lovières ouverte au public aujourd'hui 13h30-15h30.
■ **Saint-Imier:** patinoire d'Erguël, ouverte au public jeudi et vendredi 9-12h45 et 13h30-15h45, samedi 14-15h15, dimanche 13h45-15h15.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Pro Senectute** Jeudi vert à Frinvillier, rendez-vous 13h50 à la gare.

DEMAIN

■ **Saint-Imier** Foire d'automne, toute la journée.

NOUVELLE CITROËN C5 BREAK
TECHNOLOGIE 100% UTILE

avec suspension Hydractive 3

Cette suspension de 3ème génération lit la route grâce à des capteurs qui font varier automatiquement la hauteur du véhicule en fonction de la vitesse et de l'état de la route.
Elle est particulièrement adaptée au break puisqu'elle garantit un confort et un comportement routier optimal quelle que soit la charge du véhicule.
Citroën C5 break dès Fr. 37'900.- (2.0i-16V SX, 138 ch)

HAPPY DAYS CITROËN

EN OCTOBRE, LEASING 0%* OU PRIME JUSQU'À Fr. 5'000.-**

Saxo
dès Fr. 11'990.- net (Happy Price)
(1.1i X, 60 ch)

Xsara
dès Fr. 19'990.- net (1.4i SX, 75 ch)

Xsara Picasso
dès Fr. 23'990.- net (1.6i X, 95 ch)

Berlingo Familiale
dès Fr. 19'045.- (1.4i X, 75 ch)

Evasion
dès Fr. 29'990.- net (2.0i-16V Landscape, 138 ch)

*Leasing 0% avec 24 mensualités ou 3,9% avec 48 mensualités valable sur Saxo (sauf 1.1i X), Xsara, Xsara Picasso, Berlingo, Evasion, 10'000 km/an, caution 10% du prix financé, casco complète obligatoire. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance. Exemple: Xsara 1.4i SX, Fr. 19'990.- net, leasing 0% avec 24 mensualités de Fr. 385.- ou leasing 3,9% avec 48 mensualités de Fr. 304.-. **Remise de Fr. 1'500.- sur Saxo (sauf 1.1i X), de Fr. 4'000.- sur Xsara et Xsara Picasso (Fr. 2'000.- sur prix nets), de Fr. 3'000.- sur Berlingo (Fr. 1'300.- sur prix nets) et de Fr. 5'000.- sur Evasion (sauf sur Evasion Landscape) neufs, achetés entre le 01.10.01 et le 31.10.01. TVA 7.6% incl.

EURO RSCG BALLADUR & GIGER

12 GARANTIE ANTI-CORROSION 12 ANS
www.citroen.ch
Financement par CITROËN FINANCE
VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. CITROËN
118-735072/ROC

LA HALLE VÊTEMENTS
LA HALLE CHAUSSURES
LA CHAUX-DE-FONDS
Bd des Eplatures 44
032/926 70 50

Fêtons notre anniversaire!

les 4, 5 et 6 octobre 2001

Nombreuses animations pour vous divertir:

Saucisses à Fr. 1.-

Boissons diverses

Château gonflable pour les enfants!
Riez et amusez-vous avec notre clown!

10% de rabais
sur tout l'assortiment dans nos magasins!

La Halle. Jusqu'où irons nous pour vous?

022-273153

OFFRES D'EMPLOI

PREDIGE S.A.
cherche pour sa clientèle des

CONSEILLÈRES EN BEAUTÉ

Vous êtes une femme de présentation soignée, aimez les contacts humains et recherchez un emploi stable avec des conditions de premier ordre, à savoir:

- **un travail indépendant et varié à 60%, 80% ou 100%**
- **une structure solide et efficace**
- **une formation complète et rémunérée**
- **également pour personnes débutantes**
- **d'excellentes prestations de salaire**

Si vous êtes de nationalité suisse ou titulaire d'un permis C et possédez un permis de conduire, alors envoyez votre dossier de candidature à: **PREDIGE S.A, route de Cossonay 196, 1020 Renens, ou appelez notre responsable pour votre région au tél. 032/721 15 81.**

022-273175

POLYOR S.A.

Cherche pour entrée immédiate ou à convenir

POLISSEURS – POLISSEUSES

Avec 2 à 3 années d'expérience sur bracelets.

Si vous répondez à ces critères, n'hésitez pas à nous contacter ou à nous faire parvenir votre offre de service.

Rue Jaquet-Droz 13, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/914 44 74
E-mail: polyor@bluewin.ch

014-065380

Entreprise spécialisée dans l'usinage de composants pour le bracelet de montre cherche

1 RÉGLEUR CNC

autonome et pouvant s'intégrer dans une petite équipe.

Intérêt pour la réalisation de pièces complexes.

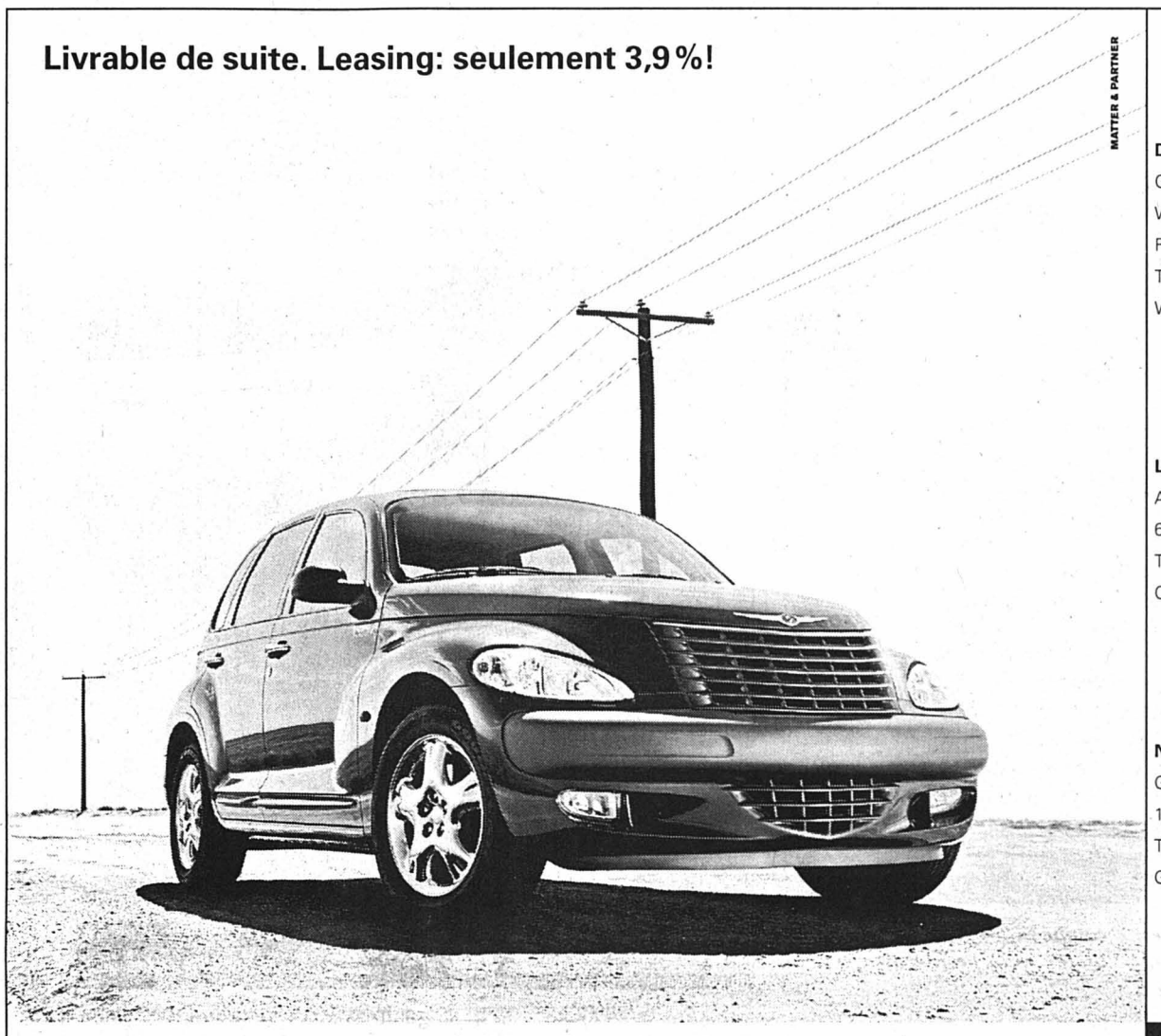
Veuillez faire parvenir votre candidature à:

ELFIX Gilles Garino
Collège 99
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/967 88 18 – Fax 032/967 88 19
elfix@swissonline.ch

132-101726

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

Livrable de suite. Leasing: seulement 3,9%!



PT CRUISER

Faites un saut chez votre concessionnaire Chrysler Jeep – une surprise vous y attend pour une course d'essai: la PT Cruiser! Avec, comme toujours, 26 configurations de sièges, un volume utile de 3,3 m^3 et un design séduisant. Sans oublier un **leasing à 3,9%!**

DELÉMONT-COURRENDLIN
GARAGE DU CASINO
WILLEMIN S.A.
RTE DE DELÉMONT 61
TÉL. 032/421 34 74/435 60 30
WILLEMINSA@BLUEWIN.CH

LA CHAUX-DE-FONDS
AUTO-CENTRE EMIL FREY S.A.
66, R. FRITZ-COURVOISIER
TÉL. 032/967 97 77
CHAUX-DE-FONDS@EMILFREY.CH

NEUCHÂTEL
GARAGE BOREL S.A.
1, PIERRE-À-MAZEL
TÉL. 032/729 90 00
GARAGE.BOREL@WORLDCOM.CH

144-075535

CHRYSLER

PT Cruiser: à partir de Fr. 29650.– net (7,6% TVA incl.). Leasing: 3,9%, 48 mois, 15000 km/an; 1re grande mensualité: 10% du prix catalogue. Casco totale obligatoire. Offre de leasing valable jusqu'au 31.12.01.

OFFRES D'EMPLOI

FA *François Aubry*

Nous réalisons

des prototypes de petites séries de boîtes et bracelets de montre

Vous avez de l'expérience dans le domaine horloger

en programmation (Alphacam) ou CNC 3 et 5 axes.

Vous êtes dynamique et motivé alors envoyez votre dossier de candidature à l'attention de

F. Aubry, Paul-Charmillot 58, 2610 Saint-Imier

160-737253

Nous cherchons

Un dépanneur en appareils ménagers

Dynamique, sens de l'initiative, entregent, bonne présentation, permis de conduire (auto). Possibilité de perfectionnement.

Faire offres manuscrites. Joindre copies de certificats et curriculum vitae à: **SOMMER SA**
62, rue Fritz-Courvoisier
2300 La Chaux-de-Fonds

132-101684

Cabinet dentaire cherche

Technicien dentiste

avec bonne expérience en orthodontie.

Ecrire sous chiffres K 011-712365 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

011-712365

132-101680

HAPPY DAYS CITROËN

PROFITEZ DU LEASING 0%* OU DE LA PRIME JUSQU'À Fr. 5'000.-**

Saxo
dès Fr. 11'990.- net (Happy Price)
(1.1i X, 60 ch)

Xsara
dès Fr. 19'990.- net (1.4i SX, 75 ch)

Xsara Picasso
dès Fr. 23'990.- net (1.6i X, 95 ch)

Berlingo Familiale
dès Fr. 19'045.- (1.4i X, 75 ch)

Evasion
dès Fr. 29'990.- net (2.0i-16V Landscape, 138 ch)

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

GARAGE **Burkhalter** CARROSSERIE

Fritz-Courvoisier 34 – **La Chaux-de-Fonds** – 032/969 20 30
Jaluse 2 – **Le Locle** – 032/931 82 80

www.citroen.ch

SUR SAXO, XSARA, XSARA PICASSO, BERLINGO ET EVASION

*Leasing 0% avec 24 mensualités ou 3,9% avec 48 mensualités valable sur Saxo, Xsara, Xsara Picasso, Berlingo, Evasion, 10'000 km/an, caution 10% du prix financé, casco complète obligatoire. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance. Exemple: Xsara 1.4i SX, Fr. 19'990.- net, leasing 0% avec 24 mensualités de Fr. 385.- ou leasing 3,9% avec 48 mensualités de Fr. 304.-. **Remise de Fr. 1'500.- sur Saxo (sauf 1.1i X), de Fr. 4'000.- sur Xsara et Xsara Picasso (Fr. 2'000.- sur prix nets), de Fr. 3'000.- sur Berlingo (Fr. 1'300.- sur prix nets) et de Fr. 5'000.- sur Evasion (sauf sur Evasion Landscape) neufs, achetés entre le 01.10.01 et le 30.11.01. TVA 7.6% incl.

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. CITROËN

CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

RENAULT Scénic RX4

PUBLICIS

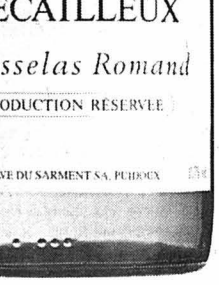
RX4 Salomon.
La vie peut être
tellement Scénic.

Développée avec le fabricant d'articles de sport Salomon, la série spéciale Scénic RX4 Salomon comblera de A à Z votre tempérament actif et sportif, et vos envies de loisirs hors normes. Traction intégrale, moteurs 2.0 16V/140 ch ou 1.9 dCi/105 ch, son équipement comprend notamment: jantes sport en alu 16", sièges recouverts de tissu attrayant, détails intérieurs orangés, nombreux compartiments de rangement et un porte-bagages très utile. Scénic RX4 Salomon dès Fr. 36 200.– (TVA comprise), leasing dès Fr. 369.–/mois*. Plus d'infos au numéro gratuit 0800 84 0800 ou www.renault.ch

*Exemple de leasing sur 48 mois, 10 000 km/an, casco complète non comprise, 20% d'acompte sur le prix net, caution < Fr. 3000.–. Offre valable jusqu'au 31.12.2001.

SALOMON
FUEL YOUR INSTINCT®

DENNER top SUPERDISCOUNT Hits du week-end



L'ÉCAILLEUX Chasselas Romand Vin de Pays 2000

pour l'achat de 6 bouteilles

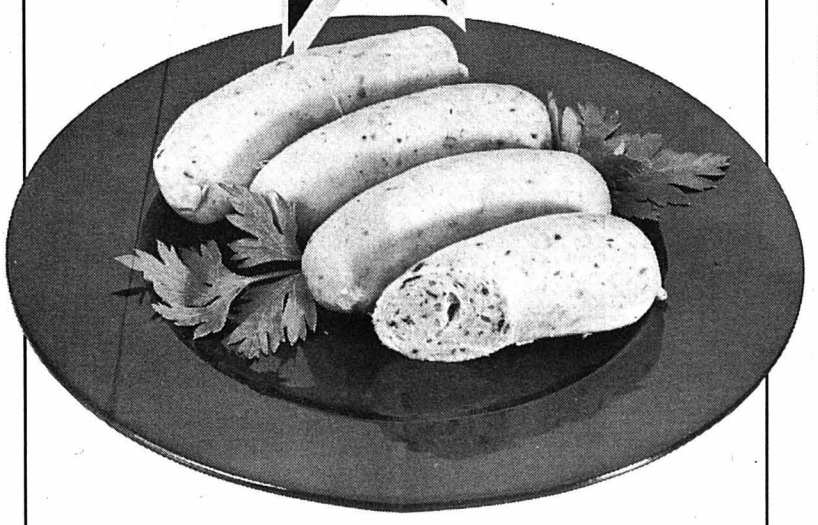
70 cl

2.75 au lieu de 4.45

16.50 au lieu de 26.70

SAUCISSE BLANCHE DE MUNICH

4 x 80 g **2.45** au lieu de 4.90



«ST. GALLER» ROESTI

3.45

2 x 500 g

DENNER top SUPERDISCOUNT

144-074098

Valable à partir du: 04.10.01 / semaine 40 Les articles sont également disponibles dans les satellites DENNER! **www.denner.ch**

A fond pour le ski nordique

Saint-Imier ■ *Une association pour promouvoir les deux sites de Mont-Soleil - Mont-Crosin et des Bugnenets - Savagnières*

Par
Olivier Odiet

L'association Espace nordique Erguël sera constituée pour défendre les intérêts du ski de fond dans le paysage régional. PHOTO A

Baptisée Espace nordique Erguël, une nouvelle association sera constituée le mercredi 24 octobre, dès 20h15, à l'hôtel Erguël, à Saint-Imier.
Ses principaux objectifs: proposer des pistes de qualité et améliorer l'offre hivernale dans la région. Jusqu'à ce jour, c'est l'Office du tourisme du Vallon de Saint-Imier qui assurait l'organisation des activités pour les centres nordiques Mont-Soleil - Mont-Crosin et Les Bugnenets - Savagnières.

La qualité d'abord!

Le rôle d'Espace nordique Erguël sera de gérer, entretenir, baliser, tracer et promouvoir les pistes de ski de fond de ces deux sites. Pour la saison 2001-2002, l'association souhaite proposer aux skieurs des pistes de qualité, tracées dans les styles classique et skating. *«Chacun des sites possède ses propres caractéristiques et notre idée n'est surtout pas d'en avantager un par rapport à l'autre,* signale Frédéric Oppliger, futur président de l'association. *Il est encore trop tôt pour mesurer l'intérêt que suscitera Espace nordique Erguël, mais les échos sont très favorables. Notre rôle, c'est aussi de sensibiliser les gens. Ils doivent être conscients que la survie du ski nordique dans notre région passe par leur soutien.»*

Fibre régionale

Président du Ski club Mont-Soleil, Frédéric Oppliger pratique le ski de fond depuis plus de quinze ans. Le développement de sa région constitue un souci permanent pour cet Imérien bon teint. *«J'estime que les jeunes doivent s'investir pour leur coin de pays,* s'exclame-t-il. *C'est dans cet esprit que j'ai accepté de devenir président de l'association.»* Les cotisations des membres ainsi que les vignettes des skieurs constitueront les ressources financières principales d'Espace nordique Erguël. S'ajouteront ensuite différents dons de privés, entreprises et autres associations.
Jura bernois Tourisme apporte d'ores et déjà un appui important à l'association en assurant notamment des tâches de secrétariat. /OOD

Tourisme, asile et funiculaire

Courtelary ■ *Sujets variés pour les maires du district*

L'assemblée de l'Association des maires et présidents de bourgeoisies du district de Courtelary s'est tenue hier, à Sonceboz, sous la présidence de Fred-Henri Schnegg. Avant de s'attaquer à l'ordre du jour proprement dit, les maires ont pris connaissance de la prochaine création de l'association Espace nordique Erguël (voir texte ci-contre). Respectivement directrice et président de Jura bernois Tourisme, Armelle Combre et Gabriel Zürcher ont présenté les grandes lignes du projet. Un plan financier sera prochainement envoyé à l'association des maires de manière à bien connaître le dossier avant de participer à une éventuelle aide financière.
Ensuite, le projet de rénovation du funiculaire Saint-Imier - Mont-Soleil a été abordé, grâce notamment à des explications de Stéphane Boillat, maire de Saint-Imier. Il a souligné qu'une solidarité régionale était indispensable pour participer au financement de ce projet, devisé à environ huit millions de francs. Par une décision de l'assemblée, les communes apporteront une contribution financière à ce projet. Elles décideront librement le coût du montant à payer. Préfet du district de Courtelary, Antoine Bigler a apporté d'utiles précisions sur la stratégie de l'asile 2001, qui entrera en vigueur dès 2002. Cette nouvelle politique, qui vise à un regroupement des communes, laisse aujourd'hui encore certains maires du district de Courtelary sceptiques. Trois communes ont d'ailleurs renoncé à se lancer dans l'aventure.
En fin d'assemblée, le président Fred-Henri Schnegg a rappelé que son mandat se terminait à la fin de cette année. C'est le maire de Courtelary, Michel Walliser, qui est proposé par le comité pour lui succéder. /ood

Feu vert à une base légale

Gestion publique ■ *Le Conseil exécutif bernois a approuvé une loi sur le pilotage des finances et des prestations*

La généralisation de la nouvelle gestion publique dans l'administration du canton de Berne requiert la création d'une base légale. Le Conseil exécutif a approuvé une loi sur le pilotage des finances et des prestations à l'attention du Grand Conseil.
En mai 2000, le gouvernement a présenté au Grand Conseil un rapport sur le projet de nouvelle gestion de l'administration (NOG 2000), en proposant de mettre en place un modèle de pilotage de l'administration cantonale qui obéisse aux principes de la nouvelle gestion publique. Le Grand Conseil a approuvé cette démarche en septembre 2000.
Un an plus tard, presque jour pour jour, le Conseil exécutif soumet au Grand Conseil un projet de loi sur le pilotage des finances et des prestations (LFP) qui crée les bases légales nécessaires pour généraliser NOG 2000. Cette dernière remplace l'actuelle loi sur les finances.
Ce projet, qui contient des dispositions en grande partie nouvelles sur la gestion financière ainsi que sur l'organisation des finances et de la comptabilité, dote le Grand Conseil de nombreux instruments nouveaux et instaure un système d'assurance qualité, appliqué à l'activité de l'administration. Désormais, le Grand Conseil pilotera le budget en fixant des enveloppes budgétaires par groupes de produits.

Avec patience...

L'élaboration de la loi sur le pilotage des finances et des prestations a innové également en ce qui concerne l'implication du parlement dans les travaux: contrairement à l'usage courant dans la procédure de fabrication des lois, la commission du Grand Conseil chargée de la mise en œuvre de NOG 2000, qui va maintenant examiner le projet de loi soumis au parlement, a déjà eu la possibilité d'étudier un avant-projet de ce texte destiné à l'administration et de remettre au Conseil exécutif une première prise de position.
Les travaux de généralisation de la nouvelle gestion publique sont en route depuis un certain temps. L'adoption du nouveau modèle de pilotage sera effective à compter du 1er janvier 2003 pour la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie, la Direction de la police et des affaires militaires ainsi que la Direction de l'économie publique. Les autres directions et la Chancellerie d'Etat devront patienter jusqu'au 1er janvier 2004. /réd-oid

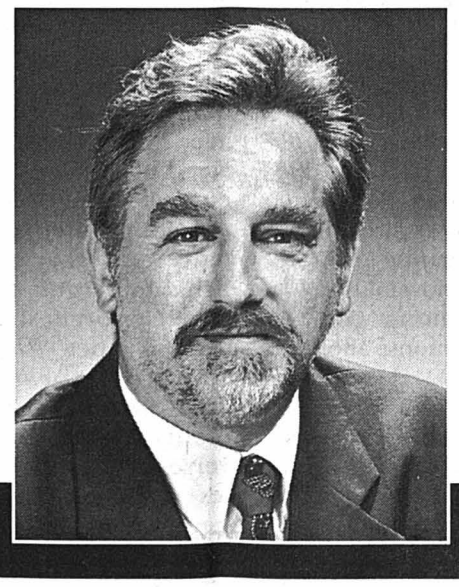
Appel lancé aux photographes

Concours ■ *Un montant de 10.000 francs en prime*

La Commission de photographie et de cinéma du canton de Berne met au concours la bourse de photographie 2001, dotée d'un montant de 10.000 francs. Cette bourse devrait permettre à des photographes de réaliser un projet bien défini pendant une période donnée. La date limite pour l'envoi des candidatures est fixée au 10 novembre prochain.
Le concours s'adresse aux photographes professionnels et aux artistes qui utilisent la photographie comme moyen d'expression. La bourse vise à donner la possibilité à des photographes, travaillant seuls ou en groupe, de réaliser un projet bien défini pendant une période donnée, de préférence en Suisse.
Les candidats et candidates devront attester qu'ils ont des attaches avec le canton de Berne (par exemple y séjourner depuis une année au moins, y être domiciliés ou y exercer leur activité professionnelle).
Il ne suffit pas d'être originaire du canton. Outre une lettre de candidature et un curriculum vitæ, les candidats doivent envoyer une série de photographies de leur choix (pas plus de dix photos, de 18x24 cm au maximum, pas de diapositives), ainsi qu'une brève description de leur projet.
Les candidatures devront parvenir d'ici au 10 novembre 2001 à la Direction de l'instruction publique du canton de Berne, Office de la culture, Commission cantonale de photographie et de cinéma, «Bourse de photographie», Sulgeneckstrasse 19, 3007 Berne, fax (031) 633 87 80, e-mail: ak@erz.be.ch. /réd-oid

Qui pense vin pense Provins

PROVINS VALAIS
N° 1 PAR VOCATION



Roland Girardin
Chef de vente responsable de la région
Neuchâtel - Fribourg - Jura

est à votre disposition pour tout conseil et vente.
Il sera heureux de vous faire découvrir
nos lignes " Maître de Chais " et " Le Pichet "
sélectionnées parmi notre grand choix de vins du Valais.
Veuillez le contacter au n° de mobile 079 650 61 44

036-489364

Case postale 1951 Sion - Tél. 027 328 66 66 - Fax: 027 328 66 60

http://www.provins.ch - E-mail: info@provins.ch

De l'impôt sur la propriété

Proposition ■ *Le PCSI proposera que tous les propriétaires tirent un profit de l'initiative acceptée par le Parlement*

Par
Victor Giordano

Lancée par l'Association des propriétaires fonciers du Jura (APFJ), qui compte 250 membres dont 80% de propriétaires d'immeubles locatifs, l'initiative demandant une diminution des valeurs officielles immobilières a été entérinée par le Parlement. Puis le Gouvernement a longtemps traîné les pieds avant de proposer la manière de la réaliser. La proposition inégalitaire qu'il a fini par formuler pourrait être modifiée par le Parlement.

Le Gouvernement, tout en acceptant l'initiative, a proposé d'instaurer une imposition modérée des valeurs officielles et des valeurs locatives afin de demeurer conforme aux dispositions du droit fédéral. Selon lui, les normes actuelles sont adaptées au droit fédéral et il n'est pas possible d'y déroger notablement. Ainsi, les valeurs locatives correspondent à un rapport de 70%, ce qui peut être considéré comme modéré. Quant aux valeurs officielles, elles se situent à 80% de la valeur vénale, de sorte que le Gouvernement a proposé en fin de compte de les réduire de 15% seulement.

Le député PCSI Henri Loviat secoue le Gouvernement à propos de l'impôt immobilier. *PHOTO A*

Valeurs à diminuer

Or le député Henri Loviat, représentant du Parti chrétien-social indépendant (PCSI) au sein de la commission parlementaire qui examine les propositions du Gouvernement, ne les accepte pas. Selon le PCSI, l'idée du Gouvernement ne réaliserait qu'une partie de l'initiative. Or celle-ci demandait une diminution des valeurs officielles et de la valeur locative. Les premières sont incluses dans la fortune de tout contribuable.

Quant à la seconde, pour le propriétaire qui occupe son propre logement, elle s'ajoute au revenu imposable. Elle influe donc sur le montant de l'impôt à payer, surtout si l'endettement hypothécaire est faible et que les intérêts passifs ne provoquent qu'une faible défalcation sur ledit revenu.

Favoritisme?

De plus, selon le PCSI, la proposition du Gouvernement avantage les propriétaires aisés qui ont réduit leur endettement hypothécaire par des amortissements. Ceux dont la dette dépasse la valeur officielle ne profiteront en rien d'une baisse de celle-ci, puisque la valeur immobilière est compensée par leur dette. C'est pourquoi le PCSI propose que la réduction soit de 7,5% et s'applique aussi bien à la valeur officielle qu'à la valeur locative. De la sorte, tout propriétaire verra son revenu imposable diminuer, comme le souhaitait l'initiative.

Un contexte particulier

Cette controverse jurassienne survient dans un contexte politique particulier, puisque la Conseil national a adopté la semaine dernière une réglementation qui supprimerait la valeur locative, de sorte que la défalcation souhaitée plus haut deviendrait sans objet.

Comme la réforme fédérale doit encore être entérinée par le Conseil des Etats, il est possible que le Parlement jurassien reporte sa décision. Il pourrait renvoyer celle-ci jusqu'à droit fédéral connu, soit après la session de mars 2002 des Chambres fédérales, voire au-delà s'il y a une divergence, au demeurant probable, entre les deux chambres... /VIG

Larges prestations de Pro Infirmis Jura

Santé ■ *Aussi au secours en cas de troubles psychiques*

Depuis début septembre, Pro Infirmis Jura (PIJ) offre une consultation sociale aux personnes souffrant de troubles psychiques. Le soutien porte dans les domaines financiers, juridiques et relationnels ou ceux de la vie quotidienne. Le but est d'amener le patient à un mode de vie autonome et structuré. L'aide peut aussi être apportée en vue de déposer une demande de rente AI. En cas de difficultés financières, elle peut rechercher des fonds privés.

Le rôle de PIJ est rendu nécessaire par le petit nombre de praticiens dans le domaine du soutien aux personnes souffrant de troubles psychiques. Le nombre de psychiatres et de psychologues dans le canton est insuffisant. Il n'existe en outre pas d'organisme spécialisé. Certes, les services sociaux assument l'accompagnement social et Caritas, par son centre d'accueil Larc et ses ateliers, fournit les appuis et les activités professionnelles utiles. L'Office cantonal AI constate, lui, une augmentation des cas de difficultés psychiques ces dernières années. Cela justifie donc que PIJ se lance dans ce projet pilote d'un domaine nouveau.

On enregistre certes une amélioration des soins, notamment par l'administration de médicaments de manière ambulatoire. mais les conditions socioéconomiques actuelles rendent à l'inverse les cas plus fréquents et les risques de maladie plus importants. Les conditions de vie récentes fragilisent par conséquent un nombre accru de personnes. La difficulté de demander une aide qui peut être offerte demeure. Il est donc évident que PIJ comblera une lacune dans la prise en charge sociale dans le canton du Jura.

En plus du Centre médico-psychologique pour adultes et enfants-adolescents (CMP) services ambulatoires, il y a l'Unité hospitalière médico-psychologique, à Delémont, pour des séjours de courte durée en cas de crise aiguë. Pour des séjours de longue durée, le recours à des établissements sis hors du canton demeure. Citons enfin les appartements protégés, à la résidence Décours et les ateliers d'activité Le Top, à Saint-Ursanne. Renseignements à Pro Infirmis Jura, Delémont, rue des Moulins 12, tél. 421 98 50. /vig

L'artiste et les saisons de l'année

Poterie ■ *Felicitas Holzgang se décline en quatre périodes*

D'aujourd'hui et jusqu'au 28 octobre, Felicitas Holzgang, la potière de Bonfol, propose dans son atelier, sur la place Louis-Chevrolet, tous les jours de 14h à 18h, une exposition qui décline l'année en quatre saisons. Ces saisons ont une durée différente selon les hémisphères. Quelle que soit leur longueur, elles rythment la vie des humains et inspirent les artistes. Tant Vivaldi que Charles Haydn en ont tiré des œuvres remarquables. La potière et céramiste a choisi, elle, une façon plutôt utilitaire. Cette année, elle a placé le modelage au second plan en privilégiant le tournage afin de *«donner un nouveau printemps à d'anciennes formes»*. De plus, chaque saison se distingue par des formes et des couleurs typiques qu'une exposition permet de mettre en évidence.

Chacun connaît bien les manières de mettre en évidence les particularités saisonnière. Parfois, les artistes les perçoivent différemment des autres personnes, c'est ce qui fait tout le charme de leur part. De plus, comme les saisons se succèdent sans coupure nette entre elles, cette exposition fait le lien avec les précédentes de l'artiste qui en est à sa onzième dans son atelier. Mais, comme aucune année ne ressemble à une autre, aucune exposition ne ressemble aux précédentes. Les visiteurs de celles de 2001 s'en rendront compte. /vig

Magasins du monde: déjà deux décennies

Anniversaire ■ *Les très beaux prix d'un concours éducatif*

A l'occasion de leurs 20 ans d'existence, les Magasins du monde (MDM) du Noirmont mettent sur pied, du 8 octobre au 8 novembre (date anniversaire de l'ouverture du magasin), un petit concours qui se déroulera dans les locaux du magasin: il faudra déambuler parmi les rayons pour répondre à des questions relatives à la marchandise. Pour chaque question, trois réponses seront proposées et l'une devra être cochée... de préférence celle qui est juste!

Si ce concours a un côté ludique – les jeunes enfants pourront même participer –, il recèle aussi un aspect éducatif qui tend à éveiller aux réalités économiques mondiales, surtout celles que les MDM s'efforcent de mettre en évidence au fil des années de leurs activités.

Le premier prix du concours est une aquatinte de Sylvie Aubry, d'une valeur de 600 francs. Le deuxième prix est un bon de repas chez un cuisinier illustre de la localité, le troisième un panier garni, puis vingt abonnements trimestriels à un magazine romand. Rappelons que les MDM de Delémont, Porrentruy, Saignelégier et du Noirmont vendent des produits alimentaires de pays du tiers monde et aussi des articles de petit artisanat produits notamment dans des ateliers protégés. Le MDM est ouvert, de 9h à 11h30, sauf le lundi, et l'après-midi, de 15h à 18h30, sauf les mercredis et samedis. /vig

Mieux apprivoiser le franches-montagnes

Saignelégier ■ *Promotion et rencontres avec le National*

En collaboration avec le Haras fédéral d'Avenches, la Fédération suisse d'élevage du cheval des Franches-Montagnes met sur pied le National, samedi, à Saignelégier. Cette manifestation doit permettre de faire mieux connaissance avec la seule race indigène de chevaux et de sympathiser avec le monde des éleveurs. Dès 11h, les meilleurs reproducteurs mâles de la race seront honorés. Ils seront présentés au public entre 11h et midi. Evénement inédit, les meilleurs élevages de Suisse seront également récompensés. Le programme prévoit, dès 8h30, une appréciation du modèle et des allures de jeunes juments d'élite, puis la parade des étalons. Après le repas dans la cantine, les jeunes juments d'élite d'attelage et celles d'équitation seront présentées. Dans l'après-midi, au manège, se déroulera le Championnat suisse des poulains et pouliches, en deux groupes. Il y aura une présentation individuelle sans la jument, puis un rappel par groupe de sept.

A 18h aura lieu la distribution des prix revenant aux poulains et aux pouliches, puis la sélection des étalons et le tirage au sort de l'étalon de l'année élu par le public. En fin de soirée sera proclamée la sélection des meilleurs élevages. Ainsi, la deuxième édition du National est promise à un beau succès, vu notamment la qualité des installations à disposition. /vig

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 952 12 12.
■ **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 952 12 12.
■ **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 951 12 03 et 951 12 01 pour tout renseignement.
■ **Dépannages:** Centrale, 955 14 12.
■ **Taxis:** piquet de nuit 951 21 18.

BIBLIOTHÈQUE

■ **Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

LUDOTHÈQUES

■ **Saignelégier** (Hôtel de ville): ma 15-16h30, je 16-17h30. **Les Bois** (salle de gymnastique): le 1er lundi du mois 14h30-17h30. **Les Genevez** (salle de gymnastique): le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. **Le Noirmont** (nouveau collège): ma 15-17h. **Les Breuleux** (école primaire): le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Delémont** Thé-dansant de 14h30 à 17h30, à la salle Saint-Georges, à Delémont, avec l'orchestre François Lachat. Entrée 5 francs.
■ **Comptoir franc-montagnard** De 18h30 à 22h, comptoir franc-montagnard, avec une animation de Vincent Vallat dès 22h.

EN BREF

HUMANITAIRE ■ **Ecoles de l'espoir.** L'association Ecoles de l'espoir poursuit son aide humanitaire et entame la construction d'une deuxième école à Fria, en Guinée. Des cours du soir de calcul et d'écriture seront mis sur pied pour les femmes. Pour réunir des fonds nécessaires, Ecoles de l'espoir organise une soirée tropicale le 3 novembre, à l'Inter, à Porrentruy. Au programme, démonstration de judo, de salsa, de djembés, tombola, restauration exotique, les comiques Gérard William et Le Comé, suivis de l'orchestre cubain Ambos Mundos et de DJ Mauro. /vig

SAIGNELÉGIER ■ **Du jazz au Soleil.** Le café du Soleil, à Saignelégier, met à son programme samedi, dès 21h, le Pierre Favre's Singing Drums, un ensemble avec Pierre Favre à la batterie, Lucas Niggli à la percussion, Roberto Ottaviano au saxophone, Michel Godard au tuba et Philipp Schaufelberger à la guitare. Cet orchestre est parvenu à une *«balance entre rythme et harmonie d'un très haut niveau»*. Les instruments à vent, à rôles inversés, deviennent parfois les accompagnateurs des percussions. /vig

GRÈVE ■ **Interdiction d'interdire...** Dans une question, Jean-Claude Rennwald, conseiller national, PS, relève que le droit de grève est encore interdit dans les législations de sept cantons et de plusieurs communes suisses. Cela est contraire à la Convention sur la liberté syndicale de l'Organisation internationale du travail. Le député invite le Conseil fédéral à publier la liste des cantons et des principales communes dont l'arsenal législatif est contraire à cette disposition et à dire quelles démarches il entend entreprendre afin de faire tomber cette entrave. /vig

RENSEIGNEMENTS ■ **Un service au public.** L'Ordre des avocats jurassiens doit publier un rapport annuel d'activité sur le service de renseignements juridiques qu'il assume. Les rapports de 1998, 1999 et 2000 sont parvenus au Parlement. Il y annuellement plus de 400 consultations, dont environ 250 dans le district de Delémont, 140 dans celui de Porrentruy et 60 aux Franches-Montagnes, particulièrement dans deux domaines: le droit de la famille et celui des contrats. Les recettes de district qui notent les demandes de rendez-vous font leur travail à satisfaction. /vig

LES CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
V.F. 18 h.
Pour tous. 24e semaine.
De Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz, Raphaël Poulain.
Il était une fois Amélie, une jeune fille qui voulait faire le bien autour d'elle... Un film qui remplit de bonheur!

CORSO 916 13 77

FAST AND FURIOUS
V.F. 20 h 30. Vendredi et samedi 23 h.
16 ans. 2e semaine.
De Rob Cohen. Avec Paul Walker, Vin Diesel, Michelle Rodriguez.
Gros cubes, vitesse, belles filles... C'est le monde nocturne que doit infiltrer un agent du FBI. Attachez les ceintures!!!

EDEN 913 13 79

UNE HIRONDELLE A FAIT LE PRINTEMPS
V.F. 15 h 30, 18 h, 20 h 30.
12 ans. Première suisse.
De Christian Carion. Avec Michel serrault, Mathilde Seigner, Jean-Paul Roussillon.
Parisienne, elle veut à tout prix devenir agricultrice. Elle va rencontrer un vieux paysan, prêt à vendre sa ferme...

EDEN 913 13 79

BLOW
V.F. Vendredi et samedi 23 h.
16 ans. 3e semaine.
De Ted Demme. Avec Johnny Depp, Cruz-Penélope, Franka Potente.
Lui: il ne veut pas vivre la vie de son père et il plonge dans l'interdit. Elle: «il» en tombe amoureux. Le piège?

PLAZA 916 13 55

CHAOS
V.F. 16 h, 18 h 15, 20 h 45.
Vendredi et samedi 23 h.
12 ans. Première suisse.
De Coline Serreau. Avec Vincent Lindon, Catherine Frot, Rachida Brakni.
Un couple de bourgeois voit son existence bouleversée par l'arrivée d'une jeune prostituée «beur»...

SCALA 1 916 13 66

MOULIN ROUGE
V.F. 15 h, 17 h 45, 20 h 15.
Ven et sa 23 h. Lu et ma V.O. s.-t. fr./all. 15 h, 17 h 45, 20 h 15
12 ans. 1re suisse. De B. Luhrmann. Avec N. Kidman, E. McGregor, J. Leguizamo. Au «Moulin Rouge» va naître une tumultueuse histoire d'amour... Comédie musicale grandiose, un sacré coup de jeune!

SCALA 2 916 13 66

SAVE THE LAST DANCE
V.F. 15 h, 20 h 30. Vendredi et samedi 23 h. 12 ans. 4e semaine.
De Thomas Carter. Avec Julia Stiles, Sean Patrick Thomas, Kerry Washington.
Alors qu'elle veut devenir ballerine, une tragédie la propulse dans un lycée Black où elle va rencontrer leurs rythmes...

SCALA 2 916 13 66

LA PIANISTE
V.F. 17 h 45.
18 ans. 4e semaine.
De Michael Haneke. Avec Isabelle Huppert, Benoît Magimel, Annie Girardot.
Prestigieuse prof de piano, elle va rencontrer un jeune virtuose pour lequel elle sera prête à tout... Grandiose!!!

SCALA 3 916 13 66

PETIT POTAM
V.F. 16 h.
Pour tous. première suisse.
De Christian Choquet et Bernard Deyrués.
Un bijou d'animation pour les petits, ou l'histoire d'un jeune hippo qui a bien du mal à se faire prendre au sérieux...

SCALA 3 916 13 66

WHAT TIME IS IT THERE?
V.O. s.-t. fr./all. 18 h.
16 ans. 2e semaine.
De Ming-liang Tsai. Avec Kang-sheng Lee, Shiang-chyi Chen, Yi-ching Lu.
Il est à Taïpei, elle est à Paris. Pour «vivre avec», il va régler toutes les montres qu'il vend à l'heure de Paris...

SCALA 3 916 13 66

VIDOCQ
V.F. 20 h 45. Vendredi et samedi 23 h.
16 ans. 3e semaine.
De Pitof. Avec Gérard Depardieu, Guillaume Canet, André Dussolier.
Un des films les plus attendus de la rentrée! 1830, Paris, la mort cherche sa pitance avec.... Vidocq à ses trousses...

ABC 967 90 42

MAELSTROM
V.F., sans entr. 18 h 30. 16 ans. 2e semaine. De D. Villeneuve. Avec M.-J. Croze, J.-N. Verreault.
Raconté par un poisson parlant, prêt à être découpé, MAELSTROM est un conte nordique oscillant entre humour noir et absurde.
Et en avant-programme:
L'AFFAIRE LIBINSKI

ABC 967 90 42

THE GODDESS OF 1997
V.O. s.-t. fr./all., sans entracte.
20 h 45.
12 ans. 1re vision.
De Clara Law. Avec Rose Byrne, Rikiya Kurokawa.
Sur les routes d'Australie, un Japonais pas causant et une fille aveugle à cheveux rouges. Un road-movie étrange et stimulant.

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1,2,3** (710 10 33)

PETIT POTAM. 15h45. Pour tous. Première suisse. De Ch. Choquet et B. Deyriés.
LA PIANISTE. 17h45. 18 ans. 4me semaine. De M. Haneke.
FAST AND FURIOUS. 20h45. 16 ans. 2me semaine. De R. Cohen.
SAVE THE LAST DANCE. 15h30-18h-20h30. 12 ans. 4me semaine. De Th. Carter.
SHREK. 16h. Pour tous. 14me semaine. De A. Adamson et V. Jenson.
WHAT TIME IS IT THERE? 18h (VO st. fr/all.). 16 ans. 2me semaine. De M.-L. Tsai.
BLOW. 20h30. 16 ans. 3me semaine. De T. Demme.

■ **ARCADES** (710 10 44)

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN. 18h. Pour tous. 24me semaine. De J.-P. Jeunet.
VIDOCQ. 15h30-20h30. 16 ans. 3me semaine. De Pitof.

■ **BIO** (710 10 55).

DIEU EST GRAND, JE SUIS TOUTE PETITE. 15h30-18h-20h15. 12 ans. Première suisse. De P. Bailly.

■ **PALACE** (710 10 66)

CHAOS. 16h-18h15-20h30. 12 ans. Première suisse. De C. Serreau.

■ **REX** (710 10 77)

UNE HIRONDELLE A FAIT LE PRINTEMPS. 15h30-18h-20h30. 12 ans. Première suisse. De Ch. Carion.

■ **STUDIO** (710 10 88)

MOULIN ROUGE. 15h - (17h45 VO st. fr/all.) - 20h30. 12 ans. Première suisse. de B. Luhrmann.

BEVILARD

■ **PALACE**

LA PLANETE DES SINGES. Ve/sa/di 20h30. 14 ans. De T. Burton.
COMME CHIENS ET CHATS. Di 16h. 7 ans. De L. Gutermann.

LES BREULEUX

■ **LUX**

FINAL FANTASY - LES CREATURES DE L'ESPRIT. Ve/sa 20h30, di 20h. 10 ans. D'H. Sakaguchi.

MOUTIER

■ **LE CINOCHE**

LOIN. Je 20h30, sa 17h30. 14 ans. De A. Téchiné.
VIDOCQ. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 12 ans. De Pitof.

LE NOIRMONT

■ **CINÉLUCARNE** (953 11 84)

AVANT LA NUIT. Je/ve/di 20h30 (VO). 16 ans. De J. Schnabel.
GLADIATOR. Sa 20h45. De R. Scott.

SAINT-IMIER

■ **ESPACE NOIR** (941 35 35)

Programe non communiqué.

TAVANNES

■ **CINÉMA ROYAL**

SPY KIDS. Sa/di 14h30. 7 ans. De R. Rodriguez.
FINAL FANTASY. Ve 20h30, sa 17h-21h, di 17h. 14 ans. De H. Sakaguchi.
THE QUICKIE. Di 20h30 (VO). 14 ans. De S. Bodrov.

TRAMELAN

■ **CINÉMATOGRAPHE** (487 45 61)

OPÉRATION ESPADON. Ve 20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De d. Sena.
TRAIN DE VIE. Je 20h, sa 18h, di 20h (VO st. fr). 12 ans. De R. Mihaileanu.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE. Aquarelles de Jacques Bianchin. Lu-ve 7h45-21h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.

LE LOCLE

MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuels: tous les jours 10-17h30. Visites guidées prévues à 10h15, 11h45, 13h15, 14h45, 16h15. Groupes toute l'année sur réserv. au 931 89 89. Jusqu'au 31.10.

LES CERLATEZ

CENTRE NATURE. Peintures de Pierre Bichet. Ma-di 13h30-17h30. Jusqu'au 28.10.

LE NOIRMONT

FONDATION SUR-LA-VELLE/ANCIENNE ÉGLISE. Peintures de Concetta Marino. Me-di 14-18h. Jusqu'au 28.10.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00. **(Dans le hall):** «Jean-Jacques Rousseau face aux arts visuels: du premier discours au Rousseauisme (1750-1810)» et «Les jours de Jean-Jacques Rousseau: un parcours en 24 tableaux». Lu-ve 8-22h, sa 8-17h. Jusqu'au 23.11.
JARDIN BOTANIQUE. Exposition temporaire «Les plantes en mouvement». Parc et serres ouverts tous les jours 9-20h. Serres fermées le lundi. «Mimétismes», exposition de Francine Rebetez. Ma-di 13h30-17h30. Jusqu'au 14.10.
HOME DES CHARMETTES. Aquarelles de Anne-Marie Hügli-Banz. Tous les jours 9-19h. Jusqu'au 16.11.

BOUDRY

LA PASSADE. «Marilyn Monroe», photos d' Armand Dériaz. Tous les jeudis 18-20h et le soir des représentations. Jusqu'en décembre.

COLOMBIER

CHÂTEAU. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.

MARIN

PAPILIORAMA/NOCTURAMA. Tous les jours 10-18h.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Migrations d'images», de Carlo Baratelli; «Plages», photos de Eric Gentil (1995-2001), jusqu'au 4.11. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.
MUSÉE D'HISTOIRE. «Les instruments du quatuor à cordes», jusqu'au 14.10. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin, entrée libre.
****MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE*.*** «Paul Barruel, artiste et naturaliste (1901-1982)», jusqu'au 6.1.02. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.
MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Des «Horloges insolites» seront exposées en état de marche sur le promontoire du Musée, jusqu'au 14.10. Ma-di 10-12h/14-17h.
MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. «Gentiana lutea, qui es-tu?». Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 24.2.02.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Prix de la Ville du Locle - 4e concours triennal international de l'estampe originale». Jusqu'au 25.11. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.
MUSÉE D'HORLOGERIE. **Château des Monts**. «Philatélie et Mesure du Temps». 144 planches de timbres, flammes postales et effigies qui racontent l'histoire de l'horlogerie et de la mesure du temps à travers la philatélie. Une découverte enrichissante d'une rare beauté, jusqu'au 31.10. Ma-di 10h-17h.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. «À la croisée des Notes». Ma-di 14-17h. Visites hors de ces plages horaires possibles pour groupe uniquement et sur rdv. Rens. au 422 80 77. Jusqu'au 11.11.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.
MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Me 16-20h, je-di 14-18h.

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Jusqu'au 31.10.

PORRENTRUY

MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. Ma-di 14-17h.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Me-di 14-18h. Ouvert sur réserv. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90.

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Jusqu'au 31.12. Me-di 11-17h (en été jeudi jusqu'à 21h). Visites guidées sur réservation.
MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «La grande illusion», jusqu'au 21.10. Ma-di 10-18h.
****MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.*** «La grande illusion». Jusqu'au 21.10. Ma-di 10-18h.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «La grande illusion», jusqu'au 21.10. Ma-di 10-18h.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «Le Chêne et le tonneau». Me-di 14-18h. Jusqu'au 15.6.02.

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. «Hier... Entre Méditerranée et Mer du Nord». Ma-di 10-17h.

LE LANDERON

MUSÉE DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Festival de peinture Art-en-Ciel. Exposition des œuvres primées des 2 catégories: peintres confirmés et peintres amateurs. Sa/di 15h30-17h30. Jusqu'au 7.10.

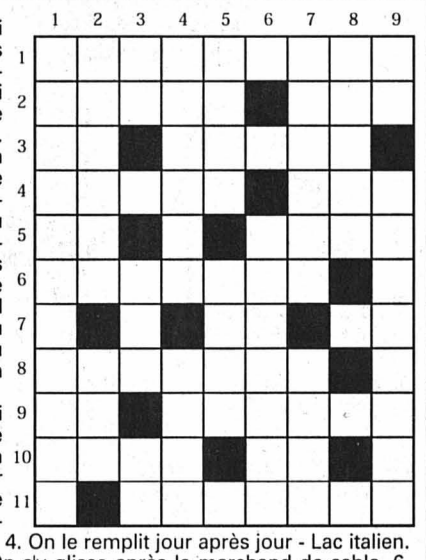
MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL. Ma/je/sa/di 14-17h. Hors de ces heures, sur rdv. pour les groupes dès 10 personnes. Rens. au 861 35 51. Jusqu'au 31.10.
MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. «1751 - La quarantaine... et la renommée», jusqu'au 30.4.02. Ma/je/sa/di 14-17h, jusqu'en octobre. De novembre à mars sur rdv 861 13 18.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.
****Musées affiliés au passeport musées suisses*.***

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 1088



Horizontalement : 1. Une qui donne de l'animation dans les cortèges. 2. Mauvais temps - Une agence américaine qui en sait long... 3. Note - On le fait parfois de justesse. 4. Cours suisse qui passe à l'étranger - Officier de sultanat. 5. Lettre grecque - Gouffre naturel. 6. Exposé au rayon. 7. Conjonction - Somme à débourser. 8. Pleins de saveur. 9. Indication de lieu ou de matière - Même s'il est caché, il est fidèle au rendez-vous. 10. Au bout du rouleau - Déchiffré. 11. On la prend forcément à la lettre.
Verticalement : 1. Un qui attend qu'on passe commande. 2. Prénom masculin - On les voit défiler au fil du temps. 3. Coups de rabot - Chant scandé - Ancienne abréviation postale. 4. On le remplit jour après jour - Lac italien. 5. Un glaçon gigantesque - On s'y glisse après le marchand de sable. 6. Baie des montagnes. 7. Le bas comme le haut de gamme - Isolé. 8. Cité belge. 9. Traces d'émail - Poisson.

Solution dans une prochaine édition

Solution du numéro 1087

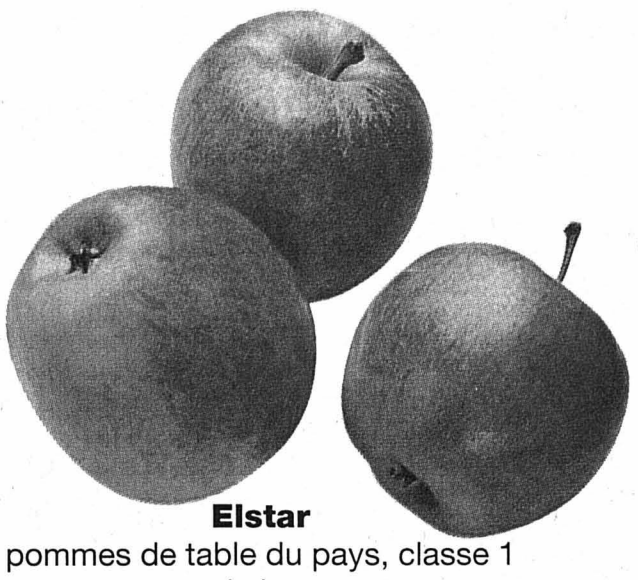
Horizontalement : 1. Manchette. 2. Erosion. 3. Case - Nt. 4. Ristretto. 5. Fréon. 6. Suée - Nn. 7. In - Tilt. 8. Limande. 9. La - Damer. 10. Otage - PS. 11. Nés - Spots.
Verticalement : 1. Microsillon. 2. Ai - Uniate. 3. Nessie - As. 4. Crêt - Eta. 5. Ho - RF - Indes. 6. Esmeralda. 7. Ti - Té - Tempo. 8. Tonton - Est. 9. Entonnoir.

ROC 2165

L'IMPRESSUM DE L'IMPARTIAL

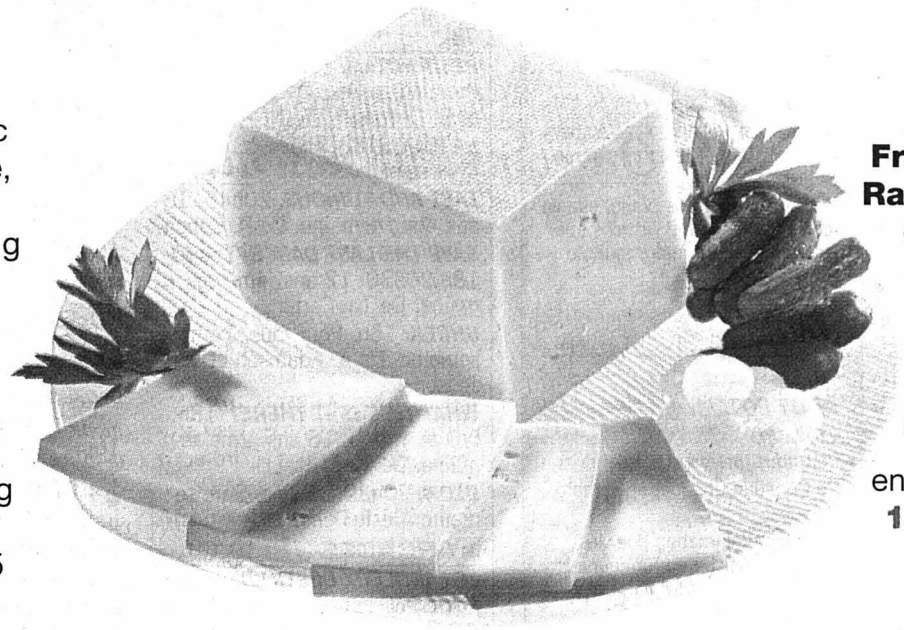
SOCIÉTÉ ÉDITRICE:
SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
ÉDITEUR:
Fabien Wolfrath.
DIRECTEUR DES RÉDACTIONS:
Mario Sessa
RÉDACTEURS EN CHEF (RESP.):
Mario Sessa, Roland Graf.
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL:
Jacques Girard.
redaction@limpartial.ch
CANTON DE NEUCHÂTEL:
Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber, François Othenin-Girard.
ne.canton@lexpress.ch
VILLE DE NEUCHÂTEL:
Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard, Catherine Lüscher, Alexandre Caldara.
LITTORAL ET VALLÉES:
Philippe Chopard (resp.), Florence Veya, Mariano De Cristofano, Christiane Meroni, Caroline Plachta.
MONTAGNES:
Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Bysaeth, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz..
montagnes@limpartial.ch
JURA BERNOIS:
Dominique Eggler, Olivier Odiet.
jura.bernois@limpartial.ch
CANTON DU JURA:
Michel Gogniat, Victor Giordano.
jura.canton@limpartial.ch
SPORTS:
Jean-François Berdat (resp.), Julian Cerviño, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani,
sport@limpartial.ch
MAGAZINE:
Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard, Sophie Bourquin.
magazine@limpartial.ch
ÉDITION SUISSE / MONDE / ÉCONOMIE / SOCIÉTÉ:
Guy C. Menusier (resp.), Chantal Amez-Droz, Eugenio D'Alessio.
EXPO.02:
Daniel Zufferey
À BERNE:
François Nussbaum, Stéphane Sieber.
ÉDITION RÉGIONALE:
François Treuthardt (resp.), Michel Merz, Serge-André Maire, Manuel Montavon, Nicolas Bringolf, Anne-Marie Cuttat Eckert.
PHOTOGRAPHES:
Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.
INFOGRAPHISTE:
Pascal Tissier.
DESSINATEURS:
Jean-Marc Elzingre, Tony Marchand.
SERVICES DES ABONNEMENTS:
rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 20 40
diffusion@limpartial.ch
RÉGIE DES ANNONCES:
Publicitas SA,
2300 La Chaux-de-Fonds
rue Neuve 14
Tél. 032/910 20 50
Fax 032/910 20 59
IMPRESSION:
Centre Presse, Neuchâtel

Actions du 2.10 au 8.10



Elstar
pommes de table du pays, classe 1
le kg
2.80

Salami Citterio
élaboré en Italie avec
de la viande italienne,
prétranché,
en barquette, les 100 g
4.45
au lieu de 5.55
la pièce de 400-500 g
les 100 g
4.20 au lieu de 5.25

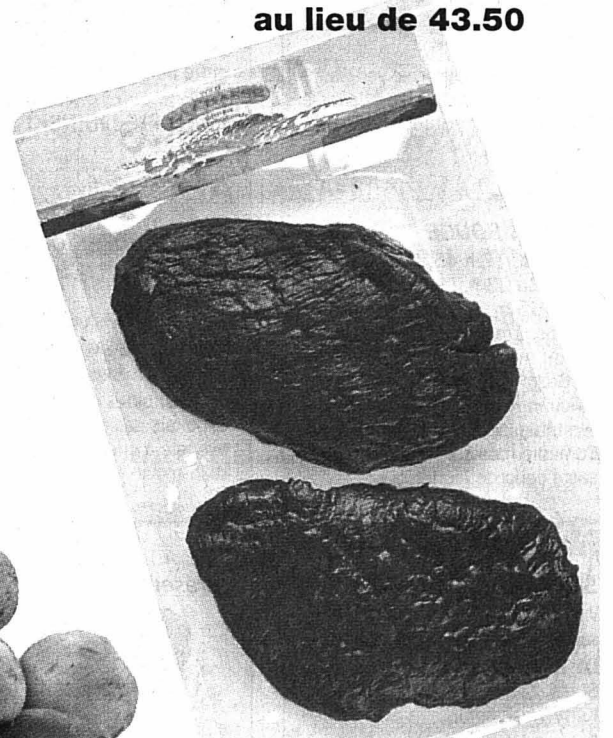


Fromage à raclette Raccard TRADITION
en bloc, les 100 g
1.50
au lieu de 1.90
en tranches, les 100 g
1.65 au lieu de 2.05

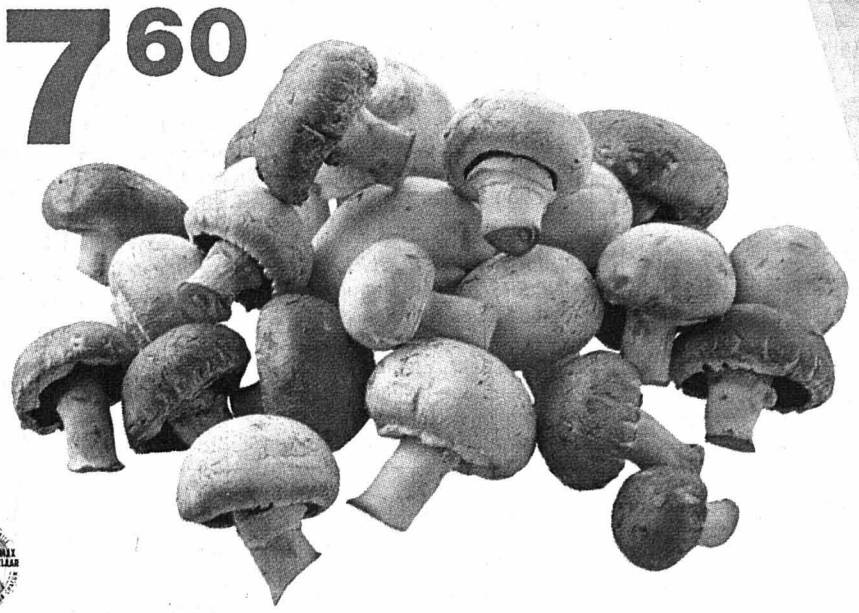
Saucisse à rôtir de porc
fraîche, du pays
le kg
13.50
au lieu de 17.50

Minirosier en pot
la pièce
5.50
au lieu de 8.–

Escalopes de cerf
fraîches, 1er choix
de Nouvelle-Zélande
le kg
36.–
au lieu de 43.50



Champignons blancs/bruns
de Suisse
le kg
7.60



Miniroses
le bouquet de 20
8.80

Miniroses Max Havelaar
le bouquet de 20
9.80

MGB www.migros.ch

Société coopérative Migros Neuchâtel/Fribourg

MIGROS *Le pays-Fraîcheurs*

Le bien-être a une odeur

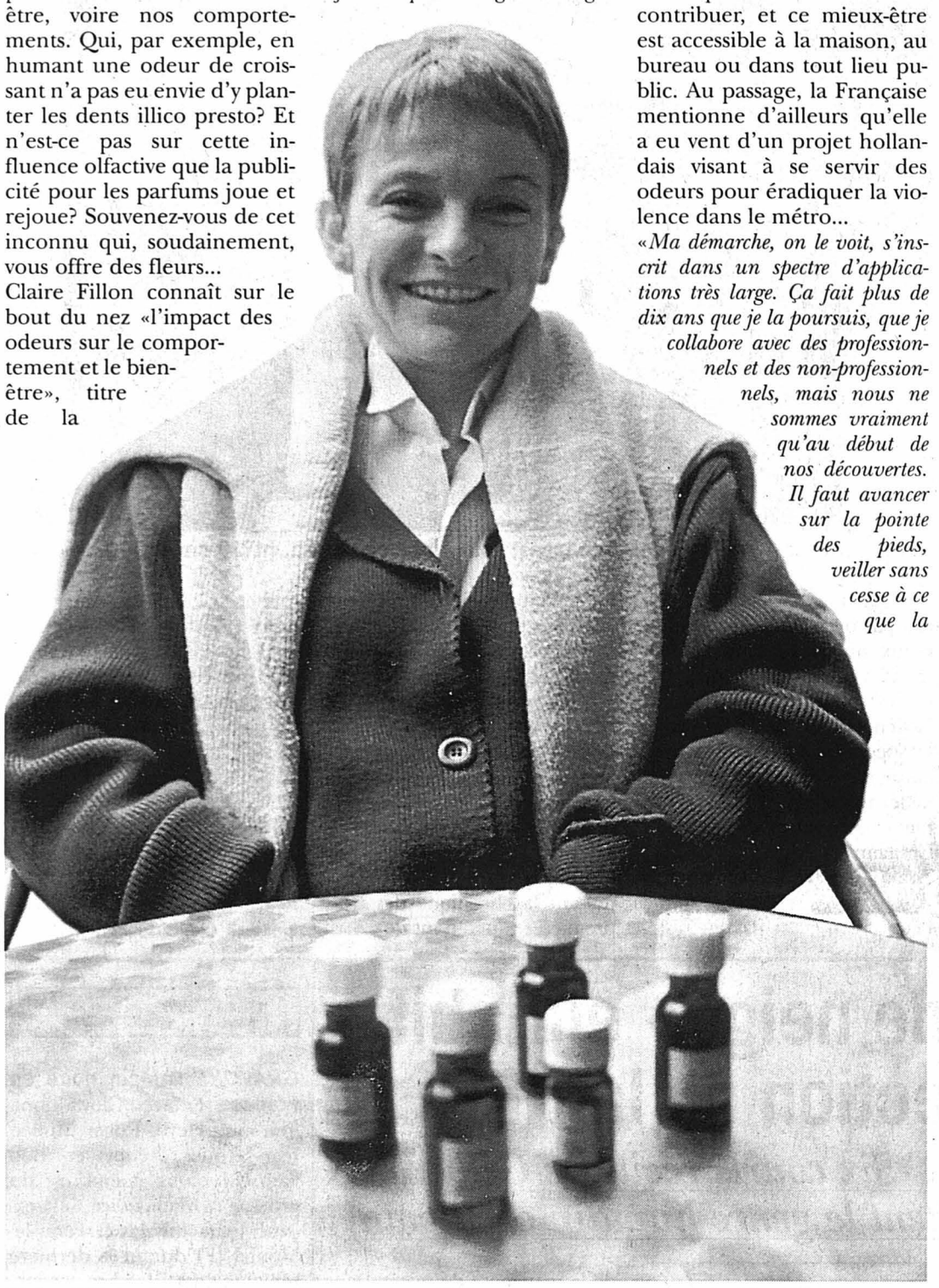
Senteurs ■ *Plantes et huiles essentielles peuvent influencer nos humeurs et nos comportements. Ou comment se sentir mieux avec Claire Fillon*

Par
Dominique Bosshard

L'argent, dit-on, n'a pas d'odeur. Mais notre environnement quotidien, si. Et ce qu'il répand dans nos narines peut influencer notre bien-être, voire nos comportements. Qui, par exemple, en humant une odeur de croissant n'a pas eu envie d'y planter les dents illico presto? Et n'est-ce pas sur cette influence olfactive que la publicité pour les parfums joue et rejoue? Souvenez-vous de cet inconnu qui, soudainement, vous offre des fleurs...

Claire Fillon connaît sur le bout du nez «l'impact des odeurs sur le comportement et le bien-être», titre de la conférence qu'elle donnera demain à Neuchâtel. Il lui arrive d'œuvrer en marge de ces stratégies de marketing, mais en usant de ses propres outils de travail: les plantes et les huiles essentielles. «*J'ai, par exemple, créé des atmosphères olfactives pour un grand magasin qui désirait que la clientèle se sente bien dans chacun de ses départements; c'est un bon calcul pour l'entreprise, car les gens reviennent volontiers là où ils peuvent vaquer à leurs achats plus sereinement*». C'est, précisément, au mieux-être des individus que Claire Fillon veut contribuer, et ce mieux-être est accessible à la maison, au bureau ou dans tout lieu public. Au passage, la Française mentionne d'ailleurs qu'elle a eu vent d'un projet hollandais visant à se servir des odeurs pour éradiquer la violence dans le métro...

«*Ma démarche, on le voit, s'inscrit dans un spectre d'applications très large. Ça fait plus de dix ans que je la poursuis, que je collabore avec des professionnels et des non-professionnels, mais nous ne sommes vraiment qu'au début de nos découvertes. Il faut avancer sur la pointe des pieds, veiller sans cesse à ce que la forme – elle peut mener aux dérives de la manipulation ou du charlatanisme – ne prenne pas le pas sur le fond. Comme en toute chose, il faut que les individus retrouvent leur propre capacité à discerner ce qui est un effet de mode et ce qui répond à un réel besoin*». Très large, le spectre dont parle Claire Fillon peut également s'étendre jusqu'aux médecines naturelles – aromathérapie, naturopathie... – et aux thérapies de l'âme: «*Attention, je ne suis pas thérapeute moi-même; mais les huiles essentielles et les plantes peuvent être, dans les mains d'une personne qualifiée, des outils pour toutes ces disciplines*».



Claire Fillon et ses flacons d'huiles essentielles, un passeport pour le bien-être. PHOTO BOSSHARD

Etre ou paraître?

A défaut de se coucher sur le divan du psy et d'y inhaler la poudre «libération du passé», on trouvera dans les petites fioles de Claire Fillon de quoi desserrer l'étau du stress ou de l'anxiété. «*Les odeurs permettent d'éliminer tout ce qui dérange, mais elles ne changent pas les qualités intrinsèques de l'individu. C'est comme si on enlevait les mauvaises herbes pour que la terre retrouve tout son potentiel. Idéalement, les odeurs pourraient ramener chacun d'entre nous à sa nature la plus profonde*».

Repoussées hors du champ de l'utopie, les odeurs ne posent pas moins, une nouvelle fois, l'éternelle question de l'être et du paraître: au parfum, appliqué sur la peau tel un vernis, de diffuser vers l'extérieur, aux huiles essentielles, si bien-nommées, d'agir sur notre être intérieur. L'un, concède cependant Claire Fillon, n'empêche pas que l'on recourt aux autres: «*Mais, contrairement aux odeurs de synthèse, les huiles essentielles ne créent pas la dépendance; plus le temps passe et moins on en a besoin; la qualité de vie compense le besoin de quantité, c'est pareil avec la nourriture*». /DBO

Neuchâtel, Eurotel, vendredi 5 octobre, 20h.

Goutte à goutte

Si les vertus relaxantes de la lavande sont bien connues, on sait peut-être moins que la menthe et l'aneth favorisent l'activité intellectuelle: «*Ils aident en effet à clarifier, à synthétiser, les idées*». Aux jeunes mal dans leur peau, en manque de confiance, Claire Fillon conseillera la lavande et les agrumes, tels que l'oranger, la mandarine, la bergamote. Une recette applicable au bureau? Dans un petit diffuseur à huiles essentielles, verser, par exemple, 3 gouttes de menthe, 3 g. d'aneth, 3 g. de romarin, 3 g. de lavande. Pour un effet déstressant et de clarification du mental.../dbo

Suivie à la trace

«*Pour moi, le lien avec la nature est primordial, il nous ancre à une notion de survie. Tant qu'il y a une plante quelque part, il y un espoir d'aller mieux*». Ce lien avec la nature trouve son origine dans la campagne, près de Fugerolles en Haute-Saône, où Claire Fillon est née. Quand, plus tard, la provinciale monte à Paris, c'est pour y suivre une école de parfumerie et de cosmétique. «*Mais j'ai compris qu'il s'agissait surtout d'étudier la chimie, et ce n'était pas mon but; moi je désirais «jouer» avec les essences*». Elle débute dans ce «jeu» avec des «*résines pas chères*», telles la myrrhe et le benjoin. L'étude des grands mystiques, botanistes et philosophes qu'elle poursuit dans la bibliothèque du Centre national de recherches scientifiques (CNRS) viendra étayer l'approche totalement empirique de Claire Fillon: «*J'ai découvert que Plutarque, Socrate, Hippocrate, Dame Pernelle et bien d'autres avaient trouvé des choses que l'on est capable de démontrer aujourd'hui*». La Française a, depuis, collaboré avec un laboratoire et multiplié les études et les recherches. Elle en commercialise les résultats par le truchement de son petit magasin, à Paris, et de relais hors des frontières de l'Hexagone. /dbo

AU QUOTIDIEN

PUB ■ **Tremplin musical.** Que des produits se servent de chansons connues pour mieux frapper l'esprit du consommateur, voilà qui est pain quotidien dans la pub télévisée. Mais il arrive aussi qu'un spot serve de tremplin à un titre jusque-là obscur, au point d'en faire un hit: c'est ainsi que la pâte à tartiner Lätta vient de propulser «Me & You & I» et le groupe Vanish dans les bacs des disquaires et sur MTV... De l'art ou du cochon? /sp-réd

À LA CUISINE ■ **L'appui du robot.** En général, les robots de cuisine permettent de préparer des mets simples et variés sans perdre de temps. Turmix propose le sien, le vario Tronic 600: équipé d'un moteur commandé électroniquement, il vient à bout, nous assure-t-on, de deux kilos de pâte sans le moindre problème. Autres atouts, ses multiples accessoires assurent de nombreuses possibilités d'utilisation. /sp-réd

LA TV DU JOUR *«Temps présent», jeudi 4 octobre,* 20H10 TSR1

Voyage avec les clandestins

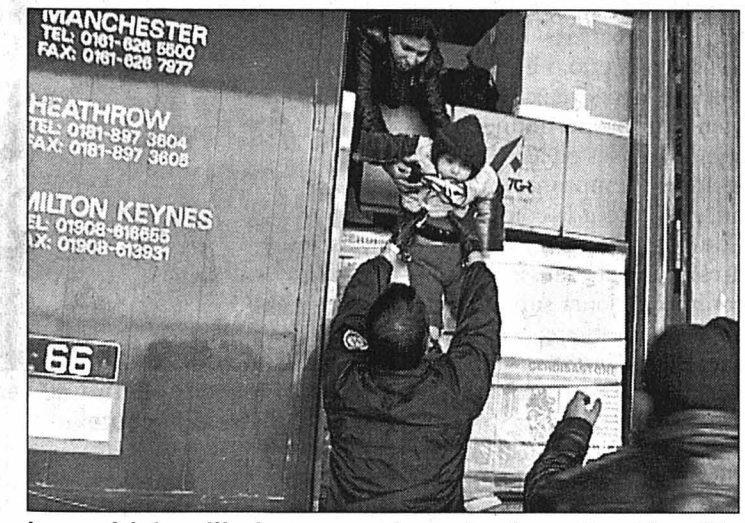
Reportage ■ *Nassim, une petite Iranienne, a péri sur les routes de l'exil. Comme beaucoup d'autres*

Par
Cathrine Killé Elsig

«*J'ai tout perdu au cours de ce voyage... j'ai perdu l'être que j'aimais le plus au monde... et j'ai perdu mon pays... où je ne peux plus retourner*». Ali Reza raconte son calvaire derrière les stores d'un appartement rappelant les barreaux d'une prison. Sa femme ajoute avoir marché sur «*la route de la calamité et de la misère, jamais on n'aurait pu imaginer ça*». Le couple a entrepris un épuisant périple pour tenter de s'installer sur un territoire que leurs rêves définissaient comme un eldorado. Dans l'aventure, il a été contraint d'abandonner sa fillette qui a disparu au milieu des eaux en furie, entre la Bosnie-Herzégovine et la Croatie. Le tragique parcours de cette famille sert de fil rouge au reportage sur l'immigration illégale diffusé par «Temps présent». Le journaliste Roland Tillmanns et le réalisateur Jean-Paul Mudry ont notamment enquêté dans la région de Calais où des représentants de nombreuses nationalités espèrent gagner la Grande-Bretagne, pays dans lequel la loi sur l'asile, en vigueur depuis 1999, leur est favorable. Celle-ci leur permet de travailler durant toute la durée d'examen de leur requête, puis de se fondre dans la population. Mais encore faut-il pouvoir déposer une demande. Chacun a encore en mémoire l'épouvantable expédition de 58 hommes et femmes qui, l'été dernier, ont péri dans un camion, asphyxiés derrière un chargement de tomates.

Mais une telle issue ne doit pas faire oublier d'autres tentatives moins médiatisées. Plusieurs candidats à l'immigration ont succombé l'an dernier et au début de cette année; les blessés se comptent par centaines parmi ceux qui prennent d'assaut les trains et se frayent un passage parmi des barbelés.

Isabelle Guigou, ministre française de l'Emploi et de la Solidarité, avait émis l'idée, au début du mois passé, d'ouvrir un nouveau centre d'accueil de clandestins comme celui de Sangatte filmé dans ce reportage. Elle est revenue sur ses positions à la satisfaction d'Eurotunnel dont les wagons servent de cachette à des passagers sans billet mais surtout sans visa. La politicienne a même promis de leur apporter une aide afin de renforcer les contrôles. De contrôles, il en est justement question dans ce sujet. Le magazine d'information a enquêté en France où le contenu des cargaisons est examiné grâce à un engin détectant le gaz carbonique dégagé par tout être humain. Du côté de la frontière allemande avec la Pologne et la Tchéquie, des hélicoptères équipés d'une caméra-chaleur et de système vidéo sont utilisés pour les traques. Par contre, la frontière bosniaque se révèle une vraie passoire puisque seule environ la moitié de son tracé est surveillée. Là commence le voyage en enfer. /CKE-*Le Nouvelliste*



Leur périple, s'il n'a pas une issue tragique, les dépouille de leur dignité et de leur argent. PHOTO TSR

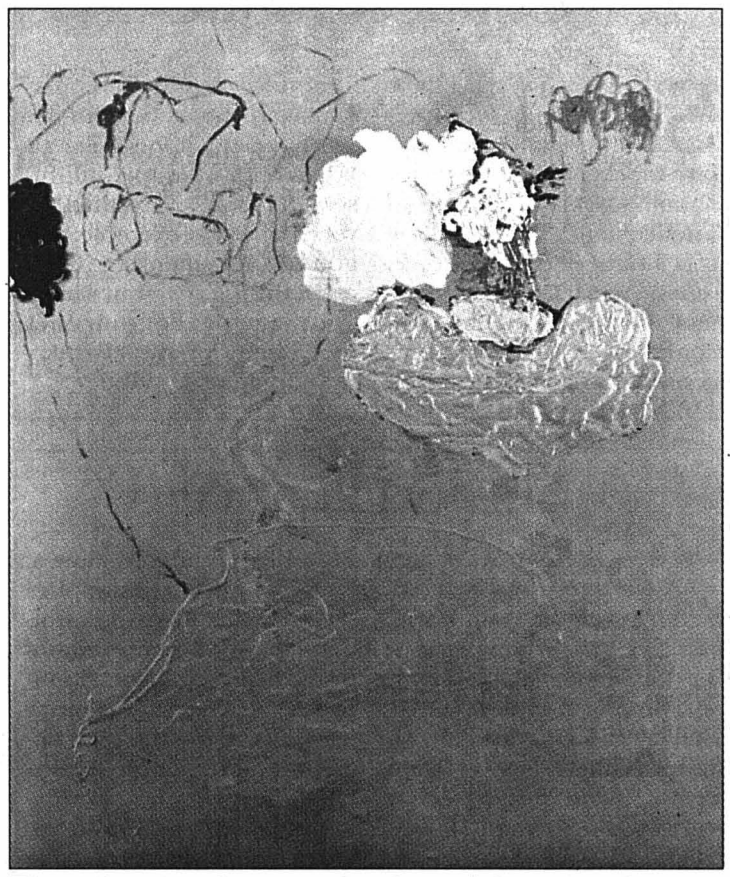
ZAPPING

CAMPUS ■ **Avec Le Carré.** C'est un joli coup de force que réussit Guillaume Durand puisqu'il est parvenu à faire sortir John Le Carré de sa retraite des Cornouailles. Depuis dix ans en effet, le maître du roman d'espionnage décline toutes les invitations des journalistes français. Auteur d'un 18e roman, «La constance du jardinier», le septuagénaire reviendra sur son parcours d'agent secret puis d'écrivain, devant les caméras de «Campus», ce soir à 23h05 sur France 2. /cke

VOYAGE ■ **En deux volets.** Ce soir à 19h, Arte prend le large avec deux documentaires. Hopi Lebel, auteur du premier, a été attiré à Goa, Inde, par la musique techno. Le second emmène les téléspectateurs dans une communauté massaï qui voit son existence menacée, car de plus en plus de jeunes sont séduits par un autre style de vie. /cke

Galerie Une: un trio à fréquenter

Création ■ *Nurminen, Doerflinger et L. Rabus de concert*



Tiina Elina Nurminen, «Reflection», huile et acrylique sur toile, 2000-01. *PHOTO SP*

Pour marquer deux ans d'activités oscillant entre valeurs sûres du marché de l'art et découvertes de jeunes talents, la Une de Stefano Pult a invité un trio inspiré par les variations infinies de la nature humaine, chair et esprit confondus. Dans ce concert de nouveautés, autant Léopold Rabus que ses consœurs Nurminen et Doerflinger en tirent des images aussi originales que percutantes et, quelquefois, pleines de joyeuse imagination.

Avaler la pilule

Pour pénétrer dans l'univers de la Française vivant à Karlsruhe, Carine Doerflinger, il faut franchir une «Entrée en matière», tissu rouge sur mousse et bois, appliqué au chambranle de la porte, que l'on perçoit tels des flammes incandescentes, des crêtes de coqs ou des langues fourchues. Puis, il faut soutenir le face à face avec trois têtes de latex plus ou moins écrasées et, éventuellement, heurter la «Camisole de force» qui enserre un pilier central.

Avant d'«Avaler la pilule», photocopie de presque trois mètres de largeur, où des yeux se plissent et se ferment pour fuir la réalité et se tourner vers l'intérieur, mi-amusé mi-effrayé, le visiteur se plongera un moment dans le «Cahier de croquis», suite de dix brèves vidéos.

Ecrasant son visage et son nez surtout contre une vitre, la créatrice renouvelle le genre de l'autoportrait. Puis elle joue du ballet d'une olive prise dans des bulles de mousseux, se délivre des tentacules d'une horrible pieuvre, explore le fonctionnement d'un siphon, images qui happent toute l'énergie du spectateur. Exercice de respiration salutaire, enfin, au rythme des feuilles d'un arbre se régénérant. Un va-et-vient entre osé, insoutenable, drôle ou parfaitement agaçant inspiré par le seul quotidien.

Onirique

Moins spectaculaire, plus précieux et sensuel, onirique, le travail pictural, miroir des fantasmes de T. E. Nurminen, d'Helsinki, aborde plus précisément l'univers féminin. Au moyen de petits triangles récurrents, de lignes aux courbes suggestives, avec des fleurs rouge camélia qui ne le sont pas moins, elle propose des itinéraires qui actionnent l'imaginaire et le rêve. Evocations plus ou moins appuyées, ses œuvres reposent délicieusement le regard, dans des chromatismes très adoucis, saumon, neige, argent, meringue et crème montée. Des pâtes épaisses, des zones plus fluides, rappaleant de goûteux desserts un rien acidulés.

Les pieds sous la table

Enfin, Léopold Rabus, qui accumule les expositions, se paie des têtes avec un talent consommé et l'audace propre à la jeunesse. Ici, il présente un «Jonathan» géant, face multicolore recouverte de blanc opaque, transparent voire translucide, au gré des nombreuses matières picturales dont il use et dont il a le secret. De tout petits yeux, complètement disproportionnés, des cheveux collés en arc de cercle et un texte emprunté on ne sait où, structurent la composition. Comme toujours pleine de tendresse et de fausse naïveté, comme toujours support à un discours critique. Mise en exergue, la critique sociale est plus forte encore dans la très intéressante série sur plexi recyclé «Les pieds sous la table». Une femme et un homme manifestement pas sur la même longueur d'ondes s'y trouvent confrontés autour d'une table supportant deux verres, sous une lumière directe et glauque. Les personnages, leurs caractères, sont enlevés avec un remarquable brio. Cela donne le frisson, c'est magnifiquement sordide.

Travaillant tous les trois en parenté dans un courant identique, ces jeunes artistes valent assurément le déplacement. /SOG

Neuchâtel, galerie Une, jusqu'au 13 octobre.

Figures drapées de plomb

Reliefs ■ *Dans les mains de Roger Tomasini naissent d'étranges figures de plomb patiné. Comme si elles remontaient le temps*

Par
Sonia Graf

Roger Tomasini, groupe de personnages, sculptures en plomb, ht 50 cm, 2000. *PHOTO SP*

Les plaques de plomb deviennent très malléables à la chaleur. Il n'est que de regarder sur les toits, là où elles sont posées pour garantir l'étanchéité entre deux matériaux. Lorsque le soleil darde ses rayons, le plomb se met à vivre, il se plisse, des rides s'y creusent, il épouse les formes des tuiles qu'il recouvre.

Telle est la matière première de Roger Tomasini, sculpteur de vieilles peaux. De reliefs martelés, poinçonnés, modelés, puis patinés, poudrés comme l'épiderme, des figures semblant avoir traversé les âges, aux frontières de la vie et de la mort, comme si elles s'étaient relevées après une éruption volcanique qui les aurait recouvertes de cendres. Elles captivent le regard, il en émane une présence, une force imparable. Qui sont-ils tous, d'où viennent-ils, où vont-ils? Eternelle question, une nouvelle fois mise en scène.

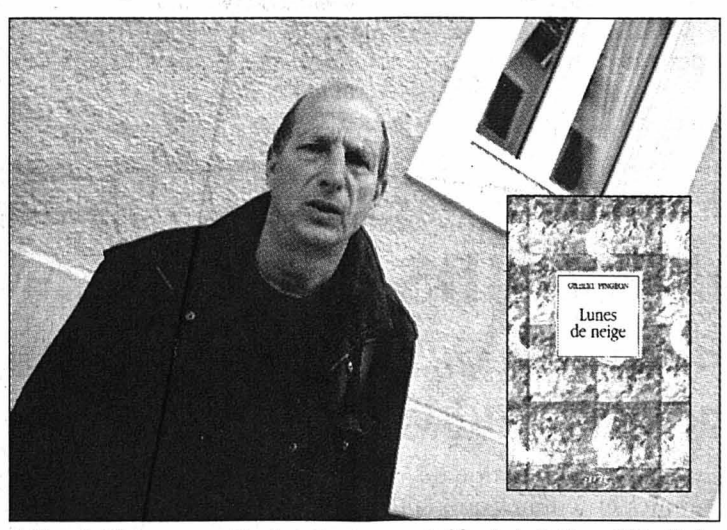
Mais là aussi, comme sur les toits, la chape de plomb recouvre quelque chose. A l'arrière de ces silhouettes qui interrogent et que l'on accueille, une autre figure, en papier mâché celle-là, se dresse comme un double. Dualité de l'homme. L'extérieur et l'intérieur. Le visible et l'invisible. Le corps et l'esprit. Lorsqu'elles ne sont pas fixées sur un socle et destinées à être contemplées de tous les côtés, les sculptures de Roger Tomasini deviennent des reliefs, êtres fascinants dont le plomb est parfois rehaussé de morceaux de tissus (bijou, pansement?), rangés dans des boîtes de bois, dont le fond est peint également. Le face-à-face avec le spectateur prend alors une autre dimension, un peu à la taille de celle que l'on expérimente dans une cathédrale.

Créateur polymorphe, Roger Tomasini sait aussi s'exprimer dans d'autres registres, celui de l'écriture n'étant pas en reste. En deux dimensions, il présente ici des techniques mixtes, pastel et collage, qu'il nomme ses îles mélancoliques et ses terres amoureuses. Deux séries de variations sur un thème, qui séduisent autant qu'elles intriguent. Les îles, que chaque spectateur a la liberté d'interpréter au gré de ses émotions propres, sont constituées par des fragments de papier reproduisant la chronique des trois premières expéditions de Christophe Colomb en Amérique. Entre ciel et mer, elles baignent dans les tonalités chaudes des bois, des terres, illuminées par des clartés bleutées. Les couples sont, eux, à peine lisibles, ils affleurent tout juste sur la surface picturale. Sobres, voire pudiques, ces travaux ne se donnent pas, il faut s'y plonger et les apprivoiser lentement pour pouvoir les savourer. /SOG

Neuchâtel, galerie Ditesheim, jusqu'au 21 octobre. Catalogue.

«Lunes de neige» enrichit la collection de la NRN

Littérature ■ *Six courts récits de Gilbert Pingeon auscultent le genre humain occidental*



Gilbert Pingeon: «Ecrire du versant féminin? Il suffit d'observer, d'être à l'écoute». *PHOTO S. GRAF*

Titre du quatrième volume de la collection Ecrivains neuchâtelois d'hier et d'aujourd'hui de la Nouvelle Revue neuchâteloise – lancée par «Louise et Albert» d'Isabelle de Gélieu, suivie par «La trahison» de Monique Laederach et «Aegyptiacque» de William Ritter –, «Lunes de neige», de Gilbert Pingeon, évoque, en six récits aussi denses que brefs, «six péchés nullement capitaux» qui, s'ils font rire, savent aussi faire pleurer. Ainsi les hommes vivent.

«*Trois évocations sont le fait de femmes, dans trois autres, le narrateur est un homme*», commente Gilbert Pingeon, auteur dont les tiroirs ne sont jamais vides. «*Pour l'occasion, j'ai retravaillé, peaufiné des textes que j'avais déjà*». Pour le plus grand plaisir du lecteur, qui se trouvera dans la nouvelle titre totalement en phase avec l'actualité. La passagère du fauteuil jouxtant celui du dramaturge lors d'un vol au-dessus de l'Atlantique nord ne fait-elle pas le récit ahurissant d'un atterrissage de fortune dans les neiges scandinaves et un décor d'enfer, après que les flammes ont méchamment léché l'un des flancs de la carlingue? Adieu le rêve d'évasion, bonjour l'assommant bavardage de la mangeuse de maris. Dans «Le contrat» dont on ne connaîtra jamais les termes, Gilbert Pingeon plonge dans la misère, matérielle et spirituelle, de la grande banlieue percée de voies routières et aériennes. Est-ce une racoleuse grande faucheuse, déguisée en jeune femme avenante, dans ce duel avec un laissé-pour-compte de la société libérale triomphante? Aussi poétique que «Feu de joie» est cruel, «Charlot» utilise la métaphore pour dire la fin d'une histoire d'amour, triste par définition. Ici, les inséparables, jusqu'à la mort, sont deux merles chanteurs.

Enfin, «Classé X», chronique épistolaire entre la responsable du mémento d'un quotidien et un amateur de films X, et «La ficelle», douloureuse approche par un curé d'une divine adolescente qui n'ignore plus rien des désirs de l'homme, complètent cette série de petites perles qui mettent en exergue des traits de caractères tels que la luxure, la vengeance, le désespoir ou la convoitise.

Un excellent Pingeon qui ne porte pas de jugement, mais qui, en six huis clos de nature fort différente, tient en haleine de bout en bout. /SOG

«Lunes de neige», Gilbert Pingeon, éd. NRN, 2001.

EN BREF

GRAVURE ■ **Main noire en France.** France Giovannoni, Monique Heyd, Roger Müller, Jean-Jacques Reuby et Bob Santschi, tous membres du groupe la Main noire, ont exposé leurs travaux à Paray-le-Monial (F) durant la dernière semaine de septembre. Jacqueline Jeanneret, sculpteur, les a accompagnés. /sog

MIXAGE ■ **Du Littoral à New York.** Auteur d'une œuvre picturale en constante évolution, Helga Schuhr, artiste bien connue dans le canton de Neuchâtel, a ouvert, fin septembre, une exposition au Deutsches Haus de New York. Parmi ses œuvres notvelles visibles jusqu'au 31 janvier, «Eye-Talk», peinture acrylique et photo-collage sur papier (photo ci-dessous). /sog

Un objectif commun

Hockey sur glace ■ *A l'heure de la reprise du championnat de première ligue, Neuchâtel YS, Tramelan et Franches-Montagnes affichent les mêmes ambitions*

Par **Jean-François Berdat**

C'est désormais l'une des – rares – constantes du sport, toutes disciplines mélangées. Avant même de songer à d'éventuels lauriers, il s'agit de se prémunir d'un coup de barre. Sous la banderole de départ, les entraîneurs de première ligue ont ainsi un mot commun: huit. Ou huitième, à savoir le rang qui précède le trait fatidique. Tour d'horizon avec trois hommes qui confessent tout de même quelques ambitions pour leurs clubs respectifs.

Quel est l'objectif que vous vous êtes fixé?

Marc Gaudreault (entraîneur de Neuchâtel YS pour la cinquième saison): Il sera double. Si nous viserons la huitième place, nous aspirerons également et surtout à «sortir» des joueurs. Depuis Montandon (réd.: et cela ne date pas d'hier), plus personne n'a éclaté dans ce club. Je me dis que des gars de chez nous peuvent parfaitement arriver là où un Bezina est parvenu. En fait, j'en ai marre d'entraîner des gars sans avenir. Je l'ai déjà dit souvent et cela ne m'a pas valu que des sympathies.

Eric Morin (entraîneur de Franches-Montagnes pour la cinquième et dernière saison): Nous aimerions figurer dans les six premiers au terme des 22 matches. Si c'est dans les quatre, ce sera fantastique. Tout ce qui suivra sera du bonus et nous fixerons d'autres objectifs plus tard. Nous n'avons pas de visées sur le titre de champion romand que nous défendrons. Si le virus de la saison passée tient encore, si les gars en veulent toujours, ce sera génial.

Fredy Lüthi (nouvel entraîneur-joueur de Tramelan): Une place dans les huit premiers nous comblerait. Nous formerons une bonne équipe, mais il ne faut pas oublier que Tramelan avait pris le onzième rang la saison passée et patinait en deuxième ligue il y a deux ans. En outre, je préfère fixer un objectif raisonnable.

Comment définissez-vous votre équipe?

E.M.: Nous avons travaillé dans la continuité et cela devrait constituer un atout. A mes yeux, il était bon d'éviter trop de mouvements. Je n'ai pas souhaité l'apport d'éléments extérieurs compte tenu des gens qui nous restaient fidèles. Nous alignerons des jeunes qui viendront découvrir la catégorie. C'est une démarche logique pour un club formateur.

F.L.: Je dispose d'un ensemble équilibré, fait de jeunes et d'anciens, au sein duquel la concurrence sera rude. J'ai de bons joueurs à ma disposition c'est vrai, mais l'équipe passe avant les individualités.

M.G.: Dans l'idée de ce que je disais précédemment, nous avons enregistré passablement de départs de «vieux» qui avaient en quelque sorte bouclé la boucle. En plus, nous nous sommes séparés de gars que nos moyens financiers ne nous permettaient tout simplement pas de garder.

Quel regard portez-vous sur vos adversaires régionaux?

F.L.: Franches-Montagnes m'apparaît comme une bonne équipe qui n'a subi que peu de changements. Nous les avons affrontés en phase de préparation et j'en fais un des favoris. Neuchâtel YS? Je confesse que je ne connais pas du tout.

M.G.: La rivalité régionale, plus sensible envers Franches-Montagnes que Tramelan, existe bel et bien. La perspective des derbies nous réjouit d'ores et déjà, ne serait-ce que parce qu'il y a du «beau linge» dans ces deux formations. Pour nos jeunes loups, ce sera motivant de «secouer ces vieux», d'attaquer ces matches pied au plancher.

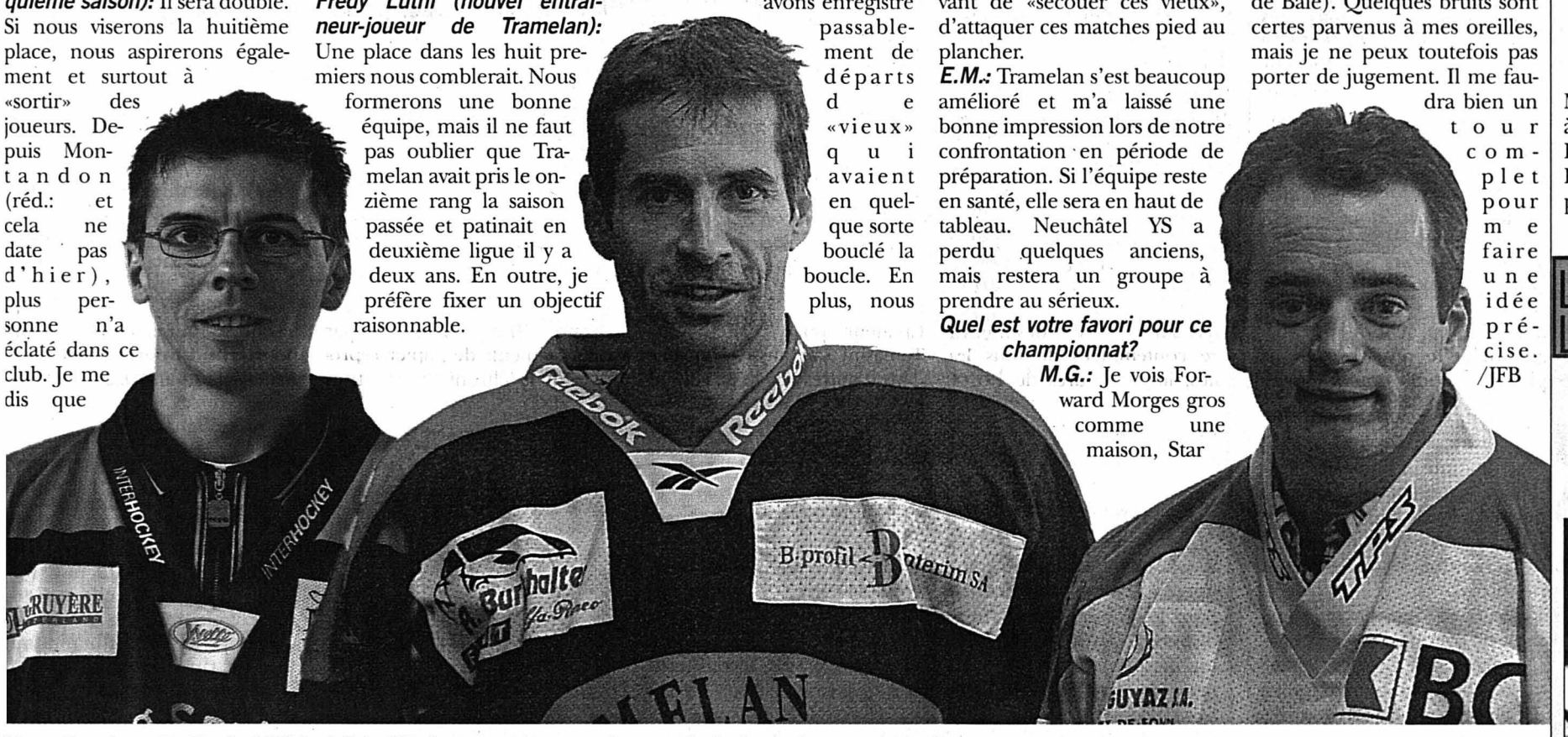
E.M.: Tramelan s'est beaucoup amélioré et m'a laissé une bonne impression lors de notre confrontation en période de préparation. Si l'équipe reste en santé, elle sera en haut de tableau. Neuchâtel YS a perdu quelques anciens, mais restera un groupe à prendre au sérieux.

Quel est votre favori pour ce championnat?

M.G.: Je vois Forward Morges gros comme une maison, Star Lausanne aussi. Derrière, Franches-Montagnes et Octodure devraient émerger. Mais cela dépendra aussi des aléas, des blessures notamment.

E.M.: Je pense que la parité s'est installée dans le groupe et que tout sera très serré au niveau des six premières places. Forward Morges est impressionnant sur le papier, mais la mayonnaise prendra-t-elle? On voit à l'étage supérieur que ce n'est pas évident. Avec Octodure, Saas Grund, Tramelan, Star Lausanne, il y aura de bonnes équipes et il faudra respecter chaque adversaire.

F.L.: Il m'est difficile de sortir un nom dès lors que je ne connais pas toutes les équipes (réd.: Fredy Lüthi a passé les trois dernières saisons à la tête de Bâle). Quelques bruits sont certes parvenus à mes oreilles, mais je ne peux toutefois pas porter de jugement. Il me faudra bien un tour complet pour me faire une idée précise. /JFB



Marc Gaudreault, Fredy Lüthi et Eric Morin: une place au-dessus de la barre les comblerait tous.

PHOTOS GALLEY-MONTAGE PTI

Jusqu'à la surenchère

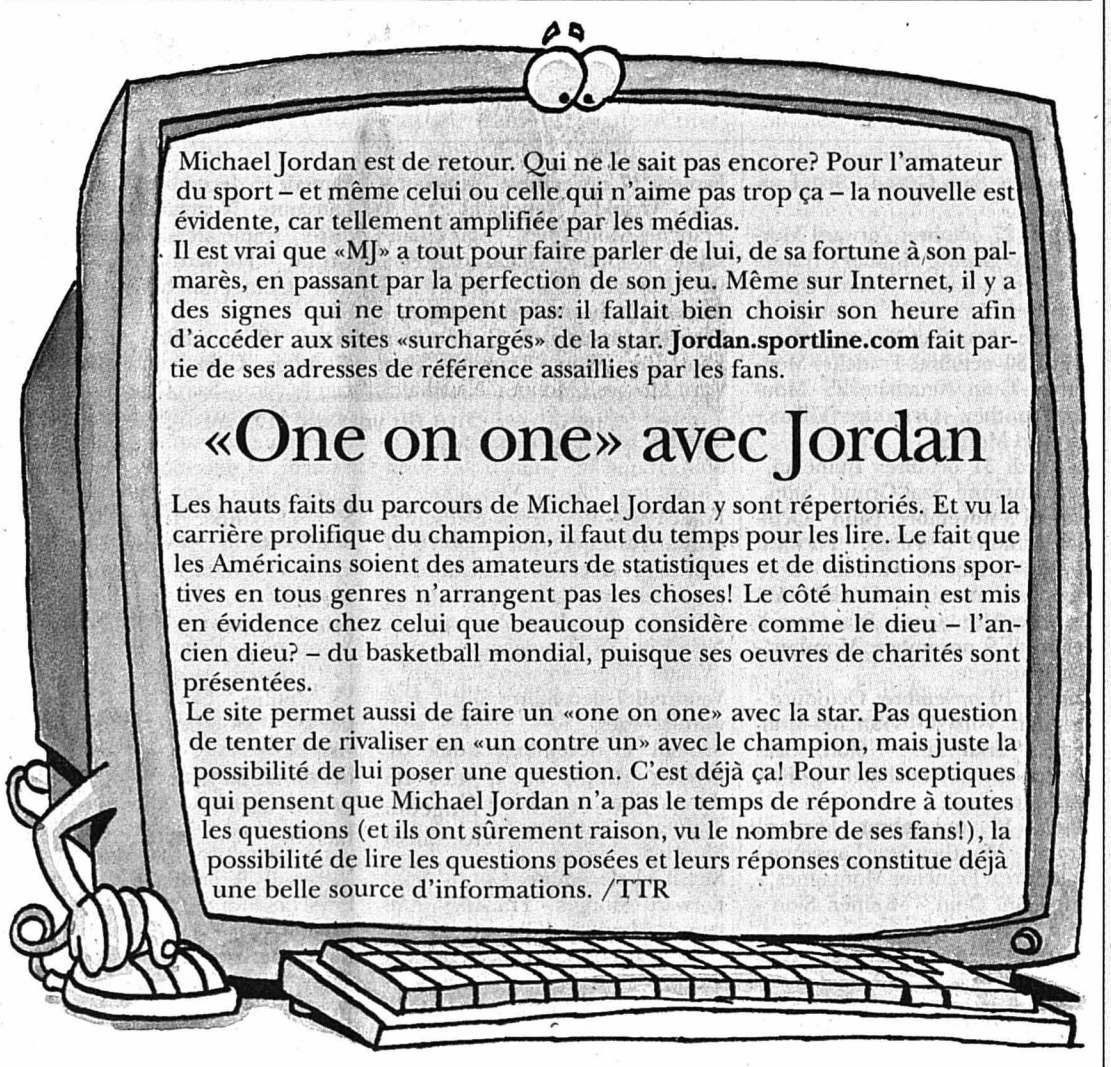
La question brûle toutes les lèvres, mais il apparaît toujours inconvenant de la poser. Si elle dérange, mais elle divise. Ainsi, lorsque Fredy Lüthi rappelle que *«dirigeants et entraîneurs attendent énormément de joueurs qui ne sont pas payés»*, on n'est pas certain du tout qu'il ait raison sur toute la ligne. Car si les hockeyeurs de première ligue sont sous la pression du résultat, ils ne patinent pas que pour les beaux yeux de leurs supportrices.

En poste pour la cinquième saisons à la tête de Neuchâtel YS, Marc Gaudreault ne partage bien évidemment pas l'opinion de l'ex-international. Et il argumente: *«Marly a explosé la saison passée et, si j'en crois certaines indiscrétions, Sion est le prochain candidat. Les clubs ne peuvent tout simplement plus s'en sortir financièrement parlant.»* Et de déplorer que certains aillent jusqu'à pratiquer la surenchère à outrance.

Le Canadien rigole franchement à l'idée que quelques esprits chagrins – il en reste... – puissent encore imaginer que les hockeyeurs de première ligue ne patinent pas derrière les billets. *«Certains gars touchent jusqu'à 20.000 francs de salaire,* assure-t-il. *A quoi il faut ajouter des sommes de prêt, qui peuvent varier entre 8000 et 15.000 francs et des indemnités. Tout cela fait exploser les budgets. Albisetti, Choffat et Villard nous ont quittés parce qu'ils «pesaient» 30.000 francs chacun. Bienne nous a proposé un «package» à 60.000 francs, mais c'était impossible, tout simplement.»*

Si Marc Gaudreault ne prétend pas tenir la solution, il relance le débat. *«Il faudrait peut-être instaurer un âge maximal pour la catégorie et autoriser deux ou trois «anciens» qui feraient en quelque sorte office d'«étrangers» de la ligue. En outre, il faut bien admettre que nous évoluons en vase clos. Non seulement ce sont toujours les mêmes équipes qui reviennent, mais elles sont formées des mêmes joueurs qui passent d'une à l'autre...»* /JFB

MISE AU NET



Michael Jordan est de retour. Qui ne le sait pas encore? Pour l'amateur du sport – et même celui ou celle qui n'aime pas trop ça – la nouvelle est évidente, car tellement amplifiée par les médias.

Il est vrai que «MJ» a tout pour faire parler de lui, de sa fortune à son palmarès, en passant par la perfection de son jeu. Même sur Internet, il y a des signes qui ne trompent pas: il fallait bien choisir son heure afin d'accéder aux sites «surchargés» de la star. **Jordan.sportline.com** fait partie de ses adresses de référence assaillies par les fans.

«One on one» avec Jordan

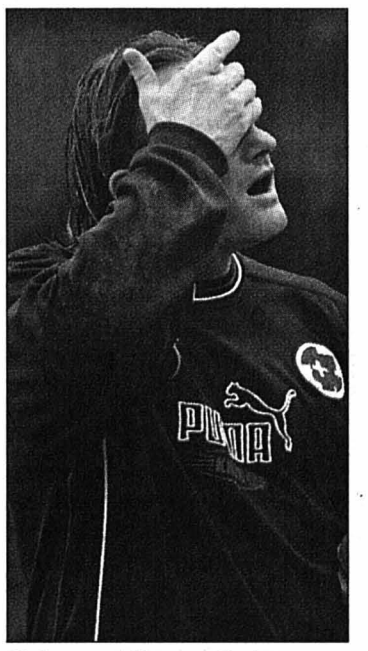
Les hauts faits du parcours de Michael Jordan y sont répertoriés. Et vu la carrière prolifique du champion, il faut du temps pour les lire. Le fait que les Américains soient des amateurs de statistiques et de distinctions sportives en tous genres n'arrangent pas les choses! Le côté humain est mis en évidence chez celui que beaucoup considère comme le dieu – l'ancien dieu? – du basketball mondial, puisque ses oeuvres de charités sont présentées.

Le site permet aussi de faire un «one on one» avec la star. Pas question de tenter de rivaliser en «un contre un» avec le champion, mais juste la possibilité de lui poser une question. C'est déjà ça! Pour les sceptiques qui pensent que Michael Jordan n'a pas le temps de répondre à toutes les questions (et ils ont sûrement raison, vu le nombre de ses fans!), la possibilité de lire les questions posées et leurs réponses constitue déjà une belle source d'informations. /TTR

TOUT LE SPORT

FOOTBALL

Des doutes, toujours



Si les problèmes d'avion sont résolus, Köbi Kuhn ne sait pas encore sur qui il pourra compter samedi à Moscou pour affronter la Russie. La cascade de blessures et d'incertitudes semble laisser Jörg Stiel (photo Keystone) perplexe.

■ page 23

TENNIS

Reçus quatre sur quatre

Marc Rosset et Martina Hingis à Moscou, Michel Kratochvil et Ivo Heuberger à Tokyo: les Helvètes ont réussi le carton plein!

■ page 23

LA SUISSE ET LE MONDE

SANTÉ

Vif débat aux Etats

PHOTO KEYSTONE

Le Conseil des Etats s'est attaqué à la révision de la loi sur l'assurance maladie (Lamal). Lors d'un débat parfois vif, il a refusé de renvoyer le dossier au Conseil fédéral. Suite aujourd'hui.

■ page 33

AFGHANISTAN

Préparations militaires

PHOTO KEYSTONE

Washington a engagé des consultations avec les dirigeants de l'opposition armée au régime de Kaboul, et notamment l'Alliance du Nord. Un porte-parole de celle-ci a annoncé, hier, la mise en place d'une *«action militaire coordonnée»* avec les forces occidentales.

■ page 35

Une catégorie motivante

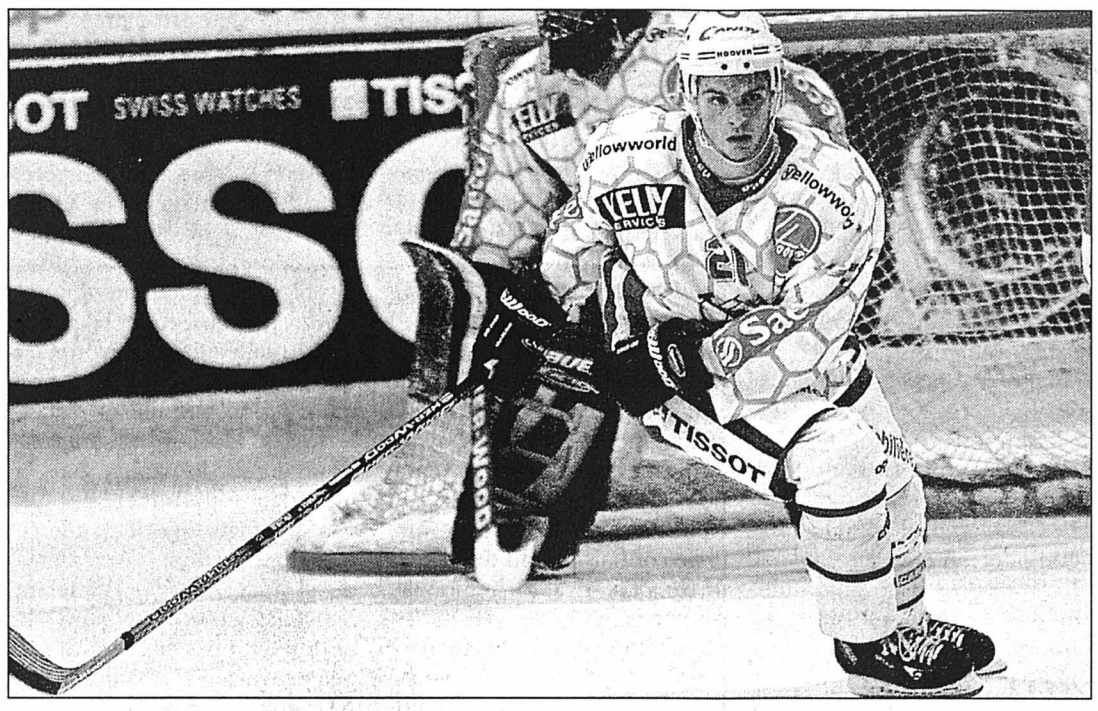
Hockey sur glace ■ *La première ligue donne lieu à une compétition charnière qui reste néanmoins attractive*

Flash back: en mars dernier, Franches-Montagnes cherche des crosses à Lyss et Uzwil, dans un tour final «pour beurre» ou presque dès lors qu'il n'y a pas de promotion à la clé. A l'autre extrémité, Tramelan, Sion et quelques autres formations avaient connu une saison tranquille, sans soucis de relégation. Et les questions de fuser, ayant trait notamment au «sens» de ce championnat.

E.M.: Chez nous, nous jouons pour gagner, pas pour éviter d'être derniers. Certaines équipes avaient peut-être accueilli l'abolition de la relégation comme un soulagement, pas nous. Cela dit, la première ligue se cherche. A mon avis, il y a trop d'équipes. Deux groupes de douze permettraient de relever le niveau. Pour ce qui est de la motivation, si les gars exercent le sport qu'ils aiment, s'ils y prennent du plaisir, je considère que leurs sacrifices leur sont rendus. L'hiver passé, Uzwil a ressenti la même fierté que s'il y avait eu la promotion au bout. Ici, nous étions également très fiers de ce que nous avons réalisé. On peut avoir des challenges et du suspense sans promotion ni sans relégation.

F.L.: Je ne me pose même pas la question... C'est une ligue de bon niveau, dans laquelle les dirigeants et entraîneurs attendent beaucoup de leurs joueurs. La première ligue se situe à la limite dès lors que nous nous entraînons presque comme des professionnels et que nous sommes des amateurs. Par ailleurs, il y a le côté formateur des clubs qui n'est pas à négliger. Se retrouver sur la glace avec des jeunes qui se sont fixé un but est très motivant.

M.G.: Je l'ai déjà dit et je ne me suis pas fait que des amis: à quoi bon aligner des anciens de LNB et évoluer devant une cinquantaine de spectateurs supplémentaires? Sommes-nous des clubs formateurs dans cette catégorie? L'exemple de Forward Morges, qui a recruté



Lionel Schmid évoluera à Tramelan avant de retrouver, peut-être, les couleurs du HCC. *PHOTO GALLEY*

•à Lausanne et à GE Servette, me pousse à dire que non. Chez nous, nous aurons dix gars de Neuchâtel dans l'équipe. Personne ne pourra nous taxer de ne pas faire ce que nous disons. Sous cet angle, la compétition est motivante. Les «gamins» ont envie d'apprendre, alors que certains anciens étaient tout simplement ingérables.

Etes-vous tentés par une promotion en LNB?

M.G.: Elle nous intéresserait, à condition que nous puissions la gagner sur les deux tableaux. Une promotion sur la glace passerait obligatoirement par une autre, financière celle-là. Mais si nous sommes obligés d'aller chercher des gars ailleurs, elle ne servirait à rien.

F.L.: Je ne suis pas en mesure de répondre, c'est du ressort des dirigeants.

E.M.: C'est hors de question, nous ne sommes pas candidats. Que ferions là? Ce serait un désastre. Nous stabiliser au milieu du classement de la première ligue, c'est ce que nous pouvons faire de mieux. Il ne faut absolument pas commettre l'erreur de voir plus gros.

Que vous apporte le partenariat avec un club de LNB?

E.M.: Que du positif... A l'époque où nous travaillions avec le HCC, Burkhalter, Orlandi, Pochon ou Albisetti étaient venus nous aider et s'étaient aidés eux-mêmes. Une telle démarche peut ouvrir des portes, raison pour laquelle nous nous réjouissons de collaborer avec Bienne pour la deuxième saison consécutive.

F.L.: Un partenariat ne peut être que profitable. Pour l'instant, Lionel Schmid porte nos couleurs, mais d'autres joueurs du HCC pourraient nous rejoindre en cours de saison. C'est pour eux une opportunité de s'affirmer, de retrouver des sensations qui feront qu'ils retourneront plus tard aux Mélèzes.

M.G.: En plus de l'échange de joueurs, un partenariat fait office de carotte... La saison passée, Amadio et Brusa ont joué avec nous, ce qui les a relancés. Pour les gars, pour les clubs, ces accords sont positifs. Autant patiner en première ligue que de faire de la banquette en LNB. Et puis, si en LNB les erreurs se paient cash, ce n'est pas goal à chaque fois en première ligue... /JFB

LA FORMULE

Au terme de la phase préliminaire (22 matches), les huit premiers classés seront qualifiés pour le Master Round qui se disputera en matches aller uniquement. Les rangs 1 à 4 permettront d'évoluer quatre fois à domicile, contre trois fois pour les rangs 5 à 8. Au terme de cette seconde phase, les quatre premiers classés s'affronteront en play-off (au meilleur des trois matches) pour désigner le champion de groupe. Les trois vainqueurs se disputeront le titre de champion suisse amateur.

En bas de tableau, les quatre derniers classés disputeront un double tour (six matches). L'équipe qui terminera dernière pourra ensuite sauver sa place dans un tour final face aux deux premiers de deuxième ligue. /réd.

LE CALENDRIER

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Vendredi 5 octobre: Sion - Octodure.

Samedi 6 octobre: Star Lausanne - Guin. Franches-Montagnes - Monthey. Tramelan - Villars. Moutier - Forward Morges. Saas Grund - Neuchâtel YS.

Samedi 13 octobre: Guin - Tramelan. Octodure - Franches-Montagnes. Star Lausanne - Forward Morges. Neuchâtel YS - Villars. Sion - Moutier. Monthey - Saas Grund.

Mardi 16 octobre: Sion - Star Lausanne. Forward Morges - Guin. Saas Grund - Octodure. Franches-Montagnes - Moutier. Villars - Monthey.

Mercredi 17 octobre: Tramelan - Neuchâtel YS.

Vendredi 19 octobre: Forward Morges - Sion.

Samedi 20 octobre: Villars - Octodure. Monthey - Tramelan. Guin - Neuchâtel YS. Moutier - Saas Grund. Star Lausanne - Franches-Montagnes.

Mardi 23 octobre: Neuchâtel YS - Monthey. Villars - Moutier. Sion - Guin. Franches-Montagnes - Forward Morges.

Mercredi 24 octobre: Tramelan - Octodure. Saas Grund - Star Lausanne.

Samedi 27 octobre: Forward Morges - Saas Grund. Moutier - Tramelan. Star Lausanne - Villars. Guin - Monthey. Octodure - Neuchâtel YS. Sion - Franches-Montagnes.

Mardi 30 octobre: Franches-Montagnes - Guin. Neuchâtel YS - Moutier. Monthey - Octodure. Villars - Forward Morges.

Mercredi 31 octobre: Tramelan - Star Lausanne. Saas Grund - Sion.

Samedi 3 novembre: Guin - Octodure. Sion - Villars. Forward Morges - Tramelan. Moutier - Monthey. Star Lausanne - Neuchâtel YS. Franches-Montagnes - Saas Grund.

Vendredi 9 novembre: Monthey - Star Lausanne.

Samedi 10 novembre: Octodure - Moutier. Villars - Franches-Montagnes. Tramelan - Sion. Saas Grund - Guin. Neuchâtel YS - Forward Morges.

Mardi 13 novembre: Forward Morges - Monthey. Star Lausanne - Octodure. Franches-Montagnes - Tramelan. Guin - Moutier. Sion - Neuchâtel YS.

Mercredi 14 novembre: Saas Grund - Villars.

Vendredi 16 novembre: Monthey - Sion.

Samedi 17 novembre: Tramelan - Saas Grund. Neuchâtel YS - Franches-Montagnes. Star Lausanne - Moutier. Octodure - Forward Morges. Villars - Guin.

Samedi 24 novembre: Monthey - Franches-Montagnes. Guin - Star Lausanne. Villars - Tramelan. Forward Morges - Moutier. Neuchâtel YS - Saas Grund. Octodure - Sion.

Samedi 1er décembre: Moutier - Sion. Tramelan - Guin. Saas Grund - Monthey. Villars - Neuchâtel YS. Franches-Montagnes - Octodure. Forward Morges - Star Lausanne.

Mardi 4 décembre: Moutier - Franches-Montagnes. Star Lausanne - Sion. Octodure - Saas Grund. Neuchâtel YS - Tramelan. Monthey - Villars. Guin - Forward Morges.

Vendredi 7 décembre: Sion - Forward Morges.

Samedi 8 décembre: Franches-Montagnes - Star Lausanne. Octodure - Villars. Neuchâtel YS - Guin. Tramelan - Monthey. Saas Grund - Moutier.

Mardi 11 décembre: Guin - Sion. Forward Morges - Franches-Montagnes. Moutier - Villars. Octodure - Tramelan. Monthey - Neuchâtel YS.

Mercredi 12 décembre: Star Lausanne - Saas Grund.

Samedi 15 décembre: Villars - Star Lausanne. Neuchâtel YS - Octodure. Tramelan - Moutier. Saas Grund - Forward Morges. Monthey - Guin. Franches-Montagnes - Sion.

Mardi 18 décembre: Octodure - Monthey. Guin - Franches-Montagnes. Sion - Saas Grund. Forward Morges - Villars. Moutier - Neuchâtel YS. Star Lausanne - Tramelan.

Samedi 22 décembre: Octodure - Guin. Villars - Sion. Neuchâtel YS - Star Lausanne. Tramelan - Forward Morges. Saas Grund - Franches-Montagnes. Monthey - Moutier.

Samedi 5 janvier 2002: Franches-Montagnes - Villars. Sion - Tramelan. Forward Morges - Neuchâtel YS. Moutier - Octodure. Star Lausanne - Monthey. Guin - Saas Grund.

Mardi 8 janvier: Villars - Saas Grund. Neuchâtel YS - Sion. Monthey - Forward Morges. Moutier - Guin. Octodure - Star Lausanne.

Mercredi 9 janvier: Tramelan - Franches-Montagnes.

Samedi 12 janvier: Moutier - Star Lausanne. Saas Grund - Tramelan. Guin - Villars. Franches-Montagnes - Neuchâtel YS. Sion - Monthey. Forward Morges - Octodure. /réd.

LES CONTINGENTS

NEUCHÂTEL YS

Gardiens

Devis Bertolini	1981
Steve Cottier	1980
Michaël Lüthi	1983
Laurent Wyss	1975

Défenseurs

Morgan Balmelli	1979
Christophe Bätcher	1972
Samuel Bontadelli	1979
Patrick Peçon	1982
Raphaël Perregaux	1981
Nicolas Pisenti	1983
Lionel Richard	1983
Sylvain Riquen	1983
Patrick Wyss	1972

Attaquants

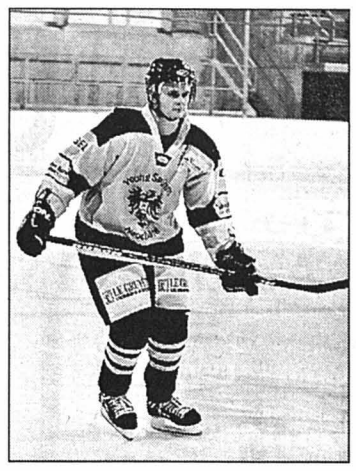
Vincent Bord	1978
Lars Brugger	1981
Alexandre Brusa	1979
Vassily Castioni	1981
David Erard	1981
Kalle Furer	1970
Alexis Jacot	1983
Marc Lambert	1983
Ken Mollard	1980
Battiste Personneni	1983
Ralph Rimet	1978
Sébastien Schaldenbrand	1982
Johann Scheidegger	1983
David Schneider	1979
Michael Schranz	1982
Alain Valentini	1984
Joël Vanvlaenderen	1982

Entraîneur

Marc Gaudreault (Can)	1964

Arrivées: Devis Bertolini (Ambri-Piotta), Steve Cottier (Forward Morges), Michaël Lüthi (HCC), Laurent Wyss (Mulhouse), Patrick Peçon (HCC), Lionel Richard (HCC), Patrick Wyss (Mulhouse), Lars Brugger (Langnau Tigers), Alexandre Brusa (HCC), David Erard (HCC), Kalle Furer (Olten), Battiste Personneni (HCC), Ralph Rimet (Star Lausanne), Johann Scheidegger (HCC), Michael Schranz (HCC).

Départs: Hervé Frigeri, Christian Renaud, Laurent Stehlin, Nicolas Stehlin (arrêt de la compétition), Pascal Albisetti (Guin), Stefan Choffat (Tramelan), Thierry Oggier (?), Alain Villard (Moutier). /réd



Un double objectif pour Morgan Balmelli et Neuchâtel YS. *PHOTO A-LEUENBERGER*

FRANCHES-MONTAGNES

Gardiens

Alex Reinhard	1974
Jean Cattin	1984

Défenseurs

Damien Guenot	1978
Cédric Houlmann	1979
Thibaud Koller	1982
Fabrice Membrez	1983
Sébastien Nicolet	1973
Miguel Orlando	1985
Freddy Reinhard	1973
Cédric Theurillat	1974
Olivier Wütrich	1975

Attaquants

Frank Aeschlimann	1974
Julien Boillat	1974
Steve Cattin	1973
Reynald De Ritz	1973
Pascal Faivet	1981
Gervais Gigon	1976
Yannick Houlmann	1982
Michael Rothenmund	1985
Julien Staudenmann	1981
Gilles Voirol	1976
Jason Vuilleumier	1971

Entraîneur

Eric Morin (Can)	1967

Arrivées: Jean Cattin (juniors du club), Thibaud Koller (juniors du club), Miguel Orlando (juniors du club), Gervais Gigon (retour à la compétition), Michael Rothenmund (juniors du club), Julien Staudenmann (juniors élites Bienne).

Départs: Michel Gillet (Franches-Montagnes II), Jacky Jeanbourquin (Franches-Montagnes II), Sébastien Braillard (Fleurier), Nicolas Matthey (Star Montagnes).

Pascal Faivet et Franches-Montagnes retrouveront-ils leurs envies de la saison passée? *PHOTO A-MARCHON*

TRAMELAN

Gardiens

Sacha Devaux	1975
Jean-Luc Fringeli	1978

Défenseurs

Cédric Boss	1975
Jean-Frédéric Denis	1976
Cédric Jeannotat	1979
Fredy Lüthi	1961
Stéphane Morillo	1981
Sébastien Schafroth	1976
Yvan Zbinden	1981

Attaquants

Nicolas Boirin	1975
Frédéric Broquet	1979
Mathieu Chappatte	1977
Stefan Choffat	1977
Gilles Dubois	1966
Michel Mafille	1977
Stéphane Maillat	1979
Michel Rieder	1975
Stéphane Roth	1977
Lionel Schmid	1982
Nicolas Wälti	1972
Christophe Wyss	1980

Stagiaires

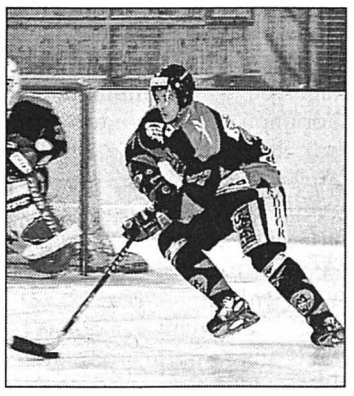
Cédric Charmillot	1982
Benoît Mafille	1984
Xavier Mohny	1983
Yves Neuenschwander	1984
Raphaël Ramseier	1983

Entraîneur

Fredy Lüthi (S)	1961

Arrivées: Stéphane Morillo (Moutier), Nicolas Boirin (Mulhouse), Gilles Dubois (Bienne), Stefan Choffat (Moutier), Fredy Lüthi (Bâle), Stéphane Maillat (Marly).

Départs: Christophe Habegger (?), Davis Trombert (Moutier), Pierre Huguenin (Star Montagnes), Mike Gosselin (Star Montagnes). /réd.



Un rôle d'outsider pour Frédéric Broquet et Tramelan. *PHOTO A-LEUENBERGER*

EN BREF

AUTOMOBILISME ■ **Programme inchangé.** Le prochain championnat du monde de Formule 1 comprendra toujours 17 Grands Prix au programme. La saison commencera le 3 mars 2002 à Melbourne (Aus) et se terminera le 13 octobre à Suzuka (Jap). Quatre courses restent provisoires pour l'instant. A Melbourne, les organisateurs doivent encore trouver des solutions au problème des accidents qui ont marqué le précédent Grand Prix. Pour les deux courses qui se disputeront à Imola et à Monza, de nouveaux accords commerciaux doivent encore être trouvés. Enfin, le Grand Prix de Silverstone devra régler les problèmes concernant la gestion du trafic. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ **Sigg blessé.** Thurgovie devra se passer des services de son défenseur Daniel Sigg (29 ans) durant plusieurs semaines en raison d'une blessure à l'œil. La gravité et les éventuelles conséquences n'ont pas encore été déterminées, un caillot de sang empêchant tout diagnostic. /si

Paterlini sanctionné. Le juge unique de la Ligue nationale, Heinz Tännler, a puni Thierry Paterlini de quatre matches de suspension et d'une amende de 1500 francs. L'attaquant de Davos s'est rendu coupable d'un coup de coude à la tête du défenseur des Kloten Flyers, Chris O'Sullivan, lors du match du 15 septembre. Le défenseur canadien a souffert d'une commotion cérébrale et a dû cesser la compétition jusqu'à la fin du mois de septembre. L'arbitre Schmutz n'avait même pas sifflé de pénalité sur cette action. Davos peut interjeter un recours dans les cinq jours. /si

SPORT-TOTO

CONCOURS NO 40

1. Russie - Suisse	1
2. Allemagne - Finlande	1
3. Angleterre - Grèce	1
4. Israël - Autriche	X
5. Croatie - Belgique	1, X
6. Rép. Tchèque - Bulgarie	1
7. La Corogne - Barcelone	1, X, 2
8. Real Madrid - Athletic Bilbao	1
9. Valence - Villarreal	1
10. Majorque - Saragosse	1, X
11. Malaga - Celta Vigo	2
12. Betis Séville - Alaves	1, X
13. Teneriffe - Rayo Vallecano	1

JEUX

LOTERIE À NUMÉROS

13 - 14 - 21 - 36 - 40 - 44

Numéro complémentaire: 7

JOKER

742 921

GAINS

LOTERIE À NUMÉROS

0 x 6	Jackpot Fr. 1.120.060,55
4 x 5 + cpl	85.501.-
85 x 5	7988,80
4785 x 4	50.-
96.782 x 3	6.-

Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 2.000.000.-

JOKER

0 x 6	Jackpot Fr. 2.194.727,20
6 x 5	10.000.-
39 x 4	1000.-
403 x 3	100.-
3910 x 2	10.-

Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 2.520.000.- /si

BANCO JASS

♥ 7, 9, 10, V, D, A ♦ 8
♣ 10 ♠ 8, V, R, A

Un doute supplémentaire

Football ■ *Les problèmes n'en finissent pas de s'abattre sur Köbi Kuhn et l'équipe de Suisse. Touché aux adducteurs, Sébastien Fournier est incertain*

Köbi Kuhn n'avait pas encore résolu tous ses problèmes mercredi à la veille du départ de l'équipe de Suisse pour Moscou, où l'équipe nationale affrontera la Russie, samedi, en match qualificatif pour la Coupe du monde 2002. Si l'équipe nationale est désormais certaine d'arriver à bon port avec Swissair – malgré les turbulences que la compagnie suisse traverse –, la présence de Sébastien Fournier dans la capitale russe est encore incertaine.

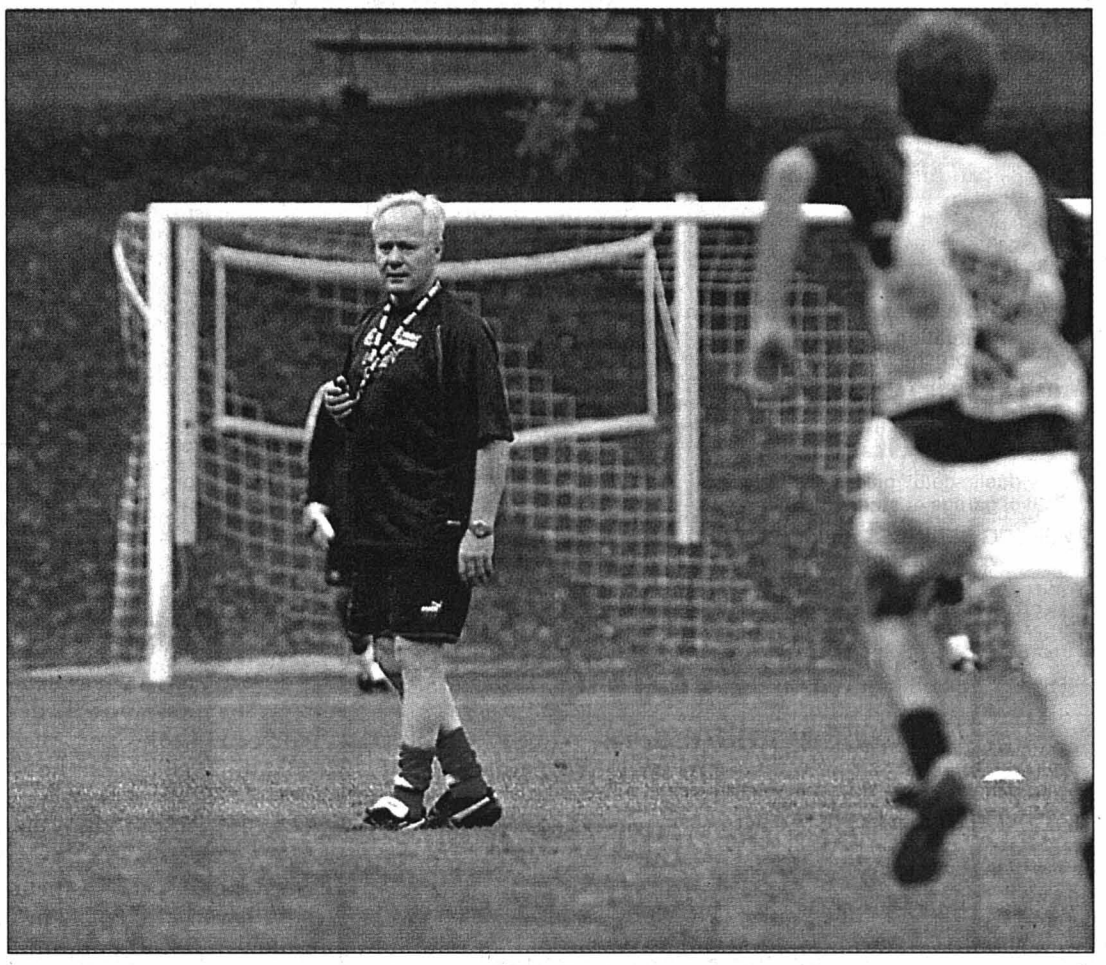
Le milieu de terrain de Servette souffre d'une blessure aux adducteurs. Seize joueurs le matin mais seulement onze l'après-midi ont pris part aux séances d'entraînement du mercredi à Zurich, dont les deux gardiens Jörg Stiel et Fabrice Borer.

Des «économies» à l'entraînement

Le sélectionneur suisse voit son contingent rétrécir à vue d'œil sans espoir de le voir grossir ces prochains jours. Le délai pour obtenir un visa pour la Russie ne permettrait plus à aucun joueur de se rendre à Moscou dans les temps.

Erich Burgener a travaillé plus spécifiquement avec les gardiens tandis que les acteurs du dernier Servette - Bâle de lundi (Sébastien Fournier, Johann Lonfat, Alexandre Comisetti, Murat et Hakan Yakin) ainsi qu'Yvan Quentin, en raison d'une légère blessure, ont été économisés. Johan Vogel était lui toujours à Eindhoven dans l'attente d'un heureux événement.

Ce jeudi 4 octobre, un entraînement aura lieu au stade du Dynamo, dès l'arrivée des Suisses à Moscou. Vendredi matin et samedi en début d'après-midi sont encore prévus deux séances d'entraînement. Le retour de l'équipe de Suisse est agendé au dimanche. /si



Le déplacement à Moscou ne se présente vraiment pas sous les meilleurs auspices pour Köbi Kuhn et ses joueurs. *PHOTO KEYSTONE*

Soutien aux «grévistes»

Andreas Herzog, capitaine de l'équipe d'Autriche, a défendu à Vienne le droit de neuf joueurs de la sélection à refuser de jouer en Israël un match de qualification à la Coupe du monde 2002, par peur des attentats. *«Nous avons décidé que nous donnerions à chacun le droit de choisir et que cela n'entraînerait aucune difficulté ou complication entre nous»* a-t-il déclaré.

L'entraîneur Otto Baric a pour sa part exprimé son indifférence face à l'attitude de Joseph Blatter, le président de la Fédération internationale de football (Fifa) qui avait déclaré n'avoir *«aucune sympathie»* pour les neuf joueurs qui ont refusé de faire le voyage à Tel-Aviv. *«J'ai autant de considération pour la Fifa, que, disons, pour un lac en Finlande»* a indiqué M. Baric. *«Pour moi, cette affaire est close»* a-t-il ajouté précisant qu'il se consacrait désormais entièrement au match de dimanche pour lequel il devra mettre sur pied une sélection plus jeune et moins expérimentée. /si

Un point suffirait

Moins de 21 ans ■ *Le chemin de l'Euro passe par une victoire ou un match nul face à la Russie*

Invaincue dans le groupe 1 des éliminatoires du championnat d'Europe des moins de 21 ans, la Suisse disputera à coup sûr les huitièmes de finale (les 10-11 et 13-14 novembre) si elle prend au moins un point à Ramenskoye, demain soir (18 h) contre la Russie. En cas de défaite, elle perdrait la première place et ne serait pas assurée de figurer parmi les sept meilleurs deuxièmes.

Conscient de l'enjeu, le coach Bernard Challandes modifiera son organisation tactique afin de mieux s'opposer à la furia offensive des Russes: *«L'équipe actuelle n'a plus rien de commun avec celle que la Suisse avait battue l'an dernier 3-1 à Lucerne. Sur les 18 joueurs du contingent, il n'en reste plus que trois! Au mois d'août, elle a pris le meilleur sur la France 3-2 en match amical. Elle reste sur deux succès probants contre la Slovénie et la Yougoslavie. Impressionnante en attaque, elle demeure cependant vulnérable en défense.»*

Le retour de Keller

Confronté au double forfait du Lausannois Remo Meyer et du Servettien Thierno Bah, tous deux blessés, le Neuchâtelois attend beaucoup du retour dans le onze de l'ex-Xamaxien Stephan Keller qui joue actuellement à Kriens: *«Il a retrouvé une bonne condition après une longue période d'inaction. Son efficacité dans le jeu aérien sera bien utile. Il devrait tenir le poste de demi défensif. Sa présence permettra à Cabanas de mieux se consacrer à sa tâche offensive.»* Laissé à la disposition des moins de 21 ans, Alex Frei évoluera certainement seul en pointe dans un dispositif en 4-5-1.

A Ramenskoye, soit à 65 km. de Moscou, les espoirs helvétiques découvriront une pelouse excellente dans un stade d'une contenance de 16.500 places toutes couvertes. /si

Classement

1. Suisse	7	4	3	0	19-7	15
2. Russie	7	4	2	1	20-6	14
3. Yougoslavie	7	3	3	1	14-11	12
4. Slovénie	8	2	2	4	10-10	8
5. Luxembourg	7	0	0	7	1-30	0

Alexandre Frei, un renfort de choix pour la troupe de Bernard Challandes. *PHOTO A-LAFARGUE*

Rosset sur orbite

Tennis ■ *Le Genevois n'en finit plus de gagner à Moscou*

Marc Rosset (ATP 103) s'est qualifié pour les huitièmes de finale du tournoi de Moscou en battant 6-4 6-7 (4-7) 7-6 (13-11) le Yougoslave Nenad Zimonjic (ATP 238), issu lui aussi des qualifications, après avoir effacé deux balles de match. Vainqueur du tournoi en 1992 et 1993, demi-finaliste de la dernière édition, Marc Rosset se sent bien à Moscou. Son passage victorieux par les qualifications de la Coupe du Kremlin lui a redonné une certaine confiance en son jeu. Dans son match très serré face à Zimonjic, durant lequel il fut le seul à réussir un break, le Genevois a montré qu'il savait maîtriser ses nerfs même après 2 h 26' de jeu. Ils ne devront pas lâcher au prochain tour contre le Français Fabrice Santoro (ATP 18). Les deux routiniers des courts en sont à six victoires chacun en douze confrontations. La dernière, disputée l'an passé à Paris-Bercy, est revenue au Français (6-4 3-6 7-6).

Martina Hingis a également connu quelques difficultés à faire rendre les armes à la Tchèque Sandra Kleinova (7-5 6-2), seulement 135e à la WTA. La Saint-Galloise s'est fait peur dans la première manche, où elle a sauvé plusieurs balles de break à 5-5 avant de remporter facilement son match en un peu plus d'une heure. Martina Hingis affrontera au prochain tour la gagnante du match opposant Alexandra Stevenson à Elena Dementieva.

Deux sur deux

Michel Kratochvil (ATP 57) et Ivo Heuberger (ATP 118) ont passé le deuxième tour du tournoi ATP de Tokyo. Vainqueur 7-6 (7-3) 1-6 6-4 du Tchèque Ota Fukarek (ATP 120), le Bernois, tête de série No 3, affrontera l'Allemand Lars Burgsmüller (ATP 73) en huitième de finale. Heuberger a également eu besoin de trois manches pour venir à bout de l'Israélien Noam Behr (ATP 130). Le Saint-Gallois s'est imposé sur le score de 4-6 6-4 6-4. Au prochain tour, il se mesurera au Hollandais Sjeng Schalken (ATP 24), tête de série No 2. /si

Marc Rosset semble avoir retrouvé tout son mordant. *PHOTO A-MARCHON*

Rendez-vous de l'immobilier

paraît chaque mardi et jeudi

À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS,
Quartier sud-ouest,
dans petit immeuble ancien rénové

APPARTEMENT AVEC CACHET DE 6½ PIÈCES

Tout confort.
Surface de l'appartement: 206 m²
Pour renseignements et notice sans engagement, s'adresser à:

132-101291

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
✆ 032/913 78 33, Fax 032/913 77 42
MEMBRE UNPI

SIVIEZ-NENDAZ
au centre du domaine skiable «4-Vallées», point de départ pour Nendaz/Mont-Fort, Verbier et Veysonnaz,
occasion à saisir:
app. 2 ½ pièces, Fr. 180 000.–
immeuble construction style chalet avec balcon sud, cheminée, 4-6 pers.
Autres offres sur notre site
www.tour-st-martin.ch

TOUR-ST-MARTIN S.A.
1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 289 55 60, fax 288 31 48

036-490599/ROC

A vendre à Cernier

superbe appartement

dans bâtiment luxueux de 146 m² habitables + balcons comprenant: cuisine ultra-agencée, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger avec cheminée, deux salles d'eau.
Finitions 4 étoiles.
Prix Fr. 375.000.–.
Pour renseignements:
Tél. 079 240 78 70

028-325349/DUO

OFFICE DES POURSUITES ET DES FAILLITES DU JURA BERNOIS/SEELAND

Agence de Courtelary – Tél. 032/945 11 20

Vente aux enchères publiques d'un immeuble abritant les infrastructures inertes d'une boucherie avec deux appartements et d'un dépôt à Tramelan

Vendredi 2 novembre 2001, à 15 heures, au Restaurant de l'Union, à Tramelan, il sera vendu aux enchères publiques, par suite de contrainte judiciaire, les immeubles ci-après décrits, à savoir:

COMMUNE DE TRAMELAN

Feuillet No	Situation et nature	Contenance Ha A. Ca.	Valeur officielle
94	«Grand-Rue», Habitation-commerce No 79, Assise, aisance	2 89	**Fr. 673 900.–**
	Estimation de l'expert: Fr. 525 000.–.		
1314	«Chemin des Rottes», Congélateur No 1, Aisance	3 22	**Fr. 78 900.–**
	Estimation de l'expert: Fr. 27 000.–.		

IMPORTANT: les immeubles feuillets Nos 94 et 1314 seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

Visite des immeubles: **17 octobre 2001 à 14 heures** (rendez-vous des amateurs devant l'entrée principale de l'immeuble sis Grand-Rue 79).

Le bâtiment répertorié sous No 94, de conception massive, mitoyen sur son flanc Est, a été confronté à transformations et extension sur son aile Sud pour les besoins de l'exploitation d'une boucherie. La partie commerciale donne appui à deux appartements. La qualité du milieu présente des degrés de disparité accentués. L'ensemble se distingue dans la zone inférieure de la localité de Tramelan, directement au bord de la route cantonale. Gratifié d'un accès aisé, il jouit d'un dégagement et d'un ensoleillement relatifs, dans un décor passablement bruyant.

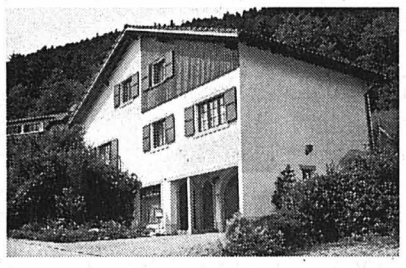
Le bien-fonds catalogué sous No 1314, de construction robuste, a abrité à l'origine l'animation d'un congélateur. Par suite de suppression de son utilisation, il ne représente plus que l'aspect d'un dépôt. Situé à la sortie Est de Tramelan, il bénéficie d'un accès facile, dans un cadre épargné par le bruit, où l'ensoleillement et le dégagement sont propices.

Les conditions de vente, l'état des charges et les rapports d'expertises, seront déposés à l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, Agence de Courtelary, du 4 octobre 2001 au 15 octobre 2001. Ils pourront être consultés dans le même délai, sur rendez-vous, à l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8 à Bienne.

Pour toutes questions relatives à cette réalisation, plus particulièrement sur les conditions d'enchères, il est loisible à chacun de prendre contact personnellement avec l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, Agence de Courtelary.

Office des poursuites et des faillites
du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary.
Le chef: Rémy Langel

005-133712



A vendre à **Chézard-Saint-Martin**
Situation dominante,
proche de la forêt

SUPERBE VILLA FAMILIALE

individuelle de 6½ pièces, 2 salles d'eau, cave, garage et studio indépendant.

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-325749

A vendre à Fontainemelon
Quartier résidentiel tranquille

GRANDE VILLA FAMILIALE

de 7½ pièces, 3 salles d'eau et WC séparés, cave et garage pour 2 voitures.

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-325743

A louer

La Chaux-de-Fonds

Livit SA, av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement:
Carole Fogoz
fgc@livit.ch, 021/613 28 81

Rue Combe-Grieurin 43

Petit immeuble entièrement rénové,
cuisine agencée, vitrocéram,
frigo/congélateur.
Quartier tranquille, vue sur la ville.
Libre de suite.
Acompte de charges compris.

3 p. au 1er ét. (60 m²) 1010 CHF

022-274263

livit
www.livit.ch
Régie Immobilière

À VENDRE
LA CHAUX-DE-FONDS
Proche du centre ville
Belle vue

Beau 2 pièces, balcon
Refait à neuf
dès Fr. 128 000.–.
Idéal pour personne seule

☎ 032/753 12 52

022-273015

A vendre

à 2056 Dombresson, chemin des vergers 3

Bel appartement de 4½ pièces

Balcon • Cave • Garage
Construction de 1989
Fr. 280'000.-
Pour visiter:

PORTES OUVERTES
Samedi 6 octobre 2001
de 9h à 12h

IMMOBILIER
Pour renseignements: 079 / 240 33 77

028-325802/DUO

GB **À LOUER**

Gérancia & Bolliger S.A.

À LA CHAUX-DE-FONDS
Appartement de 1 pièce avec cuisine agencée!
Terrasse, jardin commun.
Libre tout de suite ou pour date à convenir.
Situation: A.-M.-Piaget 29.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI
132-101654
svit

A louer

Hôtel-de-Ville 19, **Le Locle**
3 pièces

▶ **Immeuble avec ascenseur**
- cuisines agencées avec lave-vaisselle
- 2 salles d'eau (bains/WC + douches/WC)
- chauffage individuel
- buanderie • caves

▶ **Libres de suite/01.01.02 ou à convenir**
Liste des appartements vacants à disposition
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Le Locle UNPI
Groupe GECO SA
27, rue du Temple - 2400 Le Locle ▶ **032 931 28 83**

132-101590

CHAUX-DE-FONDS

Rue des Crêtets 139-143

2 pièces
Complètement rénovés
- dès frs. 666.– ch. incl.
- dès le 1.11.01
- grand balcon
- cuisine agencée moderne
- salle de bains neuve
- au 6ème étage
- immeuble avec ascenseurs
- situation tranquille
- à proximité des transports publics

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch

www.wincasa.ch

041-540599

La Chaux-de-Fonds

Soleil, vue, calme, verdure...
Achetez maintenant!
Avantages fiscaux.

Quartier «Les Foyards»

Villa individuelle groupée de 5½ pièces, entièrement excavée, jardin au sud-ouest, accès direct depuis garage souterrain.

Venez visiter la villa pilote!

Pour traiter: environ Fr. 100 000.–
dont Fr. 20 000.– pour réserver.

Appelez maintenant M. Francis Godel pour renseignements et visites.

Champs-Montants 10a
2074 Marin
Tél. 032 756 92 92
Fax 032 756 92 99
mail@alfred-mueller.ch

Alfred Müller SA

197-792206

La Chaux-de-Fonds

Livit SA, av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement:
Carole Fogoz
fgc@livit.ch, 021/613 28 81

Rue du Temple-allemand 59

Cuisine agencée.
Véranda à l'ancienne, parquet à motifs. Vieux poêle en céramique dans le salon. Moulures en couleurs au plafond et deux grands réduits.
Libre de suite.
Acompte de charges compris.

3 pièces au 2e (99 m²) 1289 CHF

022-274255

livit
www.livit.ch
Régie Immobilière

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et commerciale SA

À LOUER
pour date à convenir
La Chaux-de-Fonds
Fritz-Courvoisier 34C

3½ pièces

Cuisine agencée, balcon, ascenseur, salle de bains.
Place de jeux pour les enfants
Fr. 1110.– + charges.
Possibilité de louer un garage.

Contact: Mme Moenne
Ligne directe: 032/729 00 62

028-325339

Rue St-Maurice 4 **2000 NEUCHÂTEL**

Cortébert

Joli 2½ pièces + cave et galetas dans maison familiale avec jardin.

Demandons:
personne ou couple aimant les chiens, sérieuse et de confiance. Pour garde des chiens en notre absence. Loyer ½ prix + charges.

Tél. 032/489 18 56

160-737166

132-101723

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42
www.berset-gerance.ch

LA CHAUX-DE-FONDS

À LOUER

LOCAUX

> **Av. Léopold-Robert:** locaux d'une surface d'environ 70 m², composés de hall d'entrée, 2 bureaux lumineux, 1 annexe, lavabo et WC.
Immeuble de standing avec ascenseur. Libre de suite. Loyer de Fr. 1165.– charges comprises.

Plus de détails sur cet objet sur notre site Internet!

MEMBRE UNPI

---

jouval *A louer*

La Chaux-de-Fonds
tout de suite ou à convenir

BEL ATTIQUE DE 4½ PIÈCES
D'ENVIRON 100 m²
AVEC GRANDE TERRASSE

cuisine agencée, salon, salle à manger, cheminée, 2 salles d'eau.
Fr. 1690.– + charges.
Garage: Fr. 140.–
Place de parc: Fr. 35.–

028-325158

Régie immobilière
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 86

À L'ÉTRANGER

ESPAGNE

Valladolid – Español	0-1
Ath. Bilbao – Betis Séville	0-0
Alaves – Malaga	1-0
Villarreal – La Corogne	1-1
Barcelone – Majorque	3-0
Saragosse – Real Sociedad	3-2
Séville – Tenerife	2-0
Vallecano – Osasuna	0-1

Classement

1. Barcelone	6	4	2	0	10- 2	14
2. Betis Séville	6	4	1	1	10- 4	13
3. Villarreal	6	4	1	1	8- 4	13
4. Celta Vigo	5	3	2	0	10- 2	11
5. La Corogne	6	3	2	1	12- 7	11
6. Alaves	6	3	2	1	7- 3	11
7. Ath. Bilbao	6	3	2	1	9- 6	11
8. Séville	6	3	1	2	9- 7	10
9. Osasuna	6	3	1	2	3- 6	10
10. Valence	5	2	3	0	5- 3	9
11. Español	6	3	0	3	9-12	9
12. Saragosse	6	2	2	2	7- 7	8
13. Real Madrid	5	1	2	2	9- 8	5
14. Malaga	6	1	2	3	6- 8	5
15. Valladolid	6	1	2	3	5-11	5
16. Las Palmas	5	1	1	3	3- 3	4
17. Tenerife	6	1	1	4	2- 9	4
18. Majorque	6	1	1	4	1- 9	4
19. Vallecano	6	0	1	5	5-11	1
20. Real Sociedad	6	0	1	5	3-11	1

Colombier frôle la défaite

Football ■ *Colombier a galvaudé un wagon d'occasions et a bien failli se faire surprendre par Vevey. Qui a sauvé la baraque? Weissbrodt bien entendu!*

Par
Thomas Truong

Colombier recevait une équipe de Vevey au sein de laquelle il manquait sept joueurs et pas des moindres. Une victoire facile semblait se dessiner pour le leader et les Neuchâtelois se montraient les premiers dangereux, mais l'envoi de Weissbrodt, après un remarquable contrôle en pleine course, trouvait le poteau droit du portier Di Stefano (18e). Une minute plus tard, José Saiz héritait du cuir à six mètres du but après une «partie de billard» des Veveysans, mais il trouvait le moyen de manquer le cadre. En face les jeunes visiteurs – quatre juniors A sur le terrain – ne faisaient pas vraiment le poids et ils étaient tout heureux d'aller boire le thé sans avoir pris de but.

Vers la 55e minute, la pluie faisait son apparition et la belle mécanique colombine commençait à se rouiller. Le premier grincement venait de Chanchaleune, tout seul face à Kohler, mais l'attaquant vaudois tirait sur le gardien (59e). Pour le soubressaut du moteur, c'est Hugo Passos qui envoyait un «missile» contré par un défenseur veveysan.

Superman et Weissbrodt

Avec la pluie qui redoublait d'intensité, les Vaudois se sont dit qu'il était temps de renverser la vapeur. Et pour cela, il fallait bien l'apport de Superman. Sur un centre de Payot, Sergi se trouvait seul à trois mètres de Kohler et son coup de tête ne manquait pas la cible (75e). L'ouverture du score réussie, il a levé son maillot afin d'exhiber son T-shirt de Superman. Le «S» du sauveur. Ou de Sergi, tout simplement...

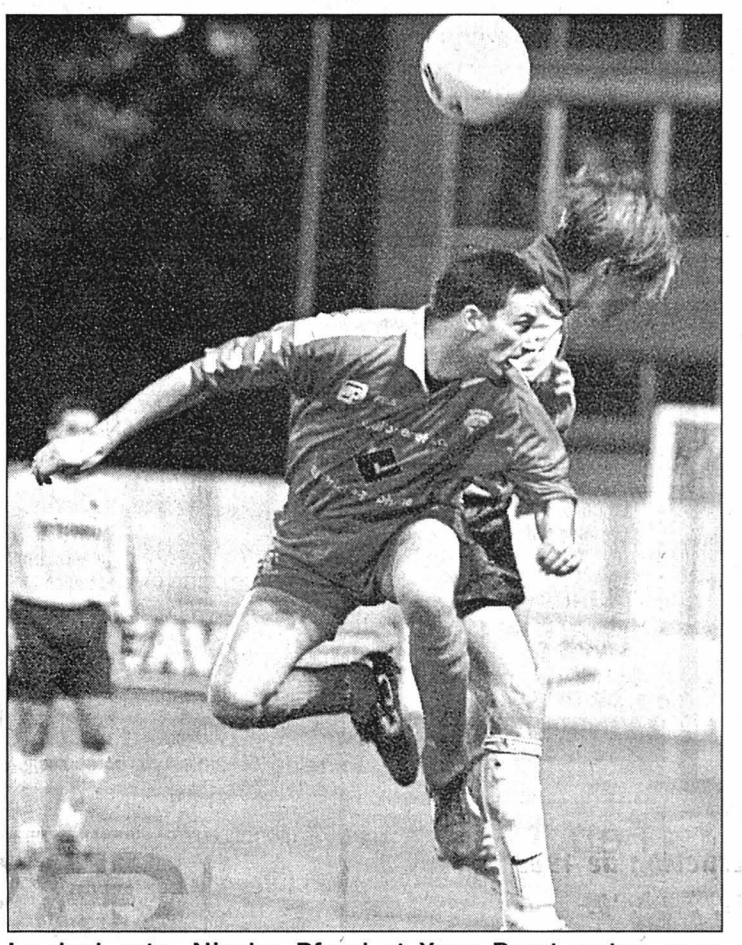
«On a le temps, on y croit», le président Patrick Ducommun a sans doute poussé le cri du cœur qu'il fallait en se souvenant que son équipe est la reine des renversements de situation en fin de partie. Une tête de Weissbrodt (76e) et une autre de Pfund (79e) avaient le poids d'un but, mais Di Stefano et la malchance s'en mêlaient. Qui pouvait alors bien revêtir la cape de Superman du côté neuchâtelois. Les statistiques – 12 buts en neuf matches – désignaient Weissbrodt. Et elles n'ont pas menti. Sur un centre de Joaquim Passos, l'avant-centre le plus efficace du groupe propulsait le ballon au fond des filets avec l'aide... du haut de sa cuisse gauche (91e). Le ciel était content de ce partage des points et il donnait son approbation avec un véritable déluge au coup de sifflet final.

Après ces deux premiers points perdus à domicile, Pierre-Philippe Enrico n'avait pas la mine des grands jours: *«Nous avons joué sur un seul rythme et nous avons aussi manqué beaucoup trop d'occasions. Finalement, on revient de loin avec un point sauvé. C'était le minimum que nous pouvions espérer vu la physionomie de la rencontre.»* Et l'explication pour le manque d'efficacité? *«Les joueurs étaient fatigués. En plus après nos bons déplacements à Baulmes et Chênois, ils se sont un peu relâchés en voyant arriver cette formation de Vevey avec de nombreux titulaires absents.»*

Pour l'instant, Colombier est toujours dans sa spirale d'invincibilité, mais il ne faudrait pas qu'il y ait la Fête des vendanges tous les week-ends! /TTR

COLOMBIER - VEVEY 1-1 (0-0)

Chézards: 382 spectateurs.
Arbitre: M. Peduzzi.
Buts: 75e Sergi 0-1. 91e Weissbrodt 1-1.
Colombier: Kohler; Hiltbrand; Rupil (74e Tanisik), Pellet, H. Passos; Javier Saiz, José Saiz (64e Gerber), Pfund; J. Passos, Weissbrodt, Calani (46e Rodal).
Vevey: Di Stefano; Liberatoscioli, Bittarelli, Paul, Wiser; Sergi, Carrasco, Payot, Tavares; Chanchaleune, Becorovic.
Notes: Colombier sans Freitas, Gigon ni Béguin (blessés). Vevey sans Henry, Raczanski, Carrasco, Aubert, Jungo (blessés), Orlando ni Tholot (suspendus). Avertissements à Carrasco (10e), Calani (43e), Sergi (58e), Rupil (73e) et Becirovic (89e). Expulsion de Sergi (84e). Coups de coin: 7-7 (4-4).



Le duel entre Nicolas Pfund et Yann Payot restera sans vainqueur. *PHOTO MARCHON*

LE POINT

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 1

Lausanne II – Baulmes	2-2
Colombier – Vevey	1-1
Meyrin – Stade LS	0-2
Naters – Bex	1-1

Classement

1. Colombier	10	7	3	0	19- 8	24
2. Vevey	10	4	4	2	15-13	16
3. Baulmes	10	5	1	4	20-19	16
4. Stade LS	10	5	1	4	13-14	16
5. S. Nyonnais	9	4	3	2	16-13	15
Chênois	9	4	3	2	16-13	15
7. Servette II	9	3	4	2	16-13	13
8. Naters	10	3	4	3	21-20	13
9. Serrières	9	3	3	3	11-11	12
10. Bex	10	3	3	4	12-14	12
11. Grand-Lancy	9	3	2	4	18-17	11
12. Sion II	9	3	1	5	15-13	10
13. Lausanne II	10	3	1	6	12-21	10
14. Meyrin	10	2	3	5	13-21	9
15. Echallens	9	2	2	5	12-15	8
16. Chx-de-Fds	9	2	2	5	13-17	8

Prochaine journée

Samedi 6 octobre. 17 h: La Chaux-de-Fonds - Serrières. Grand-Lancy - Sion II. **Dimanche 7 octobre. 15 h:** Stade Nyonnais - Chênois.

GROUPE 2

Schwamendingen – Wangen	0-2
Granges – FC Schaffhouse	0-1
Bâle II – Fribourg	2-2

GROUPE 3

Saint-Gall II – Tuggen	1-1
Wohlen – Schötz	3-0
Rapperswil – Rorschach	5-2

EN BREF

***CYCLISME* ■ Signature dimanche.** L'avenir de Steve Zampieri se précise. En étroits pourparlers avec une formation italienne dont il se refuse toujours à dévoiler l'identité, le coureur de Cornaux devrait «signer (son) contrat dimanche» à l'issue de la course de Mendrisio, une épreuve en circuit à laquelle le Neuchâtelois du Post Swiss Team participera. /réd.

***TENNIS* ■ SOS sponsors.** Les Internationaux d'Australie, à trois mois du début de l'édition 2002 à Melbourne, sont à la recherche d'une importante source de financement après le non-renouvellement par Ford de son contrat de parrainage. Les organisateurs du tournoi se sont donné un mois pour convaincre un ou plusieurs nouveaux sponsors. Malgré ces problèmes, le montant de la dotation de l'épreuve australienne augmentera de 17,2 % pour atteindre 8,15 millions de dollars (13 millions de francs). Les vainqueurs des simples messieurs et dames recevront chacun la même somme de 784.000 francs. /si

***FOOTBALL* ■ Rapid Bucarest débouté.** L'UEFA a rejeté l'appel du Rapid Bucarest qui contestait la décision donnant la victoire sur tapis vert au Paris-Saint-Germain (3-0) pour le match retour du premier tour de la Coupe de l'UEFA. /si

Violences à Stockholm. Quinze personnes ont été arrêtées pour «émeutes violentes» et deux policiers ont été blessés à un genou et à un bras par des jets de pavés lors d'une rencontre du championnat de Suède. Ces incidents se sont déroulés au cours et à la fin du match qui opposait Djurgaardens à Sundsvall. /si

Deux défaites. Chiasso: Suisse M20 - Italie M20 1-4 (1-3). Tranchet (Neuchâtel Xamax) a joué la première période. Eliminatoires du Championnat d'Europe des M19: Espagne - Suisse 2-0 (1-0). /si

***BASKETBALL* ■ Cossonay battu.** LNB, match avancé: Cossonay - Meyrin-Grand-Saconnex 73-98 (42-45). Classement: 1. Pully 3-6. 2. Morges 3-6. 3. Zurich 3-6. 4. Meyrin-Grand-Saconnex 4-6. Puis: 14. Cossonay 4-0. /si

TENNIS

Le Masters du premier circuit satellite neuchâtelois juniors, mis sur pied par l'Association cantonale (commission juniors), s'est déroulé le week-end dernier au Locle. En voici les principaux résultats.

Garçons. Juniors I-II R5-R9. Quarts de finale: Jérôme Robert bat Aymeric Hochuli 6-1 6-2. M. Piaget bat L. Jacot 6-4 3-6 7-6. C. Vaucher bat J. Schindler 6-2 6-1. Pierre-E. Natali bat S. Gagnaux 7-5 7-6. **Demi-finales:** J. Robert bat M. Piaget 6-3 6-2. C. Vaucher bat P.-A. Natali 6-2 6-3. **Finale:** C. Vaucher bat J. Robert 3-6 6-3 6-2.

Juniors III R5-R9. Quarts de finale: Dimitri Kneuss bat Mickael Emery 6-1 6-0. Julien Marielloni bat Anthony Vocat 6-3 6-1. Frédéric Lebet bat Julien Brossard 6-1 6-4. Vincent Robert bat Guillaume Brandt 6-0 6-1. **Demi-finales:** Julien Marielloni bat Dimitri Kneuss 6-2 3-6 6-0. Frédéric Lebet bat Vincent Robert 6-0 6-1. **Finale:** Julien Marielloni bat Frédéric Lebet 6-3 4-6 6-2.

Garçons IV-V R5-R9. Quarts de finale: Ailan Matos bat Julien Gigandet 6-0 6-1. Julien Mourot bat Raphaël Allimann 6-2 6-2. Alexandre Rosset bat Maël Martinez 6-1 6-1. Gaël Blanco bat Julien Gillis 6-0 6-1. **Demi-finales:** Ailan Matos bat Julien Mourot 6-1 6-2. Alexandre Rosset bat Gaël Blanco 6-3 6-1. **Finale:** Alexandre Rosset bat Ailan Matos 6-3 6-1.

Filles. Juniors III R5-R9. Quarts de finale: Natacha Allimann bat Diana Staehli 6-3 6-1. Marine Oppliger bat Pauline Daenzer 6-3 7-6. Valérie L'Héritier bat Nathalie Herren 6-0 6-2. Sarah Toniutti bat Malika Vaucher 4-6 7-5 6-4. **Demi-finales:** Marine Oppliger bat Natacha Allimann 6-3 6-2. Sarah Toniutti bat Valérie L'Héritier 6-4 6-2. **Finale:** Sarah Toniutti bat Marine Oppliger 6-4 6-2.

Filles IV-V R5-R9. Quarts de finale: Cyrielle Hochuli bat Carole Wirth 6-3 6-2. Daiana Ciaccio bat Rachel Chkolnix 6-4 6-3. Virginie Anthoine bat Laura Muller 6-3 3-6 6-3. Karine Renard bat Coralie Todeschini 6-1 6-0. **Demi-finales:** Cyrielle Hochuli bat Daiana Ciaccio 6-0 6-0. Karine Renard bat Virginie Anthoine 6-0 6-0. **Finale:** Karine Renard bat Cyrielle Hochuli 6-3 6-2. /réd.

JUDO

Quelques combattants du Judo-Club Peseux ont récemment participé au tournoi national de Renens. Emmanuelle Planas a remporté la médaille de bronze en juniors dame (+63 kg). Egalement inscrite en élites (plus de 20 ans), Emmanuelle a encore décroché la troisième place. Ces victoires ainsi que les précédentes lui permettent de se qualifier pour les championnats de Suisse dans les deux catégories. Kenny Forest, après avoir remporté les trois combats de sa poule puis les quarts de finale, s'est incliné en demi-finale. Il monte donc sur la troisième marche du podium en écoliers B (–40 kg). David et Nicolas Jourdan ainsi que William Rossel se sont tous les trois bien classés à la cinquième place.

Le week-end dernier, lors du tournoi international d'Uster, l'un des derniers tournois avant les championnats de Suisse de La Chaux-de-Fonds (24 et 25 novembre), Emmanuelle Planas a remporté ses trois combats par ippon en moins d'une minute en juniors dames (+63 kg), montant ainsi sur la première marche du podium. En élites (+ de 20 ans), elle a perdu son premier combat, terminant cinquième à l'issue des repêchages. /réd.

PMUR

Demain à Saint-Cloud Prix de Manneville (plat, Réunion 1 course 2, 1600 mètres, départ à 13 h 45)

Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch

Seule la liste officielle du PMU fait foi

	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Up-To-Date	59	O. Plaçais	A. Fabre	17/2	1p3p8p
2	Entre-Deux-Mers	58,5	O. Peslier	M. Zilber	11/2	3p4p5p
3	Militaire	58,5	D. Bonilla	F. Head	7/1	2p5p0p
4	Norbu	58,5	T. Jarnet	J.-E. Pease	11/1	6p3p6p
5	Crispie	58	C.-P. Lemaire	A. Lyon	14/1	0p8p2p
6	King-Bere	57,5	T. Gillet	R. Collet	12/1	7p0p1p
7	Aventurine	56,5	S. Hamel	R. Gibson	15/1	0p1p7p
8	Crystal-De-Cerisy	56,5	D. Bourillon	E. Lemartinel	19/1	5p5p0p
9	Danse-Guerrière	55,5	R. Marchelli	F. Chapper	16/1	5p5p0p
10	Loi-Martiale	55	T. Thulliez	J.-P. Delaporte	14/1	2o4p8p
11	New-Glory	55	A. Junk	J.-P. Gallorini	20/1	6pTp4p
12	Highway-One	54,5	D. Boeuf	R. Collet	13/1	3p4p3p
13	Nerval	54,5	G. Benoist	J.-M. Capitte	17/1	4p3p2p
14	Victor-Puerto	53,5	Y. Také	J.-E. Hammond	19/2	3p0p0p
15	Levitote	51,5	R. Becher	J. Rémy	14/1	4p3p0p
16	Amaury	51	Y. Gourraud	M. Boutin	18/1	5p4p0p
17	Acid-Jazz	51,5	F. Sanchez	P. Monfort	19/1	7p4p4p
18	Il Rapido	50,5	M. Sautjeau	A. Gilibert	22/1	5p4p0p

NOTRE OPINION

3 - Il ne se met jamais en grève.
6 - C'est un calibre intéressant.
4 - Semble mûr pour une perf.
13 - En course, c'est pas un poète.
1 - Va remettre les pendules à l'heure.
10 - Avec elle, faut se soumettre.
3 - La cadence infernale, cela le connaît.
14 - Sa forme est encourageante.

LES REMPLAÇANTS:
11 - Un Gallorini à ne pas négliger.
16 - Régulier et bien engagé.

Notre jeu
2*
6*
4*
13
1
10
3
14
*Bases
Coup de poker
14
Au 2/4
2 - 6
Au tiercé pour 16 fr
2 - 6 - X

Le gros lot
2
6
11
16
3
14
1
10

LES RAPPORTS

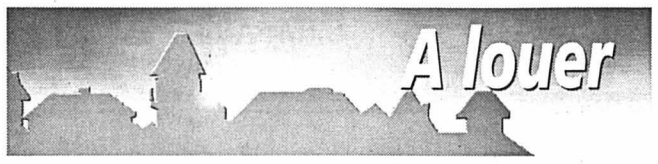
Hier à Marseille
Prix Aujourd'Hui en France

Tiercé: 13 - 6 - 2.
Quarté+: 13 - 6 - 2 - 12.
Qiuinté+: 13 - 6 - 2 - 12 - 14.

Rapports pour 1 franc
Tiercé dans l'ordre: 154,50 fr.
Dans un ordre différent: 30,90 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 369,60 fr.
Dans un ordre différent: 46,20 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 10,30 fr.

Rapports pour 2 francs
Quinté+ dans l'ordre: 3000.–
Dans un ordre différent: 60.–
Bonus 4: 28,20 fr.
Bonus 3: 9,40 fr.

Rapports pour 5 francs
2sur4: 19.–



Le Locle + La Chaux-de-Fonds

Livit SA, av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement
Carole Fogoz
fgc@livit.ch, 021 613 28 81

A louer tout de suite ou à convenir
Loyer mensuel / acompte de charges compris

LA CHAUX-DE-FONDS
Rue de la Jardinière 75
2 pièces au 4e — 750 CHF
Rue du Chalet 9 à 11
3½ pièces au rez (76 m²) — 1250 CHF
LE LOCLE
Rue des Cardamines 20-22
1 pièce (17 m²) — 259 CHF
2 pièces au 1er (45 m²) — 555 CHF
2½ pièces au 4e (49 m²) — 485 CHF
3½ pièces (dès 73 m²) dès — 680 CHF

022-274254

Livit
www.livit.ch
Régie Immobilière

Pour notre site du Locle, nous recherchons un(e)

Responsable de stock

QUALIFICATIONS REQUISES:
- CFC d'employé(e) commerce ou titre équivalent
- Expérience dans la gestion de stock avec système de gestion intégrée
- Bonne connaissance des outils informatiques MS Office
- Bonnes aptitudes à la communication, méthodique, flexibilité et autonomie
- Connaissances en anglais sont un plus

TÂCHES PRINCIPALES:
- Responsabilité de la gestion du stock de matières premières et composants, ainsi que de l'équipe des employés de stock
- Responsabilité de la mise à disposition de la production des documents ainsi que du matériel nécessaire à la fabrication des produits
- Responsabilité des transactions informatiques ainsi que de l'édition des rapports en relation avec le stock

Entrée en fonction: dès que possible (à convenir)

Pour notre site du Locle, nous recherchons un(e)

Planning Supervisor

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme HEG (ESCEA), Maturité commerciale ou formation technique
- Très bonne connaissance des outils informatiques (JDEdwards un plus)
- Expérience minimum de 5 ans dans un poste de planification ou logistique
- Bonne connaissance de la fabrication en petites / moyennes séries avec de nombreux codes produits
- Bonne connaissance des outils de production GPAO/MRP/ERP
- Expérience dans le secteur médical ainsi que des connaissances dans le domaine de l'Assurance Qualité sont des atouts supplémentaires
- Anglais parlé et écrit indispensable

TÂCHES PRINCIPALES:
- Responsabilité du groupe planning et définition des objectifs à atteindre
- Définition des plans de production et suivi en collaboration avec le département production
- Diverses analyses et rapports (capacité de production, prévisions et ventes, gestion des délais, gestion de l'inventaire de composants)
- Mise à jour et maintenance du système de gestion de production
- Coordination avec le service client pour définir des dates de livraisons et des priorités de production
- Participation active dans les projets de mise en place d'outils informatiques de gestion

Entrée en fonction: dès que possible (à convenir)

Leader mondial des marchés médicaux et paramédicaux, le groupe Johnson & Johnson est présent depuis dix ans dans le canton de Neuchâtel.

Six sociétés y emploient plus de 350 personnes au Locle et à Neuchâtel.
Spécialisées dans la production d'implants chirurgicaux de haute technologie, elles utilisent un large éventail de compétences dans la fabrication, l'innovation et la gestion des systèmes de qualité.

Johnson & Johnson
DANS LE CANTON DE NEUCHÂTEL

Si l'un de ces postes vous intéresse et correspond à vos compétences, veuillez adresser votre offre manuscrite accompagnée des documents usuels à:
Medos SA, a Johnson & Johnson company
Département des ressources humaines
Rue Girardet 29, 2400 Le Locle
E-mail: johnson.rh@jppch.jnj.com

Pour notre site du Locle, nous recherchons plusieurs

Opérateurs machines CNC
(Fanuc – Heidenhain – Deco 2000)

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Mécanicien de précision ou titre équivalent
- Expérience dans le décolletage serait un avantage
- Apte à travailler de façon autonome
- Travail en 2 équipes
- Apte à interpréter les dessins techniques et à utiliser les outils et équipements de contrôle

TÂCHES PRINCIPALES:
- Chargement des machines CNC
- Changement des outils et réglages
- Contrôle des pièces
- Respect des normes internes de qualité
- Participation à l'amélioration constante des procédés d'usinage CNC

Entrée en fonction: dès que possible (à convenir)

132-101637/4x4

CASTEL REGIE
A remettre à **Fontainemelon**
BAR-RESTAURANT
Composé de:
1 salle-bar • 1 salle à manger
1 cuisine et économat
1 terrasse-jardin
Loyer Fr. 1850.– + charges
PAS DE REPRISE 028-325370/DUO
TÉL. 032/730 42 11

FIDIMMOBIL
À LOUER
tout de suite
Le Corbusier 14
au Locle
3 et 4 pièces
Dès Fr. 450.– + charges
Contact: Mlle Anker
032/729 09 59
Rue St-Maurice 4
2000 NEUCHÂTEL
028-325329

Feu 118

Livit SA, av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement:
Carole Fogoz
fgc@livit.ch, 021/613 28 81

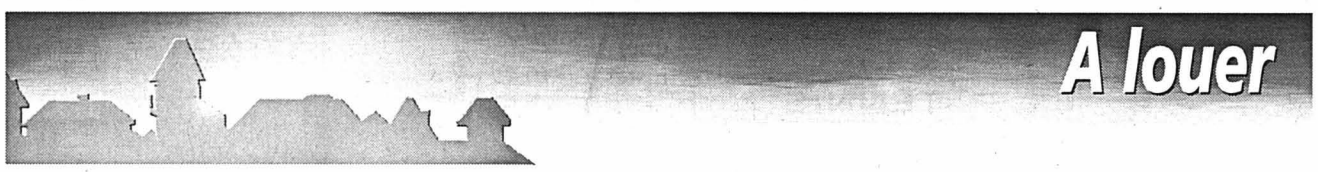
Rue du Parc 145-147-149

Petit immeuble entièrement rénové, cuisine agencée.
Quartier tranquille. Bus et magasins à proximité.
Libre de suite.
Acompte de charges compris.

3 pièces (82 m²) — 921 CHF
4 pièces au 3e (98 m²) — 1201 CHF

022-274258

Livit
www.livit.ch
Régie Immobilière



FIDIMMOBIL
Agence Immobilière et commerciale SA

A LOUER
pour date à convenir
A La Chaux-de-Fonds, Champs 6
4½ pièces
Cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon, cave et galetas.
Aide fédérale
Contact: Mme Moenne
Ligne directe: 032/729 00 62
Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL
028-325334

À LOUER
SAINT-IMIER - Baptiste-Savoye 62
2½ PIÈCES (50m²) sans balcon
cuisine agencée y c. lave-vaisselle
Fr. 514.– + Fr. 65.– charges
Pour visiter: 032/941 38 24
Pour tous renseignements:
CPM – Lausanne: 079/254 57 70
022-274088

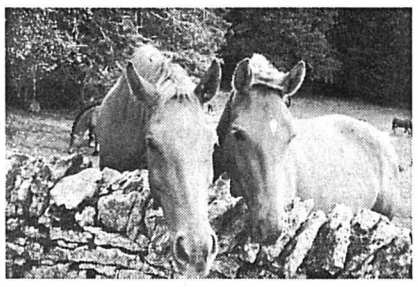
À LOUER tout de suite à SAINT-IMIER
Baptiste-Savoye 62
Local + place de parc Fr. 180.– dans parking souterrain
Pour visiter: 032/941 38 24
Pour tous renseignements:
CPM – Lausanne: 079/254 57 70
022-274043

FIDERSA S.A.
FIDUCIAIRE
A louer à Saint-Imier
Appartement de 4½ pièces
Rez-de-chaussée, rénové.
Pour tout renseignement:
Mlle Stämpfli au **032/968 20 90**
160-737265

À LOUER
SAINT-IMIER
Baptiste-Savoye 62
2 SURFACES COMMERCIALES
170 et 220 m² (divisibles)
Pour visiter: 032/941 38 24
Pour tous renseignements:
CPM – Lausanne: 079/254 57 70
022-274110

Henri Miserez

Sous d'autres Cieux



EDITIONS DU HAUT

Werner vient passer les vacances de l'été 1943 au sein de sa famille. Il flâne sur la route à Wendishof, dans l'espoir de rencontrer Sarah. Alors qu'il allait s'en retourner, une voiture lui fait un appel de phare et s'arrête à côté de lui. Il reconnaît la voiture et la conductrice qui n'est autre que la secrétaire de son parrain... C'était donc elle, l'inconnue des autres fois! Cela ne l'étonne guère, connaissant les opinions antinazies du colonel. Il monte à côté d'elle, mais comme la nouvelle que la jeune femme doit lui annoncer est terrible, elle commence par le féliciter pour l'activité de son groupe. Sur l'ordre de son patron – qui est aussi leur chef de réseau – elle lui demande de ralentir la fréquence des évasions. Dans la région, la Gestapo est sur les dents. Le colonel insiste pour que, durant cette période de vacances où il est chez ses parents, aucune évasion n'ait lieu, afin de donner le change. Ensuite, sur un ton moins impératif où perce l'émotion, elle lui apprend qu'il ne reverra plus jamais Sarah. D'une voix émue, elle lui raconte la terrible fin de sa petite amie:

– Un jour, ne supportant plus d'être recluse dans l'appartement de son oncle, la jeune résistante décida de se promener dans les environs. Au coucher du soleil, en regagnant la ville, elle se sentit lasse et fut heureuse de se reposer sur un banc, déjà occupé par un homme auquel il manquait une jambe, ses béquilles posées à côté de lui. Elle lia une courte conversation, mais, devant la retenue de l'homme, ne tarda pas à s'éloigner. Malheureusement, elle n'avait pas reconnu la physionomie vieillie du mutilé; c'était l'un des deux gardes du château de Koenigstein. Comme punition, ils avaient été envoyés sur le front russe où son compagnon était mort, lui-même n'ayant survécu que grâce à la perte de sa jambe. Sur le chemin du retour, elle fut appréhendée par la Gestapo, que le mutilé avait prévenue par téléphone. Depuis ce moment, elle conservera un mutisme complet qui sauvera la vie de son oncle, de sa tante et, bien entendu, de Werner et des dirigeants du groupe de résistance. Elle résista à des tortures inhumaines et subit une grande humiliation.

Droits réservés: Henri Miserez

(A suivre)

EN BREF

ATHLÉTISME ■ **L'argent pour Yannick Endrion.** La Fédération suisse organise chaque année un concours national pour la jeunesse: le CH-Sprint, destiné aux filles et garçons âgés de 11 à 13 ans. Cette compétition a eu lieu le week-end dernier à Interlaken. Résultats en vrac, selon l'âge et la catégorie. 60 m: 15. Coralie Forster (1988) 8"47. 25. Juliane Suzon (1989) 9"60. 13. Lauriane Seiler (1990) 8"97. 20. Gaël Tortosa (1988) 8"49. 2. Yannick Endrion (1989) 8"37. 25. Arnaud Chapuis (1990) 9"44. 80 m: 22. Caroline Borioli (1987) 11"48. 22. Raphaël Thiébaud (1985). 20. Jean-Michel Rota (1986) 10"46. 10. Damien Bequin (1987) 10"11. /réd.

BASKETBALL ■ **Défaite à Martigny.** Les filles d'Université (première ligue) se sont déplacées au Valais avec encore l'esprit «fête des vendanges»! Très peu concentrées, c'est sur le médiocre score de 2-28 (sic) que s'est achevé le premier quart temps contre Martigny. Les Neuchâteloises ont peu à peu réduit la marque, suivant la cadence de Sonja Mocumbi, mais cela n'a pas suffi. Score final: 53-69. Université: Donnet-Money (11), Perez (6), Studer, Perrier (1), Zaugg, Guillod (7), Humbert (8), Fransisco (4), Mocumbi (16), Bonvin. /SPE

COURSE À PIED ■ **Record pour Jeanneret.** Yvain Jeanneret a pris la 70e place du dernier marathon de Berlin (37.000 participants) dans l'excellent temps de 2 h 32'38. Le Loclois a terminé troisième meilleur Suisse et a battu son record personnel de près de quatre minutes! D'autres Neuchâtelois ont couru sous les trois heures: 370. Claude Robert (Peseux) 2 h 48'13". 563. Vincent Rappo (Le Locle) 2 h 52'41". 648. Claude Deorfliger (Corcelles) 2 h 54'06". 952. Antonio Violo (Corcelles) 2 h 57'53". /réd.

Fatton septième. Christian Fatton a pris la septième place des 100 km de Millau (Fr), qui ont eu lieu samedi dernier sous une pluie battante et qui ont réuni près de 1850 concurrents. Le parcours: 42 km assez plat (+ 100 m de dénivellation) suivis de 58 km fortement vallonnés (+ 800 m). Le citoyen de Noiraigue a occupé la quatrième place jusqu'au km 85. /réd.

Le championnat neuchâtelois 2001 avec

OPEL
Maurice Bonny sa

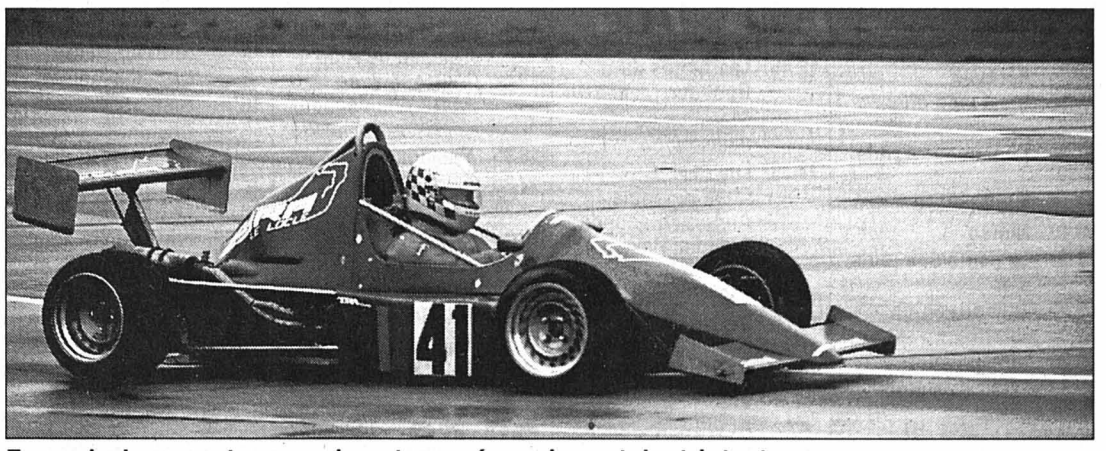
Mieux vaut tard que jamais

Automobilisme ■ ***Entré en lice à La Vue-des-Alpes, François Jeanneret a frappé fort. A Bière, il signait sa troisième victoire de rang en quatre courses***

Le slalom de Bière a ceci de particulier qu'il figure au calendrier du championnat de Suisse de vitesse. Il est l'unique exercice de style de pilotes habitués à rouler en circuit ou en côte, sans chicanes artificielles. Rompus à toutes les disciplines, quelques régionaux ont profité de ce dernier rendez-vous officiel de la saison pour engranger quelques points supplémentaires. Parmi eux, un certain François Jeanneret, préfigurant l'exception qui confirme la règle.

Entré en piste un peu tard dans la saison, le Brenassier n'est pas classé au championnat neuchâtelois. Il ne fait pas moins partie des artistes régionaux du volant avec un bilan exceptionnel. Trois slaloms, une deuxième place (Vue-des-Alpes) et deux victoires (Buochs et Bière). Une course de côte (La Roche-La Berra), une victoire! Le moins que l'on puisse écrire est que le bonhomme maîtrise parfaitement son petit bolide à moteur de moto. Sur la place d'armes du Nord Vaudois, les esprits chagrins diront qu'il a tiré parti de la double «démission» des PRM de Philippe Girardin et J.-Bernard Claude, qui ont tous les deux explosé leurs moteurs. Il n'empêche que Jeanneret pointe au 14e rang final toutes catégories, ce qui incite au respect.

Ce «revenant» mis à part, il convient de relever le superbe podium de John Storni et la relative contre-performance de Thierry Barraud, chez les non-licenciés engagés samedi sous la pluie. Dimanche, et avec le soleil, Pierre Bercher, Olivier Waeber, Gérard Huguenin et Pierre Schaffo se sont offert des podiums de divisions. Que dire de plus, si ce n'est que la moitié des protagonistes du championnat neuchâtelois licenciés sont revenus de Bière avec une médaille. Voilà qui s'appelle un joli résultat d'ensemble avec en prime une lutte passionnante pour les places d'honneur du classement régional. La course du Bas-Monsieur, cette fin de semaine, et le slalom de clôture de Romont, fin octobre, en prennent une saveur toute particulière.



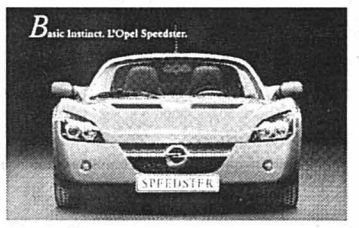
François Jeanneret, une saison tronquée mais un talent intact. PHOTO A-FRL

Résultats du week-end

Slalom sprint de Bière. Licenciés locaux (non-licenciés). Catégorie 1, classe jusqu'à 1400: 3. John Storni, Peseux, Citroën AX. **Catégorie 2, classe 1401-1800:** 4. Thierry Barraud, Rochefort, Renault Clio. **Catégorie 3, classe 1801-2500:** 7. Yann Müller, La Chaux-de-Fonds, BMW 323.
Licenciés. Super série: 8. Martial Kaufmann, Cortaillod, Renault Clio. **Groupe A, 1601-2000:** 5. Patrick Spart, La Chaux-de-Fonds, Opel Astra. **Gr. IS, jusqu'à 1400:** 2. Pierre Bercher, Cernier, VW Polo. **2001-2500:** 4. Philippe Vuilleumier, Cernier, Opel Kadett. **Gr. ISA. Jusqu'à 1400:** 1. Olivier Waeber, Courtelary, Citroën AX. **Gr. E2:** 1. François Jeanneret, Les Brenets, Jedi Yamaha. **Abandons:** Philippe Girardin, Les Brenets, PRM et J.-Bernard Claude, La Chaux-de-Fonds, PRM. **Formule Ford 1600:** 2. Gérard Huguenin, Le Locle, Van Diemen. **Gr. CN:** 1. Pierre Schaffo, Le Locle, Lucchini. /FRL

CLASSEMENTS

Licenciés: 1. Grégoire Hotz (Fleurier) 200 points-10 résultats. 2. Philippe Vuilleumier (Cernier) et Sylvain Chariatte (Porrentruy) 134-10. 4. Philippe Girardin (Les Brenets) 131-10. 5. Gérard Huguenin (Le Locle) 114-10. 6. Daniel Erard (Saignelégier) 111-9. 7. Rodolfo Esposito (Colombier) 98-10. 8. Martial Kaufmann (Cortaillod) 97-10. 9. Marc Gyger (Les Reussilles) 96-6. 10. Hervé Von Dach (Fontainemelon) 90-10.
Non-licenciés: 1. Thierry Barraud (Rochefort) 163-10. 2. Oswald Schumann (Neuchâtel) 130-10. 3. John Storni (Peseux) 94-9. 4. Frank Vuilleumier (Tramelan) 45-3. 5. Yann Müller (Chx-de-Fds) 31-5.
Navigateurs: 1. Etienne Calame (Fleurier) 200-10. 2. Christelle Bobillier (Les Reussilles) 96-6. 3. Thierry Monnard (Cornaux) 82-10. 4. Jérôme Rérat (Les Hauts-Geneveys) 60-8. 5. Sandrine Monard (Les Ponts-de-Martel) 56-8. 6. Begonia Guerry (Chx-de-Fds) 52-4. 7. Nathalie Maeder (Neuchâtel) 50-8. 8. Etienne Coppel (Bienne) 48-8. 9. Philippe Jacot (Boudry) et Cédric Faivre (Chx-de-Fds) 42-8.
Karting: 1. Alexandre Girault (Cortaillod) 185-10. 2. Tony Marchese (Cortaillod) 146-10. 3. Michaël Ducommun (Peseux) 108-10. 4. Anthony Crosilla (Chx-de-Fds) 94-10. 5. Hervé Charrière (Cernier) 68-8. 6. Yann Zimmer (Cortaillod) 66-8. 7. Quentin Fatton (Buttes) 17-3. 8. Adrien Gretillat (Coffrane) 12-4. 9. Kimberley Fatton (Buttes) 11-3. /FRL



OPEL
Maurice Bonny sa
www.bonny.ch

VOLLEYBALL

Dames

Troisième ligue: VBC La Chaux-de-Fonds II - E2L 3-1. Corcelles-Corm. - Les Ponts-de-Martel II 3-0. Lignières - NUC III 0-3. Val-de-Ruz - Savagnier 0-3.
Classement: 1. Savagnier 2-4. 2. Corcelles-Corm. 2-4. 3. NUC III 1-2. 4. La Chaux-de-Fonds II 2-2. 5. E2L 1-0. 6. Lignières 2-0. 7. Les Ponts-de-Martel 1-0. 8. Val-de-Ruz 1-0.
Quatrième ligue: Le Locle - Gym Boudry 3-1.
Classement: 1. Peseux 2-4. 2. Val-de-Ruz II 2-4. 3. Val-de-Travers II 2-2. 4. Le Locle 2-0. 5. Gym Boudry 2-0. 6. Colombier II 2-0.
Juniors A1: Fontaines - Val-de-Travers 0-3. Gym Boudry - Marin 0-3.
Classement: 1. Val-de-Travers 2-4. 2. Marin 1-2. 3. Gym Boudry 2-2. 4. NUC 1-0. 5. Fontaines 2-0.
Juniors A2: Le Locle - Lignières 3-0.
Classement: 1. Le Locle 2-4. 2. Cerisiers-Gorgier 1-0. 3. Lignières 1-0.
Juniors B: Les Ponts-de-Martel - E2L 0-3. Val-de-Ruz - Val-de-Travers 0-3. Colombier - Le Locle 2-3. Colombier - Val-de-Ruz 3-0.
Classement: 1. Val-de-Travers 2-4. 2. Le Locle 2-4. 3. Colombier 2-2. 4. E2L 2-2. 5. Les Ponts-de-Martel 2-0. 6. Val-de-Ruz 2-0.

Messieurs

Troisième ligue: Val-de-Travers - Val-de-Ruz IV 3-0. VBC La Chaux-de-Fonds - Val-de-Ruz III 3-1. Marin - Savagnier 3-1.
Classement: Val-de-Ruz-Travers juniors 1-2. 2. Val-de-Travers II 1-2. 3. Colombier III 1-2. 4. VBC La Chaux-de-Fonds 1-2. 5. Marin 1-2. 6. Savagnier 2-0. 7. Val-de-Ruz III 1-0. 8. Val-de-Ruz IV 2-0.
Juniors A: Val-de-Ruz-Travers - Colombier juniors 2-3.
Classement: 1. Colombier juniors 1-2. 2. Val-de-Ruz-Travers juniors 1-0.
Coupe neuchâteloise: Peseux F4 - Val-de-Travers F4 3-1. /réd.

UNIHOCKEY

La belle série de dix victoires consécutives (toutes compétitions confondues) de la FSG Corcelles-Cormondrèche a pris fin lors de la première journée du championnat de deuxième ligue ce week-end à Guin. Il reste trois semaines aux Corcellois pour préparer leur prochaine échéance à Giffers.

FSG CORCELLES-CORMONDRÈCHE - FLOORBALL FRIBOURG 10-4

FSG CORCELLES-CORMONDRÈCHE - CUCARDS FRIBOURG 4-5

Buts: Dreyer (2), Gasser (2), Schüpbach (2), Girardbille, Dubail, Ramsbacher (2), Chautems, Milana (2), Cosandey.
FSG Corcelles-Cormondrèche: Widmer; Dreyer, Cosandey, Ramsbacher; Schüpbach, Chautems, Gasser; Milana, Dubail, Girardbille; Prost. /GGA
En troisième ligue, les White Piranhas de Travers n'ont pas connu la défaite lors de leur tournoi d'ouverture, disputé à Bümplitz. La prochaine journée aura lieu le 21 octobre à Uberstorf. Les Traversins organiseront deux tournois à Fleurier les 20 janvier et 17 mars 2002.

WHITE PIRANHAS TRAVERS - BÜMPLITZ 6-5 (4-2)

WHITE PIRANHAS TRAVERS - LAUPEN 8-8 (3-3)

Buts: S. Oppliger (4), Pellegrini (3), Racine (2), Rougemont, Hugi, Germann, Schick.
White Piranhas Travers: C. Oppliger, Fetahovic; Murarotto, Rougemont, S. Oppliger; Racine, Pellegrini, Hugi; Germann, Suarez, Schick; Kurtz, Gonzalez. /EPE

L'équipe féminine de La Chaux-de-Fonds (deuxième ligue), qui dispute sa cinquième saison, a débuté le championnat de fort belle manière à Guin, en battant Giffers avant de concéder le nul face Grolley.

LA CHAUX-DE-FONDS - GIFFERS 6-1

GROLLEY - LA CHAUX-DE-FONDS 2-2

La Chaux-de-Fonds: Zmoos; Froidevaux, Koller, Perrenoud; Iseli, Bieri, Lo Ricco; Stauffer. /CLR

GOLF

Les Bois. Trophée Banque Cantonale du Jura. Stableford 18 trous. Brut. Messieurs: 1. John Moser 30 points. **Dames:** 1. Catherine Huber 20.
Net. Messieurs. Handicap Pro - 18.4: 1. John Moser 40. 2. Stéphane Boegli 37. 3. Jürg Moning 36. **18.5 - 26.4:** 1. Pierre-Yves Theurillat 41. 2. Thierry Jacot 39. 3. Christian Schneider 39. **26.5 - 36.0:** 1. Claude Humair 41. 2. Alfio Pennisi 40. 3. Daniel Mollier 39. **Dames. Pro - 18.4:** 1. Catherine Huber 32. 2. Viviane Bouille 30. 3. Catherine Cogliatti 27. **18.5 - 26.4:** 1. Anete Almeida 34. 2. Chantal Barboteu 32. 3. Katia Porchet 30. **26.5 - 36.0:** 1. Laurence-Isabelle Humair 36. 2. Elisabeth Moning 32. 3. Marianne Schwab 32. **Juniors:** 1. Rachel Herren 37. 2. Gaëtan Schwarz 36. 3. Marco Bossert 30.
Compétition seniors: 1. Pierre-André Wenger 41. 2. Jean-Pierre Piazza 36. 3. Alexandre Hunziker 34.
La finale du Match-Play seniors a été remportée par Philippe Milardo contre Rodolphe Kunzell. /réd.

ATHLÉTISME

La finale nationale du triathlon pour les meilleurs jeunes de tous les cantons s'est disputée le week-end dernier à Lucerne. Force est de constater que deux athlètes seulement de notre canton se sont classés parmi les dix premiers de leur catégorie. On regrettera que Chloé Challandes, actuellement hors de forme, n'ait pu s'exprimer sur sa valeur réelle de la première moitié de la saison.

Résultats. Garçons 1985: 12. Raphaël Thiébaud (Môtiers) 1909 points. **1986:** 14. Jean-Michel Rota (Môtiers) 1962. **1987:** 15. Gilles Wasser (Cernier) 1638. **1988:** Joël Magnin, abandon sur blessure. **1989:** 9. Yannich Endrion (Cernier) 1463. **1990:** 21. Jérôme Wasser (Cernier) 1136. **Filles 1985:** 8. Chloé Challandes (Olympic) 1898. **1986:** 19. Cyrielle Boillod (Couvet) 1702. **1987:** 15. Tifany De Marinis (Olympic) 1638. **1988:** 14. Carole Giroud (Corcelles) 1761. **1989:** 21. Loraine Musitelli (Olympic) 1361. **1990:** 18. Stéphanie Küll (Cornaux) 1206. /RJA

BICROSS

La sixième et dernière manche du championnat romand s'est déroulée dimanche dernier sur la piste d'Echichens (Morges). Plus de 150 pilotes ont participé à cette finale, dont quelques Neuchâtelois. La Coupe des Lacs a par ailleurs déjà commencé et comptera six courses lors des deux prochains mois.

Résultats. Piccolos: 4. Cameron Leslie. **Minis:** 8. Loris Manfredonia. 11. Maxime Hayoz. **Ecoliers:** 4. Alexandre Viatte. 10. Valentin Bregnard. 11. Yvan Bula. **Espoirs:** 1. Brian Jutzi. 8. Raphaël Leuba. 10. Quentin Monney. 19. Mike Ducommun. 20. Ross Leslie. 22. Clyves Ducommun 24. Alexis Bochud. **Juniors:** 15. Jonathan von Allmen. **Amateurs:** 1. Stephane Rebeaud. 6. Alexandre Mathys. 8. Steeve Christen. 10. Patrick Engisch. 11. Damien Aellen. **Amateurs élites:** 1. Laurent Hirschy. 4. Patrick Christen. 5. Jérôme Nager. 6. Jenny Monney. **Amateurs cruiser:** 1. Laurent Hirschy. **Seniors cruiser:** 5. Yves Ducommun. /BLA

HANDBALL

Le premier tour de la Coupe de Berne s'associait à un entraînement, sans prétention quant au résultat. Au final, les Chaux-de-Fonnières ont remporté une victoire collective surprenante, parvenant pour la première fois à passer le premier tour de cette compétition. De bon augure pour le championnat.

LA CHAUX-DE-FONDS (3e) - HGO-HINDELBANK (2e) 18-17 (10-13)

La Chaux-de-Fonds: Meunier; Bono (1), Borel (1), Borowko (5), Groff (4), Li Sen Lié, Rais (1), Trinquier (4), Vrolix (2). /LSL

TSR

7.00 Les Zap *7507471* **7.55** Teletubbies *6179346* **8.20** Quel temps fait-il? *6594907* **8.35** Top Models *6756384* **9.00** El Dorado. Film *9848075* **11.00** Les feux de l'amour *9483655* **11.45** Questions pour un champion *3412810* **12.15** Entrez sans sonner! *25100433*

12.45 Le 12:45 / Météo *702839*
13.10 Zig Zag café *934926*
14.05 Diagnosis murder *5880926*
14.55 Walker Texas Ranger *7951346*
15.40 Une famille à toute épreuve *1048094*
16.30 C'est mon choix *5175810*
17.25 L'homme invisible *860159*
18.15 Top Models *6740162*
18.40 Météo *1292079*
18.50 La poule aux œufs d'or *8248159*
19.00 Tout en région *845015*
19.20 L'image sport *253384*
19.30 Le 19:30/Météo *948365*

20.05 *1520538*

Temps présent

1. Clandestins: le voyage infernal
Ils quittent Kaboul, Téhéran ou Bagdad pour le «paradis occidental». Ils abandonnent leur pays, leur maison et leur famille dans l'espoir d'une vie meilleure. Mais le prix à payer est souvent énorme...
2. Swissair, un mythe s'effondre

21.55 Urgences *4379433*
Le passage à niveau
22.45 Cinémagie *1417902*
23.15 Le 23:15 *2185146*
23.40 Le caméléon *77663297*

0.25 Sexe sans complexe *9166433* **1.00** Le 23:15 (R) *3225988* **1.20** Tout en région (R) *8689988* **1.40** Temps présent (R) *8614568* **2.35** C'est mon choix *30114810*

TSR

7.00 Euronews *69720471* **7.50** Fans de sport *86991742* **8.00** Questions pour un champion *86761926* **8.25** Entrez sans sonner! Bricolus; Shopping; Grain de fiel *93491549* **8.45** Quel temps fait-il? *11895433* **9.15** Euronews *81416181* **11.10** Santé: Le vertige; Mort subite; Les becs-de-lièvre *51805704*

12.05 L'espagnol avec Victor *56353520*
En la agencia de viajes
12.20 Les trottinators *10623926*
12.45 Les Anges du Bonheur *16783013*
Marques de naissance
13.30 Les Zap *45160704*
Chair de poule; Angela Anaconda; Aladdin; Pokémon; Cartouche
18.30 Teletubbies *41298636*
19.00 Videomachine *60698568*
19.30 L'anglais avec Victor *33467723*
At the Beautician's
19.45 Images suisses *43289704*

19.55 *74845100*

Rosetta

Film de Luc et Jean-Pierre Dardenne

Chaque jour, Rosetta part au front à la recherche d'un travail. Elle voudrait une vie normale, comme les autres, parmi les autres...

22.25 Tennis *90850549*
Tournoi ATP Senior. John McEnroe - Emilio Sanchez
22.30 Fans de sport *42396618*
22.50 Les grands entretiens *57460471*
Bob Geldof, journaliste et rock star
23.35 Zig Zag café (R) *28936568*
0.15 Dieu sait quoi *64564414*
1.15 TextVision *92052143*

TF1 France 1

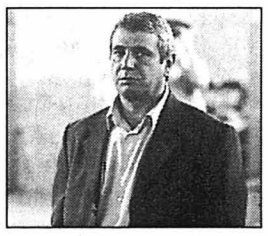
6.40 Info/Météo *37296075* **6.50** Jeunesse *81403568* **9.05** Info/Météo *82463568* **9.15** Le clan du bonheur *40976520* **10.15** Sunset Beach *63169181* **11.05** Pour l'amour du risque *81332433* **12.00** Tac O Tac TV *82941278*

12.15 Attention à la marche! *88438181*
12.50 A vrai dire *76200520*
13.00 Le journal/ Météo *88485549*
13.50 Les feux de l'amour *22807948*
14.40 Méprise fatale
Téléfilm de Alan Metzger, avec Mare Winningham *19394487*
16.35 Passions *81765487*
17.25 Berverly Hills
Sevrage *15116384*
18.15 Exclusif *90906346*
18.55 Le Bigdil *30392592*
19.48 Météo *383832810*
19.52 Vivre com ça *283839723*
20.00 Le journal / Météo *77549094*

20.50 *49705075*

Mathieu Corot

Film de Pascale Dallet, avec Michel Boujenah



L'inconnue du canal
Quel rapport existe-t-il entre l'exécution d'un homme aux activités douteuses et la mort tout aussi violente, d'une étudiante en médecine dont découvre le corps un an après sa disparition? Corot et ses hommes vont tenter d'élucider le problème...

22.40 Turbulences 2
Film de David Mackay, avec Craig Sheffer *97589617*

0.30 Exclusif *31229723* **1.03** Météo *372792920* **1.05** Très chasse *55056520* **2.00** Reportages: L'or des terroirs *52984617* **2.25** Histoires naturelles *99330346* **3.45** Nul ne revient sur ses pas *17562029* **4.10** Histoires naturelles *33366723* **4.40** Musique *86551433* **4.55** Notre XXe siècle *32391487*

2 France 2

6.30 Télématin *93958094* **8.40** Des jours et des vies *24822549* **9.00** Amour, gloire et beauté *61914100* **9.25** C'est au programme *50531471* **11.00** Flash info *87214346* **11.05** Motus *20602758* **11.40** Les Z'Amours *47572297* **12.20** Pyramide *84206278* **12.50** Loto/Météo *82952384*

13.00 Journal/Météo *88475162*
13.45 Inspecteur Derrick
Un tendresse fugitive; A cœur perdu *51842704*
15.55 Mort suspecte
Le mal aimé *66680471*
16.40 Un livre *99335100*
16.50 Des chiffres et des lettres *54882891*
17.20 Qui est qui? *33833520*
18.00 Le groupe *86340520*
18.30 Friends *86365839*
19.00 On a tout essayé *80237384*
19.50 Un gars, une fille *83837365*
20.00 Journal *67665297*
20.20 Question ouverte *51702079*
20.40 Talents de vie *96582278*
20.45 Météo *40736907*

20.55 *35379988*

Envoyé spécial

Magazine présenté par Guilaine Chenu

Reportages:

Le pavillon des fous;
Chine: Au royaume de l'enfant unique
P.S. : à déterminer

23.05 Campus *13998723*
Le magazine de l'écrit

0.40 Journal de la nuit, Météo *17127617* **1.00** CD'Aujourd'hui *74592902* **1.05** Nikita: Avant de m'endormir *86965013* **1.45** Fallait y penser (R) *15184015* **3.25** Programmes Urti: Récit modeste sur des femmes courageuses *58648452* **3.50** 24 heures d'info/Météo *56514487* **4.10** Pyramide (R) *33364365* **4.40** Programmes Urti: Les égouts d'une grande ville *14166155* **5.00** Mission Eurêka: Le tournant *26050758*

3 France 3

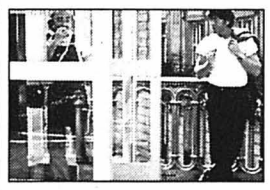
6.00 Euronews *70022891* **7.00** MNK *58487636* **8.55** Un jour en France *91380079* **9.40** Les brigades du tigre *40992568* **10.40** Questions pour un champion *17696013* **11.10** Une maman formidable *83072100* **11.35** Bon appétit, bien sûr *83063452* **12.00** Le 12/14 / Météo *82936346*

13.50 Keno *62436742*
13.55 C'est mon choix *65598075*
15.00 Femmes en blanc
Téléfilm de Jerry London (1/2) *13088568*
16.30 Les jours Euros *21545655*
16.35 MNK *43238100*
17.35 A toi l'Actu@ *29215839*
17.50 C'est pas sorcier
Nos vêtements de fil en aiguille *58942346*
18.15 Un livre un jour *90545926*
18.20 Questions pour un champion *46049568*
18.50 19/20/ Météo *93867346*
20.15 Tout le sport *83844655*
20.25 Tous égaux *29521549*

20.55 *62406742*

Viens chez moi, j'habite chez une copine

Film de Patrice Leconte, avec Michel Blanc



Un pique-assiette à l'âme de séducteur bouleverse, par ses extravagances, la vie d'un jeune couple qui n'aspirait qu'à la tranquillité...

22.20 Météo/Soir 3 *56227278*
22.50 Passé sous silence *49710907*
Les tueurs fous du Brabant
0.05 Les French Doctors dans le piège Afghan *41710476*
1.05 Espace francophone *40172308*
1.30 Toute la musique qu'ils aiment *76358747*

5 La Cinquième

7.00 Le travail en questions *10330655* **8.00** Les risques du métier *98797891* **8.30** Les maternelles *13584623* **10.20** Carte postale gourmande *65716452* **10.55** Frère loup *10230988* **11.50** Arrêt sur images *51203471* **12.50** Bénéfice humain *25623810* **13.45** Le journal de la santé *99492433* **14.05** Désirs d'amour *89935605* **15.00** La Traviata, autopsie d'un sacrifice *34538704* **16.00** Laos, le charme *34532520* **17.00** Image et science *24438704* **17.30** 100% Questions *20182075* **18.05** C clair *79680623*

arte Arte

19.00 Voyages, voyages
Goa *414669*
19.45 ARTE info *535100*
20.15 360° Le reportage GEO *529549*
Le vénérable grand-père massaï
20.45 Vénus beauté (Institut) *182162*

Film de Tonie Marshall, avec Nathalie Baye

22.30-1.05

Thema *27867891*

Europe attitudes

Trois soirées pour découvrir trois villes aux marges de notre continent. Reykjavik, Riga, Istanbul sont des cités en pleine ébullition qui regardent vers l'Europe...

22.31 Reykjavik - Des elfes dans la ville
Doc. S. Anspach *107401560*
23.35 Polachromes - Un taxi pour Reykjavik
Essai de D. Peyret *1292921*
23.50 Citizen Cam *9983679*
Doc. de Jérôme Scemla
0.15 Björk, étoile des neiges *3491032*
Doc. musical de Christophe Walker
1.05 Tragique partie de chasse (R) *21709709*

M6 M 6

5.50 M comme musique *20971723* **6.50** Caméra café *29517487* **7.00** Morning Live *46211758* **9.10** M6 boutique *45618433* **9.40** M comme musique *61906655* **11.54** Six minutes/Météo *442310094* **12.05** Ma sorcière bien-aimée *16269926*

12.35 Les Anges du Bonheur *11390988*
13.30 Ecarts de conduite
Téléfilm de Hartmut Griesmayr *73970636*
15.15 Demain à la Une
Amour, gloire et divorce *13092425*
16.05 Central Park West
Le mariage *19914839*
17.00 M comme Musique *43996013*
17.30 Mariés, deux enfants *31135365*
Jeux de mains, jeux de coquins
17.55 Le clown *47818742*
Vacances d'enfer
18.55 Charmed *27834100*
Histoire de fantôme chinois
19.54 Six minutes/Météo *495604636*
20.05 Madame est servie *74229723*
20.40 Caméra café *66376520*

20.50 *42212549*

Popstars

Feuilleton vérité

La semaine dernière, elles étaient 400 jeunes femmes à passer la seconde phase de sélection de Popstars. Après une nouvelle audition, seules 200 d'entre elles sont convoquées pour l'ultime audition dans leur ville de casting

21.50 Ally McBeal
La dernière vierge; L'esprit de Noël *45945636*

23.35 Suspiria. Film de Dario Argento *19819810* **1.14** Météo *440819327* **1.15** E=M6 découverte: Alerte envahisseurs! *16304018* **3.05** M comme Musique *12487679*

TV5 TV 5 Europe

8.00 Journal canadien *58179297* **8.30** Autant savoir *22605556* **9.00** Infos *91525384* **9.05** Zig Zag café *12824920* **10.00** Journal *92943181* **10.15** Le grand batre. Série *32862966* **12.00** Infos *75412926* **12.05** Des chiffres et des ailes *29623891* **12.30** Journal France 3 *23940094* **13.00** Infos *91399520* **13.05** Faits divers *97296988* **14.00** Le journal *21190926* **14.15** Le grand batre. Film *71604297* **16.00** Le journal *42969636* **16.15** Le journal de l'éco *62406704* **16.20** L'invité *33670839* **16.30** Télétourisme *73286384* **17.00** Infos *93012907* **17.05** Pyramide *53627278* **17.30** Questions pour un champion *73280100* **18.00** Journal *30141384* **18.15** Le grand batre. Film *38376346* **19.55** Le Journal de l'éco *73517636* **20.00** Journal suisse *91982365* **20.30** Journal France 2 *18686891* **21.05** Splendeurs naturelles de l'Afrique. Série *88654094* **22.00** Journal *61215097* **22.15** Lyon police spéciale. Film *32167742* **0.00** Journal belge *73234921* **0.30** Soir 3 *63167037* **1.00** Le Canada aujourd'hui *48254650* **1.15** Infos *63581582* **1.20** Lyon police spéciale. Film *46000969* **3.00** Infos *23506501* **3.05** Dites-moi *89909747*

EUROSPORT Eurosport

7.00 Eurosport matin *3762100* **8.30** Equitation: show jumping *952075* **9.30** Golf *961723* **10.30** Automobile *843452* **11.00** Auto mag *844181* **11.30** Golf: challenge Tour 2001 *854568* **12.00** Sailing *855297* **12.30** Beachvolley: Tour du monde masculin *211839* **13.30** Tennis: tournoi féminin de Moscou *6541907* **16.00** Sports fun *197926* **18.00** Kick in Action 1 *590723* **18.30** Snooker: Masters *547907* **20.30** Football: Nîmes-Nancy *795742* **22.30** Rallye de San Remo *940704* **23.00** Eurosport soir *169723* **23.15** Football *9848029* **0.15** Boxe: poids lourds Oleg Maskaev/Brian Nix *7376312* **1.15** Eurosport soir *67543476*

CODES SHOWVIEW

TSR 1	016
TSR 2	052
TF1	093
France 2	094
France 3	095
M6	159
La Cinquième	055
Arte	010
TV 5 Europe	133
Canal +	158
RTL 9	057
TMC	050
Eurosport	107
Planète	060

CANAL +

7.15 Teletubbies *98248520* **7.40** Burger Quiz *45716100* **8.15** Les guignols de l'info *17468162* **8.30** Le quatrième étage. Film *60340758* **9.55** Godard à la télé. Doc *45636839* **10.25** Du riffifi chez les hommes. Film *38747549* **12.25** Le Journal *91343617* **12.40** Gildas et vous *93256425* **13.30** La grande course *59110452* **14.10** Sade. Film *20062100* **15.45** En aparté *92047617* **16.30** Coluche à la télé. Doc *43997742* **17.00** Tchao pantin. Film *17906655* **18.30** Les Simpson *42169988* **18.55** + de cinéma *22966742* **19.30** Le Journal *49603029* **19.55** Les guignols de l'info *41486181* **20.05** Burger Quiz *78845365* **20.45** Fish and chips. Film *50525839* **22.15** Boys don't cry. Film *11282723* **0.10** The house of yes. Film *22070563* **1.35** Hockey sur glace *53950766* **3.50** Genèse d'un repas. Film *15470037* **5.45** Harry Decker, avoca déchu. Film *30454698*

RTL 9

12.00 Ciné-Files *19744839* **12.15** Les nouvelles aventures de Lassie *86072742* **12.35** Waikiki Ouest *81481704* **13.25** Un cas pour deux *62304758* **15.35** Le Renard *14727617* **16.35** Derrick *13043655* **17.35** Ciné-Files *68861471* **17.45** Des jours et des vies *76130278* **18.10** Top models *31088452* **18.35** Enquêtes à Waikiki Ouest *48154605* **19.25** Les nouvelles filles d'à-côté *36469162* **19.55** La vie de famille. Série *95539655* **20.20** Friends. Série *95519891* **20.45** Haut les flingues. Film de Richard Benjamin avec Clint Eastwwod *12827365* **22.50** Hitcher. Thriller *81294452* **0.30** Rien à cacher *93522582* **1.25** Téléachat *84341679* **3.25** Derrick *47311650* **4.25** Le Renard *26068940*

MONTE CARLO

Monte **10.15** Planète animal *24896013* **11.05** Paire d'as *87669636* **12.00** Récré Kids *95115891* **12.55** Les Contes d'Avonlea *52074384* **13.45** Téléachat *99193966* **14.20** Miss *37332549* **15.15** Images du Sud *97315704* **15.25** Paire d'as *16234636* **16.15** Les règles de l'art *12750278* **17.05** Les légendes marines *15255758* **17.35** Drôles de zèbres *15165181* **18.05** Max la menace *94288100* **18.30** New York Café *75771766* **18.55** Drôles d'histoires *10539907* **19.05** Flash infos *61173988* **19.25** Les règles de l'art *95770297* **20.25** Drôles d'histoires *59195655* **20.35** Pendant la pub *20029520* **20.55** La danse de mort. Film de Claude Chabrol avec Michel Bouquet *86106487* **23.05** Fernandel par Fernandel. Doc *78565278* **0.05** Pendant la pub *95101698* **0.30** Miss. Serie *11389582*

PLANÈTE

6.45 Pierre Verger photographe de l'âme noire *94420568* **8.10** Le goût amer de la pastèque *11169742* **8.40** Un circuit dans la cité *92882471* **9.35** Vendanges, une histoire mondiale du vin *70375617* **10.05** Thomas Jefferson *93641297* **11.35** Histoire de l'art *34576574* **11.50** Les carnets de Sandor *63380655* **12.45** L'Odyssée du langage *92168177* **13.40** O fado *77006029* **14.35** Au-delà des mers, l'héritage portugais *44776618* **15.30** Cinq colonnes à la une *75974617* **16.25** L'Inde en instantanés *30999181* **17.25** Ozd *85349636* **19.05** La Carélie *31390742* **20.00** La fête de l'ours *90802549* **20.30** Portrait de famille. Doc *92368926* **21.25** Berlin, Potsdamer Platz *87053568* **22.30** Gao Rang, riz grillé *80082181* **23.25** Lonely Planet *61636297* **0.15** De Gaulle ou l'Eternel *87131969*

SF 1

7.30 Wetterkanal **10.00** Schweiz aktuell **10.30** Der Doktor und das liebe Vieh **10.55** Alle meine Töchter **11.40** Für alle Fälle Stefanie **12.30** Mittagsmagazin **13.00** Tagesschau **13.15** Trend Geld **13.40** Hallo, Onkel Dok! **14.30** Ein Hauch von Himmel **15.15** Die Strandclique **16.05** USA High **16.30** Lucky Luke **16.55** Pinocchio **17.15** Der Regenbogenfisch **17.30** Gutenacht-Geschichte **17.45** Tagesschau **17.55** Für alle Fälle Stefanie **18.45** Telesguard **19.00** Schweiz aktuell **19.30** Tagesschau/Meteo **20.00** NETZ Natur: Land unter Wasser **21.05** Menschen Technik Wissenschaft **21.50** 10 vor 10 **22.20** Aeschbacher **23.20** Herbstliche Häppchen. How Wings are attached to the backs of angels; One Land at sea and in the air; Uncles and Aunts. Animationsfilm. **0.40** Tagesschau/Meteo

TSI

7.00 Euronews **10.20** Textvision **10.30** Aroma de cafè **11.15** Guadalupe **12.00** Crescere, che fatica! Telefilm **12.30** Telegiornale/Meteo **12.45** Verso l'una in compagnia **13.25** Aroma de cafè **14.05** Due passi in compagnia **14.20** La signora in giallo **15.05** Tre passi in compagnia **15.15** Anteprima straordinaria **16.00** Telegiornale flash **16.05** Quatro passi in compagnia **16.16** Il commissario Kress **17.15** 100% in compagnia **18.00** Telegiornale **18.10** 100% in compagnia **18.50** Oggi Sport **19.00** Il Regionale **19.30** Il Quotidiano **20.00** Telegiornale/Meteo **20.30** Meteo **20.40** FALO **21.40** Note federali **22.40** Atlante. Doc **23.10** Telegiornale notte **23.30** Columbo. Telefilm

ARD

9.05 Wildbach **9.55** Wetterschau **10.00** Tagesschau **10.03** Brisant **10.30** Kelly Bastian. Film **12.00** Tagesschau **12.15** Buffet **13.00** Mittagsmagazin **14.00** Tagesschau **14.10** Ein Schloss am Wörthersee. Serie **15.00** Tagesschau **15.15** Abenteuer Wildnis **16.00** Fliege **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **17.43** Regionales **17.55** Verbotene Liebe **18.25** Marienhof **18.54** Das Quiz mit Jörg Pilawa **19.49** Wetter **19.56** Börse im Ersten **20.00** Tagesschau **20.15** Expeditionen ins Tierreich. Special **21.00** Kontraste **21.45** Legenden. Doku **22.30** Tagesthemen **23.00** Jud Süss. Doku.Drama **0.30** Nachtmagazin **0.50** Exit II. Satire **2.25** Tagesschau

SWF

9.30 Landesschau **9.55** Bitte schön **10.00** Landesschau **10.25** Teledoktor **10.30** Die Fallers **11.00** Landesprogramme **11.30** Fliege **12.30** Kulturspiegel **13.00** Nano **13.30** 100 Deutsche Jahre **14.00** Yo! Yo! Kids **15.00** Tagesschau **15.15** Wenn Buddha auf Reisen geht **16.00** Aktuell **16.05** Kaffee oder Tee? **18.00** Aktuell **18.05** Hierzuland **20.00** Tagesschau **20.15** Landesprogramme. Magazin **21.00** Fahr mal hin **21.30** Aktuell **21.45** Sonde. Serie **22.15** Wer die Toten weckt. Krimi **23.55** Aktuell **0.00** International Medien Kunst Preis 2001 **1.30** Wiederholungen

TCM

20.45 Le voleur du roi. De Robert Z. Leonard, avec Ann Blyth, David Niven (1955) **22.10** Le mystère de la plage perdue. De John Sturges, avec Ricardo Montalban, Sally Forrest (1950) **23.45** Ode To Billy Joe. De Max Baer, avec Robby Benson, Glynnis O'Connor (1963) **1.35** Les filles de l'air. De Henry Levin, avec Dolores Hart, Hugh O'Brian (1953) **3.25** Le bouc émissaire. De Robert Hamer, avec Bette Davis, Alec Guinness (1959)

RAI 1

6.00 Euronews **6.40** Raiuno Mattina **7.00, 8.00, 9.00** Tg 1 Matina **7.30, 9.30** Tg 1 - Flash **9.55** S. Messa e offerta **12.35** La signora in giallo. Telefilm **13.30** Telegiornale **14.00** Economia **14.05** Ci vediamo in Tv **16.15** La vita in diretta **16.50** Tg Parlamento **17.00** Tg 1 **17.10** Che tempo fa **18.50** Quiz Show **20.00** Telegiornale **20.40** Quiz Show **20.50** Il commissario Rex. Telefilm **22.40** TG1 **22.45** Attualità «Porta a Porta» **0.15** Tg1 Notte **0.40** Stampa oggi **0.50** L'ombelico del mondo **1.25** Sottovoce **1.55** Il profumo di Yvonne. Film

RAI 2

7.00 Go Cart Mattina **9.55** Jesse **10.15** Un mondo a colori **10.35** Tg2 Medicina 33 **10.55** Nonsolomodi **11.15** Tg 2 - Mattina **11.30** Anteprima I fatti vostri **12.00** I fatti vostri **13.00** Tg 2 - Giorno **13.30** Attualità. Costume e società **13.50** Salute **14.05** Scherzi d'amore **14.45** Al posto tuo **16.15** Scuola di streghe. Telefilm **16.40** Ufo Baby **17.05** Sandokan **17.30** Le Superchicche **18.00** Tg2 **18.10** Varietà. Finalmente Disney **18.30** Sportsera **18.50** Sereno variabile **19.10** Law & order **20.00** Zorro **20.30** Tg2 - Sera **20.50** «Nemico pubblico». Film TV **23.20** Chiambretti c'è **23.45** Tg2 Notte/ Neon libri/Parlamento **0.40** Sport

RTVE

7.30 Teledario matinal **9.10** Los desayunos de TVE **10.15** Asi se hizo... **10.30** La aventura del saber **11.30** Saber vivir **12.45** España de cerca **13.00** Canal 24 horas **13.30** Hablemos de negocios **13.45** Divulgativo **14.00** Saber y ganar **14.30** Corazón de otoño **15.00** Teledario 1 **15.50** El tiempo mediodia **15.55** La revancha **18.00** Canal 24 horas **18.30** Las tres mellizas **19.00** Milenio **19.30** Enredate II **20.00** Gente **21.00** Teledario 2 **21.45** El tiempo noche **21.50** Paraiso **23.00** Tirititran **0.00** Negro sobre blanco **1.00** Tendido cero **1.30** Polideportivo 2001 **2.00** Canal 24 horas

RTP

7.00 24 Horas **7.30** Contra Informação **7.40** Economia **7.45** Remate **8.00** Acontece **8.15** Entre Nós **8.45** Café Lisboa **10.15** Notícias **10.30** Praça da Alegria **13.30** Regiões **14.00** Jornal da Tarde **15.00** Emoções Fortes **16.30** Junior **17.00** Entre Nós **17.30** Noticias Portugal **18.00** Repórter RTP **18.30** Quebra Cabeças **19.00** Entrada Livre **19.45** A Srª das Aguas **20.30** Repórter RTP **20.45** Contra Informação **21.00** Telejornal **22.00** Em Primeira Mão **23.30** Remate **23.40** Economia **23.45** Acontece **0.00** Máquinas **0.30** Quebra Cabeças **1.00** Entre Nós **1.30** A Srª das Aguas **2.30** Repórter RTP **2.45** Contra Informação **3.00** 24 horas

CANAL ALPHA

8.00-12.00 Journal régional de lundi, mardi et mercredi en boucle non-stop **16.00-16.40** Mc Music: dédicaces de la semaine **19.00-22.00** En boucle. Journal régional. Météo. Evénement. Invité du jour: M. Pierre Centlivres **22.00** Film: Dieu de la création **22.30** Passerelles: Le nez dans les étoiles avec M. Giovanni Busca

TELEBIELINGUE

19.00 Nouvelles/ Nachrichten - Nouvelles régionales/ Regionalen Nachrichten - Interview - Météo - Agenda

19.30 Reprise des émissions et diffusion en boucle toutes les demi-heures, jusqu'à **13.00**

TRAIT D'UNION

Les nouveaux programmes ne nous ont pas été communiqués

LES RADIOS

La Première

9.30 Mordicus **11.06** Les dicodeurs **12.07** Chacun pour tous **12.11** Salut les p'tits zèbres **12.30** Le journal de midi trente **13.00** Café des arts **13.30** Tombouctou, 52 jours **14.04** Ouvert pour cause d'inventaire **15.04** C'est curieux **17.09** Presque rien sur presque tout **18.00** Forums **19.05** Trafic **20.04** 20 heures au conteur **20.04** 20 heures au conteur **21.04** Chemin de vie **22.04** Ligne de cœur

Espace 2

8.30 Si vous saviez **9.06** Les mémoires de la musique **10.05** Nouveautés du disque **11.30** Méridienne **12.04** Nota Bene **13.30** A vue d'esprit **13.45** Musique d'abord **15.20** Concert. Chœur «The Tallis Scholars». Orchestre symphonique Allemand: J. Ockeghem, A. Webern, G. Mahler **17.30** Infos culture **17.36** Feuilleton musical **18.06** JazzZ **19.00** Empreintes musicales. E.N. von Reznicek, Mozart, Beethoven, Verdi **20.04** Passé composé. Prélude **20.30** Camerata Mediterranea. Musiques chrétiennes, musulmanes et juives, à la cour d'Alphonse X le Sage

RTN

6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 12.15, 18.00 Journal **6.15, 6.45, 7.15, 7.45** Les titres **8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00. 17.00** Flash infos **6.20** Le jeu des lève-tôt **6.50** Focus **7.20** Revue de presse **7.40** Bonjour chez nous! **7.50** Tout terrain **8.15** Triangle **8.40** Presse citron **9.15** L'invité de 9 h **9.55, 12.55** Petites annonces **10.15** On connaît la chanson **10.30** Cinhebdo **10.45** Les naissances **11.35** PMU **11.45** La Tirelire RTN **12.00** Les titres du journal **12.05** Le change **12.15** Journal **12.30** Jackpot **12.45** La colle entre l'école **16.00** C:NeT **16.15, 16.45, 17.44** Net Crash **19.00** Rappel des titres

RFJ FRÉQUENCE JURA 100.8

6.35, 7.35 Etat des routes **7.15** Les humeurs de Thierry Meury **7.50** Revue de presse **8.50** Question de chez nous! **9.05, 9.15** Mieux comprendre (santé) **9.10** Paroles de mômes **10.05, 10.15** Aujourd'hui la vie «Invités» **11.05** Zénith **11.15** La corbeille **11.20** La chanson souvenir **11.45** Jeu du rire **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.35, 18.17** Météo **12.37** Carnet rose **12.50** Troc en stock **13.00** Eclats de voix **13.15** Sélection TV **13.20** Sketch **13.30, 14.05, 15.05** Verre azur **16.05, 17.05** Zone libre **16.30** Sorties cinéma **16.45** Question cinéma **17.15** L'invité **17.30** CD de la semaine **18.00** Jura soir **18.17** Météo **18.32** Emission spéciale en direct du Comptoir Fran-Montagnard

rjb RADIO JURA BERNOIS

6.24, 7.25 Etat des routes **6.40** Sagacité **7.20** Qui dit quoi **7.40** La Télé **7.50** Revue de presse **8.40** Jeu du bruit **9.05, 10.05** 100% Musique **11.05** Radiomania **11.15** La balise RJB **11.45** Qui dit quoi **11.50** Les naissances **12.00** Les titres **12.15** Le Journal **12.40** A l'affiche **12.50** A l'occase **13.00** 100% Musique **16.05, 17.05** Métro musique **16.15** CD de la semaine **16.30** Mot qui manque **16.45** Chronique TV **17.15** L'invité **17.30** Europarade **17.45** Nouveautés DVD **18.00** Le Journal **18.32** Emission en direct du Comptoir Fran-Montagnard

DEUIL

Poussière du WTC

Le maire de New York Rudolph Giuliani a annoncé que les familles de plus des 5000 victimes de l'attentat contre le World Trade Center allaient recevoir des urnes funéraires contenant de la poussière des décombres des tours jumelles qui se sont effondrées le 11 septembre. Le maire a expliqué que la ville avait pris cette décision après avoir appris l'existence d'un trafic de faux souvenirs du «Ground Zero» vendus par des escrocs aux familles. «*Nous allons donner aux familles du sol du World Trade Center*», a déclaré Rudolph Giuliani. «*Nous allons fournir à chaque famille une urne, faite de bois rare*».
La procédure de délivrance des certificats de décès pour des personnes disparues a été accélérée, passant de quelques années à quelques jours, pour les familles des victimes du World Trade Center. Au total 5219 personnes sont portées disparues et 363 décès ont été confirmés. /ap

Déjouer le trafic de faux souvenirs. *PHOTO KEYSTONE*

Vova et Aliocha, petits soldats

Mer Noire ■ *Rejetés par leur famille, ils sont devenus, un peu malgré eux, les mascottes de la Flotte russe. Une situation vécue comme un emprisonnement*

Drôle d'enfance que celle de Vova et Aliocha. A moins de 13 ans, ces deux garçons russes sont déjà rompus au maniement du fusil d'assaut et au salut militaire. Rejetés par leur famille, ils sont devenus, un peu malgré eux, les mascottes de la Flotte russe de la mer Noire.
Dans une caserne du port russo-ukrainien de Sébastopol en Crimée, dans le sud de l'Ukraine, leur chambrée est sobre, sinon dépouillée: deux lits, deux bureaux et deux armoires renfermant cabans réajustés et autres pièces d'uniformes rapetissés. Ici, rien de superflu. Même les jouets sont à l'abri des regards. «*J'en ai marre, je veux rentrer à la maison mais j'en ai encore pour cinq ans*», murmure Vova, le regard fuyant, tout en caressant un petit chaton niché dans le creux de son bras.

Fils du régiment

Pour lui, la marine russe qui l'a pris sous son aile alors qu'il n'avait pas encore dix ans s'est petit à petit transformée en prison. La tradition des «fils du régiment» est bien enracinée en Russie, sans pour autant bénéficier d'une base légale solide. Au début, «*jouer au soldat*» était plutôt amusant. Ce gamin à l'air gavroche qui n'avait jamais vu la mer pouvait aussi manger à sa faim. Mais cet été, Vova avait espéré passer des vacances dans son village natal d'Oktiabrskoié dans la région de Bielgorod, en Russie méridionale. Le commandant de la base s'y est opposé. Vova l'ignore, mais sa mère, une femme alcoolique et sans ressource, vient d'être internée. Enfant de la rue dans une Russie en pleine crise post-soviétique, il n'a jamais connu son père. Son seul «*vrai*» ami et compagnon d'infortune, c'est Aliocha. Un blondinet de 12 ans, élevé bon-an, mal-an par sa grand-mère dans le même village d'Oktiabrskoié avant d'être lui aussi recueilli par la Flotte.

Moi aussi, je veux partir

«*Ici, c'est une base militaire. Il faut un laissez-passer pour entrer ou sortir. Alors pas question de jouer dans la cour avec les copains*», soupire Vova, sous le regard compréhensif mais strict d'Anatoli, un appelé du contingent chargé de veiller sur les deux mousses.

«Ici, ils apprennent à obéir et, au moins, ils ne fument pas!» *PHOTO KEYSTONE-A*

«*Moi aussi, je veux partir*», renchérit Aliocha avec dépit. «*Et où iras-tu ?, rétorque Anatoli. Ta famille ne veut pas de toi*». Les bons sentiments y sont, mais dans la marine russe, on ne s'embarrasse pas trop de psychologie.
«*Une fois adulte, ils pourront choisir leur voie. S'ils ne veulent pas être soldats, on ne leur en voudra pas*», affirme le commandant de la base Roman Mervozedinov, un homme massif d'une cinquantaine d'années.
Aliocha dit vouloir «*conduire des camions*» et Vova «*construire des maisons*». «*Ce sont de bons garçons et il faut éviter qu'ils tournent mal. Nous faisons de notre mieux*», poursuit le commandant. «*Ici, ils apprennent à obéir et au moins ils ne fument pas!*».

Discipline pesante

Mais pour ces deux enfants qui rêvent d'insouciance, la discipline militaire est pesante. Lever à six heures du matin. Douche, petit-déjeuner puis entraînement physique. Chaque jour, Vova et Aliocha sont escortés à l'école numéro 8 de Sébastopol, réservée aux enfants de militaires russes. Tous les élèves les connaissent et pour cause: ce sont les seuls à étudier en uniforme. «*Ils sont bien intégrés et ont de bonnes notes, surtout en sport*», soutient l'un de leurs professeurs. Après les cours et le déjeuner à la cantine du collège, c'est le retour – toujours sous bonne garde – à la caserne. Instruction militaire, démontage et remontage d'armes et, à l'occasion, corvée de patates pour le repas du soir. A 22h00, extinction des feux.
Une vie toute militaire ponctuée par de rares moments de détente. L'année passée, ces deux enfants du régiment ont fêté le Nouvel An au Kremlin sur l'invitation du maire de Moscou. /afp

FILMS

Récompenses à Marrakech

Le premier festival international du film de Marrakech s'est achevé en récompensant «Inch'Allah dimanche», de la réalisatrice française d'origine algérienne Yamina Benguigui. Ce film traite de la vie au quotidien d'une famille algérienne émigrée au début des années 60 dans le nord de la France. Le «prix du public» a été décerné au film américain «The Unsaid» réalisé par Tom McLoughlin tandis que l'acteur français Jacques Dutronc a été récompensé du prix d'interprétation pour son rôle dans «C'est la vie» du Français Jean-Pierre Ameris. Le prix d'interprétation féminine a été décerné à l'actrice marocaine Chaïba Adraoui qui interprète la mère d'un jeune Marocain tenté par le fanatisme religieux. Qualifié «*d'hymne à la tolérance*» et de «*passerelle du cinéma Nord-Sud*» par ses organisateurs franco-marocain, ce 1er festival de Marrakech a également donné lieu à une série de rencontres et de projections sur le cinéma marocain, un des plus actifs du continent africain. «*C'est une première, il faut donner sa chance à ce festival qui peut donner un coup de fouet à l'engagement des gouvernements africains pour soutenir le cinéma*», a déclaré le réalisateur sénégalais Sembene Ousmane. /ap

Le plus grand parc naturel du monde ouvert en Afrique

Environnement ■ *Eléphants symboliquement libérés. Clôtures électriques supprimées*

Un troupeau d'éléphants sera symboliquement libéré aujourd'hui par les ministres de l'environnement de trois pays d'Afrique australe (Afrique du Sud, Mozambique et Zimbabwe). Cette initiative marque le début d'un processus devant mener d'ici deux ans à la plus grande réserve naturelle du monde.
Le parc transfrontalier Gaza-Kruger-Gonarezhou regroupera les réserves des trois pays pour constituer un espace de 38.600 kilomètres carrés, plus vaste que les Pays-Bas. Les clôtures frontalières entre les trois pays ont commencé à être enlevées pour permettre aux éléphants et à d'autres animaux sauvages de reprendre des routes migratoires ancestrales.
La cérémonie se déroulera en présence de nombreux dignitaires de la région, dont l'ancien président sud-africain Nelson Mandela. Les représentants de la Banque mondiale et de la Banque allemande de développement, qui participent au financement de l'opération, seront également présents. Au total, un millier d'éléphants, qui risquaient d'être abattus en raison de la surpopulation du Parc Kruger d'Afrique du Sud, vont être lâchés dans le nouvel espace au cours des trois prochaines années. Valli Moosa, le ministre sud-africain a souligné que «*la seule personne qui ait jamais fait quelque chose d'approchant est Noé*». «*Les trois pays vont gérer le parc ensemble. C'est un monument à la paix dans la région*», a dit le ministre. Le parc Kruger est à lui seul visité par plus d'un million de visiteurs chaque année.
L'Afrique du Sud va procéder à l'enlèvement d'environ 120 km de clôtures électriques à haute tension érigées dans les années 70, du temps du régime d'apartheid, pour endiguer les flots de réfugiés en provenance du Mozambique. Ces clôtures, surnommés les «pièges de la mort», ont fait au cours des années plus de 500 morts par électrocution. /ats-afp

Autres mœurs

L'Association SOS Saint Bernard Dogs International profite de la Journée mondiale des animaux, aujourd'hui, pour dénoncer les élevages de saint-bernards destinés à la boucherie en Chine. Elle a envoyé une lettre ouverte au Conseil fédéral. Environ 10.000 saint-bernard sont élevés en Chine. Leur viande est plus tendre que celle des chiens locaux et leur commerce est lucratif. /ats

MARQUISES

«Survivor»: repérages

La Dépêche de Tahiti, un des deux quotidiens de Polynésie française, a annoncé que le prochain tournage de l'émission «Survivor», de la chaîne CBS, se déroulerait à Nuku Hiva, une île de l'archipel des Marquises située à 1500 kilomètres au nord de Tahiti. Lucien Kimitete, le maire de Nuku Hiva, a confirmé la présence d'un responsable de l'émission «Survivor» en phase de repérage sur l'île. Il a vivement regretté que «*le secret qui entoure la préparation de l'émission*» ait été rompu. «*Maintenant que tout le monde ou presque sait que Survivor pourrait être tournée chez nous, nous risquons de ne pas être retenus. Ce serait vraiment dommage pour l'économie de l'île*». Les producteurs de Survivor auraient renoncé à organiser la quatrième édition du reality show en Jordanie à la suite des événements du 11 septembre et des risques de déstabilisation de la région dans la perspective d'une riposte américaine, rapporte La Dépêche de Tahiti. /ap

HITLER

Journaliste béatifié

Jean-Paul II béatifiera dimanche prochain Nikolaus Gross. Ce journaliste allemand est impliqué dans l'attentat manqué du 20 juillet 1944 contre Hitler et considéré comme un martyr du nazisme, a annoncé le Vatican. Né dans un petit village de la banlieue d'Essen, Nikolaus Gross a été pendant quelques années ouvrier dans une mine de charbon. Au début des années 1930, alors qu'il est rédacteur en chef du «Westdeutsche Arbeiterzeitung» à Cologne, il dénonce le danger du national-socialisme. Il qualifie les nazis «*d'ennemis mortels de l'Etat actuel*». A partir de 1938, quand son journal est interdit, Nikolaus Gross est soumis à des interrogatoires et à des perquisitions. Après l'attentat manqué contre Hitler, le nouveau bienheureux, «*qui n'avait pas personnellement pris part à sa préparation et exécution*», est arrêté et transféré dans une prison de Berlin. Le 15 janvier 1945, il est condamné à mort et pendu. /ats-afp

EN BREF

NOUVELLE-ZÉLANDE ■ **Alpinistes suisses retrouvés après 38 ans.** Les cadavres de deux alpinistes suisses, qui avaient disparu il y a 38 ans, ont été retrouvés sur un glacier du Mont Cook, l'une des plus hautes montagnes de Nouvelle-Zélande. Des os, des habits et du matériel d'alpinisme ont été découvert par une cordée d'alpinistes. Les deux Suisses se nommaient Eduard Kunz et Augustus Manser. /ap

BÉJART ■ **Un prix.** Maurice Béjart a été choisi comme le lauréat 2001 du Prix «Grand siècle Laurent-Perrier» à Paris. Le chorégraphe, directeur du Béjart ballet à Lausanne, a été élu par un jury présidé par la comédienne Jeanne Moreau. La récompense sera remise le 22 octobre à Paris. Le prix a pour vocation d'honorer des personnalités représentatives des valeurs durables de notre siècle. /ats-afp

AFFAIRE DIANA ■ **Condamnation de l'Etat requise.** Le substitut du procureur de la République du tribunal de grande instance de Paris a estimé hier que l'Etat français devait être condamné pour «*faute lourde du service public de la justice*» au préjudice de Mohamed al Fayed, dont le fils Dodi est décédé à Paris le 31 août 1997 en compagnie de la princesse Diana. La décision a été mise en délibéré au 7 novembre. /ap

MARSEILLE ■ **Un wagon d'ammoniaque se renverse.** Un wagon rempli de 40 tonnes d'ammoniaque s'est renversé hier matin au cours d'une manoeuvre en gare de triage de Miramas (Bouches-du-Rhône). Aucun blessé n'a été signalé. D'importants moyens de secours ont été dépêchés sur les lieux, où une fuite de gaz a été signalée. Selon la préfecture, aucun risque d'explosion n'était à craindre. /ats-reuter

SHARON STONE ■ **Hémorragie cérébrale.** Les médecins en savent désormais plus sur l'état de santé de Sharon Stone, hospitalisée depuis samedi après qu'elle se soit plainte de graves maux de tête. Des analyses ont montré que l'actrice, âgée de 43 ans, a souffert d'une hémorragie cérébrale. «*Je subirai une autre angiographie demain*», a déclaré Sharon Stone. «*J'ai eu beaucoup, beaucoup de chance*», a encore dit l'actrice. /ap

Minie

Paraît dans L'Impartial et L'Express — 123'000 lecteurs (contrôle REMP)

Délai: l'avant-veille à 12 h.

Tél. 032/910 20 50 — Fax 032/910 20 59 — bazar.ch/01

PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre

BOURGOGNE DU SUD, à vendre belle maison ancienne, entièrement rénovée, 3 grandes pièces, salle de bains et dépendances. Prix Fr. 190 000.–, à discuter. Tél. 079 643 55 62. 132-101719

CORCELLES, villa mitoyenne de 5½ pièces. Cheminée, 2 places de parc, vue panoramique sur le lac et les Alpes, accès facile et proche des TN. Fr. 550 000.–. Tél. 032 731 08 77. 028-325930

CORTAILLOD, appartement 4½ pièces, dernier étage, dans immeuble résidentiel. Grand balcon, vue et tranquillité, place de jeux pour enfants, garage et place de parc extérieur, 5 minutes à pied des magasins et des TN. Fr. 410 000.–. Tél. 032 731 08 77. 028-325842

CUDREFIN, à vendre terrain pour villa, 1050 m², zone village, à 5 minutes à pied du lac. Tél. 026 677 23 05. 028-325708

FENIN, villas mitoyennes sur plans. Tranquillité. Tél. 079 321 33 45. 028-325637

LITTORAL EST, à vendre ou à louer, joli 4 pièces refait à neuf, avec balcon, cave, galetas, 2 places de parc, situation calme. Tél. 079 435 09 24. 028-325825

LITTORAL OUEST, appartement 4 pièces, cuisine agencée, balcon, garage, jardin. Tél. 078 639 02 91. 028-325849

LITTORAL OUEST, appartement surface nette PPE 231 m², aménageable au gré du preneur, appartement 193 m² + terrasse de 38 m² + 1 box double fermé 39 m² + cave 6 m², vue sur le lac et les Alpes, accès facile, proche de la gare et des TN. Fr. 520 000.–. Tél. 032 731 08 77. 028-325839

MARIN, villa contiguë de 5½ pièces, complètement équipée, incluant 2 places de parc. Fr. 442 000.–. Tél. 079 240 24 60. 028-325384

NEUCHÂTEL, 3 pièces, cachet, proche transports publics, vue sur le lac. Fr. 165 000.–. Tél. 032 721 44 00. 028-322446

NEUCHÂTEL, magnifique appartement 4 pièces, terrasse 30 m² avec vue, grande cuisine agencée, salle de bains + WC séparés. A 2 pas de la gare et du centre ville. Tél. 079 647 77 87. 028-325734

SAINT-BLAISE, appartement de 4½ pièces duplex (124 m²), dans maison villageoise avec beaucoup de cachet et beau dégagement + ascenseur. Fr. 375 000.–. Tél. 032 731 08 77. 028-325835

À VENDRE VILLA de 177 m² dans un écrin de verdure de 1973 m² à 20 minutes d'Yverdon et Fribourg et à 30 minutes de Lausanne et Berne. Tél. 026 660 27 10, dès 19 heures. 017-531025

WAVRE, maison mitoyenne de 5½ pièces avec jardin. Tél. 076 348 39 43. 028-325718

Immobilier à louer

AU LOCLE, Cardamines 11-13, 4½ et 2½ pièces, cuisine agencée, balcon, ascenseur, entrée à convenir. Tél. 032 853 52 51, heures bureau. 028-324458

BEVAIX, pour le 1er novembre, appartement 2½ pièces, tout confort. Fr. 690.– + charges. Tél. 078 830 17 17. 028-325752

CHEZ-LE-BART pour le 1er janvier 2002, grand appartement de 4½ pièces environs 130 m², au 1er étage, cheminée de salon, balcon-terrasse, 2 salles d'eau, vue sur le lac, y compris une place dans parking, Fr. 1950.–, charges comprises. 2e place à disposition. Tél. 079 446 27 77. 028-325579

CORNAUX, duplex 3½-4 pièces, tout confort avec cachet, centre du village, Fr. 1470.– + charges. Tél. 032 753 71 08. 028-325831

CORNAUX, studio meublé. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 430.– charges comprises. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau. 028-325476

CORNAUX, appartement 3 pièces. Libre tout de suite ou à convenir. Cuisine agencée, cave. Fr. 955.– charges comprises. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau. 028-325477

CORNAUX, 4½ pièces, tout confort, cheminée, 2 salles d'eau, garage, Fr. 1780.–, charges comprises. Tél. 079 469 80 02, le soir de préférence 011-712361

CORTAILLOD, 2½ pièces, cuisine agencée, balcon, Fr. 790.– charges comprises. Possibilité place de parc Fr. 40.–. Tél. 032 841 14 49 ou 079 642 55 33. 028-325134

LA CHAUX-DE-FONDS, Éplatures 36, 2½ pièces, cuisine agencée, grand balcon, peinture neuve, loyer Fr. 680.– + charges Fr. 110.–, (chauffage, coditel, ascenseur). Libre tout de suite. Tél. 079 270 92 06. 132-101678

FONTAINEMELON, 4 pièces avec vue, place de parc, cave, galetas, Fr. 1130.–, charges comprises, libre tout de suite ou à convenir. Tél. 078 620 45 05. 028-325840

LA CHAUX-DE-FONDS, Numa-Droz 155, grand appartement de 5½ pièces, cuisine agencée habitable, 2 WC. Fr. 1390.–, charges comprises. Tél. 032 913 09 63. 132-101702

LA CHAUX-DE-FONDS, proche du centre, 2 pièces, cuisine agencée, WC, douche. Fr. 720.–, charges comprises. Pour fin novembre ou à définir. Tél. 032 724 44 29, heures des repas. 028-325572

LA CHAUX-DE-FONDS, proche du centre, studios, cuisine agencée, WC, douche. Fr. 470.– et Fr. 490.–, charges comprises. Tél. 032 724 44 29, heures des repas. 028-325581

LA CHAUX-DE-FONDS, vieille ville, studio, cuisine équipée, terrasse, état neuf. Fr. 450.–. Libre. Tél. 032 968 15 19. 132-101725

LA CHAUX-DE-FONDS, rue de l'Éclair 8, 3 pièces, cuisine agencée, balcon. Fr. 790.– charges comprises.Libre 1er novembre ou à convenir. Tél. 078 624 06 96. 132-101288

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier hôpital, à sous-louer du 1.12.01 au 31.07.02, 5 pièces, meublé, rez, grand living, sortie directe sur jardin arborisé, situation calme. Fr. 1150.–, (à discuter). Tél. 032 968 33 85. 132-101710

LE LANDERON, grand 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains + WC séparés, balcon. Fr. 1395.–, charges comprises. 05.11.2001. Tél. 032 751 43 49, dès 17h30. 028-325852

LE LANDERON, 3½ pièces. Libre tout de suite. Fr. 950.– + charges. Tél. 032 313 26 78 - 076 302 26 61. 028-325223

LE LOCLE, centre, local 25 m², rez-de-chaussée, vitrine à mi-hauteur, date à convenir. Tél. 032 936 13 10. 132-101464

LE LOCLE, 2½ pièces, cuisine agencée, balcon, cave, offre spéciale automne. Tél. 032 931 11 81 / 079 689 81 61. 132-101140

LES HAUTS-GENEVEYS, petit 2 pièces, cuisine agencée, dans maison familiale, coin jardin. Libre tout de suite. Fr. 600.–, charges comprises. Tél. 024 436 24 29, dès 13h 196-087115

LA CHAUX-DE-FONDS, pignon, 2 pièces + 3 réduits, rue Retraite. Fr. 460.–, charges comprises. Tél. 079 632 12 33. 132-101631

LA CHAUX-DE-FONDS, grand studio, 42 m², cuisine agencée, grande terrasse + 1 place de parc, Fr. 700.–, charges comprises. Libre au 01.12.2001. Tél. 078 712 23 30. 132-101679

LE LOCLE, rue des Billodes, garage individuel, chauffé, libre tout de suite. Tél. 032 931 26 26, dès 17h. 132-101675

NEUCHÂTEL, magnifique appartement de 4½ pièces, centre ville, de plus de 100 m², aménagé dans les combles d'un petit immeuble, boisé et en partie mansardé, poutres apparentes, living de plus de 40 m², cheminée de salon, cuisine agencée, salle de bains, 2 WC, terrasse de 11 m², à l'écart du bruit, jardin à disposition. Dépendances. Possibilité de parcage à proximité. Loyer mensuel Fr. 1730.– charges comprises. Libre dès le 1er décembre 2001. Tél. 032 729 30 23 de 8 à 10 heures et de 14 à 16 heures. 028-325285

NEUCHÂTEL, av. de la Gare 5, chambre, libre tout de suite, loyer mensuel Fr. 200.– charges comprises. Tél. 032 729 30 23 de 8 à 19 heures et de 14 à 16 heures. 028-325288

NEUCHÂTEL, rue de la Cassarde, dans maison ancienne rénovée, vue sur le port, 1 appartement de 5 chambres, cuisine agencée habitable, salle de bains/WC, cave et galetas. Surface env. 85 m², Libre immédiatement. Loyer Fr. 1325.–, charges Fr. 175.–. Pour visiter Tél. 032 724 29 22. 028-325813

NEUCHÂTEL, chambre indépendante meublée, confort, douche, libre. Tél. 032 724 70 23. 028-325774

NEUCHÂTEL, centre ville, rue du Concert 4, 3 pièces tout confort. Fr. 1200.– + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 079 351 58 82. 028-325624

NEUCHÂTEL, grand 3½ pièces, rénové, Fr. 1100.– charges comprises. Possibilité place de parc Fr. 45.–. Tél. 078 652 77 80. 028-325133

SAVAGNIER, pour le 1er janvier, spacieux 3½ pièces avec part au verger et jardin potager. Loyer Fr. 798.– + charges + garage. Tél. 032 853 40 42 dès 17 heures ou 079 261 32 52. 028-325759

Immobilier demandes de location

LITTORAL OU VAL-DE-RUZ, 5 à 10 places de parc pour exposer des voitures d'occasion. Tél. 079 301 38 82.

PRÉFÉRENCE CENTRE VILLE, retraité seul cherche logement. Tél. 032 631 06 91. 028-325806

URGENT, famille cherche appartement 4½ pièces, commune de Neuchâtel. Max. Fr. 1800.–. Tél. 021 311 81 71 dès 17h00 heures 028-325538

VAL-DE-RUZ région, appartement ou maison minimum 7 pièces avec jardin. Bail de longue durée. Loyer maximum Fr. 2500.–. Tél. 032 853 40 80 ou 078 741 94 08. 028-325601

Animaux

CHATTE TRICOLORE, 2 ans, à donner contre excellents soins. Tél. 024 453 18 43 / 079 323 02 66. 028-325748

RÉGION LA COUDRE, personne pour promener 2 chiens entre 12 heures et 14 heures et fin d'après-midi. Tél. 079 639 76 47. 028-325811

Cherche à acheter

POUPÉES ANCIENNES et vieux ours en peluche et "Barbies" de 1960. Tél. 032 913 07 06. 132-100556

A vendre

CHAMBRE À COUCHER de style, en noyer massif comprenant 1 armoire 4 portes, 1 lit 160x200 cm, 2 chevets. Valeur à neuf Fr. 8000.– cédée Fr. 1980.–. Tél. 032 846 22 22. 028-325819

CHAMBRE À COUCHER, décor pommier + bleu laqué, lit 160x200 avec tables de nuit, armoire 4 portes, (2 miroirs), 2 lampes halogènes, commode 4 tiroirs, miroir, 1 année, valeur Fr. 3500.– cédée, Fr. 2200.–, à discuter, matelas Bico 160x200, Fr. 500.–. Tél. 078 620 45 05. 028-325827

THE BODY SHOP
Offre du mois
AYURVEDA
Spray corporel
Fr. 18.90 au lieu de Fr. 26.90
L.-Robert 13 • La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/914 71 65
132-101490

DIVERS OBJETS, téléphone avec fil, neuf Fr. 40.–, ventilateur de table anti-fumée Fr. 20.–, collections de petits vases, barrière bébé, neuve. Tél. 032 731 59 29 - 079 424 69 42. 028-325809

BARRES + PORTE-SKIS + porte-vélos pour Renault Clio. Tél. 032 753 34 65.

CHAMBRE À COUCHER, 1 armoire 4 portes, 1 lit double, 1 vaisselier à bas prix. Tél. 032 846 22 22. 028-325824

GRANDE CARAVANE Wilk 670, avec 7 places, eau courante, WC traditionnel, chauffage air pulsé, auvent. Prix 9500.–, à voir sur le site www.caravanes-vaud.ch. Tél. 024 454 43 28. 196-086190

LOUIS PHILIPPE, 2 cabriolets, 1 canapé 3 places, très bon état, 1 lit Louis Philippe, 2 fauteuils Louis XV, 1 fauteuil canné Louis XV, 1 secrétaire, 1 rouet. Tél. 032 846 22 22. 028-325821

POÊLE À MAZOUT Deville Roméo avec réservoir 11,6, 2 ans, état neuf, Fr. 1200.–. Tél. 021 634 19 47. 028-325828

PSION REVO, organizer, état neuf, Fr. 648.–, vendu Fr. 350.–. Tél. 079 604 58 60. 028-325817

SALON D'ANGLE moderne, tissus alcantara, état neuf, housses lavables, prix neuf Fr. 15 000.–, prix à discuter. Tél. 079 635 82 11. 028-325776

SUPERBE CARAVANE Brasilia 545, 6 places, 2 lits superposés, un grand lit 2 places, un salon central, chauffage air pulsé + électrique, WC cassette, frigo et auvent. Prix Fr. 11 000.–, à voir sur le site www.caravanes-vaud.ch. Tél. 024 454 43 28. 196-086180

VIEILLE ARMOIRE avec miroir, intérieur avec tablettes et penderie. Fr. 350.–. Tél. 032 853 31 92. 028-325814

Rencontres

COMPLÈTEMENT SEUL(E)? Vite contactez La Rencontre et L'Un pour l'Autre, avec son souper dansant samedi 6 octobre, au Château de Marteray (Begnins) cadre idyllique du XVII siècle. Messieurs: osez appeler! Réservation: tél. 021 802 24 21. 022-265946

MONSIEUR, libre, désire rencontrer dame dans le cinquantaine pour amitié. Ecrire sous chiffres : P 132-101519 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

300 NUMÉROS privés en ligne! tél. 021 683 80 71. www.oiseaurare.ch. 022-271954

Vacances

CROISIÈRE AUX ANTILLES avec goélette mythique des années 80. Tél. 078 610 96 62. multimania.com/alexandraclub

UZÈS, centre ville, maison de 4 pièces, complètement équipée pour 6 personnes, patio, garage, libre tout de suite. Tél. 0033 4 66 83 19 96. 028-325703

Demandes d'emploi

CUISINIER avec expérience cherche emploi pour début octobre, également home ou collectivités. Tél. 079 296 07 69.

DAME ayant travaillé comme aide-familiale et aide-soignante cherche emploi chez personne âgée ou handicapée, ouverte à toutes propositions sérieuses. Tél. 078 788 59 24. 028-323966

DAME cherche travail comme caissière, vendeuse ou autre. Tél. 076 56 70 400.

JEUNE DAME très motivée et polyvalente, cherche emploi comme ouvrière dans fabrique d'horlogerie, cosmétique ou autres. Tél. 076 306 25 32. 028-325709

JEUNE FEMME portugaise cherche heures de ménage. Région La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 717 33 80. 132-100857

JEUNE FEMME cherche emploi à son domicile (horlogerie ou autres). Tél. 079 50 44 587. 028-325705

JEUNE FILLE, 21 ans, CFC de commerce cherche travail ou stage pour octobre 2001. Merci de me contacter au tél. 032 751 15 23 ou 079 209 79 57. 028-325688

JEUNE FEMME avec expérience, cherche à faire des heures de ménage et repassage. Tél. 032 926 03 86. 132-101645

JEUNE FEMME cherche à faire heures de ménage et repassage. Tél. 032 968 59 42.

MAMAN d'une fille de 20 mois, nurse diplômée, cherche enfant à garder à son domicile à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 914 15 87. 132-101694

Offres d'emploi

JEUNE COMMISSIONNAIRE avec vélomoteur pour livraisons en fin d'après-midi. Tél. 032 725 34 44. 028-325781

CABINET DENTAIRE à La Chaux-de-Fonds cherche une assistante dentaire à plein temps. Date d'entrée en fonctions, tout de suite ou à convenir. Écrire sous chiffres Q 132-101714 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

JEUNE DAME MOTIVÉE, pour travailler à temps partiel au guichet de La Poste. Doit aimer le contact avec la clientèle et la vente. Connaissances informatique bienvenues. Intéressée ? veuillez nous transmettre votre documentation à l'Office de Poste - Bourguillard 7 - 2072 St-Blaise. 028-325805

CHERCHE PERSONNE disponible tôt le matin pour effectuer le déneigement d'un immeuble locatif au Locle. Tél. 032 914 26 55. 132-101450

VICTORIA PUB à Boudry cherche sommelière, 2 horaires. Tél. 032 842 33 98.

Véhicules d'occasion

CAMPING CAR Hymer-Camp Fiat Ducato 1986, 2.5l Diesel, 95 000 km. Capucine, 6 places couchées, intérieur refait, Topbox, porte 4-vélos, 2 bouteilles de gaz, etc. Expertisé. Fr. 15 800.–, à discuter. Tél. 079 518 07 61. 028-325736

À BON PRIX, achète tous véhicules. État indifférent. Tél. 079 606 09 55. 028-324291

AUDI CABRIOLET 2.8, année et modèle 2000, 36 000 km, couleur bleue, toit bleu et électrique, toutes options, parfaite, occasion exceptionnelle. Fr. 39 500.–. Tél. 079 356 64 34. 028-325715

CITROËN 2CV, 76 900 km, année 87. Fr. 5000.–. Tél. 032 968 12 19. 132-101319

FORD CAPRI V6 2.8i, 1983, très bon état. Fr. 8500.–, à discuter. Tél. 079 418 28 35. 132-101709

HONDA NX 650, année 06.93, 25 000 km, non-expertisée, top-case, Fr. 3600.–, à discuter. Tél. 032 853 47 54. 028-325713

RENAULT CLIO, 1.4, 1992. Fr. 3900.–. Tél. 024 445 35 05; www.mayr-automobiles.com. 196-087137

SCOOTER HONDA 49 cm³, 5700 km, 1993, très bon état, Fr. 500.–. Tél. 026 677 28 12 ou 079 540 25 13. 017-532857

VW GOLF VARIANT, 1,8 l, 1999, 33 000 km, vert, climatisation. Tél. 079 688 33 68. 028-325803

VW PASSAT BREAK, 1992, climatisation. Fr. 6900.–, crédit. Tél. 024 445 35 05. www.mayr-automobiles.com. 196-087138

Divers

FEMMES INFORMATIONS: tous les jeudis de 14 à 16 heures, renseignements, rendez-vous pour des consultations juridiques, faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel. Tél. 032 724 40 55. 028-301333

ACHÈTE OU DÉMONTE gratuitement parois, plafonds, planchers anciens. Tél. 079 643 06 90. 132-101150

AU PETIT DÉBARRAS, complet. Je nettoie appartements après déménagement. Tél. 079 377 23 23. 028-304216

AUGMENTATION CAISSES-MALADIE. Comparez pour économiser. Comparatifs toutes branches d'assurances. www.agpa.ch. Tél. 032 845 05 40. 028-323581

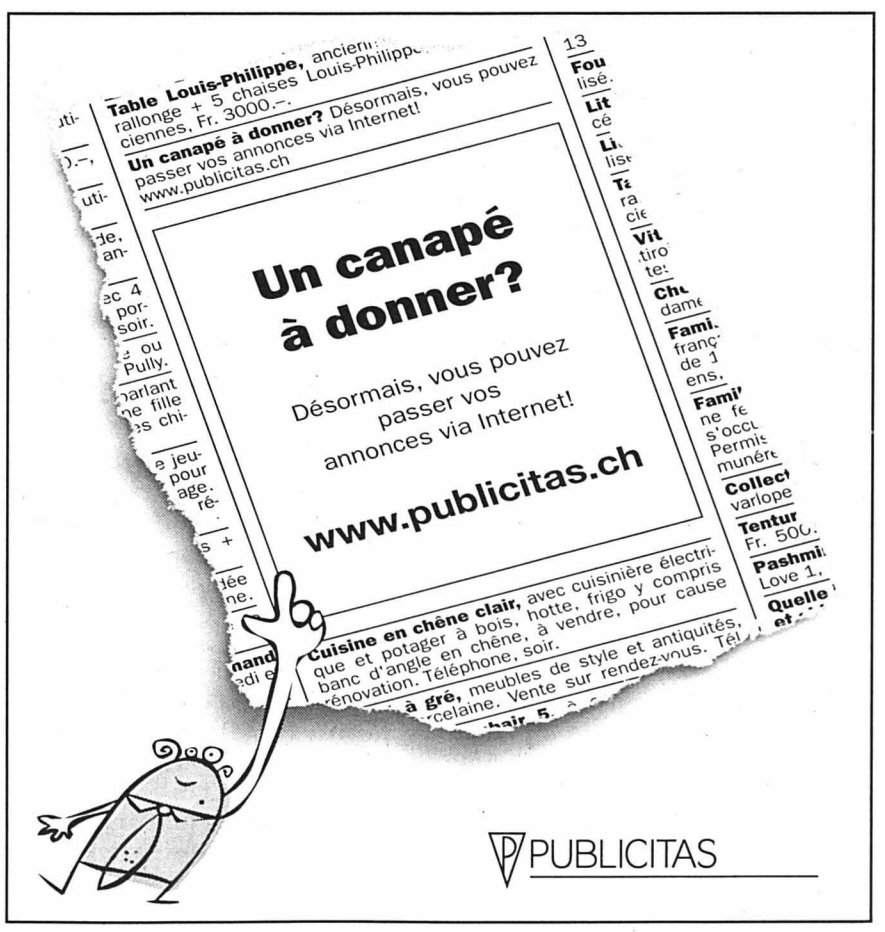
CAVALERI COIFFURE cherche modèles; coupes, couleurs, adaptées aux visages. Tél. 032 725 29 82, Laetitia, Géraldine. 028-325530

GRATUIT : un massage nuque / épaules, bien-être et détente. Tél. 078 825 45 92. 132-101303

LOCATION costumes, accessoires. Le Serpent à Plumes, Bôle. Tél. 032 841 38 10. 028-325711

NOUS ÉQUIPONS fitness, centres sportifs, hôtels, privés, etc, visitez notre exposition fitness et cardio tous les samedis matin de 9 à 12 heures ou sur rendez-vous: LASAM SA, rue de Neuchâtel 18, 1400 Yverdon. Tél. 079 210 80 68 - www.eurofitness.ch. 196-086561

YAN, services multiples, nettoyages, jardin, petites réparations. Tél. 032 968 17 48 ou 079 22 07 968. 132-101056



Les vols peuvent enfin reprendre

Swissair Group ■ *La situation du trafic aérien devrait tendre à la normalisation dès ce matin. Le Conseil fédéral a débloqué un crédit de 450 millions de francs*

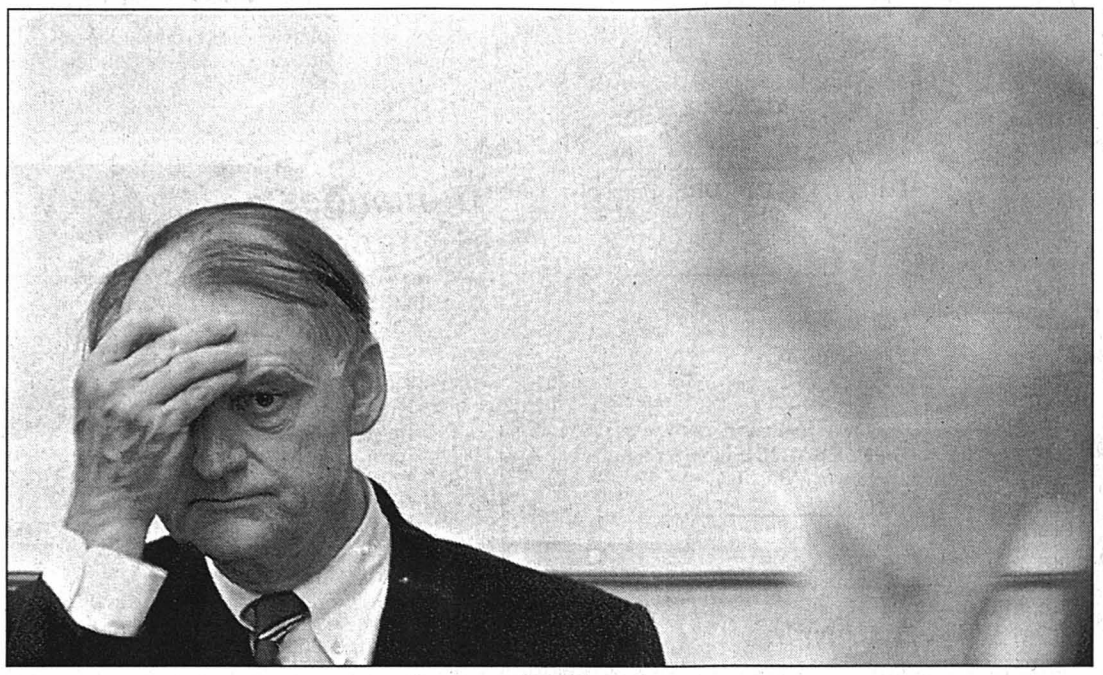
De Berne
Stéphane Sieber

Kaspar Villiger a pu annoncer la grande nouvelle hier en début de soirée: les vols de Swissair – la plus grande partie d'entre eux en tout cas – reprendront dès aujourd'hui jeudi. Le Conseil fédéral va en effet injecter 450 millions de francs au maximum pour assurer les opérations de la compagnie aérienne jusqu'au 28 octobre.

Décision difficile

La décision a été prise par un collège gouvernemental divisé, après plusieurs rencontres difficiles qui ont réuni les représentants des banques et de Swissair ainsi que les conseillers fédéraux Kaspar Villiger (Finances) et Pascal Couchepin (Economie). *«L'enjeu, c'est l'image de la Suisse et les chances de la nouvelle compagnie»*, a commenté à chaud Kaspar Villiger en soulignant les *«énormes dégâts»* causés par le chaos à la place économique suisse en général et à son poumon zurichois en particulier.

De leur côté, l'UBS et le Credit Suisse Group vont mettre à disposition 510 millions de francs (dont les 260 millions déjà versés mardi soir). Cet argent servira à garantir le bon fonctionnement des autres divisions de Swissair et à assurer le maintien du «hub» (la plate-forme aéroportuaire) de Zurich. Les deux grands établissements bancaires vont en outre mettre 110 millions de francs de leur poche pour garantir les avoirs de la caisse de dépôt du personnel de Swissair.



Mario Corti, visiblement éprouvé, a salué «le courage» du Conseil fédéral. *PHOTO KEYSTONE*

La Belgique interdite

Le grand patron de Swissair Mario Corti était présent à la conférence de presse du Conseil fédéral. *«Je dis merci au gouvernement et je salue son courage»*, a-t-il déclaré. Selon lui, le crédit débloqué permettra une transition *«ordonnée»* jusqu'à l'entrée en scène de Crossair. Il a précisé, dans l'attente du plan de vol définitif fébrilement préparé dans la soirée (une tâche très lourde), que les vols reprendraient ce matin, *«à de rares exceptions»* toutefois.

Les liaisons avec la Belgique, en particulier, resteront suspendues. L'aide consentie par les banques et par la Confédération ne pourra en effet pas servir à payer les 200 millions de francs que Swissair doit à Sabena. Dans ce contexte, les avions de Swissair qui se posent à Bruxelles pourraient être saisis.

Analyses contradictoires

Mario Corti, qui voit dans les décisions d'hier une sorte de retour à son propre plan, affirme avoir prévu *«l'explosion»*, au lendemain de l'annonce du sursis concordataire, des exigences des fournisseurs, soucieux d'être payés cash pour les prestations d'hier, mais aussi de demain. Les compagnies pétrolières, en particulier, n'avaient pas caché leurs menaces de fermer la pompe à kérosène. *«Mais hier matin, nous n'avions pas l'argent nécessaire pour faire face»*, lâche-t-il.

Marcel Ospel, lui, n'était pas présent à la conférence de presse. Mais dans une note interne rendue publique plus tôt dans la journée, le président du conseil d'administration de l'UBS avait tenu à donner sa vision des choses. Cette note précise que les banques n'ont jamais cessé d'attirer l'attention de la direction de Swissair Group sur *«l'extrême gravité de la situation»*. Mais ces avertissements seraient restés lettre morte, car ladite direction aurait toujours *«tiré des conclusions plus optimistes»*.

Aux historiens de juger

Du côté du Conseil fédéral, on se montre visiblement peu enclin à jeter de l'huile sur le feu dans l'établissement des responsabilités directes du chaos qui a régné depuis mardi. Car si personne n'ignore que le gouvernement a proposé, lundi, un crédit transitoire de 125 millions de francs – solution que les banques, appelées à fournir un montant identique, ont refusée –, personne n'ignore non plus que l'offre était déjà bien tardive. *«Ce n'est pas le moment de chercher à savoir ce qui s'est passé»*, a d'ailleurs déclaré tout de go Pascal Couchepin à la télévision, renvoyant aux débats des futurs historiens.

Ces historiens se rappelleront que le mercredi 3 octobre 2001, 38.000 passagers ont été affectés par la paralysie du trafic aérien. A Zurich comme ailleurs, Swissair n'a été en mesure de leur payer ni repas, ni nuitées à l'hôtel. Tout ce qu'elle a pu faire, c'est de constater avec quelle célérité les compagnies rivales – à commencer par Lufthansa, Austrian Airlines, Alitalia et... Sabena – ont immédiatement profité pour étoffer leur offre./STS

Approbation générale

L'intervention du Conseil fédéral suscite l'approbation générale, tant du côté des partis politiques que des milieux économiques et syndicaux. Mais les réserves sont nombreuses face à un avenir qui s'annonce toujours aussi incertain.

Le Conseil fédéral a réagi correctement, vu les dégâts immenses et la détérioration de l'image qu'a provoqués l'arrêt des vols, a déclaré hier soir Philipp Stähelin, président du PDC. En tout cas, l'heure n'est guère à la réjouissance. Les 450 millions fournis par le Conseil fédéral sont perdus.

Le PS veut plus

Le Parti socialiste s'est dit satisfait de la décision du Conseils fédéral. *«Enfin»*, s'est exclamée Christiane Brunner, la présidente du parti. *«Il n'est pas trop tard pour que le gouvernement s'investisse dans cette histoire dramatique»*. Mais la présidente s'est aussitôt empressée de préciser que les mesures adoptées n'allaient pas assez loin. *«C'est uniquement provisoire»*. Les socialistes réclament toujours une reprise intérimaire par la Confédération de 70% du capital-actions de Crossair et une session extraordinaire du Parlement. Selon Christiane Brunner, le Conseil fédéral doit présenter rapidement au Parlement une Lex Swissair qui fournisse les bases légales pour régler les problèmes urgents au moindre coût social.

Politique de la corde raide

L'UDC éprouve de la sympathie pour une décision qui met fin au chaos. Une appréciation correcte de la situation reste cependant impossible, a souligné son président Ueli Maurer. C'est la politique de la corde raide: on ignore encore quelles vont être maintenant les exigences des créanciers. Les banques sont les responsables.

Pour le président des radicaux, Gerold Bührer, le Conseil fédéral n'avait pas d'autre choix dans cette situation extraordinaire. Cette décision, prise dans l'intérêt du pays, ne l'enthousiasme guère: le PRD a toujours préconisé une solution sans aide de la Confédération. Elle est néanmoins supportable du point de vue politique, a-t-il ajouté.

Du côté des milieux patronaux, Economiesuisse salue elle aussi l'accord conclu entre la Confédération et Swissair.

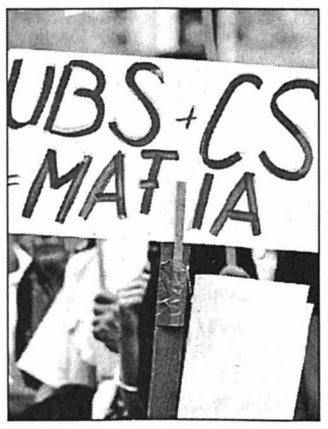
Critiques syndicales

Du côté des syndicats, on se montre aussi positif, même si les critiques envers les banques restent entières: le Conseil fédéral a démontré qu'il prend le problème de Swissair au sérieux, selon le président de l'Union syndicale suisse Paul Rechsteiner. *«Mais la Confédération paie pour les défaillances des grandes banques»*, nuance-t-il.

De son côté, Aeropers, le syndicat des pilotes de Swissair, s'est dit soulagé par la décision gouvernementale./ats

Salariés en colère

Quelque 10.000 salariés de Swissair ont manifesté hier à Kloten. A Cointrin, ils étaient une trentaine de pilotes. Devant le siège de Swissair Group, la colère était visible. Pancartes et banderoles fustigeaient banques et politiciens: «UBS - United Bandits of Switzerland», «UBS + CS = mafia» *(photo Keystone)*, «Messieurs les conseillers fédéraux, nous voulons des actes, pas des paroles». Des pilotes ont aussi manifesté devant le siège de l'UBS à Zurich. Les manifestants n'ont pas épargné Marcel Ospel, le patron de l'UBS, impliquée dans le sauvetage partiel de Swissair. Il a été hué chaque fois que les orateurs prononçaient son nom. Les syndicats exigent des banques 2 milliard de francs pour un plan social. /ats



Les plaintes pénales et civiles vont pleuvoir

De Berne
François Tissot-Daguette

Les deux grands banques suisses pourraient se retrouver devant les tribunaux pour leur participation dans la débâcle de Swissair et se voir réclamer des sommes énormes pour les pertes causées aux actionnaires, aux porteurs d'obligations et aux créanciers.

Les batailles s'annoncent terribles

Alors que la Confédération engage quasi un demi-milliard de francs pour faire redécoller les avions de Swissair dès aujourd'hui, une bataille juridique acharnée sur les responsabilités dans la débâcle de SAirGroup est sur le point de débuter. Directeurs et administrateurs devraient se retrouver devant la justice avec le risque d'y laisser toute leur fortune personnelle. Mais CSG et UBS pourraient aussi être attaquées. Une banque étrangère pourrait même se voir réclamer des dédommagements. La guerre risque d'être terrible, estiment juristes et avocats liés au monde des affaires.

Les administrateurs pourraient tout perdre

Si la reprise de Crossair par les grandes banques est juridiquement correcte, si la transaction s'effectue à la valeur réelle, les sociétés mises en sursis concordataire ne pourront être poursuivies. Il ne fait par contre guère de doute que directeurs et administrateurs se retrouveront devant la justice, tant aux niveaux pénal que civil, explique Me Charles Poncet, avocat à Genève. Des actionnaires, des porteurs d'emprunts obligataires, nombre de créanciers (et parmi ceux-ci la Belgique) ne resteront pas sans réagir.

Les chefs d'accusation possibles ne manqueront pas: faux renseignements donnés sur une société commerciale, gestion déloyale, éventuellement faux dans les titres, manquements aux devoirs de surveillance... la liste est longue et sans doute pas exhaustive.

Les administrateurs et les directeurs pourront être tenus de dédommager les personnes et sociétés lésées jusqu'au montant du dommage causé, sans limite aucune sur leur fortune personnelle. Il sera tenu compte de leur responsabilité dans la débâcle.

Chacun s'accorde à dire que celle de Philippe Bruggisser est très engagée alors que les anciens administrateurs ne seront pas épargnés non plus, notamment pour manquement à leur fonction de surveillance. Les sommes récupérées ne devraient pas être importantes en regard des pertes accumulées, encore que certaines personnes soient peut-être bien assurées.

CSG et UBS dans le collimateur

Ce qui risque donc de se passer, de l'avis d'un avocat d'affaires important qui tient à rester anonyme, c'est que les personnes et sociétés lésées se retournent là où il y a plus d'argent... c'est-à-dire vers les banques, UBS et CSG, en particulier cette dernière.

Juridiquement parlant, cela serait possible. La loi prévoit que tous les organes d'une société peuvent être poursuivis. Or la jurisprudence des tribunaux considère que les sociétés qui ont le pouvoir d'influencer les décisions d'autres entreprises peuvent être considérées comme des *«organes de fait»* de ces dernières et peuvent donc être mises en cause à ce titre, explique l'avocat.

Pour que les grandes banques suisses soient attaquées, il faudra cependant pouvoir prouver qu'elles constituent réellement des *«organes de fait»* de Swissair ou de SAirGroup, puis que leur responsabilité est directement engagée dans les dommages liés à la débâcle. Ce qui ne sera pas simple à démontrer.

Autres victimes de choix

Les poursuites civiles et pénales ne s'arrêteront vraisemblablement pas là.

Une autre grande banque, Merrill Lynch, risque d'être attaquée pour son rôle actif dans la distribution d'un emprunt obligataire émis par Swissair le 27 septembre encore, soit pratiquement au moment où la société était déjà en état de cessation de paiement. Les détenteurs de l'emprunt vont vraisemblablement, faute de pouvoir le faire contre Swissair, se retourner contre la banque et Mario Corti accusés de les avoir trompés.

Ce n'est pas tout: même les sociétés de révision pourraient se voir attaquées pour n'avoir pas présenté des comptes conformes à la réalité économique. Certains se demandent en effet, aujourd'hui, comment la situation de SAirGroup a pu s'aggraver aussi vite et fortement.

Reste le cas de Sabena et de l'Etat belge (actionnaire majoritaire) qui veulent attaquer SAirGroup et Swissair *(lire page 35)*, ce qui a conduit à la suppression des vols vers Bruxelles par peur de voir les avions saisis. /FTD-*L'Agefi*

Bourse: titre retiré

La direction de la Bourse suisse SWX a décidé de retirer le titre Swissair de l'ensemble de la famille des indices Swissindex (SMI, SPI et sous-indices), a-t-elle annoncé hier après la clôture. La mesure ne constitue pas une surprise pour les observateurs. Cette décision vise à garantir la stabilité et la crédibilité des indices boursiers, a expliqué SWX dans un communiqué./ats

Le Sprinter avec moteur CDI: une qualité et une fiabilité qui se révèlent payantes.

Un Sprinter a son prix. Surtout à la revente.

► Pour connaître la véritable valeur d'un utilitaire léger, il convient certes de s'intéresser à son prix de départ, mais aussi à celui en fin de cycle. Car avec un tel véhicule, vous ne faites une bonne affaire que si les dépenses d'entretien et d'exploitation sont en harmonie avec la valeur de revente. Nous ne pouvons donc que vous recommander l'acquisition d'un Sprinter avec moteur CDI. Tout simplement parce que, outre la sécurité, le confort et la fiabilité au plus haut niveau, il pose de nouveaux jalons dans sa catégorie sur le plan de la rentabilité. Et ce en plus de cent variantes départ usine.

► Plus d'infos par fax 01 732 57 44, sous www.mercedes-benz.ch ou à l'occasion d'une course d'essai.

Mercedes-Benz

144-071733/ROC

OFFRES D'EMPLOI

ROLEX

Afin de renforcer notre secteur **Recherche et Développement,** nous cherchons un

HORLOGER DE LABORATOIRE

qui sera chargé de la mise au point et de l'analyse de prototypes de mouvements.

Nous demandons:

- Formation d'horloger ou de technicien ET.
- Expérience soit en SAV, en production ou en laboratoire.

Nous offrons:

- Une participation active à la réalisation de divers projets novateurs au sein d'une équipe dynamique.
- D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées, **de nationalité suisse ou possédant un permis de travail valable,** sont invitées à nous adresser leurs offres de service, accompagnées d'une photo et des documents usuels à:

MONTRES ROLEX S.A.
Ressources Humaines
Case postale 430
1211 GENÈVE 24

ROLEX

018-777888 4x4

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Garage Paul Ruckstuhl SA
engage pour date à convenir

VENDEUR
en pièces détachées automobiles

Qualifié, possédant un CFC et quelques années d'expérience dans ce métier, aptitude à travailler de manière autonome, bonnes connaissances d'informatique, souci de développer de bonnes relations avec la clientèle.

Nous offrons une place stable au sein d'une entreprise dynamique et de renommée, désirant développer ses affaires, bonne rémunération et de l'indépendance.

Les candidats intéressés en possession des documents usuels voudront bien téléphoner pour un entretien à:

Garage Paul Ruckstuhl SA
M. Gérald Mock
Fritz-Courvoisier 54 – 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/967 77 67

132-101732

OFFRES D'EMPLOI

Le **CAMPING-CLUB YVERDON** cherche pour le printemps 2002

Un couple de gardiens

pour son **camping VD-24 PECOS-GRANDSON**, situé au bord du lac de Neuchâtel, ouvert d'avril à septembre et d'une capacité de 200 places.

Activités:
- réception des clients, tenue de la caisse, formalités administratives;
- gestion des emplacements sur le terrain;
- travaux d'entretien et de nettoyage du terrain et des installations sanitaires.

Nous demandons:
- langue maternelle française, connaissances d'allemand souhaitées;
- esprit d'initiative, sens des responsabilités et de l'organisation;
- nationalité suisse ou permis valable;
- entrée en fonction: **1er février 2002.**

Nous offrons:
- un climat de travail agréable, en pleine nature;
- un logement sur place, à disposition toute l'année;
- des conditions de salaire adaptées au profil souhaité.

Renseignements complémentaires: **tél. 024/425 65 05, le matin.**

Dossier de candidature à envoyer au: **CAMPING-CLUB YVERDON, case postale 277, 1401 Yverdon-les-Bains.**

196-086950

TECHNIQUE BUREAU
INDUSTRIE BATIMENT
COMMERCE ADMINISTRATION

132-101144/DUO

INTERACTIF
CONSEILS EN PERSONNEL S.A.

NOUS RECHERCHONS POUR
POSTES FIXES ET EVOLUTIFS,
AVEC POSSIBILITÉ DE FORMATIONS
PLUSIEURS
PERSONNES PASSIONNÉES PAR LE DOMAINE HORLOGER
MONTEUSES BOÎTES/BRACELETS
VISITEUSES BOÎTES/BRACELETS
POSEUSES CADRANS AIGUILLES
EMBOÎTEUSES
BIJOUTIERS(ÈRES) SERTISSEURS(EUSES)

Si ces profils vous correspondent, c'est avec plaisir que **M. Joël Gueniat** reste à votre disposition pour de plus amples renseignements.

032/ 910 52 52
72, av. Léopold-Robert 2300 La Chaux-de-Fonds

www.interactif.ch

Vincent Calabrese

Poésies Mécaniques

Cherche comme collaborateur

un(e) horloger(ère) complet(ète)

Vous êtes passionné(e) par votre métier, je vous propose un travail varié.

Merci de faire vos offres écrites ou par téléphone à:

Vincent Calabrese
Boulevard de Grancy 19a
1006 Lausanne
Tél. 021/617 08 34 / Fax 021/617 08 35
www.vincent-calabrese.ch

022-274589

Assurance maladie: révision lancée

Santé ■ *Le Conseil des Etats est entré en matière sur la révision de la loi sur l'assurance maladie (Lamal). Suite du débat aujourd'hui*

De Berne
François Nussbaum

«*Supprimer l'obligation de contracter, c'est engager une dérégulation dans le domaine de la santé et donner aux caisses le pouvoir de mener la Lamal selon leurs impératifs de rentabilité. S'il faut limiter la quantité des prestations médicales pour réduire les coûts, c'est à l'Etat d'intervenir, pas aux caisses.*» Ainsi s'exprime Michèle Berger (rad/NE).

Renvoi refusé

Très remontée, la députée neuchâteloise veut renvoyer le projet de révision en commission. D'autant plus qu'on ne dispose pas encore des critères d'application pour permettre aux caisses de choisir les médecins avec lesquels elles travailleront. «*Nous faisons un exercice de pompier sous la pression des caisses, qui agissent déjà à la limite de la légalité*», dit-elle. Michèle Berger finira pas retirer sa proposition de renvoi, s'en remettant à celle de son collègue Rolf Büttiker (rad/SO), qui demandait le renvoi du projet au Conseil fédéral lui-même. Mais celui-ci a été battu par 31 voix contre 4. La majorité des députés, sans prétendre accomplir de grandes choses, veut aller de l'avant: un renvoi serait mal compris du public.

Michèle Berger, ici avec le radical argovien Thomas Pfisterer, a vainement mis en garde contre une dérégulation. PHOTO KEYSTONE

Pas sans conditions

«*Soyons modestes,* a lancé Jean Studer (soc/NE): *s'il a fallu un siècle pour instaurer une assurance maladie obligatoire, nous n'aurons pas la science infuse aujourd'hui.*» Selon lui, le projet de révision mérite d'être soutenu, quitte à être amélioré par la suite, parce qu'il propose trois axes, dont la suppression de l'obligation de contracter n'est qu'un élément.

Cet élément n'est d'ailleurs pas envisagé sans conditions. Ainsi, avant d'exclure un médecin du contrat de remboursement, une caisse devra démontrer qu'il ne travaille pas de manière économique et que sa spécialisation n'est pas indispensable dans la région concernée. Les cantons fixeront les critères nécessaires. Des exceptions et un droit de recours sont prévus.

Equilibrer primes et impôts

Mais il y a les deux autres axes. D'abord l'obligation, pour les cantons, de payer la moitié des frais d'hospitalisation au tarif de la division commune. Pour la division privée, l'assurance complémentaire ne mettra plus que la différence. «*Les cantons qui s'insurgent sont ceux n'ont pas fait le nécessaire en matière de planification*», affirme Jean Studer.

Il faut trouver le bon équilibre entre primes et impôts, explique le député socialiste. L'assurance de base donne droit au remboursement, par la caisse et par le canton, dans tout hôpital figurant sur la liste cantonale. Si un canton y inscrit trop d'établissements, il y a hausse d'impôt. Mais les citoyens peuvent intervenir. Dans la Lamal, l'assuré est impuissant.

Ruth Dreifuss: doutes partagés

Enfin, le projet prévoit un plafonnement des primes à 8% du revenu, ce qui avait été promis aux assurés en 1994. Les trois éléments de la révision forment un tout, a estimé la majorité des députés. Ruth Dreifuss partage cette stratégie. Il faut aller de l'avant, dit-elle: la population ne comprendrait pas qu'on piétine, à la veille des hausses de primes pour 2002.

Elle partage toutefois les doutes de Michèle Berger sur le pouvoir donné aux caisses de limiter le nombre de médecins. Mais on pourra encore corriger en décembre, lorsqu'on disposera des détails sur les conditions d'application de ce modèle. Le débat reprend ce matin: examen de détail et vote sur les différentes mesures proposées./FNU

EXPO.02

Délégation reçue à Berne

Au terme d'une rencontre qui s'est tenue hier à Berne, le Conseil fédéral a pris note de la situation difficile de l'Expo.02 dans le domaine du parrainage. Il se réjouit toutefois de constater que les travaux progressent comme prévu sur les arteplages.

La délégation du Conseil fédéral à l'Expo.02, présidée par Pascal Couchepin, a rencontré une délégation de l'Expo.02 dirigée par Franz Steinegger, président du comité directeur, dans le cadre des échanges réguliers d'informations. Nelly Wenger, présidente de la direction générale, Martin Heller, directeur artistique, et Walter Häusermann, directeur des finances, étaient présents.

Sponsors recherchés

La délégation gouvernementale s'est penchée sur l'évolution de la situation financière. Les recettes attendues des sponsors, notamment, n'ont pas atteint les proportions escomptées. Elle a donc invité la direction de l'Expo à tenter d'obtenir le concours d'autres sponsors. Bien que les dépenses soient largement sous contrôle, la délégation a insisté sur la nécessité de respecter rigoureusement le budget. Pour ce qui est des liquidités, elle a pris note des problèmes qui pourraient surgir à fin juin 2002 sans une amélioration substantielle de la situation dans le domaine du parrainage.

Chose réjouissante, la prévente des billets en gros aux entreprises et collectivités publiques a bien démarré. On estime à quelque 200.000 le nombre des billets vendus avant le début officiel de la vente, fixé au 11 octobre.

Par ailleurs, malgré quelques difficultés, les travaux de préparation et de construction progressent conformément aux délais tant sur les arteplages que pour les expositions, constate le Conseil fédéral. Il en est de même pour les quatre projets de la Confédération: Palais de l'Equilibre à Neuchâtel, «Die Werft » (le Chantier naval) à Morat, «Wer bin ich?» (Qui suis-je ?) à Yverdon-les-Bains et «Nouvelle DestiNation» à Bienne./ats

Situation budgétaire préoccupante

Fribourg ■ *Le déficit cantonal proche de la cote d'alerte*

Le budget 2002 du canton de Fribourg prévoit un déficit de 60,1 millions de francs, soit 7,3 millions (13,8%) de plus que le budget 2001. Le déficit ne se situe qu'à 1,8 million de francs au-dessous de la cote d'alerte à partir de laquelle une augmentation des impôts est obligatoire.

En dix ans d'activité, le directeur des finances Urs Schwaller ne se rappelle pas avoir eu à affronter souvent un budget aussi difficile, a-t-il déclaré hier à la presse en présentant le projet de budget 2002. Anticipant la critique selon laquelle les ministres des finances pleurent toujours misère, le conseiller d'Etat a tenu d'emblée à rappeler que Fribourg n'est pas lanterne rouge au palmarès des finances cantonales. Il est septième dans la classification de la dette brute par habitant.

Les choses se gâtent en ce qui concerne le degré d'autofinancement des investissements, qui chute à 28,5%. Une recommandation cantonale fixe la barre à 60%. Plusieurs cantons vont annoncer 100%, selon le grand argentier fribourgeois. Le budget annonce 185,8 millions de dépenses d'investissements pour 89,3 millions de recettes, soit un excédent de dépenses de 96,5 millions de francs.

Progression des charges

Autre casse-tête récurrent des finances cantonales: le canton a des dépenses qui sont dans la moyenne suisse, mais ses revenus sont clairement inférieurs à la moyenne nationale.

«*La progression trop rapide des charges de fonctionnement et la faiblesse de nos recettes fiscales font que l'on assiste à une détérioration accélérée de la situation*», a dit Urs Schwaller./ats

EN BREF

HANDICAPÉS ■ **Loi sur l'égalité.** Les personnes handicapées ne devraient plus être désavantagées dans les transports en commun et les bâtiments publics. Le Conseil des Etats a adopté mardi par 30 voix sans opposition la loi sur l'égalité pour les handicapés. Le dossier passe au National. La loi doit servir de contre-projet indirect à une initiative populaire dont le délai de traitement a été prolongé d'un an./ats

GENÈVE ■ **Nouvelle affaire.** Une nouvelle affaire a éclaté au sein de l'administration cantonale genevoise. Un fonctionnaire du service entretien et transformations des bâtiments, qui fait l'objet d'une enquête administrative, a été suspendu. L'information, révélée par la «Tribune de Genève», a été confirmée par l'avocat du fonctionnaire incriminé, qui aurait accepté des factures pour des travaux non effectués./ats

Tous les votes des élus seront publics, sans honte

Loi sur le Parlement ■ *Les députés influenceront davantage les planifications et la politique étrangère*

De Berne
Georges Plomb

Tous les votes des élus du Parlement fédéral seront enregistrés et consultables. Ce sera aussi valable pour les votes intermédiaires – parfois décisifs. Telle est la décision prise hier, à 63 contre 60, par le Conseil national dans le cadre de la nouvelle loi sur le Parlement. La socialiste bernoise Simonetta Sommaruga – épaulée par son collègue genevois Nils de Dardel – a réussi à retourner la Chambre. Au départ, le projet ne prévoyait de rendre publics que certains votes (comme les votes finals, sur l'ensemble, l'urgence, le frein aux dépenses, plus quelques autres).

Votes tactiques

Il y va, affirme Nils de Dardel, d'une transparence complète. Tout le monde, enchaîne Simonetta Sommaruga, se livre une fois ou l'autre à des «*votes tactiques*». Il ne faut pas en avoir honte. D'autres, comme le radical valaisan Charles-Albert Antille, en craignent des effets malsains. En vain.

Serge Beck, libéral vaudois, réussira un joli coup en exigeant de traiter dans les deux ans motions et postulats. A 64 contre 51, c'est fait. Seules des exceptions motivées seront acceptées. Ainsi, il sera moins facile de faire disparaître dans une corbeille à papiers entre un quart et un tiers des motions et postulats (rappel: une motion est un ordre donné au gouvernement, un postulat est une demande de mise à l'étude).

Nils de Dardel – appuyé par le Zurichois Andreas Gross – proposait que les commissions parlementaires puissent rendre publiques certaines séances (aujourd'hui, elles siègent à huis-clos). Ulrich Schlüer, UDC blochérien, voulait aller encore plus loin. Le libéral genevois Jacques-Simon Eggly et d'autres leur rétorqueront que les séances de commissions doivent, pour bien se dérouler, se passer hors de la pression médiatique. Ce sera non.

Pas de groupe libéral-communiste...

Josef Zisyadis déplore que les petits partis ne puissent pas créer des groupes parlementaires (il y faut 5 personnes). Inconvénients: ils sont éliminés des commissions, leurs indemnités sont moindres. Du coup, le communiste vaudois voudrait créer un «*groupe des non-inscrits*». Ce sera un flop. Même les libéraux, menacés de passer sous la barre (ils ne sont plus que six), résistent. Rémy Scheurer (NE): «*Nous préférerions être privés de groupe plutôt que d'en former un avec des communistes*». Plus tard, Zisyadis n'obtiendra pas la traduction simultanée généralisée en commissions.

Que se passera-t-il si les deux Chambres ne parviennent pas à se mettre d'accord dans les deux ans sur un projet d'application d'une initiative populaire acceptée? Eh bien, les deux versions seront soumises au vote du peuple et des cantons. C'est une innovation.

Le long cheminement des initiatives parlementaires sera raccourci. Afin de ne pas perdre de temps, on n'attendra plus la fin de la procédure dans une Chambre pour savoir ce qu'en pense l'autre Chambre. La commission spécialisée de cette autre Chambre en décidera très tôt. La formule imaginée par le PDC valaisan Jean-Michel Cina, contre l'avis de la gauche, l'emporte.

Election des conseillers fédéraux

Hermann Weyeneth, UDC bernois, revient avec son projet de faire réélire les sept conseillers fédéraux sur une seule liste. On le soupçonne de jouer un mauvais tour aux magistrats socialistes, de saboter la «formule magique» du gouvernement (avec les quatre grands partis). Et on lui rappelle que le système actuel, où les Sages sont réélus séparément, n'empêche pas de les contester (comme Pascal Couchepin à fin 1999). L'UDC Weyeneth échouera. La nouvelle loi renforce aussi l'influence du législatif sur les grandes planifications et la politique étrangère. A la fin, elle fait un tabac (à 107 contre 10). Le Conseil des Etats prend le relais./GPB-*La Liberté*

SCHENGEN

Les cantons informés

L'adhésion de la Suisse au système de Schengen n'influencera pas la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons. Le Conseil fédéral a adressé cette réponse à la Conférence des gouvernements cantonaux qui s'inquiétait, dans une lettre, des impacts de l'accord.

Les Etats membres sont libres d'introduire les dispositions de l'accord comme ils l'entendent, a indiqué hier le Département fédéral de justice et police dans un communiqué. Aucune décision ne sera prise à Bruxelles sur la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons. Le Conseil fédéral souhaite obtenir une solution qui prenne en compte les spécificités suisses./ats

GASTRONOMIE

La Pinte Neuchâteloise

Du lundi au samedi
menu du jour Fr. 13.50

Toujours du nouveau à la Pinte

Chasse fraîche

(Dès ce soir)

Merci de réserver votre table

On y mange bien
La patronne est sympa!

Grenier 8 – La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 20 30 – Fax 032/913 20 31

132-101713

Hôtel de la Couronne
Les Brenets – Tél. 032/932 11 37
Menu de dimanche
Filet de brochet, coq au vin, garniture, dessert, café **Fr. 26.50**
Chaque jour: ***Bolets - röstis*** **Fr. 18.50**

132-101705

DIVERS

SAMBIAGIO STYLE S.A.
CHEMINÉES DE SALON • POÊLES À BOIS
2523 LIGNIÈRES • TÉL. 032/751 28 56

Visitez notre exposition permanente sur rendez-vous!

Cheminées
Poêles

HASE

028-321477/DUO

HOMÉOPATHIE
OLIGO-ÉLÉMENTS
HUILES ESSENTIELLES
SPAGYRIE

CONSEILS ET PRÉPARATIONS

pharmacie pillonel

Laboratoire homéopathique
OUVERT TOUS LES JOURS
Livraisons à domicile
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 82 10

132-092040

Ce jeudi
De 8 h à 12 h – 13 h 30 à 20 h

20%
sur tout le magasin
excepté accessoires Cartier et St-Laurent

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

132-066809

L'annonce, reflet vivant du marché

OFFRES D'EMPLOI

Commercial – Bureau

Pour une entreprise de la région, nous recherchons un

COMPTABLE

Agé de 25 - 50 ans, qui se verra confier la tenue de la comptabilité financière, les imputations analytiques, élaboration des tableaux de bord, gestion de la trésorerie, etc.

Au bénéfice d'une expérience de plusieurs années dans un poste similaire, vous êtes titulaire d'un brevet fédéral ou équivalent.

Si cette opportunité vous tente, merci de faire parvenir rapidement votre dossier à l'attention de G. Tschanz.

E-mail: gilles.tschanz@kellyservices.ch

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB!
Appelez-nous au 032/910 55 10
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
028-325823

OFFRES D'EMPLOI

Industrie & Technique

Mandatés par une importante entreprise spécialisée dans le domaine des machines outils, nous recherchons pour un poste fixe, un:

Serrurier tôlier

- CFC serrurier ou tôlier en carrosserie.
- Découpage et assemblage de châssis.
- Connaissances des plieuses et grignoteuses et des différents types de soudage (TIG, MIG, MAG).

Veuillez faire parvenir votre candidature à **Patrick Parel.**

E-mail:
Patrick.Parel@kellyservices.ch

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB!
Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
028-325722

Donnez de votre sang
Sauvez des vies
Tél. 032/967 20 31

Taxicab
724 12 12
028-325717/DUO
engage
Chauffeurs D1/D
Entrée immédiate
032 731 52 52

Les nouveaux lave-vaisselle Adora de ZUG

«Quel feeling! Je n'avais encore jamais vu ça!»

Vous doutez qu'un lave-vaisselle puisse avoir du feeling?
Le nouveau VarioFeeling des exceptionnelles **corbeilles Vario,** qui vous permettent de remplir votre lave-vaisselle de mille et une façons, ne manquera pas dans ce cas de vous épater!
L'étonnant AquaFeeling, qui repose sur un triple système de détection et qui lavera vos couverts avec un ménagement inégalé, vous séduira illico!
L'incroyable EcoFeeling, qui se traduit par des économies d'eau, d'électricité et de temps allant jusqu'à 30%, grâce à un programme entièrement automatique, ne cessera de vous ravir! Que rêver de plus?
Vous ne manquerez pas de ressentir un double feeling: joie de disposer d'un confort inédit et fierté devant votre vaisselle étincelante, sans la moindre tache suspecte.

Certifié AAA selon la norme européenne
A – efficacité énergétique
A – efficacité de lavage
A – efficacité de séchage

V ZUG

L'avant-garde pour cuisine et buanderie

LTV

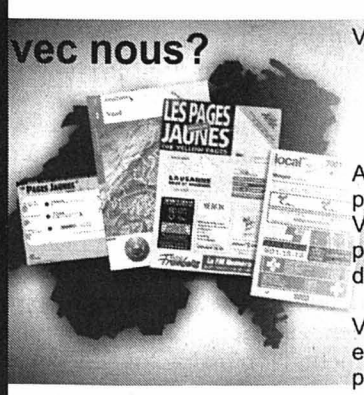
Une société de PUBLI*Groupe*
Division PUBLI*Direct*

Voulez vous vaincre

La société leader en Suisse dans le domaine des annuaires téléphoniques papiers et électroniques, donne la chance à de **jeunes gens dynamiques et ambitieux** d'orienter leur carrière en qualité de

Conseiller/ère en publicité

avec nous?



Votre rayon d'activité serait le suivant :

Le Jura, Moutier, Courtelary, Val-de-Ruz

Après une période de formation, nous vous confierons un portefeuille de clientèle existante ainsi qu'à développer. Vous conseillerez votre clientèle sur les meilleures possibilités de placer leur publicité. Pour cela, vous disposerez d'une palette de produit complète et efficace.

Vous êtes une personne dynamique et positive, Suisse ou en possession d'un permis C, âgée de 20 à 35 ans et vous possédez une âme de vendeur/-euse.

Nous vous offrons un poste, rémunéré 100% à la commission, où vous pourrez planifier votre temps, jouir de votre succès et en fonction de votre engagement, influencer directement vos gains!

N'attendez plus et prenez votre futur en main et contactez: M. Wyss au **079 441 75 01** pour vos éventuelles questions ou a_a@bluewin.ch

Partenaire de **directories**

LTV Media SA
30, route des Avouillons
1196 Gland
Tel.: 022 999 60 00
Http://ltvjobs.pagesjaunes.ch
E-mail: service@ltv.ch

www.pagesjaunes.ch

022-271929

PUBLICIS

www.vzug.ch, vzug@vzug.ch, tél. 041 767 67 67, fax 041 767 62 61, V-ZUG SA case postale 6301 Zoug

Collaboration de la Russie

Vladimir Poutine a affiché hier la volonté de la Russie de collaborer avec l'UE dans la lutte contre le terrorisme. Il a indiqué que Moscou pourrait reconsidérer sa position à l'égard de l'élargissement de l'Otan si l'Alliance devenait une institution «*plus politique*».

Réunis en sommet à Bruxelles, Russes et Européens ont convenu en particulier de se réunir chaque mois pour se consulter sur les crises internationales, une décision qualifiée de «*très grand pas en avant*» par le président russe.

Dans une déclaration conjointe, l'union européenne (UE) et la Russie ont exprimé leur objectif d'«*intensifier (leur) coopération dans le but de combattre le terrorisme*». Mais elles envisagent aussi de collaborer sur la question des livraisons d'armes ou d'explosifs, ou encore sur les transactions financières susceptibles de servir des «*agissements terroristes*». Moscou et l'UE pourraient enfin échanger leurs renseignements sur les «*nouvelles formes d'activités terroristes*», comme les «*menaces chimiques, biologiques et nucléaires*».

Russes et Européens ont également convenu de travailler d'ici octobre 2003 à la définition d'un «*concept d'espace économique commun*» UE-Russie. Les deux parties sont enfin tombées d'accord pour que l'élargissement de l'UE «*ne trace pas de nouvelles lignes de séparation en Europe*».

Vladimir Poutine a d'autre part lancé des signaux en direction de l'Otan, peu avant de rencontrer le secrétaire général de l'Alliance atlantique, George Robertson. La Russie, a dit le président russe, pourrait revoir sa position sur l'élargissement de l'Otan si l'Alliance «*se transforme*» et devient «*une organisation plus politique*». /ats-afp

Les militaires se préparent

Afghanistan ■ *Rumeurs de plus en plus insistantes d'une opération militaire imminente des Etats-Unis. L'Otan officiellement sollicitée. Aucun délai fixé*

Les rumeurs d'une opération militaire imminente des Etats-Unis en Afghanistan se faisaient de plus en plus persistantes hier. Washington a officiellement demandé l'aide de l'Otan, tandis que Paris a offert sa coopération aux Etats-Unis. Washington a remis au siège de l'Otan une liste faisant le point sur «*l'aide collective*» demandée aux membres de l'Alliance dans le cadre d'une éventuelle riposte militaire aux attentats du 11 septembre. L'article 5 de la charte, sur le devoir de solidarité mutuelle entre Etats membres, a été activé.

L'aide réclamée suppose «*des mesures opérationnelles*», a relevé le porte-parole, en se refusant à donner tout autre détail sur la nature de cette aide «*qui doit rester confidentielle*». Aucun délai n'a été fixé par Washington pour la fourniture effective de l'aide, a-t-il cependant précisé.

L'Otan avait affirmé mardi avoir reçu des Etats-Unis les preuves de la responsabilité d'Oussama Ben Laden dans les attentats du 11 septembre, condition posée à la mise en oeuvre de l'article 5. Paris a donné hier son «*accord de principe*» aux Etats- Unis pour le survol de son territoire par des appareils américains.

70.000 hommes mobilisés

Pour préparer d'éventuelles frappes contre Ben Laden et le régime de Kaboul, Washington et Londres ont mobilisé à proximité de l'Afghanistan une puissante armada. Au total, quelque 70.000 hommes, 500 avions et près d'une centaine de navires dont quatre porte-avions seront déployés.

En route pour le Moyen Orient, le secrétaire américain à la défense Donald Rumsfeld a cependant estimé que «*ce n'est pas un missile de croisière ou un bombardier qui seront l'élément déterminant*» dans la lutte contre le terrorisme. M. Rumsfeld se rend en Arabie saoudite, à Oman, en Egypte et en Ouzbékistan.

Washington a par ailleurs engagé des consultations avec les dirigeants de l'opposition armée au régime de Kaboul, et notamment l'Alliance du Nord. Cette faction a annoncé la mise en place d'une «*action militaire coordonnée*» avec les forces occidentales.

De son côté, le Pakistan, où est attendu demain Tony Blair, a annoncé qu'il avait reçu des «*informations supplémentaires*» de Washington et les «*examinait*». /ats-afp-reuter

Le secrétaire américain à la Défense, Donald Rumsfeld reçu en Arabie saoudite par le prince Ben Abdul Aziz. PHOTO KEYSTONE

Crime grave

Le régime taliban a estimé hier que la journaliste britannique Yvonne Ridley a commis un crime grave. Il a fait planer le doute sur celle qui a été capturée après avoir pénétré en Afghanistan illégalement. «*Elle devait avoir de mauvaises intentions au moment où l'Amérique et la Grande-Bretagne parlent d'infiltrer des forces spéciales en Afghanistan. Elle pourrait en faire partie*», a avancé le ministre de l'information. /ats-afp-reuter

Trêve plus fictive que réelle

Proche-Orient ■ *Attaque du Hamas, réplique de Tsahal alors que les Etats-Unis disent appuyer l'idée d'un Etat palestinien*

L'attaque du Hamas dans une colonie juive de la bande de Gaza suivie d'une réplique musclée de Tsahal a une fois de plus sérieusement menacé hier la trêve israélo-palestinienne. Une situation délicate au moment où les Etats-Unis appuient l'idée d'un Etat palestinien.

L'armée israélienne a effectué aux premières heures de la matinée une incursion dans le nord de la bande de Gaza, tuant six Palestiniens et détruisant une dizaine de postes de police palestiniens. «*Les forces israéliennes restent pour le moment sur le terrain qu'elles occupent*», a indiqué le général israélien Israël Ziv.

Colonie infiltrée

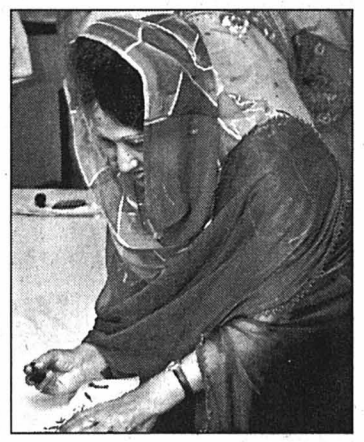
Cette opération a été lancée en représailles à une attaque palestinienne, revendiquée par la branche armée du Hamas, les Brigades Ezzedine al-Qassam, contre une colonie juive. Les assaillants ont tué une soldate de 18 ans et son compagnon et blessé quinze personnes. Le premier ministre israélien Ariel Sharon a réuni son cabinet de sécurité et autorisé Tsahal à utiliser tous les moyens à sa disposition pour assurer la sécurité des ressortissants de l'Etat hébreu. Israël a stigmatisé le laxisme de l'Autorité palestinienne envers les groupes terroristes, bien que celle-ci eût fermement condamné l'attaque. Cela augure mal d'une rencontre prévue, demain selon la radio militaire, entre le chef de la diplomatie israélienne Shimon Peres et le président palestinien Yasser Arafat.

L'appui de Washington à la création d'un Etat palestinien a été reçu assez froidement par Israël. L'administration Bush, cherchant à s'assurer le soutien des pays arabes dans le cadre de sa grande coalition, a en effet déclaré mardi que «*les Palestiniens devraient vivre en paix et en sécurité dans leur propre Etat, tout comme les Israéliens devraient pouvoir vivre en paix et en sécurité dans leur Etat*». Les pays arabes se sont félicités de l'initiative de George Bush. /ats-afp-reuter

BANGLADESH

Triomphe de Khaleda Zia

L'ancien premier ministre du Bangladesh Khaleda Zia, *(photo Keystone)* dont la coalition de droite aurait remporté un triomphe aux législatives, a entamé hier des consultations en vue de la formation d'un nouveau gouvernement, sur fond d'accusations de fraude émanant des partis vaincus. La ligue Awani de l'ancien premier ministre Hasina Wajeb a réclamé la tenue d'un nouveau scrutin. /ats-afp-reuter



Reconstruire une petite Sabena

Bruxelles ■ *Demande d'un concordat judiciaire. Le gouvernement belge décide d'octroyer à la compagnie un crédit relais de 125 millions d'euros, pour un mois*

De Bruxelles
Tanguy Verhoosel

La Sabena de papa, c'est fini. Alors que la compagnie aérienne a introduit hier une demande de mise sous concordat judiciaire, le gouvernement belge a décidé de lui accorder un crédit relais de 125 millions d'euros pour une période d'un mois. Le temps, espère-t-il, de trouver des investisseurs privés afin de mettre sur pied une nouvelle compagnie, plus petite, dont les activités seraient centrées sur l'Europe.

Le premier ministre belge, Guy Verhofstadt, a tenu hier à mettre fin à la «saga» entamée en 1995, quand le groupe Swissair est entré dans le capital de la Sabena. Même s'il ne tire pas un trait définitif sur le passé – des actions en justice vont être entreprises, pour la forme sans doute, contre les Suisses -, il se tourne résolument vers l'avenir. Jugeant «*qu'il doit être possible*» de créer à Bruxelles, capitale de l'Europe, dont l'aéroport accueille chaque année plus de 20 millions de voyageurs, une «*compagnie performante spécialisée dans les vols européens*» sur les ruines de la Sabena, Guy Verhofstadt a annoncé que son gouvernement avait accordé à la compagnie un crédit de soudure de 125 millions d'euros.

A l'abri des créanciers

Cette décision, qui doit encore passer sous les fourches caudines de la Commission européenne, vise à appuyer la demande de mise sous concordat judiciaire que la Sabena a introduite hier auprès du Tribunal de commerce de Bruxelles – le verdict tombera «*dans quelque jours*». Le concordat permettrait à la Sabena de se mettre à l'abri de ses créanciers pendant une période de six mois au moins; le crédit, lui, garantit à la compagnie de pouvoir poursuivre ses activités, et donc de rassurer ses clients et fournisseurs, pendant un mois. Le temps de «*mettre sur pied*» une nouvelle entreprise – des contacts ont déjà été noués avec des investisseurs privés, affirme Guy Verhofstadt.

Pour les employés de la Sabena, la nouvelle d'une demande de mise sous concordat est «*extrêmement pénible*», relève Freddy Tack, responsable du syndicat socialiste CGSP. Ils avaient déjà accepté à 57%, par référendum, le douloureux volet social du plan de restructuration concocté par le PDG de la compagnie (quelque 1400 emplois seraient passés à la trappe); maintenant qu'il est clair que l'Etat belge n'attend plus rien de Swissair, ils savent qu'ils devront consentir de plus grands sacrifices encore. «*Mais le plus important, c'est d'éviter la faillite*», souligne un autre délégué syndical.

Etre rentable

La partie n'est pas gagnée d'avance, loin s'en faut. Pour obtenir le concordat, la Sabena devra fournir la preuve qu'elle pourrait être rentable. Ce ne sera pas facile, a reconnu hier devant des parlementaires fédéraux belges le ministre des Participations publiques, Rik Daems.

Le gouvernement belge a d'ailleurs prévu le scénario du pire. Il a mis sur pied une «équipe sociale» qui, si aucun investisseur n'était trouvé, serait chargée de venir en aide à tous les employés de la Sabena – ils sont environ 10.000 actuellement - qui perdraient leur emploi.

Rik Daems a également confié à ses interlocuteurs qui, pêle-mêle, ont dénoncé «*l'entourloupe suisse*», «*la cannibalisation de la Sabena par Swissair*» ou encore «*la haute technologie suisse de mise en insolvabilité d'une compagnie*», le soin de remettre aux présidents des deux assemblées fédérales belges tous les contrats signés depuis 1995 avec le groupe Swissair. Pour le député social-chrétien Raymond Langendries (opposition), la première étape de la mise en place d'une commission d'enquête a ainsi été franchie. Affaire à suivre... /TVE

EN BREF

IRAK ■ **Raids anglo-américains.** Pour la deuxième journée consécutive, l'aviation anglo-américaine a attaqué des installations dans le sud de l'Irak hier, a annoncé un porte-parole de l'armée américaine. /ap

KOSOVO ■ **Général français à la tête de la Kfor.** Le général français Marcel Valentin a pris hier à Pristina ses fonctions à la tête de la Force multinationale de l'Otan au Kosovo (Kfor). Il succède au Norvégien Thorstein Skiaker. /ats-afp

WASHINGTON ■ **Budget militaire.** Le Sénat américain a approuvé à l'unanimité un projet de loi d'orientation budgétaire pour le Ministère de la défense totalisant 345 milliards de dollars. Les sénateurs ont été unanimes (99-0). /ats-afp

REPUBLIQUE
ET CANTON
DE NEUCHÂTEL

DEPARTEMENT DE L'ECONOMIE PUBLIQUE
CAISSE CANTONALE DE COMPENSATION

Nouveau numéro de téléphone

La Caisse Cantonale Neuchâteloise de Compensation, Faubourg de l'Hôpital 28, 2001 Neuchâtel,
communique à la population et aux usagers
que les numéros de téléphone et fax changeront

à partir du 8 octobre 2001

Nouveaux numéros:
Tél.: 032 / 889 65 01
Fax: 032 / 889 65 02

Neuchâtel, le 3 octobre 2001

Le Directeur
P.-Y. Schreyer

028-325609/DUO

Séminaires Entreprise

à l'Ecole-club de Neuchâtel

Bases de la communication
Gestion du stress/confiance en soi
Les 8 et 9 novembre

Les entretiens
Fixer des objectifs, les entretiens difficiles, la gestion des conflits
Les 6 et 7 décembre

Public : Toute personne ayant sous sa responsabilité une équipe et qui souhaite améliorer ses compétences de communicateur et développer un esprit d'équipe. D'autres séminaires sont également proposés.

Prix : Fr. 750.- par module, support de cours et repas compris.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter Mme Marika Remund, tél. 032 / 911 10 08.

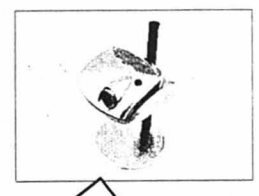
Ecole-club Migros
Rue du Musée 3
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 721 21 00
Fax 032 / 724 26 64
www.ecole-club.ch

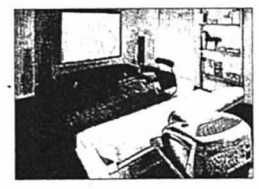
école-club migros
FORMATION

028-325610/DUO

Home cinéma
SIM2 Multimedia
DLP CINEMA

Sèleco Grand cinema





SCOOP
EN GRANDE PREMIERE
le tout nouveau
Dreamvision 16/9

Démonstrations
à l'hôtel Beau-Rivage
Esplanade du Mont-Blanc, 2001 Neuchâtel
les 5, 6 et 7 octobre 2001
de 10h à 22h
Présentation du tout nouveau projecteur SIM2
2 puces DLP - 4/3 & 16/9

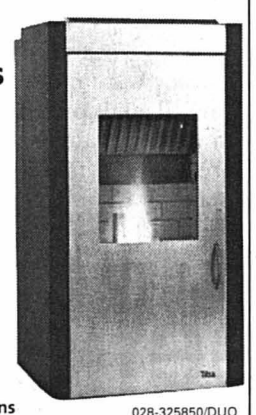
017-532410

audio bel-air
13, avenue des sports - 1400 yverdon-les-bains - Tel: 024 423 00 70

NOUVEAUTÉS

Poêles à pellets de bois

- Design élégant en acier et pierre naturelle
- Confort et sécurité
- Puissance 2,5 - 10 kW
- Allumage automatique
- Circuit radiateurs (en option)
- Autonomie 15-60 heures
- Entièrement automatique (s'éteint et se rallume)



Subvention cantonale possible sous conditions

028-325850/DUO

EXPOSITION PERMANENTE
TIBA SA • Rue des Tunnels 38
Cuvette de Vauseyon
2006 Neuchâtel
Tél. 032/737 74 74

006-353758

secours DETTES — AIDE efficace

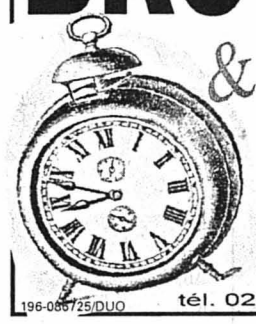
032 751 17 76

MEYER GESTION DE DETTES
2520 LA NEUVEVILLE

Donnez de votre sang Sauvez des vies
Tél. 032/967 20 31

1ère entrée libre

BROCANTE & Artisanat Grandson



6 - 7 octobre
10h00 - 18h00

60 marchands et artisans
musique - ambiance - restauration

tél. 024/ 435 18 18 - 079 431 20 91

196-086725/DUO

Madame le Docteur Françoise Strub-Mayor

informe sa clientèle
qu'elle a transféré son activité

Avenue Léopold-Robert 7
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 27 10

dès le 8 octobre 2001

et remercie ses patients
pour leur compréhension

132-101722

PUBLICITAS

Notre nouveau site est online! Dans plus de 300 journaux suisses, 24 heures sur 24, rédigez, éditez et publiez vous-mêmes vos annonces! C'est simple, rapide et vous en connaissez immédiatement le prix!

www.publicitas.ch

Passer une annonce, c'est simple comme CLICK

L'inflation reste à un bas niveau

Statistique ■ *Le taux annuel se fixerait en dessous de 1%*

Les prix à la consommation en Suisse ont progressé de 0,1% en septembre. En rythme annuel, le taux d'inflation s'est contracté à son plus bas niveau depuis juillet 1999, avec 0,7% contre 1,1% en août. L'indice des prix à la consommation se situe désormais à 107,5 points (mai 2000 = 100), indique l'Office fédéral de la statistique (OFS). La légère hausse de septembre résulte d'une augmentation des prix enregistrée dans cinq des huit groupes pris en compte en septembre.

Tendances sectorielles

Le groupe enseignement connaît la plus forte progression (+0,8%) due au relèvement des tarifs pour les cours de formation continue dans plusieurs écoles privées. La hausse du prix de l'essence de 1,9% par rapport à août se répercute sur le groupe transports (+0,6%). L'augmentation de l'indice du groupe boissons alcoolisées et tabac (+0,4%) résulte en premier lieu de la hausse des prix des spiritueux et de la bière. Les groupes alimentation et boissons non alcoolisées (+0,3%) ainsi que loisirs et culture (+0,2%) enregistrent également une légère progression. Les indices des groupes communications (–0,1%), ainsi qu'équipement ménager et entretien courant (–0,1%) ont en revanche baissé. Les prix restent quasiment inchangés dans le groupe logement et énergie.

L'évolution générale conforte la prévision des experts de voir l'inflation se fixer nettement en dessous de 1% lors des derniers mois de l'année en cours. Elle pourrait causer une mauvaise surprise aux salariés: l'inflation en octobre fait office de référence dans la négociation sur la compensation du renchérissement./ats

L'OMC face à la tourmente

Commerce international ■ *Négociations intenses à Genève pour préparer la conférence – problématique – de Doha*

Les discussions se sont intensifiées ces trois derniers jours à Genève sur un projet de déclaration pour la conférence de l'OMC, prévue du 9 au 13 novembre à Doha (Qatar). Les divergences restent cependant nombreuses et profondes. Pour le secrétaire américain adjoint au Commerce Peter Allgeier, le ralentissement de l'activité aux Etats-Unis et ailleurs, les remous financiers, le pessimisme des investisseurs et la menace terroriste sont autant de raisons d'agir pour rétablir la confiance.

Les délégations ont parlé d'*«un bon début»* des discussions. Toutefois, sur plusieurs dossiers essentiels, les positions restent éloignées, alors qu'il ne reste plus que cinq semaines avant la conférence de Doha.

A Pékin, l'OMC est une fête. Les grandes sociétés célèbrent à leur manière l'admission de la Chine dans l'organisation. PHOTO KEYSTONE

Dumping

Les Etats-Unis n'ont pas donné l'exemple, puisqu'à l'instigation du Congrès, ils ont proposé une approche en deux étapes pour discuter des mesures antidumping, un domaine dans lequel ils sont accusés de protectionnisme. Dans un premier temps, et pendant deux ans, l'OMC examinerait les revendications des Etats membres sur l'application des règles existantes. Une décision sur le lancement de négociations serait repoussée à la prochaine conférence de l'OMC, fin 2003. Le projet de déclaration ministérielle, rendu public la semaine dernière, demandait des négociations immédiates pour *«clarifier et améliorer»* les mesures antidumping.

Pour des raisons intérieures, les Etats-Unis ont également des difficultés à faire des concessions sur les demandes des pays en développement (PVD), notamment sur les textiles. Par contre, l'Union européenne a amorcé un rapprochement avec les PVD en acceptant les annexes du projet de déclaration sur la mise en œuvre des accords du cycle d'Uruguay.

Sur l'agriculture, le projet de déclaration reste flou et a provoqué le mécontentement du groupe de Cairns (pays exportateurs de produits agricoles), qui souhaite des engagements plus précis.

Enfin, la tenue de la conférence de l'OMC à Doha, début novembre, reste suspendue à une possible intervention militaire américaine contre les bases terroristes dans la région. Pour les responsables américains, la sécurité doit primer sur toute autre considération. Toutefois, ils se refusent à toute spéculation./ats

EN BREF

BOSSARD ■ **Dans le rouge.** Bossard a ressenti les effets de la détérioration du climat conjoncturel après huit mois en 2001. Plongeant dans le rouge, le groupe zougois de commerce et de logistique a essuyé une perte de 2,9 millions de francs. Un an auparavant, son bénéfice se chiffrait à 5,1 millions. Par rapport au montant inscrit au budget, le chiffre d'affaires a reculé de 30 millions de francs./ats

NORTEL ■ **Pertes abyssales.** Noyé dans des pertes abyssales, bradant ses actifs achetés il y a peu à prix d'or, l'équipementier en télécommunications canadien Nortel doit encore tailler dans ses effectifs. Il doit aussi réduire la voilure pour amorcer un redressement, compliqué par les menaces de récession mondiale. Sa perte nette au troisième trimestre afficherait 3,6 milliards de dollars./afp

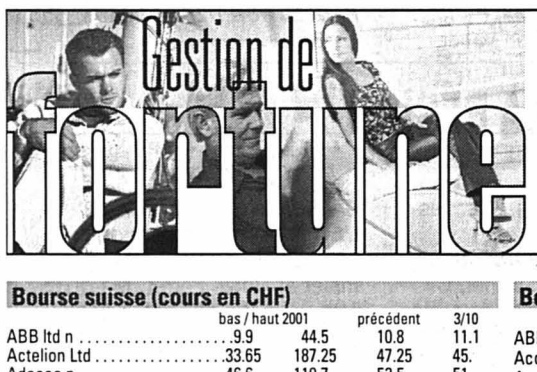
ALCATEL ■ **Nouvelles suppressions d'emplois.** L'équipementier de télécommunications Alcatel a annoncé hier qu'il allait supprimer 3038 postes dans le monde, dont 1045 en France, d'ici le milieu de l'année 2002. Les réseaux câbles sous-marins et fibre optique sont concernés. Ces dispositions s'ajoutent à la fermeture de l'usine américaine de câbles de Portland annoncée en mai dernier./afp

DEVISES ■ **L'euro progresse.** L'euro a continué à s'apprécier hier sur les marchés des devises, repassant au-dessus de 92 cents. Il s'est aussi renforcé par rapport au franc suisse. Hier après-midi, l'euro atteignait 0,9216 dollar, soutenu par l'intérêt des investisseurs pour les placements européens. Par rapport au franc, l'euro s'inscrivait à 1,4836 (1,4808). Dans sa foulée, les 100 marks sont passés à 75,96 (75,70) francs./ats

TEMENOS ■ **Cotation suspendue.** Les actions nominatives du concepteur de logiciels bancaires Temenos Group ont été suspendues de cotation jusqu'à la clôture, a indiqué hier la Bourse suisse. La suspension est intervenue à la demande de la société. Temenos, basé à Genève, disposait de deux bureaux dans la tour nord du World Trade Center de New York avant les attentats du 11 septembre./ats

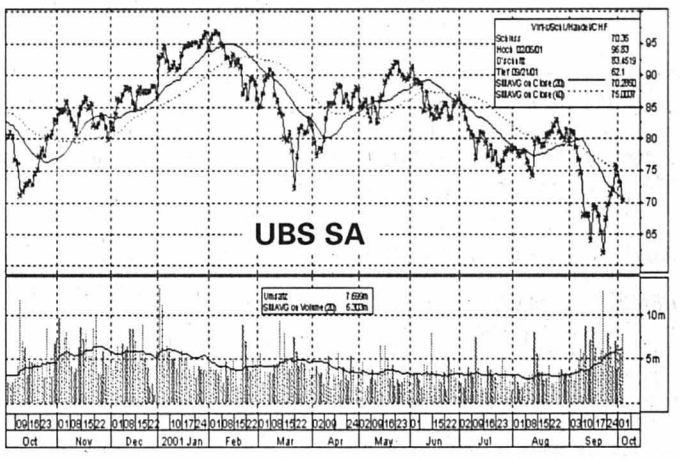
ASSURANCES ■ **Nationale Suisse en demi-teinte.** La compagnie d'assurances bâloise Nationale Suisse voit son bénéfice reculer au premier semestre 2001. En revanche, les primes brutes ont augmenté de 27 millions de francs à 664 millions, soit une croissance de 5,9% en monnaies d'origine (4,2% en francs suisses). L'intégration de Coop Vie se déroule conformément aux prévisions, a annoncé hier le groupe./ats

LA BOURSE



BCN PRIVATE BANKING
www.bcn.ch

INDICES	bas / haut 2001		dernier	3/10
Zürich, SMI	4973.5	8180.1	5905.4	5858.9
Zurich, SPI	3457.81	5635.47	4021.86	3985.58
New-York, DJI	8174.72	11337.92	8950.59	9123.78
New-York Nasdaq comp	1413.67	2341.7	1492.33	1580.81
Francfort DAX	3539.18	6795.14	4304.2	4436.66
Londres, FTSE	4219.8	6360.3	4832.3	4881.8
Paris, CAC 40	3463.07	5999.18	4044.66	4024.25
Tokio, Nikkei 225	9382.95	14556.11	10136.56	9924.23
DJ Euro Stock 50	2741.	4812.49	3068.05	



Source: Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)

	bas / haut 2001		précédent	3/10
ABB ltd n	9.9	44.5	10.8	11.1
Actelion Ltd	33.65	187.25	47.25	45.
Adecco n	46.6	119.7	52.5	51.
Bâloise Holding n	105.	185.	119.	122.
BB Biotech	80.	173.	94.	96.
BK Vision	217.	459.	280.	280.
BT & T	75.	363.	81.	79.
Ciba Spéc. Chimiques n	75.	115.75	95.	93.
Cicorel Holding n.	21.	149.	31.	25.
Cie fin. Richemont	2505.	4837.	3079.	3000.
Clariant n	16.5	59.4	22.5	22.15
Crédit Suisse Group n.	43.75	84.86	51.65	51.6
Crossair n.	170.	505.	0.	340.
Ems-Chemie Holding	5515.	7950.	6075.	6040.
ESEC Holding n	80.	494.	96.	97.
Fischer (Georg) n	260.5	490.	297.	289.
Forbo Hld n	411.	839.	422.	417.
Givaudan n	424.	515.	494.	491.
Helvetia-Patria Holding n	212.	428.356	242.	236.5
Hero p	168.	232.	177.5	180.
Holcim Ltd	265.	412.6	289.	300.
Julius Baer Holding p	353.5	886.515	446.	479.
Kudelski SA n.	37.55	208.5	56.	58.25
Logitech International n	27.	58.	32.	29.8
Lonza n.	840.	1060.	919.	915.
Moevenpick	570.	880.	630.	599.
Nestlé n	289.	386.5	339.5	336.
Nextrom	105.	280.	110.5	111.
Novartis n	52.55	74.38	63.45	62.75
Pargesa Holding p	2600.	4300.	2800.	2825.
Phonak Holding n	32.5	69.	35.55	35.55
PubliGroupe n	186.75	885.	240.	238.75
Réassurance n	114.	199.71	158.5	168.
REG Real Estate Group	87.5	111.6	96.75	96.75
Rentenanstalt n.	511.	1404.	670.	665.
Rieter Holding n	350.	490.	369.	368.
Roche Holding bj	95.	165.8	116.25	115.
Roche Holding p	111.5	202.	128.5	126.
Sairgroup n	38.9	262.	0.	6.5
Serono SA b	1100.	1820.	1260.	1350.
Sulzer n	205.	814.638	248.5	230.
Sulzer Medica n	67.5	470.	84.95	84.
Surveillanc n.	175.	520.	184.75	182.5
Swatch group n	19.4	43.49	24.9	24.8
Swatch group p	91.	213.92	118.5	117.
Swisscom n.	352.224	490.	457.5	456.
Syngenta SA n	66.95	104.25	75.5	74.75
UBS n	59.	97.17	73.	70.35
UMS p	82.75	140.	94.75	85.
Unaxis Holding n	98.	395.	102.75	103.
Von Roll Holding p	6.48	15.8	6.48	6.05
Vontobel Holding p	26.5	95.2	30.5	31.25
Zurich Fin. Serv. n.	245.	1004.	329.	324.

Bourses européennes (cours en EUR)

	bas / haut 2001		précédent	3/10
ABN Amro (NL)	15.26	26.5	17.62	17.2
Accor (F)	25.72	52.4	30.34	29.84
Aegon (NL)	21.25	43.5	27.74	26.52
Ahold (NL)	27.35	37.	30.57	30.25
Air Liquide (F)	130.1	177.	155.	152.1
AKZO-Nobel (NL)	33.73	57.85	43.	44.18
Alcatel (F)	11.46	72.35	12.55	11.6
Allianz (D)	193.5	401.	245.5	245.7
Allied Irish Banks (IRL)	8.95	13.7	9.8	9.6
Aventis (F)	65.2	94.75	82.5	82.
AXA (F)	16.4	39.75	20.81	20.63
Banco Bilbao Vizcaya (E)	9.18	17.3	11.32	11.3
Bayer (D)	24.05	57.8	30.35	31.25
British Telecom (GB) £	3.	7.5	3.443	3.42
Carrefour (F)	42.32	70.35	52.7	53.95
Cie de Saint-Gobain (F)	128.2	180.	151.7	152.6
DaimlerChrysler (D)	27.4	58.05	34.8	35.9
Deutsche Bank (D)	43.45	105.7	58.3	58.8
Deutsche Lufthansa (D)	8.1	27.35	10.1	10.25
Deutsche Telekom (D)	13.21	39.72	16.4	16.71
E.ON (D)	46.5	64.55	58.25	59.1
Electrabel (B)	210.	258.	233.	231.5
Elf Aquitaine (F)	152.7	200.1	165.1	168.
Elsevier (NL)	10.21	15.72	11.9	11.66
Endesa (E)	15.51	20.45	17.13	17.
ENI (I)	11.15	15.75	13.48	13.59
France Telecom (F)	27.	101.6	32.05	32.79
Glaxosmithkline (GB) £	16.	20.5	18.8	19.13
Groupe Danone (F)	131.	163.3	141.	142.6
ING Groep (NL)	22.34	44.75	29.37	28.66
KLM (NL)	7.3	28.9	8.9	8.7
KPN (NL)	2.03	18.	3.05	3.
L'Oréal (F)	64.	92.1	76.5	79.
LVMH (F)	28.4	75.5	33.27	33.55
Mannesmann (D)	75.	208.	204.78	204.79
Metro (D)	30.1	56.	35.7	36.2
Nokia (FI)	13.55	48.4	16.9	17.
Philips Electronics (NL)	16.3	45.95	20.8	21.19
Pinault-Printemps-Redoute	97.05	235.3	118.1	117.4
Prudential (GB)£	5.03	11.25	6.94	6.84
Repsol (E)	13.75	21.97	15.9	15.47
Royal Dutch Petroleum (NL)	43.72	73.48	54.9	54.35
RWE (D)	35.25	50.01	44.8	45.4
Schneider (F)	38.1	79.2	41.1	40.
Siemens (D)	34.8	106.47	40.8	41.3
Société Générale (F)	42.3	75.5	54.	53.8
Telefonica (E)	9.8	21.25	12.05	11.86
Total (F)	126.	179.8	147.5	146.3
Unilever (NL)	53.85	71.6	58.15	59.5
Vivendi Universal (F)	40.22	82.	49.	47.7

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

	bas / haut 52sem.		précédent	3/10
Aluminium Co of America	23.12	45.71	31.95	32.09
American Express Co.	24.2	62.68	29.	29.94
American Tel & Tel Co.	14.02	25.49	19.6	19.94
Baxter Intl Inc.	37.25	55.9	53.5	52.05
Boeing Co.	27.6	70.93	34.25	36.59
Caterpillar Inc.	29.56	56.83	45.4	47.42
Chevron Corp.	78.18	98.49	85.5	85.41
Citigroup Inc.	34.51	57.37	42.25	43.48
Coca Cola Co.	42.37	63.37	46.17	45.8
Compaq Corp.	7.26	31.62	8.16	8.65
Dell Computer Corp.	16.01	33.06	18.54	20.64
Du Pont de Nemours	32.64	49.88	37.25	38.27
Exxon Mobil	35.01	47.72	39.99	39.84
Ford Motor Co.	14.7	31.42	17.8	17.95
General Electric Co.	28.5	59.93	38.05	38.15
General Motors Corp.	39.17	68.25	42.95	42.72
Goodyear Co.	15.6	32.1	18.29	18.27
Hewlett-Packard Co.	12.5	49.9	15.25	16.
IBM Corp.	80.06	119.9	93.77	96.95
Intel Corp.	18.96	47.87	19.54	21.23
International Paper Co.	26.31	43.31	34.52	34.74
Johnson & Johnson	40.25	57.6	54.99	54.27
Mc Donald's Corp.	24.75	35.06	27.62	28.65
Merck & Co. Inc.	60.35	96.68	68.44	67.66
Microsoft	40.25	76.15	53.05	56.23
MMM Co.	83.93	127.	97.21	99.59
Pepsico Inc.	40.25	49.93	49.35	49.08
Pfizer Inc.	34.	48.06	41.5	41.25
Philip Morris Co. Inc.	29.62	53.88	49.4	49.45
Procter & Gamble Co.	55.96	79.31	73.28	73.25
Sears, Roebuck & Co.	27.75	47.8	36.72	39.
Silicon Graphics Inc.	0.31	5.05	0.48	0.5
United Technologies Corp.	40.1	87.5	48.96	51.07
Wal-Mart Stores	41.43	58.75	52.	52.73
Walt Disney Co.	15.5	41.93	19.	19.91
Yahoo! inc	8.02	90.75	9.24	9.91

Fonds de placement (cours différés)

	précédent	dernier
Prevista LPP Oeko 3	89.84	89.74
Prevista LPP Diversification 3	124.	123.48
Prevista LPP Profil 3	115.8	115.74
Prevista LPP Universel 3	107.	106.72
Swissca Small & Mid Caps CHF	170.5	168.65
Swissca Small & Mid Caps Europe	78.58	79.43
Swissca Small & Mid Caps Japan	8962.	9273.
Swissca Small & Mid Caps North-America	85.2	86.74
Swissca America USD	178.	180.15
Swissca Asia CHF	70.45	71.25
Swissca Austria EUR	69.4	69.55
Swissca Italy EUR	91.1	92.5

Fonds de placement (cours différés)

	précédent	dernier
Swissca Tiger CHF	49.	48.6
Swissca Japan CHF	71.25	72.55
Swissca Netherlands EUR	47.8	48.7
Swissca Gold CHF	536.	541.
Swissca Emer. Markets CHF	77.45	77.05
Swissca Switzerland CHF	233.25	232.3
Swissca Germany EUR	108.05	109.65
Swissca France EUR	31.1	31.45
Swissca G.-Britain GBP	166.6	167.75
Swissca Europe CHF	179.55	180.95
Swissca Green Inv. CHF	96.65	97.35
Swissca IFCA	261.	260.5
Swissca VALCA	251.55	251.9
Swissca Port. Income CHF	117.72	117.93
Swissca Port. Yield CHF	133.68	133.7
Swissca Port. Yield EUR	97.94	98.3
Swissca Port. Bal. CHF	151.24	150.97
Swissca Port. Growth CHF	179.24	178.57
Swissca Port. Growth EUR	82.16	82.85
Swissca Port. Equity CHF	205.23	203.78
Swissca Port. Mixed EUR	96.57	95.84
Swissca Bond SFR	94.	93.2
Swissca Bond INTL	98.55	98.75
Swissca Bond Inv CHF	1065.37	1066.36
Swissca Bond Inv GBP	1272.83	1271.15
Swissca Bond Inv EUR	1262.88	1264.37
Swissca Bond Inv USD	1091.69	1094.65
Swissca Bond Inv CAD	1188.33	1188.52
Swissca Bond Inv AUD	1205.1	1207.2
Swissca Bond Inv JPY	117302.	117355.
Swissca Bond Inv INTL	103.12	103.54
Swissca Bond Med. CHF	100.97	101.04
Swissca Bond Med. USD	110.47	110.37
Swissca Bond Med. EUR	104.02	104.02
Swissca Communic. EUR	236.59	239.86
Swissca Energy EUR	475.46	484.19
Swissca Finance EUR	444.03	455.01
Swissca Health EUR	567.97	579.4
Swissca Leisure EUR	307.27	311.09
Swissca Technology EUR	181.68	184.2

Taux de référence

	précédent	3/10
Rdt moyen Confédération	3.65	3.61
Rdt 30 ans US	5.525	5.518
Rdt 10 ans Allemagne	4.399	4.33
Rdt 10 ans GB	4.973	4.905

Devises

	demandé	offert
USD(1)/CHF	1.5906	1.6296
EUR(1)/CHF	1.4654	1.4984
GBP(1)/CHF	2.3448	2.4098
CAD(1)/CHF	1.013	1.04
SEK(100)/CHF	14.8787	15.4287
NOK(100)/CHF	18.0418	18.6418
JPY(100)/CHF	1.3147	1.3527

Billets (indicative)

	demandé	offert
USD(1)/CHF	1.54	1.63
FRF(100)/CHF	21.7	23.
GBP(1)/CHF	2.255	2.415
NLG(100)/CHF	64.75	68.25
ITL(100)/CHF	0.0725	0.0805
DEM(100)/CHF	73.45	76.35
CAD(1)/CHF	0.96	1.06
ESP(100)/CHF	0.86	0.95
PTE(100)/CHF	0.7	0.81

Métaux

	précédent	3/10
Or USD/Oz	289.7	290.1
Or CHF/Kg	15086.	15111.
Argent USD/Oz	4.62	4.61
Argent CHF/Kg	240.58	240.14
Platine USD/Oz	411.	434.
Platine CHF/Kg	21429.	22550.

Convention horlogère

Plage	Fr. 15300
Achat	Fr. 14800
Base Argent	Fr. 280

Source des cours : FIDES

Sans engagement ni responsabilité de notre part.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

ALCOOLISME. Service médico-social, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcooliques anonymes, C:P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833 (24h/24h).

ALLÔ CANCER. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

AMICALE DES MALENTENDANTS ET DEVENUS SOURDS. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

ASSOCIATION SESAME. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permancence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05. http//go.to./sesame

ASSOCIATION SUISSE DES INVALIDES. Section La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 968 00 33. Lu-je 14-18h et ve 8-12h.

ASSOCIATION LA TROTTINETTE. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

AVIVO. 968 68 03 ou 913 50 85.

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h,/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

CENTRE DE LOISIRS. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

CENTRE PSYCHO-SOCIAL NEUCHÂTELOIS. Consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h.-12h./14h.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital

CHÔMEURS. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du 3me âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

CONSULTATIONS CONJUGALES. Rue du Collège 9, tél. 968 28 65.

CONSULTATION ET INFORMATION SOCIALES. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18 h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

CONSULTATIONS JURIDIQUES. Serre 62, je 16-19h.

CRÈCHES. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsaïs «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10.
La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Kid Club Béat, Chapeau-Rablé 50, 926 84 69. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

CROIX-ROUGE. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

ÉCOLE DES PARENTS. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

ENTRAIDE-CHÔMAGE-SERVICES. Serre 79. Écoute, conseils, recours; les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

FRC-CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

GROUPE INTERVENTIONS INFIRMIERS GII. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 968 96 84.

GROUPE DE MAINTENANCE CARDIO-VASCULAIRE. Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 54 58 ou 913 65 13.

GROUPE RÉGIONAL DE LA SP - LA CHAUX-DE-FONDS. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

HABITS DU COEUR. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

INFORMATION ALLAITEMENT. 913 78 04 ou 968 46 92.

INFORMATION DIABÈTE. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

LIGUE CONTRE LA TUBERCULOSE. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

MAMANS DE JOUR. Marché 4, lu/ma/je 9-11h30, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

L'ORTIE. Espace de vie et d'échange autour de la santé. Puits 1, 968 40 43. Permanence le jeudi de 14h à 18h.

PARENTS ANONYMES. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

PLANNING FAMILIAL. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

PRO INFIRMIS. Marché 4, lu-ve, 968 83 28.

PRO SENECTUTE. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

SAGES-FEMMES À DOMICILE. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SAMARITAINS. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

SERVICE D'AIDE AUX VICTIMES D'ABUS SEXUELS (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours.

SOINS À DOMICILE. Tous les jours 967 63 41.

SOLIDARITÉ FEMMES. Aide aux femmes victimes de violences conjugales, tél. 968 60 10.

SOS FUTURES MAMANS. 842 62 52 (24h/24h).

STOMATHÉRAPIE. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

TOURISME NEUCHÂTELOIS. Espacité 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

TOXICOMANIE. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

VIOLENCES - SOLIDARITÉ FEMMES - VIOLENCES CONJUGALES, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE «MAMANS DE JOUR» DISTRICT DU LOCLE. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

AVIVO. 931 76 27 et 931 39 37.

CENTRE DE SANTÉ DU LOCLE. 933 00 00. Ergothérapie (communes du district) 933 00 00. Ligue contre les maladies pulmonaires (communes du district) 933 00 03. Pro Senectute (communes du district) 933 00 04. Service d'aide familiale (commune du Locle) 933 00 01. Service de soins à domicile (communes du Locle, des Brenets, et de la vallée de la Brévine) 933 00 03.

CRÈCHE. Garderie tous les jours, 931 18 52.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du troisième âge, 931 24 48.

LA GIRANDOLE (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

OFFICE SOCIAL. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

PLANNING FAMILIAL. Lu-ve, 968 56 56.

SAMARITAINS. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES. Pour La Sagne, Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Cerneux-Péquignot et Les Brenets, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 20.

SERVICE DE SOINS À DOMICILE. Pour Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 25.

SERVICE MÉDICO-SOCIAL. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. 931 63 62 et 931 80 03.

TOURISME NEUCHÂTELOIS. Daniel-JeanRichard 3, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

VESTIAIRE CROIX-ROUGE. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

ACCORD SERVICE. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

BUREAU D'INFORMATION SOCIALE (BIS), COURTELARY, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

CARTONS DU CŒUR, JURA BERNOIS. Lundi à jeudi, 493 70 60.

DROGUE ET ALCOOL. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

OFFICE DU TOURISME. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME CHASSERAL - LA NEUVEVILLE. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.

PLANNING FAMILIAL. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RÉSIDENCE LA CLARTÉ. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - SERVICE DE MAINTIEN À DOMICILE - DISTRICT DE LA NEUVEVILLE. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

SERVICE PSYCHOLOGIQUE. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

SERVICE SOCIAL. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

CANTON & RÉGIONS

INFORMATION SOCIALE BONJOUR! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 824 124

AGAPA. Association des Groupes d'Accompagnement Post-Avortement: rencontres personnelles, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-LE DÉCLIC. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.

NEUCHÂTEL ASLOCA -. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

ASSOCIATION ALZHEIMER. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h . 15h au numéro 725 05 82.

ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinfon: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

CANCER. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

CANCER DU SEIN. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

CARITAS. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTELOISE. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

LIGUE NEUCHÂTELOISE CONTRE LE RHUMATISME. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

PERMANENCES DE CONSULTATION ET INFORMATION. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; langue portugaise, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, me 17h30-19h30, ou Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

SOLIDARITÉ-FEMMES, 968 60,10

SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIETÉ SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

SEREI. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-duLocle) ou 426 13 65 (Bassecourt).

SOS RACISME. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

S.O.S. RACKET-VIOLENCE 079/270 92 06.

T.I.M Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

TROUBLES PSYCHIQUES. Centre psycosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

JURA

HANDICAPÉS. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

OFFICE DU TOURISME DES FRANCHES-MONTAGNES. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

SERVICE SOCIAL DES FRANCHES-MONTAGNES. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS FUTURES MÈRES. 422 26 26 (24h/24h).

TRANSPORT HANDICAPÉS. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. Lu-ve 10-12h/15h30-17h, 853 15 31.

COURS DE SAUVETEURS. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 16 32 (centre).

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE. 079 417 33 41

INFORMATION ALLAITEMENT. 853 44 15.

MAMANS DE JOUR. 853 31 79.

OFFICE DU TOURISME. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

PROTECTION DES ANIMAUX. 853 11 65.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

GALERIE DE L'ANCIEN MANÈGE. Portraits de Véronique Botteron. Jusqu'au 18.11.

GALERIE AR-CITÉ. Œuvres sur papier et peintures à tempera sur toile, par Sandro Godel. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 27.10.

GALERIE DU MANOIR. Œuvres récentes de Daniel Humair. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 6.10.

DELÉMONT

GALERIE PAUL-BOVÉE. Aquarelles de Jean-François Comment. Ve/sa/di 15-19h. Jusqu'au 21.10.

PORRENTRUY

GALERIE LES HALLES. «Mise à nu», installation de Gabrielle Voisard. Je 19-21h, sa/di 14-18h ou sur rdv 465 74 02. Jusqu'au 12.11.

SAINT-IMIER

GALERIE ESPACE NOIR. «Babylonique», de Peter Fürst. Ma-di 8-22h. Jusqu'au 14.10.

NEUCHÂTEL

CAN. S. Dafflon et G. Lester. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 28.10.

GALERIE DES AMIS DES ARTS. K. Bachmann, M. Gurtner, C. Maraschini, C. Masson et J. Renaud. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 7.10.

GALERIE DITESHEIM. Pastels, collages, sculptures de Roger Tomasini. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 21.10.

GALERIE DUNE (RUE DES AMANDIERS 6). Aquarelles de «Dune» Chantal Balmelli. Ma-ve 16-20h, sa/di 15-20h.

GALERIE DU POMMIER. «Au-delà du visage», dessins d'Ela Baltensberger. Jusqu'au 21.10.

GALERIE UNE. Vidéos et installations, de Carine Doerflinger; toiles, de Tiina Elina Nurminen; techniques mixtes, de Léopold Rabus. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-17h, dimanche sur rdv au 724 61 60. Jusqu'au 13.10.

COLOMBIER

GALERIE NUMAGA (RUE DE L'ETANG 4). «Le repère de l'ethnographie», de Ursula Mumenthaler et Gilles Porret. Ma-di 15-19h, le matin sur rdv. Jusqu'au 7.10.

HAUTERIVE

GALERIE 2016. Œuvres récentes de Claudine Grisel. Me-di 15-19h. (Présence de l'artiste le 29/9 de 15h à 19h). Jusqu'au 7.10.

MÔTIERS

GALERIE DU CHÂTEAU. Peintures de Jean-Marie Bidet. Me-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 28.10.

SAINT-AUBIN

GALERIE DU BAC. Michel Brügger. Lu-ve sur rdv, sa/di 14-18h. Jusqu'au 14.10.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL D'ALMAC S.A.

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Marie-Madeleine DUBOIS-DUNILAC

maman de leur collaborateur Monsieur Jean-Marie Dubois-Dunilac

Pour les obsèques se référer à l'avis de la famille.

132-101820

Une voiture tombe d'un camion sur la chaussée

Neuchâtel ■ *Accident original, mais sans gravité, au Verger-Rond*

«*Ce n'est pas un accident à proprement parler, mais plutôt un incident technique*», assure le porte-parole de la police cantonale André Duvillard. N'empêche qu'on ne voit pas ça tous les jours: un camion du Touring club suisse qui rapatriait une voiture accidentée a perdu hier son chargement au Verger-Rond, à Neuchâtel.

Selon les indications de la police cantonale, le véhicule à transporter ne disposait plus de frein à main et était retenu par des sangles. «*A un moment donné, le camion s'est arrêté, puis il a redémarré un peu sèchement, et les sangles ont cédé. La voiture est alors tombée sur la route.*»

Elle pu finalement être remise sur le camion.

Outre la police cantonale, appelée par quelqu'un qui croyait avoir assisté à un vrai accident, la police de la Ville s'est rendue sur place, «*pour assurer la sécurité du trafic*». /jmp

Il a fallu remettre sur le camion le véhicule tombé sur la chaussée. PHOTO MARCHON

COMMUNIQUÉS

Soutien aux sans-papiers

Le groupe de Causes communes des Montagnes neuchâteloises était réuni le 24 septembre pour préciser les détails de la visite des représentants des autorités chaux-de-fonnières et locloises à Plav. Cette commune du Monténégro est soutenue par la population et les autorités des deux villes depuis la guerre de Bosnie. Ce soutien correspond au but principal de Causes communes: instaurer un partenariat avec les régions multiethniques d'ex-Yougoslavie, fragilisées par la guerre, en vue du maintien de la paix et du développement, principal remède à l'émigration.

C'est la raison pour laquelle le groupe s'est penché sur le problème des sans-papiers qui n'ont pas pu rester dans leur propre pays. Le groupe tient à les soutenir dans leurs démarches de régularisation. Il remercie les autorités de La Chaux-de-Fonds et du canton de Neuchâtel de leur engagement positif. Il demande que les autorités fédérales révisent les lois actuelles et entament immédiatement un dialogue.

Causes communes des Montagnes neuchâteloises

Une conférence sur la conférence au Club 44

Une conférence sur la conférence? C'est ce soir, à 20h, au Club 44, à La Chaux-de-Fonds. L'orateur sera Christophe Carraud, agrégé de lettres, qui dirige la revue «Conférence».

Où l'on parle art, littérature et réflexion politique. La soirée est présidée par l'écrivain et poète neuchâtelois Pierre Chappuis. /réd

LES FAITS DIVERS

GORGES DU SEYON ■ **Collision dans les tunnels.** Mardi vers 17h10, une collision en chaîne impliquant quatre voitures se produisit dans les tunnels de gorges du Seyon, en direction de La Chaux-de-Fonds. Dégâts matériels. /comm

NEUCHÂTEL ■ **Passagère abandonnée.** Hier vers 3h30, une voiture circulait quai Philippe-Suchard à Neuchâtel, avec l'intention de s'engager sur l'autoroute A5, en direction de Lausanne. Sur la jonction de Serrières, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule qui heurta le nez physique de la jonction. Peu après le choc, le conducteur a quitté les lieux en laissant sur place sa passagère blessée, une habitante de Rizenbach. Cette dernière a été transportée en ambulance à l'hôpital des Cadolles. La jonction de Serrières a été fermée durant deux heures. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ **Contre une borne métallique.** Hier vers 0h30, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait rue Numa-Droz, à La Chaux-de-Fonds, en direction ouest. A la hauteur de l'immeuble No 55, l'automobiliste heurta une borne métallique supportant la signalisation. Sans se soucier des dégâts commis, il poursuivit sa route pour rejoindre son domicile où il a été interpellé peu après. Dégâts matériels. /comm

■ **Enfant blessé.** Hier vers 18h, une voiture conduite par une habitante des Bois/JU circulait sur la voie de gauche de l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert, à La Chaux-de-Fonds, en direction est. A la hauteur du No 63, une collision se produisit avec un enfant de neuf ans, habitant La Chaux-de-Fonds, qui traversait la chaussée du nord au sud sur un passage de sécurité. Blessé, l'enfant a été transporté en ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

LES SOCIÉTÉS LOCALES

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les programmes permanents seulement le premier jeudi du mois.

SOCIÉTÉ DE GYM L'ABEILLE ■ Halles des Forges, jeunesse filles, lundi 18h-20h; jeunes gymnastes lundi 18h-20h; agrès filles, mardi, jeudi et vendredi 18h-20h; mercredi 13h30-17h30; enfantine 5-7 ans, mercredi 14h-15h; dames, mercredi 20h-22h; dames gym douce, mercredi 19h30-20h30; actifs, lundi 20h-22h. Renseignements, tél. 926 06 50.

AÎNÉS FTMH ■ Mardi 8h30, course aux grottes de Réclère et parc préhistorique des dinosaures.

LES AMIS DE LA NATURE ■ Chalet La Serment: 6 octobre, course dans le Jura, organisation J.-P. Devenoges, tél. 968 26 49. Gardien: O. Andreazza.

ASI CLUB ■ Gymnastique: chaque vendredi, 20h-22h, collège de Bellevue. Natation: chaque lundi, 17h30-19h à la piscine Alfaset (Centre ASI) et 20h-21h à la piscine du collège Numa-Droz. Pétanque: chaque mercredi (en saison) dès 19h30 sur la piste du café des Tunnels. Judo: chaque vendredi 16h30-17h30 au Judo club, Blaise-Cendrars 3.

BOXING CLUB ■ Entraînements lundi, mardi et jeudi à 18h30, halle des Forges.

CERCLE DES AMATEURS DE BILLARD ■ Billards français et américain, lundi, mercredi, jeudi et vendredi dès 15h30, mardi et sa medi dès 14h. Serre 64, tél. 913 38 45.

CEUX DE LA TCHAUX ■ Société de chant et de danse, collège des Forges: mardi 20h, répétition de chant; jeudi 20h, répétition de danse adultes; jeudi 18h, répétition de danse enfants. Renseignements, tél. 968 67 40 (présidente), 937 18 50 (directeur chant), 926 08 35 (monitrice danse), 968 23 92 (moniteur danse enfants).

CLUB ALPIN SUISSE ■ Vendredi 5 octobre, assemblée générale extraordinaire au chalet du Mont-d'Amin à 20h15. Chalets Mont-d'Amin et Pradières ouverts. Du 6 au 13 octobre, semaine de grimpe aux Calanques, organisation Ph. Golay.

CLUB AMATEUR DE DANSE ■ Nouveau local: rue de la Paix 124. Cours pour débutants et perfectionnement, mercredi à 20h. Entraînements, lundi et jeudi 20h-22h. Renseignements, tél. 926 64 09, le soir.

CLUB DES AMIS DES CHEMINS DE FER ■ Commerce 126a, au-dessus des stations de lavage des Abattoirs-garage Bonjour. Ouvert tous les mardis dès 20h. Aide à la construction de maquettes, technique, décors.

CLUB DE BRIDGE ■ Trois tournois hebdomadaires.: lundi à 14h, mardi à 19h30 et jeudi à 17h30. Animation le week-end; cours. Renseignements, tél. 853 32 26 ou 926 71 66.

CLUB D'ÉCHECS ■ Cercle de l'Union, Serre 60. Tous les mardis dès 20h, tournois et parties libres. Juniors, tous les mardis de 17h à 19h. Samedi dès 15h, parties libres et parties éclair.

CLUB DES LOISIRS, GROUPE PROMENADE ■ Vendredi, Les Brenets - Le Saut-du-Doubs. Rendez-vous à la gare à 13h30.

CLUB DE TIR À L'ARC LES COMPAGNONS DE SHERWOOD ■ Tir à l'arc en plein air et en halle. Renseignements, tél. 968 77 52.

CROSS CLUB ■ Entraînements: juniors (heure d'hiver, halle des Forges, heure d'été, piste Vita), jeudi 18h, tél. 931 44 52. Débutants et populaires, mardi et jeudi, tél. 931 44 52 ou 913 06 89. Avancés, lundi 18h, patinoire, et mercredi 18h, stade de La Charrière, tél. 913 57 24 ou 913 06 89. Walking, lundi 18h et mardi 14h, patinoire, jeudi 18h, stade de La Charrière, tél. 079/666 62 54.

GROUPE SCOUT VIEUX-CASTEL ■ Samedi 14h à 17h, découverte, jeux en forêt, piste, bricolages pour enfants de 6 à 11 ans (louveteaux), de 11 à 15 ans (éclaireurs). Renseignements: Nicolas Brossin, tél. 914 37 22.

JODLER CLUB ■ Mercredi 20h15, répétition. Nouveaux choristes bienvenus. Renseignements, tél. 926 43 42.

KARATÉ CLUB SHINTAIKAN ■ Local: Léopold-Robert 105. Cours enfants de moins de 9 ans: lundi et vendredi, 17h-18h; enfants de plus de 9 ans: mercredi, 17h15-18h45 et vendredi 18h15-19h45; adultes débutants: mardi et jeudi, 19h-20h30. Renseignements, tél. 913 64 48 ou 078/749 63 13.

MUSIQUE LA PERSÉVÉRANCE ■ Tous les jeudis à 20h, répétition à la Maison du peuple, 5e étage. Renseignements, tél. 968 48 42.

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE LA CHAUX-DE-FONDS ■ Répétition le jeudi soir. Renseignements, tél. 913 18 96.

SCRABBLE CLUB ■ Entraînements, mardi à 19h45, au 2e étage de la Maison du peuple.

SOCIÉTÉ CANINE DE LA CHAUX-DE-FONDS ET ENVIRONS ■ Entraînements, mercredi dès 19h et samedi dès 14h. Renseignements: J.-P. Zaugg, tél. 931 17 45.

SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION CYNOLOGIQUE ■ Entraînements, mercredi dès 19h et samedi dès 14h aux Joux-Derrière. Renseignements: G. Zoutter, tél. 968 65 80.

SOCIÉTÉ MYCOLOGIQUE ■ Tous les lundis, dès 20h, étude des champignons au local, rue du Commerce 121.

SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE GYM HOMMES ■ Chaque jeudi de 20h à 22h, au collège Numa-Droz, halle D, rencontre entre amis pour gymnastique et jeux. La société est à la recherche de membres et d'un nouveau moniteur. Renseignements, tél. 926 04 53.

TIR À L'ARC ■ Entraînements, mardi et mercredi de 19h à 20h45, Eplatures 66. Renseignements, tél. 968 46 93 ou 926 27 63.

Olivier et Annemarie Aubert, à Puidoux:
leurs enfants Jacques et Malou, Laurent et Marlyse, Antoine et Anne-Lise;
leurs petits-enfants Samuel et Isaline, Louise-Anne, Grégoire, Céline et David;

Jean Daniel Aubert (Frère Denis), à Dakar;

Martine et Henri Moinat, à Château-d'Oex:
leurs enfants Fabienne et Jean-Claude, Christophe, Lorraine et Valdemar;
leurs petits-enfants Marion et Laura, Diego et Sofia;

François et Mary-José Aubert au Locle:
leurs enfants Pierry et Katia, Fabrice;

Lucette Nicod, à Pully;

Paulette Fazan, à Bière,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont le grand chagrin de vous faire part du décès de

Eva AUBERT
née FAZAN

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, parente et amie, survenu le 1er octobre 2001 à la Résidence Les Trémières à Lausanne, à l'âge de 93 ans.

Le service funèbre aura lieu le vendredi 5 octobre 2001.

Culte au centre funéraire de Montoie chapelle A, à 14 h 30.

Domicile mortuaire: Chapelle St-Roch, 1004 Lausanne

Domicile de la famille: rue du Midi 27, 2400 Le Locle

Pensez à Frères de nos Frères, Lausanne, ccp 10-19582-9.

L'Eternel est ma lumière et mon salut:
De qui aurais-je crainte?
L'Eternel est le refuge de ma vie:
De qui aurais-je peur?

Psaume 27, 1

22-276429

John Vuille;
Johnathan et Marie Laure Vuille;
Marjorie Vuille et Steve;
Grégoire Vuille;
Jenny, Nathaniel et Annalie Brennan,
vous font part du décès de

«Suzy»

Suzanne VUILLE-dit-BILLE
née SCHENK

qui nous a quittés en paix le 28 septembre passé.

Une cérémonie d'adieu aura lieu, à l'Abbaye de Montheron, vers Cugy (VD) le vendredi 5 octobre à 15 heures précises.

Domicile mortuaire: Centre funéraire de Montoie.

22-276389

LIGNUM - NEUCHÂTEL

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur François TRIPET

ancien président, dont nous garderons le meilleur souvenir.

28-325956

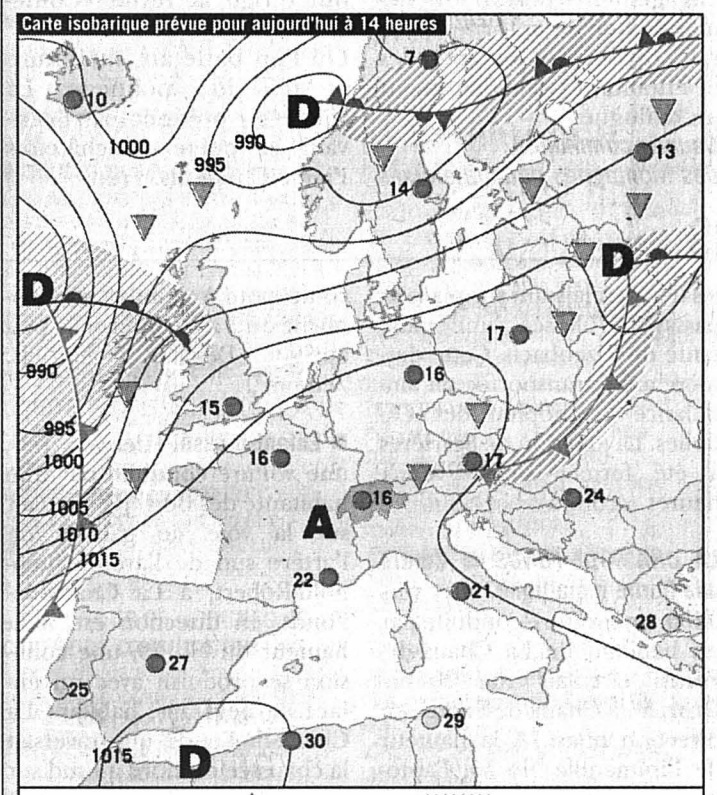
AUJOURD'HUI

Une bonne poutze

Situation générale: après la grande lessive de la nuit, c'est le temps de l'essorage. Ce travail est accompli par une petite crête de hautes pressions qui se forme à l'arrière du front de mauvais temps. Son efficacité n'est pas proportionnelle à sa taille et on assiste ainsi à un bon coup de balai dans notre ciel. Le hic est qu'elle va vite se dégonfler par la suite.
Prévisions pour la journée: on se réveille sous une voûte très encombrée de nuages, reliquats de la perturbation. Ne désespérez pas, même si quelques gouttes tombent encore ici ou là, de l'air plus sec mais plus frais n'est pas loin et il s'impose progressivement. Le soleil se charge du reste en faisant étalage de ses rayons. Le prix à payer est une baisse des températures, ce que l'on va accepter sans rechigner. On relève au mieux 18 degrés à Neuchâtel et 13 à La Chaux-de-Fonds.
Demain: le ciel se couvre l'après-midi puis quelques gouttes.
Le week-end: très nuageux avec des ondées.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Fête à souhaiter
Placide

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 18°
Boudry: 18°
Cernier: 15°
Fleurier: 15°
La Chaux-de-Fonds: 13°
Le Locle: 13°
La Vue-des-Alpes: 10°
Saignelégier: 13°
St-Imier: 15°

Hier à 13 heures

En Suisse...
Bâle: très nuageux, 19°
Berne: peu nuageux, 19°
Genève: très nuageux, 25°
Locarno: très nuageux, 18°
Sion: beau, 23°
Zurich: très nuageux, 18°

... en Europe
Athènes: beau, 28°
Berlin: pluvieux, 22°
Istanbul: ensoleillé, 26°
Lisbonne: beau, 23°
Londres: peu nuageux, 17°
Madrid: très nuageux, 22°
Moscou: très nuageux, 12°
Paris: très nuageux, 17°
Rome: beau, 24°

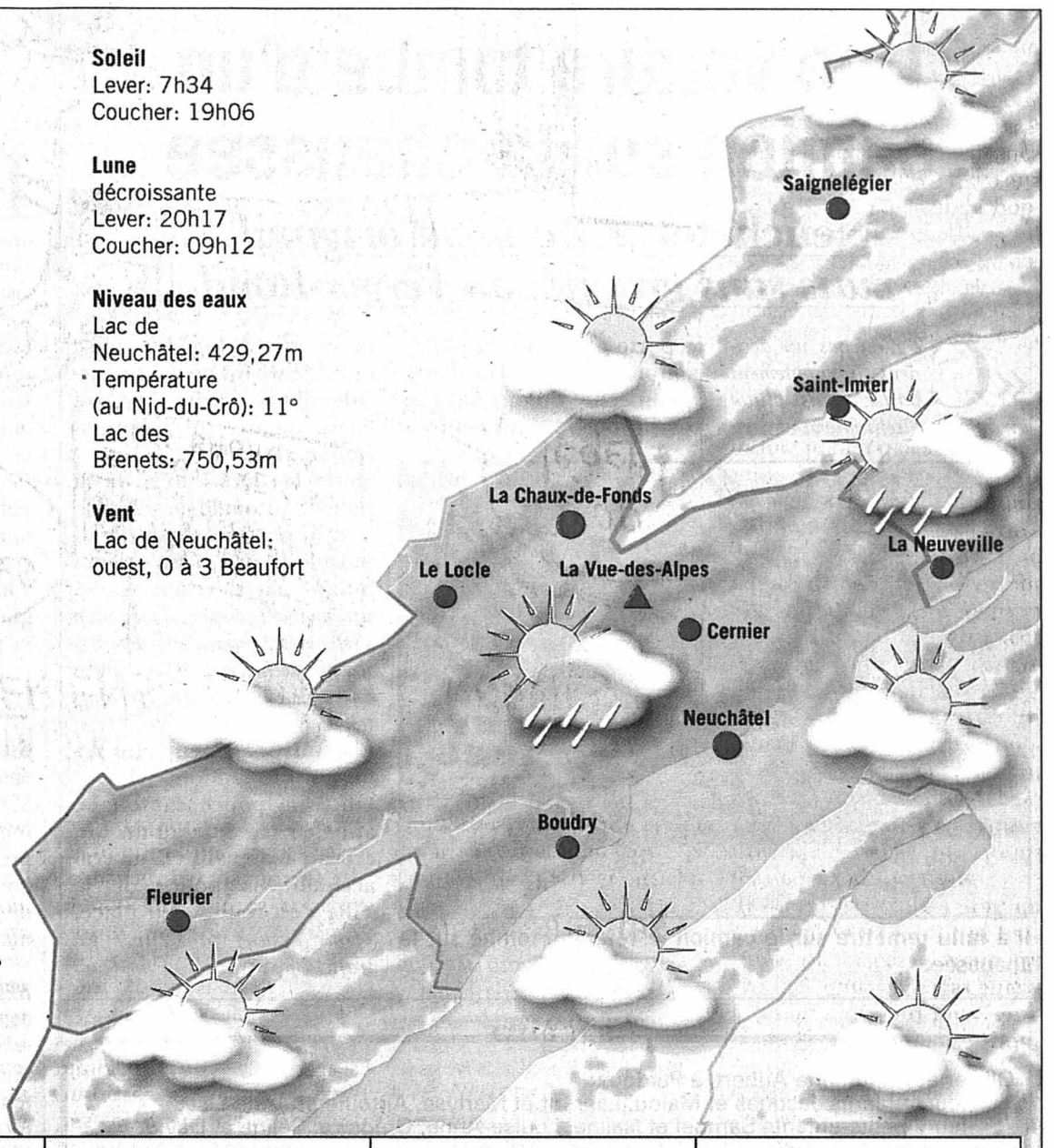
... et dans le monde
Bangkok: pluvieux, 33°
Le Caire: ensoleillé, 31°
Johannesburg: ensoleillé, 26°
Miami: ensoleillé, 29°
Pékin: pluvieux, 22°
Rio de Janeiro: pluvieux, 31°
San Francisco: variable, 19°
Sydney: pluvieux, 26°
Tokyo: variable, 27°

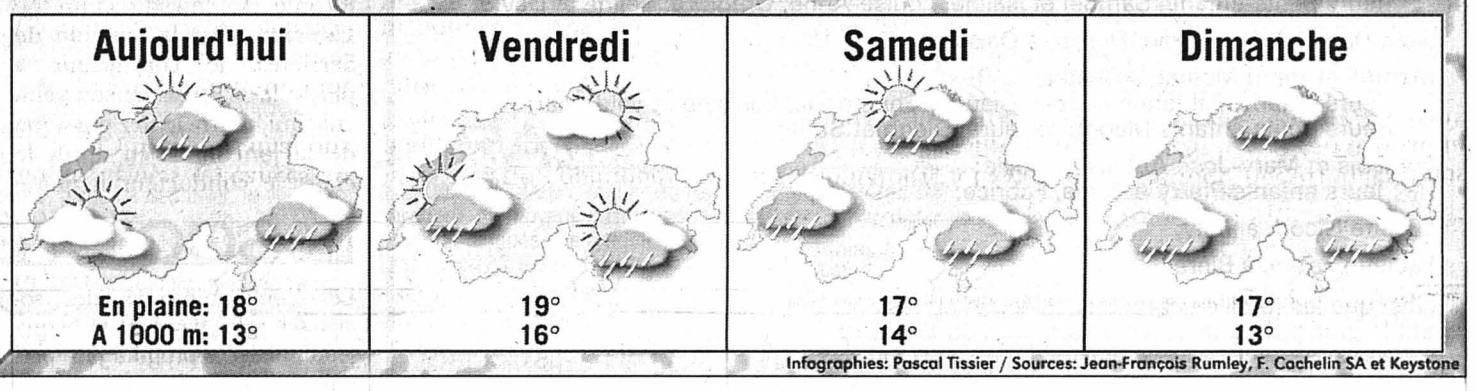
Soleil
Lever: 7h34
Coucher: 19h06

Lune
décroissante
Lever: 20h17
Coucher: 09h12

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,27m
Température (au Nid-du-Crô): 11°
Lac des Brenets: 750,53m

Vent
Lac de Neuchâtel: ouest, 0 à 3 Beaufort





Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

SOCIÉTÉ

A quel âge commence la culture?

Ne vous y trompez pas, je n'ai rien contre Bikini Test, même s'il est vrai que c'est une culture qui ne me touche pas ou plutôt que je ne comprends pas.
Mais en lisant, dans votre édition du vendredi 21 septembre, les sommes qui sont octroyées à Bikini Test, j'ai été très surprise de voir que l'on pouvait débloquer de pareilles sommes aussi facilement.
Maman d'une petite fille, j'aimerais savoir ce que signifie «culture». Pour moi ça a toujours été synonyme de partage, de convivialité. Partage de temps, partage d'émotions, partage d'avis, mais à partir de quel âge cela commence-t-il?
Dans une ville comme la nôtre, où le temps maussade est fréquent, il est difficile de trouver un lieu culturel, de partage, qui soit abrité, pour nos chères petites puces.
Il y avait Pod-Junior, certes le travail n'y était pas bénévole, d'ailleurs cela ne se trouve pas être indispensable, mais on a laissé fermer ce lieu parce que ce n'était pas à la commune d'intervenir.
Certes, pour nos bambins, l'argent ne viendrait pas du même secteur, ou dicastère. Je ne connais rien à la politique, les comptes de la commune sont pour moi de la peinture abstraite, mais il me semble que l'on entend souvent nos politiciens nous dire: *«Quand on veut, on peut.»*
A l'heure actuelle, des structures d'accueil pour enfants ou pour parents-enfants de la ville sont à la recherche de fonds, alors ne peut-on rien faire pour enrichir la culture de nos enfants de manière à passer du temps entre très jeunes, jeunes et moins jeunes dans un grand partage de culture?

Nicole Rollat,
La Chaux-de-Fonds

HANDICAPÉS

Transports publics peu compréhensifs

«Si vous êtes trop handicapée pour prendre le bus, il ne faut pas le prendre!», telle est l'affirmation d'un responsable chargé de traiter les réclamations des clients des TN au petit pavillon de la place Pury, à Neuchâtel. Accidentée, je clopinais sur trois jambes, deux béquilles plus la jambe valide. La fracture que j'avais subie était mauvaise, je devais éviter tout poids ou choc pendant trois mois. J'étais montée à l'avant du bus, les banquettes avant étaient libres, un conducteur de bus a néanmoins démarré avant que je ne sois assise, je me suis étalée de tout mon long dans le couloir, une chute douloureuse; d'où la présentation de mes doléances au pavillon des réclamations des TN.
Je n'y ai pas entendu un mot de compassion ou d'excuse, *«le client des TN n'a officiellement pas à espérer que tous les conducteurs de bus attendent que les personnes ayant une mobilité réduite soient assises pour démarrer. Certains chauffeurs peuvent préférer démarrer avant, par exemple, parce que le feu devient vert... D'ailleurs les clients n'ont pas droit à une place assise, etc. C'est une question d'égards, d'attitude des chauffeurs, certains sont corrects»*. Cette politique explique en partie les nombreux récits que peuvent faire physiothérapeutes et aides familiales de chutes de personnes âgées dans les bus, et de leur peur de les prendre. Au-delà du sentiment d'indignation qu'elle soulève, en particulier pour les personnes âgées qui ne sont pas forcément en mesure de prendre le taxi, de l'absurdité d'une telle attitude – aux heures creuses, ce ne sont pas les sportifs qui prennent le bus – elle pourrait être considérée comme discriminatoire, à l'égard de toutes les personnes qui pour une raison ou pour une autre souffrent d'un handicap dans leur mobilité.

Véronique Jaquet,
Neuchâtel

BANQUES

Intérêt national aux oubliettes

Au-delà de l'aspect strictement économique de la faillite de Swissair, le rôle et l'attitude des banques nous forcent à mettre en relation un certain nombre d'enjeux politiques.
Il y a quelques années, lors des négociations sur les accords bilatéraux avec l'UE, la Suisse a consenti d'importantes concessions en échange d'avantages pour Swissair. Aujourd'hui, Swissair disparaît, mais les concessions négociées restent. Et c'est l'image de tout le pays qui n'est pas belle à voir, en particulier en Belgique.
Lors de la crise des fonds juifs, l'attitude des banques a causé à l'image de notre pays des dégâts extrêmement graves. Nos autorités politiques, une fois encore, ont fait front derrière cet autre «fleuron de notre économie». Pour quel bénéfice? On voit aujourd'hui, dans la faillite de Swissair et surtout dans le refus d'accorder le minimum de liquidités promis et nécessaire à la poursuite des activités à court terme, le peu de cas que font ces mêmes banques de l'intérêt «national» ou simplement collectif.
Le prochain sujet s'appelle secret bancaire. Le Conseil fédéral le défend bec et ongles contre l'Union européenne, et ce, de nouveau, au prix de concessions politiques que nous paierons tous. Au bénéfice de banques qui redeviendront suisses, une fois de plus, juste pour l'occasion.
Peut-être pourrions-nous ouvrir les yeux?

Jacques Moser,
Cormondrèche

LE DESSIN DU JOUR